TIEMPO PARA SANTIAGO: Despejado, nubosidad alta, despejado en la tarde.

TEMPERATURA DE AYER: Mínima, 6,2 grados, a las 6 horas. Máxima, 21,9 grados, a las 15.30 horas.

PRONOSTICO GENERAL: Norte, nublado. Zona Central, despejado y nubosidades altas. Zona Sur, nublado en la mañana.

LA NACION

Año L — Santiago de Chile — Jueves 13 de Octubre de 1966 — Precio: Eº 0,30 — Edic. Aérea: Eº 0,35 — N.o 17.844

BIEN GANO BOCA A COLO COLO 3-2

El cuadro boquense realizó un excelente primer tiempo y estructuró la victoria en el período final, cuando tuvo mayor vigor y físico para explotar las debilidades de la defensa alba, producto más que nada de un cansancio prematuro.– Beirut y Valdés anotaron para los albos.– Pianetti y el medio volante Zarich, 2, golearon para Boca

Cancha: Estadio Nacional. Pagaron 47.125 personas. Recaudación. Eº 179.380; Socios U. de Chile, 823; Colo Colo, 2.248. Arbitro: Jaime Amor, muy mal, anduvo toda la tarde equivocado en los cobros y permitió el juego brusco.

Equipos: Colo Colo (2): Santander, Valentini, Cruz, Clariá y Navarro; Jiménez y Valdés (Dagnino); Moreno, Desiderio, Beirut y Zelada (Valenzuela). Entrenador, Andrés Prieto.

Boca Juniors (3): Roma, Simeone, Magdalena, Marzolini; Zarich y Orvide; Luna, Menotti, A. Rojas, Madurga y Pianetti. Entrenador, Adolfo Pedernera.

Goles.— Primer tiempo.— A los 22' ante un foul de Orvide a Desiderio, Jiménez ubica el balón y se apresura a meter en profundidad a BEIRUT quien sorprende a la defensa zeneixe y abre el marcador. A los 37' se estorban Valentini y Santander y permiten la entrada de Pianetti. A los 42' Beirut entrega a VALDES, quien de inmediato, de emboquillada, sorprende adelantado al meta Roma. Segundo tiempo.— A los 30' el defensa ZARICH se interna en el campo de Colo Colo, entra al área y vence a Santander. Cuatro minutos más tarde el mismo ZARICH, en jugada de un-dos, entra al área y nuevamente vence a Santander con tiro cruzado.

Respondió ampliamente el match internacional de ayer que sirvió de plato fuerte de la programación organizada por el Círculo de Periodistas Deportivos. Boca Juniors y Colo Colo brindaron un cotejo de gratos perfiles técnicos, de buenos pasajes futbolísticos, destacándose indudablemente la faena cumplida por ambos elencos en el primer tiempo. Cuando tuvieron fuerza para imprimirle al juego una tónica adecuada, un ritmo sostenido, que fue aplaudido por el público asistente.

Boca Juniors en esta oportunidad trajo el plantel joven que ya tiene sobre sus hombros una vasta experiencia internacional. Hace poco tiempo cumplió una exitosa actuación en Europa y ese trajín, esa experiencia ayer la expuso claramente en el césped de Ñuñoa. Equipo bien ensamblado, con ideas claras de lo que quiere hacer. Una defensa solvente que se confunde en todos los ataques con su delantera. Boca Juniors mostró la nueva mentalidad que existe en estos momentos en el concierto futbolístico bonaerense. Ya no hay pisadas, cachañas de más, dibujitos y arabescos con el balón, prima la intención de jugar al toque, con profundidad y explotando a los delanteros, que esos primeros 45 minutos tuvieron en los punteros Pianetti y Menotti junto al fornido piloto Alfredo Rojas, el complemento ideal para el armado del juego que se hace desde las manos del meta internacional Roma, pasando por Marzolini, que dio una verdadera lección de cómo irse por las alas.

Estos tres hombres, de gran velocidad, de excelente dominio del balón, emplean lo que en fútbol es lo más difícil de realizar: hacer lo simple, hacerlo aparecer como un juego donde no cuesta ningún esfuerzo practicarlo bien. Pique corto y pase, toque a los lados y vuelta nuevamente a entrar en profundidad. Ha llegado a tanto esta manera de actuar, que el mediovolante de apoyo Zarich fue el autor de dos goles, con arremetidas desde atrás, con fuerza, vehemencia y decisión, pero, a la vez, acompañadas por el resto de sus compañeros. Boca juega lo que se llamó en nuestro medio el fútbol de bloques, todos atrás y todos adelante, con el "gran" agregado que esa manera de jugar, ese sistema, se hace por hombres que saben su oficio y son excelentes jugadores.

Si nos hemos detenido en analizar a Boca, queremos con ello a la vez resaltar la actuación de Colo Colo, que no le fue en zaga a su linajudo rival. Jugó bien Colo Colo en la etapa primera. Valdés y Jiménez, una dupla que, de insistirse con ella, dará muchas satisfacciones. Jiménez, de atrás, creó en forma insistente, mucho peligro, y Valdés, con mayor campo, con más espacio, logró controlar y dosificar sus energías, para meter el balón por alto, en profundidad, buscando, al mismo Jiménez, a Beirut, que jugó un buen partido, pese a todas esas repetidas caídas, que ya parecen una película muy vista, y a Mario Desiderio, que reforzó a los albos, cambiando de inmediato el fútbol colocolino. Sin quererlo, quizás, Desiderio mostró la falta que le hace a Colo Colo un buen piloto. Fue durante el período inicial, un jugador que daba la sensación que hacía mucho que actuaba en Colo Colo. Por temperamento, por hablar un idioma futbolístico similar a Jiménez, Valdés y Zelada, encajó como "anillo al dedo". Muy atinada su designación. Y de esta manera no sorprendió la ventaja parcial de Colo Colo, pese a las dos oportunidades que se "farrearon" Rojas y Madurga.

Todo cambió en el segundo tiempo. Pareciera que Colo Colo sintió el esfuerzo desplegado, y ya no tuvo piernas, fuelle, energía, para seguir bregando en el mismo ritmo. Las deficiencias se notaron atrás, pero para nosotros arrancaron del escaso control que logró el quinteto de ataque del balón. No hubo pausa, ni descanso, y surgieron las fallas. Fue una levantada de Boca, que duró cerca de 20 minutos, en que los boquenses demostraron su armazón y su buen estado físico.

Es cierto que la defensa dio facilidades, pero también es cierto que el fútbol de toque, siempre acompañando la jugada, desarma cualquier sistema defensivo. En nuestro medio, el entrar al área desde atrás se usa con asiduidad, pero en otra forma. Corriendo, esperando la caída, el pase, ante centros altos y anunciados. Zarich hizo lo otro, entró jugando, tocando y recibiendo, y de esta forma venció dos veces a Santander y liquidó el partido.

Al final, Zelada tuvo dos buenas oportunidades de conseguir la igualdad, pero en el resumen general queda lo otro, el trabajo macizo y convincente del ganador, que se alzó con la victoria en forma merecida.— ALFREDO LEONEL PARRA.

...mer gol de Colo Colo.— Fue una jugada sorpresiva de Walter Jiménez, que sirvió una falta con tiro rápido ...profundidad a Beirut!.. La defensa reaccionó tarde, como se aprecia en la nota gráfica y no alcanza a impedir el tiro del brasileño, que jugó bien.



...ue una de las oportunidades que tuvo Colo Colo de conseguir el empate. Zelada, que hizo cosas buenas y de ...s, se enfrenta a Roma y tira desviado. Junto al puntero, Simeone y Magdalena, de juego recio y decidido.

Amplia Victoria de la "U" Sobre Estudiantes

...o en 15 minutos del 2º tiempo el elenco argentino fue rival de cierto riesgo para U. de ...le.– Toda la primera etapa y la parte final evidenciaron un claro dominio del equipo local. 4—2 fue el score final

Cancha: Estadio Nacional. Arbitro: Rafael Hormazábal, bien. U. DE CHILE (4): Astorga; Eyzaguirre, Donoso y M. Rodríguez (J. Rodríguez); Musso y Hodge; Gangas (Araya), Coll, Campos (Yávar), Oleniack y Ramírez (Leonel Sánchez). Entrenador: Luis Alamos.

ESTUDIANTES DE LA PLATA (2): Poletti; Pachamé, Suárez (López) y Manera; Barale y Madero; Bilardo, Etchecopar, Conigliaro, Bedoni (Mercerat) y Berón (Cabali). Entrenador: Osvaldo Zubeldía.

Goles: primer tiempo, 8' Eyzaguirre. 30' Coll, aumenta a dos para la "U", y a los 40" Manera descuenta para los visitantes.

Segundo tiempo: 1' Oleniack. 4' Berón, deja la cuenta tres para la "U" y dos para Estudiantes. A los 42' Araya, con un brillante gol estructura el 4 a 2 definitivo.

Expulsado: a los 31' del 2º tiempo Manera por insultar a un guardalíneas.

...rcador final del en... "U"-Estudiantes hizo ... la superioridad que, ...do cierta sorpresa, ... el equipo chileno so... cuadro de La Plata, al ...imos un elenco muy ...ado y férreamente ... a los sistemas a que ... aficionado el técnico ...

...rgos pasajes, especial... del primer tiempo, los ... dominaron sin contra... un rival que estuvo de... ...o rato aferrado a un ... absolutamente inofensi... ...o expresión de ataque ... marcador parcial de 2 a 1 ... terminó esa etapa no ... ni con mucho esa ...ridad del equipo chi...

... la "U" en ese lapso en ... campo, destacando la ... de Coll y Hodge, en tan... el ataque contó con fi... que cumplieron muy bien ... Gangas y Oleniack. In... pasó en ese primer pe... inadvertida la baja ac... de Jaime Ramírez, que ... quedaría en evidencia en ... final, cuando duran... 15 minutos Estudiantes ... Plata insinuó un mejor ...

...trasandinos, por su par... mostraban una defensa ... a su línea de cuatro, ... un poco lenta en sa... balón y sobre todo sin ... anticipación y fuerza ... marcación y en el arran... desde el fondo. Esto fue ...mente notorio en los ... de Suárez, Barale y Pa... escapando a esa tónica ... Horacio Manera, su me... ...or, que incluso señaló ... de los dos tantos de Estu... ... La "U" con un juego ... que en ataque tuvo a ... realmente desecso de ... con sus compatriotas, fue el cuadro que mandó sin contrapeso en toda la primera etapa.

En el 2º tiempo, Estudiantes entró a apurar desde el comienzo aunque lamentablemente al minuto ya Oleniak había aumentado a tres, pero el descuento de Berón mostró que los "Pincharratas" estaban dispuestos a buscar una mejor suerte en el partido.

Apretaron más la marcación en su zona y Madero mejoró en su trabajo de apoyo a su delantera. Esta luchó más y con más velocidad aprovechando las ventajas que estaba sacando por la izquierda Cabali sobre Eyzaguirre que empezó a mostrar sus defectos en la marcación y a ser superado en velocidad.

Donoso, por su parte, ahora comenzó a tener problemas junto a Musso con la habilidad de Conigliaro y Mercerat y Astorga debió trabajar mucho y bien para impedir el empate de los visitantes. En el mediocampo de la "U" bajaron ostensiblemente Hodge y Coll, mostrándose imprecisos en el quite y la entrega, en tanto Jaime Ramírez se mostraba sin fuerza, sin ideas claras respecto a su función, fracasando reiteradamente.

Luis Alamos comprendió que había que realizar cambios y los hizo. Entraron en grupo Leonel, Yávar, Araya y Juan Rodríguez. Cuando todos presumían que éste último reemplazaría a Eyzaguirre que se veía muy mal en su zona, fue sacado Manuel Rodríguez, que estaba haciéndolo bastante bien.

A despecho de este error de apreciación, los cambios, los refuerzos cumplieron de inmediato su objetivo, retomando la "U" el control del partido e imponiendo de nuevo su ritmo a Estudiantes de La Plata que debió ceder ante el mejor fútbol y empuje de Universidad de Chile.

Si la cuenta no fue mayor, se debió nada más a que desde hace algunas fechas Carlos Campos no se está viendo bien. Específicamente en su cuerda: el gol, el trabajo de área. Felizmente el repunte de Oleniak y el espectacular y excelente gol de Pedro Araya, vinieron a establecer en el marcador una victoria que era absolutamente justa en cifras, por la diferencia evidenciada entre uno y otro equipo

Juan Carlos Franco

Jaime Ramírez: Fue factor útil en el triunfo alcanzado ayer por la escuadra universitaria chilena sobre Estudiantes de la Plata, de Argentina, en el Estadio Nacional.



Realmente brillante fue el gol de Pedro Araya, el 4º de la "U" contra Estudiantes, tanto por la precisión del pase de Oleniack, como por la veloz carrera del puntero y su espectacular impacto. EL GRABADO capta el momento del lanzamiento que superó al meta Poletti, mientras el zaguero López no alcanza a impedir el disparo.



Mejor Deportista 1965

Tocado a fondo por la emoción, el campeón chileno de boxeo profesional, y Mejor Deportista 1965, Godfrey Stevens, muestra en su rostro el efecto que le hicieron los cálidos aplausos que prestaron realce a la culminación de una carrera deportiva ejemplar. Fue el astro de la ceremonia que organizó ayer el Círculo de Cronistas Deportivos.

Empataron a Uno Green y San Luis

Cancha: Estadio Municipal de Temuco. Pagaron: 16.891. Socios: Green Cross de Temuco, 1.410; San Luis, 95. Recaudación: Eº 20.594,10. Arbitro: Luis San Martín.

GREEN CROSS DE TEMUCO (1): Fernández; Urra, Zúñiga y Antezana; Body y Leal; Benítez, Martínez, Landa, Olivares y Hoffman. Entrenador: Miguel Mocciola.

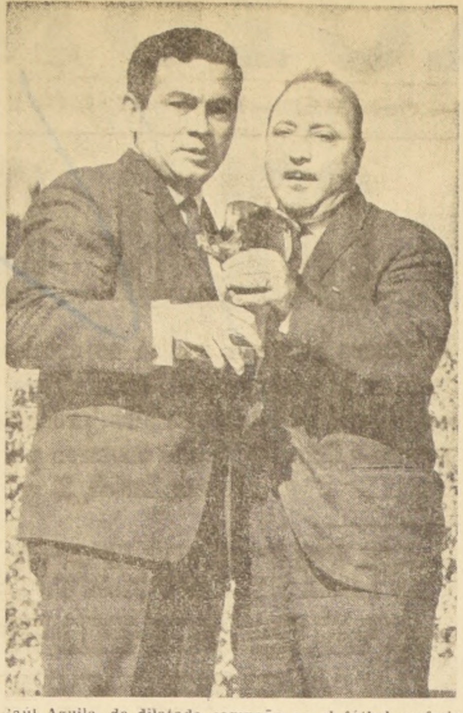
SAN LUIS (1): Díaz; Rojas Ríos y Magna; Godoy y Griguol; Leiva, Orellana, Zurita, Chávez y Galdámez. Entrenador: Francisco Torres.

Goles: Segundo tiempo: a los 2', Leal. A los 33', Griguol, de penal por falta de Fernández a Galdámez.

Incidencias: A los 42' de la primera fracción se lesionó Rojas, no volviendo posteriormente al campo. A los 25' del lapso complementario fue expulsado Chávez.

Un partido con un bajo cometido de ambos rivales protagonizaron los elencos de San Luis de Quillota y Green Cross de Temuco ayer en el Estadio Municipal de la ciudad sureña. El conjunto local estuvo inconocible, sobre todo después del excelente cotejo que realizara el domingo ante el puntero Universidad Católica, cuya derrota le significó perder el liderato en la tabla de posiciones.

La verdad es que se puede decir muy poco del encuentro cuyo resultado es justo a todas luces, a pesar de que la oncena visitante afrontó gran parte de la brega en inferioridad numérica, y el penal que le significó el empate fue producto de una buena jugada de Galdámez, quien ya se iba solo en demanda del arco sureño. Sin duda que el hecho de haber jugado hace tres días ambos conjuntos, encuentros difíciles hizo que sus jugadores estuvieran agotados y sin mucho espíritu de lucha.



Raúl Aguila, de dilatada campaña en el fútbol profesional chileno fue ungido como el mejor exponente de su deporte. El colega Julio Martínez, Jefe de Deportes de Las Ultimas Noticias, le hace entrega del Cóndor, respectivo.

Honda emoción en ceremonia de los Mejores Deportistas

Emotivos contornos alcanzó la proclamación por parte del Círculo de Cronistas Deportivos de las más representativas figuras del deporte chileno 1965.— Cálido homenaje al campeón nacional de boxeo y "Mejor Deportista", Godfrey Stevens

Un espectáculo sencillo, pero hondamente emotivo, que en momentos puso un brillo inusitado en los ojos de las miles de personas que concurrieron al Estadio Nacional, fue la ceremonia de entrega de las estatuillas a los "Mejores Deportistas de 1965", que organizó en la tarde de ayer, el "Círculo de Cronistas".

Veintiocho deportistas, los mejores por sus condiciones humanas, físicas y técnicas; los más altos exponentes de sus respectivas especialidades, recibieron el trofeo que los unge como los de mayor mérito entre los miles de deportistas chilenos y como ejemplos para las nuevas generaciones. Allí, en la tarima de honor ubicada en el centro de la cancha, los hombres de la pluma y de la radio dijeron a los aficionados del estadio y al país entero que ellos, los que viven en torno a la pista, a la cancha, al ring, al gimnasio, a la pileta o a la piscina, habían decidido poner de relieve las condiciones humanas y deportivas de quienes llegaron ayer a la culminación de una carrera deportiva, recibiendo el más alto galardón que se le puede conferir a un deportista en Chile.

Así, cada deportista, partiendo del andinista Sergio Kuntsman, y pasando por Iván Moreno, Oscar Muñoz, Rafael Salamovich, Gustavo Ragga, Remo Callegari, José Gajardo, Fresia Muñoz, Leonidas Carvajal, Manuel Rodríguez, Federico Schaefer, Héctor Bravo, Mario Vera, Germán Segovia, Raúl Aguila, Patricia de Fernández, Manuel Llorens, Rosita Guzmán, Sebastián Martínez, Miguel Lamoliatte, Carlos Echavarri, Patricio Cornejo, Alfredo Yazigi, Jorge Jottar, Adela Cifuentes, Conrado Antebach y Raúl Inostroza, hasta Godfrey Stevens, sintieron en el cálido aplauso de los miles de aficionados que concurrieron al Estadio Nacional para hacer un acto de justicia a quienes han hecho de su actuación deportiva un espejo en el que puedan mirarse quienes han abrazado una actividad física.

Uno a uno, precedido por damas que portaban el nombre de su respectivo deporte, fueron subiendo a la tarima los "Mejores Deportistas", que fueron recibiendo de manos de miembros del "Círculo de Cronistas Deportivos", los cóndores que simbolizan su condición de elegidos.

Los astros de los deportes más populares, los casi ignorados exponentes de los deportes "chicos", aquellos que se sacrifican durante años por una causa que no siempre encuentra eco en la multitud, recibieron ayer una compensación que, por honda y significativa, viene a poner algo de justicia en su entrega ejemplar.

Unos con mayor eco, otros con menos, fueron desfilando hasta llegar al momento culminante en que fue nombrado por los altoparlantes "El Mejor de los Mejores" y una verdadera y atronadora ovación recibió a Godfrey Stevens, como el más destacado de todos los deportistas chilenos de 1965. En esa prolongada y potente expresión de afecto y admiración, en las emotivas grabaciones de las voces de Arturo Godoy y del ex campeón sudamericano de los plumas, Carlos Cañete, que se dirigieron a Stevens, y la obligada vuelta olímpica, para recibir más de cerca el afecto de los miles de espectadores, estuvo lo más emotivo de una ceremonia que no por vista deja de ser brillante y emotiva en alto grado.



Raul Inostroza, uno de los grandes fondistas de la historia del atletismo chileno recibe de manos del Jefe de Deportes de LA NACION, Jorge Fernández, la estatuilla que lo distingue como "El Mejor Antiguo Deportista" de

Dos grandes del deporte chileno se juntaron en la tarima de honor del Estadio Nacional para recibir el homenaje de la afición. Godfrey Stevens, campeón chileno de boxeo y mejor deportista 1965, y Anita Lizana, la más grande estrella del tenis nacional de todos los tiempos. Glorias de dos épocas.



Un lucido espectáculo folklórico presentado por el conjunto de Carmen Cuevas prestó realce a la ceremonia de proclamación de Los Mejor'es Deportistas de 1965. El baile tradicional chileno, la cueca, estuvo, lógicamente, presente.



En homenaje a los jugadores argentinos de Boca Juniors y Estudiantes de la Plata, el conjunto folklórico interpretó bailes tradicionales de la pampa argentina. Vistoso complemento del espectáculo de ayer.

Se rehabilitó Rangers a costa de Santiago Morning

Tres por dos se impuso la escuadra talquina.— Lagos (2) y Juan Soto, anotaron los tantos del vencedor.— López y Ricardo Díaz los descuentos bohemios

Cancha: Estadio Fiscal de Talca. **Pagaron:** 5.381 personas. **Socios:** Rangers 870. Santiago Morning, 44. **Recaudación** E° 8.307. **Arbitro:** Lorenzo Cantillana (bien).

Rangers (3): Rodenack; Arredondo, Díaz y G. Parada; Azócar y R. Parada; Lagos, Peralta, Soto, J. Cortés y Velasco. Entrenador: Adolfo Rodríguez.

Santiago Morning (2): Irala; Tapia, Morales y L. Ramírez; Esquivel y Collio; López, Valenzuela, Vidal, Díaz y Cuevas. Entrenador: Fernando Wirth.

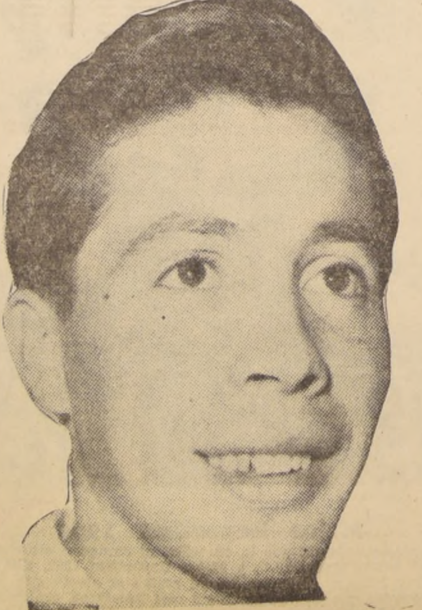
GOLES: En el primer tiempo a los 7 minutos, abrió la cuenta LAGOS en favor de Rangers. Al minuto de iniciada la 2ª fracción aumentó SOTO. Descontó LOPEZ a los 11' y empató R. DIAZ a los 12'. El gol del triunfo para los talquinos lo marcó LAGOS, mediante lanzamiento penal.

Su rehabilitación en parte logró ayer Rangers, al vencer en su reducto a Santiago Morning. Y decimos en parte, porque si bien es cierto que no se puede dejar de reconocer el triunfo de la oncena sureña, hay que destacar que contribuyó a ello, el planteamiento usado por los bohemios. Desde el pitazo inicial, los locales se dieron cuenta que Santiago Morning entraba a cumplir su cometido, en base a defender la igualdad. Reforzadas al máximo sus líneas posteriores y atacando solamente en base a contragolpes, fueron las características del cuadro capitalino en esta fracción. Ello permitió que el elenco dueño de casa se volcara sobre el campo antagonista, haciendo peligrar en muchas ocasiones, la valla defendida por Irala. A los siete minutos, una buena combinación del quinteto ofensivo ranguerino, fue finiquitada en buena forma por Lagos, que con suave toque, hizo entrar el balón en la valla santiaguina. Luego de esta conquista, si bien es cierto que Rangers continuó dominando las acciones estas fueron muy desordenadas y de mucho nerviosismo, recurriendo en varias oportunidades los jugadores de la oncena visitante al juego brusco, para contener los sucesivos avances de los piducanos.

Al minuto de iniciado el 2º tiempo, Juan Soto logró el 2º gol, al rebotar en el horizontal un lanzamiento de Lagos.

Luego de este tanto, despertó de su letargo Santiago Morning, y se volcó con un buen fútbol, sobre la ciudadela rival. El alza que experimentó el equipo bohemio en este lapso fue tan notorio y eficaz, que antes de los 12 minutos, había logrado emparejar el marcador. A los 11' fue López y a los 12 minutos Ricardo Díaz, quienes anotaron los tantos autobuseros. Y aquí sucedió algo inexplicable. Pese a que Santiago Morning había comprobado que jugando al ataque, podían rebalsar las líneas posteriores de Rangers, por eso los dos goles, volvieron a tomar providencias defensivas y nuevamente retrasaron sus líneas, para defender la igualdad que habían logrado en menos de dos minutos. Con esta táctica, a todas luces erróneas, Rangers se volcó nuevamente sobre el área de Santiago e intensificó el dominio que había tenido anteriormente. A los 37, se produjo la jugada que dió el triunfo a Rangers. Porcel de Peralta, envió un preciso pase en profundidad a Juan Soto, que iba en carrera muy bien colocado pero la pelota se desvió al golpear casualmente a Collío, dentro del área en una de sus manos. Inmediatamente el árbitro, bien ubicado, sancionó la falta con la pena máxima. Ella fue resistida por los jugadores bohemios; pero el árbitro insistió en su cobro. No cabe duda que tuvo razón en esto, ya que si bien es cierto que la falta de Collío fue casual, con ella evitaba el gol, porque la posición de Juan Soto en ese momento era inmejorable para hacerse presente nuevamente en el marcador. Fue esto lo que prevaleció en el criterio del árbitro, para cobrar el penal que fue convertido posteriormente por Lagos.

En síntesis, un buen resultado para Rangers y una nueva decepción para los hinchas de Santiago Morning. Pero insistimos en que en éste caso, los bohemios erraron su táctica. (**Jorge Veloso, corresponsal**).



Juan Soto, fue constante pesadilla para los zagueros de Santiago Morning, en el partido oficial que ayer Rangers ganó 3 por 2.

ALVARO ALARCON GANO LA MARATON ESCOLAR

El representante del Liceo N.o 12 anotó excelentes 25'27"3 para los seis mil metros. Buen registro de Walter Sánchez en los 400 metros planos

Con varias marcas de calidad se cumplió ayer en el Estadio Independencia la primera etapa del Campeonato Escolar Atlético Santiago-Norte, que organiza y controla la rama de atletismo del Club Deportivo de la Universidad Católica. Entre las marcas de más jerarquía hay que anotar los 51" 7 de Walter Sánchez, del Liceo Valentín Letelier, en los 400 metros planos; los 1.68 metros de Hugo Alvarez, del Liceo Gabriela Mistral, en el salto alto, y los 25' 27" 3, de Alvaro Alarcón, del Liceo N.o 12, en la maratón de 6 kilómetros, cumplida por las principales arterias del norte de la capital.

La primera jornada del certamen atlético escolar congregó a numeroso público, que alentó ruidosamente a los participantes. El recordado "Potrerillos" Salinas estuvo entre los invitados de honor, y sin olvidarse de sus años de figura indiscutible en el concierto internacional, estuvo controlando diversas pruebas de pista.

RESULTADOS GENERALES

110 metros vallas, 1.o Hugo Anuaez, Gabriela Mistral, 17" 6; 2.o Carlos Viscallas, Valentín Letelier, 19" 2; 3.o Ego Flores, G. M., 19" 8; 4. Manuel Alf, Liceo 12, 20" 1. 100 metros planos varones, 1.o Nelson Gutiérrez, G. M., 11" 2; 2.o Walter Sánchez, V. L., 11" 5; 3.o Gustavo Flores, Santo Tomás, 11" 6; 4.o Carlos Reyes, Murialdo, 11" 7; 100 metros planos damas, 1.o Yolanda Seura, Com. 8, 13" 6 2.o Carmen Pino, Com. 8, 13" 8; 3.o Sonia Gaete, G. M., 14" 5; 4.o Cristina Moret, Liceo 4, 14" 5. Maratón —6 kilómetros— 1.o Alvaro Alarcón, Liceo 12, 25' 27" 3; 2.o César Rojas, Com. 5, 25" 45" 3; 3.o Juan Janez, S. J. School, 25' 56" 8; 4.o Pedro Caroca, Murialdo, 26' 20" 5. Lanzamiento disco varones, 1.o Víctor Méndez, V. L., 38.20; 2.o Juan Tamburini, Murialdo, 35.20; 3.o Fernando Muñoz, Murialdo, 30.50; 4.o Graziano Piccinini, Murialdo, 28.81. Salto alto varones, 1.o Hugo Alvarez, G. M., 1.68; 2.o Mario Gutiérrez, G. M. 1.68; 3.o Víctor Mahana, A. H., 1.55; 4.o Renato Iturrate, V. L., 1.55. Lanzamiento bala damas, 1.o Rosa Escobar, C om. 8, 8.96; 2.o Claudia Stuardo, G. M., 7.38; 3.o Gloria Guerra, S. T. 7.15; 4.o Cecilia Duque, L. 4, 6.96. Salto largo, varones, 1.o Rubén Figueroa, G. M., 5.99; 2.o Fernando Muñoz, Murialdo, 5.60; 3.o Carlos Reyes, Murialdo, 5.41; 4.o Carlos Concha, L. 12, 5.42. Salto largo damas, 1.o Gloria Villagrán, L. 4, 4.01; 2.o Mónica Díaz, G. M., 3,97; 3.o Yolanda Seura; Com. 8, 3.97; 4.o Erica Polanco, Com. 8, 3.91. Lanzamiento jabalina varones, 1.o Víctor Méndez, V. L., 40.57'; 2.o Fernando Muñoz, Murialdo, 38.44; 3.o Nelson González, Murialdo, 35.80; 4.o Juan Tamburini, Murialdo, 35.77. Posta 4 por 100 metros varones, 1.o Gabriela Mistral, 46" 9; 2.o Leonardo Murialdo, 47" 8; 3.o Valentín Letelier, 47" 9; 4.o Santa Teresa, 48" 8. Posta 4 por 100 metros, damas, 1.o Comercial N.o 8, 58. 2; 2.o Gabriela Mistral, 60"; 3.o Comercial N.o 8 "B", 1'02 4; 4.o Santa Teresa, 1'03'.



Yolanda Seura, fue la ganadora de los 100 metros planos.

Peñarol venció a Real

El ecuatoriano Alberto Spencer marcó los dos goles del campeón uruguayo.— El segundo partido se jugará el 26 del mes en curso en el Estadio Chamartin de Madrid

MONTEVIDEO, 12 (UPI).— El primer equipo de fútbol del club local Peñarol ganó hoy el primer partido de la serie final de la Copa Internacional de Campeones de Copa al vencer al conjunto español Real Madrid por dos a cero en un partido jugado en el Estadio Centenario ante 65.000 espectadores.

El ecuatoriano Spencer, marcó los dos goles de Peñarol, el primero a los 40 minutos y el otro a los 37 del 2º tiempo.

El segundo partido será jugado el 26 de octubre en Madrid y si allí se imponen los hispánicos corresponderá librar un tercer encuentro, en cancha neutral.

Esta serie de partidos finales no se define por marcador aditivo y posiblemente eso explique el hecho de que Peñarol no haya buscado una victoria con mayor diferencia en goles. Por el contrario durante el primer tiempo los locales se concentraron en la defensa, a punto tal, que en algunos momentos tenían sólo dos hombres en la línea de ataque —Spencer y Joya— a los que se sirvieron pases largos y precisos, en los momentos oportunos, lo que permitió a los locales mantener al Real Madrid en una situación de nervios y desconcierto.

El planteo culminó a los 22 minutos del segundo tiempo cuando Pachín fue expulsado de la cancha por haberle aplicado un puñetazo a Spencer, a quien hasta ese momento no había logrado controlar en ningún momento.

Sin Pachín el Real Madrid ya no tuvo posibilidad alguna. Pirri tuvo que bajar para cubrir el hueco en la defensa y se terminaron los ataques de los españoles.

Peñarol, por su parte, jugó a plena marcha y marcó poco después de la salida de Pachín su segundo y último gol.

Todo el segundo tiempo fue de neto dominio local, que se convirtió en un asedio en los minutos finales. Real Madrid, al mismo tiempo decaía y no era ni la sombra de lo que fue en el primer tiempo.

Además, tratando de nivelar el marcador se desparramaron por la cancha y le ofrecieron oportunidades al conjunto de Peñarol, que controlaba el medio campo merced a la gran acción de Goncalves.

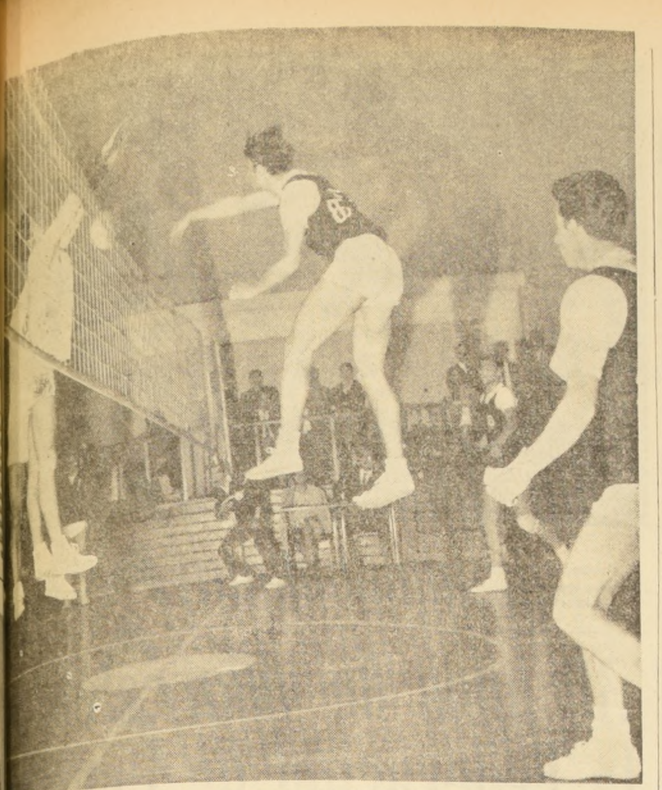
Los equipos entraron a la cancha con las siguientes alineaciones:

PEÑAROL: Mazurkiewickz; Lezcano y Varela; Forlan, Goncalves y González; Abbadie, Cortés, Spencer, Rocha y Joya.

REAL MADRID: Betancour; Pachín y De Felipe; Sanchiz, Ruiz y Zoci; Serena, Amancio, Pirri, Velásquez y Bueno.



Alberto Spencer. Positivo, como siempre, marcó los dos goles con los que Peñarol batió a Real Madrid.



Luis Spósito, la mejor figura del seleccionado de Santiago, en el VII Campeonato Nacional de Vóleibol, ha saltado para finiquitar con fuerte remache una jugada que preparó Vicente González, primer plano, y que no pudieron controlar, pese a su esfuerzo, los bloqueadores de Valparaíso.

VII TORNEO NACIONAL DE VOLEIBOL:

Santiago retuvo el título

EN FINAL DE ATRACCION DERROTO A VALPARAISO TRES SETS A UNO CON CUENTA DE 15|5; 15|8; 10|15 Y 15|9.— LA TERCERA CLASIFICACION FUE PARA CONCEPCION

Con dificultades, más que las esperadas, la selección masculina de vóleibol de la Asociación Santiago, retuvo su título de campeón nacional al derrotar por tres sets a uno a Valparaíso, que realizó de paso su mejor actuación del certamen.

El match que se jugó en el Gimnasio de Universidad Católica, fue de corte espectacular, no por la buena faena cumplida por el vencedor, sino que por los esfuerzos, por el entusiasmo derrochado por los porteños por equilibrar un encuentro que siempre les fue desfavorable.

En los dos primeros sets, Santiago impuso su mejor ataque, factor que impidió observar la falta de armadores capacitados en el sexteto capitalino. Cuando Valparaíso subió y emparejó la cuenta, estas limitaciones quedaron al descubierto y al realizar la dirección técnica algunos cambios, éstos no fueron afortunados, lo que redundó en que los del puerto se adjudicaran con justicia el tercer episodio y también pudieron haber obtenido el cuarto, a poco que en la banca hubieran tenido un entrenador que supiera ver a tiempo las debilidades del adversario. Le faltó a Valparaíso un conductor desde fuera.

Fue éste de Santiago y Valparaíso, fuera lógicamente del que disputaron el día anterior Valparaíso y Naval, lo único destacado de este VII Campeonato Nacional de Vóleibol, que desde luego no será recordado mucho tiempo, por diversos aspectos que analizaremos en otra oportunidad.

Como viene ocurriendo en todos los campeonatos anteriores, la final entre Santiago y Valparaíso se esperaba. En 1959 el campeón fue Valparaíso, en final estrecha ante Santiago, que en esa oportunidad, tal como sucedió ahora, no presentó su mejor alineación, ya que coincidió la realización del evento con la preparación de la selección nacional a un torneo sudamericano. En esa oportunidad los reemplazantes no pudieron con Valparaíso, pero ahora, siete años después ocurrió todo lo contrario, lo que demuestra con claridad que este deporte en vez de ir progresando se quedó estancado, o en su defecto perdió en breve lapso todo lo ganado.

Luego de ese Campeonato Nacional que se realizó en Santiago, también en Universidad Católica, la selección metropolitana recuperó su corona en Viña del Mar, también en porfiada lucha con los porteños, esta vez con más chance sólo en el papel, ya que Santiago venció en tres sets con toda comodidad. En Iquique, la selección capitalina retuvo el cetro, pero en final con Temuco que, que en esa ocasión presentó un equipo poderoso, distante del apagado y feble sexteto que presentó en esta oportunidad.

Fuera de los equipos finalistas, es poco lo que se puede hablar de los restantes participantes. Salvo Naval y algo más distante Concepción, es muy poco lo que se puede destacar.

Volviendo al partido final, es necesario indicar que Valparaíso estuvo cerca de equilibrar el encuentro, pero no lo logró por el desorden que imperó en sus líneas, huérfanas de un guía que actuara desde dentro.

La cuenta final de 15|5, 15|8, 10|15 y 15|9, puede mover a engaño. Muchas situaciones comprometidas de Santiago fueron resueltas favorablemente para los capitalinos por errores de sus adversarios que incurrieron en vacíos lamentables, especialmente en saques y segundos pases.

De todas formas, Santiago evidenció que sigue siendo el equipo más completo, de mejores figuras individuales, ya que sólo dejó en poder de sus adversarios un set, justamente en el match final. En los partidos de la rueda de clasificación se dio el lujo de mandar a la cancha un equipo en cada set. En el primero a la formación titular y en el segundo a los reservas, para así mantenerse invicto sin perder un sólo episodio.

La tercera ubicación del VII Campeonato Nacional quedó en poder de Concepción que en esta oportunidad doblegó a Naval por tres sets a uno. Los mejores valores de los penquistas fueron jugadores formados en Santiago, que por obra de las circunstancias están radicados en Concepción: Gastón Gómez, ex integrante de la selección nacional, y Rolando Selamé, que actuó por Universidad Técnica.

El quinto puesto lo consiguió Temuco, al vencer a Quintero, que de animador de otros torneos nacionales se convirtió sólo en comparsa. Sewell que no consiguió victoria alguna, fue en justicia el colista absoluto, ya que su juego es totalmente rudimentario, sin ninguna faceta que justifique su actuación en un torneo nacional.

Los actores del match final formaron así: Santiago lo hizo con Luis Spósito, Tito Venegas, Jaime Grisanti, Vicente González, Hernán Shurter y Teodoro Yametti. Actuaron además Alex Veloso y Eduardo Escobar. Por Valparaíso, Nelson Durán, Patricio Aguiler, Patricio Terán, Carlos Farías, Gustavo Radovic, Jorge Díaz. También lo hicieron René Araya y Carlos Radovic.

Jaime Pizarro Muñoz

Santiago acreditó neta superioridad sobre todos los equipos que enfrentó en el VII Campeonato Nacional de Vóleibol y retuvo el título sin mayores problemas. La alineación metropolitana, sin las figuras del primer plano del vóleibol local, sólo dejó en poder de sus adversarios un set, justamente en la final ante Valparaíso. Están en la nota gráfica, de pie, izquierda a derecha: Israel Adlestein, Hernán Shurter, Jaime Grisanti, Luis Spósito, Bernardo Chernilo, Teodor Yametti, Alex Veloso. Agachados, en el mismo orden, Eduardo Escobar, Vicente González, José Munte, Carlos del Valle y Ernesto Venegas.

DAVID MIRANDA, 1.o EN LA MARATON DE LAS AMERICAS

Sólo un extranjero, el uruguayo Rubén Mayans, participó en esta ocasión en que la prueba tuvo un discreto nivel técnico.— Róbinson Barría fue segundo

...binson Barría, segundo ...ificado en la Maratón de las Américas.

El veterano fondista David Miranda fue el ganador de la prueba pedestre "Maratón de las Américas", que bajo la organización de la Asociación Atlética de Valparaíso se efectuó ayer sobre una distancia de 21.500 metros, por las calles del puerto y Viña del Mar.

Imponiendo su mayor calidad desde el comienzo de la prueba, Miranda imprimió un tren más o menos fuerte, que fue disgregando el pelotón para hacer un grupo de avanzada que integraron Róbinson Barría, José Aceituno y el porteño Enrique Rodríguez. Ya a la altura de los quince kilómetros, Miranda tenía una ventaja de más o menos 200 metros sobre Barría, distancia que fue aumentando hasta la finalización de la prueba.

Participaron en este evento, 79 atletas, de los cuales sólo el uruguayo Rubén Mayans era extranjero, y la clasificación final de los diez primeros, fue la siguiente:

1.o David Miranda, Quilpué, con 1 hora, 11 minutos, 32 segundos.
2.o Róbinson Barría, Suplementeros: 1.12.42.
3.o José Aceituno, Valparaíso, con 1.12.56.
4.o Enrique Rodríguez, Naval: 1.13.41.
5.o Pedro Moraga, Naval: 1.14.47.
6.o Luis Correa, Suplementeros: 1.15.22.
7.o Gabriel Valderrama, de Ovalle: 1.16.03.
8.o Rosalindo Olguín, Chile-Olimpia: 1.16.08.
9.o Ramón R o j a s, Chile-Olimpia: 1.16.11.
10.o José Astudillo, de Penco: 1.17.03.

MANQUEHUE GANO A GRAL. MITRE EN BUENOS AIRES

Una importante victoria consiguió ayer en la cancha de hockey sobre césped del Estadio Manquehue el equipo local, al derrotar 1x0 al once argentino General Mitre, que ocupó el segundo lugar en la competencia oficial de Buenos Aires.

El encuentro permitió a los aficionados gozar con la buena técnica desplegada por todos los jugadores, y en especial por la entereza y empuje que mostró el once local, que habiendo renovado mucho a su gente ha logrado ensamblar un conjunto que cumple perfectamente con las exigencias técnicas y físicas que el hockey requiere.

La defensa firme y bien plantada, una línea media resistente y muy bien dirigida por Claus Jahn. La delantera con pequeños altibajos, en la que destaca Reginald Westendarp, y con mención especial George Guldenberg, por la valiosa insistencia en el ataque.

Los datos del encuentro fueron los siguientes:

MANQUEHUE (1): Alejandro Thiermann, Jorge Koester, Axel Zirpel, Harald Buettinghausen, Claus Jahn, Alberto Wenz, Alex Westendarp, Georg Guldenberg, Rolf Kuhlenthal, Reginald Westendarp, Carl F. Fingerhut.

MITRE (0): Sixto Britos, Juan Ruiz, Angel Zucchi, Rodolfo Vásquez, Hugo Folla, Eduardo Bianchi, Luis Vergara, Alberto Disera, Santiago Antonini, Manuel Tollos, Mario Gingolani.

Arbitro: Luis F. Foppoli (Mitre) y Gustavo Thiermann (Manquehue). Primer tiempo: cero a cero. Segundo tiempo: 25' Carl Fingerhut, obtenido con tiro corto de revés encima del arco.

El equipo de Mitre, debutó en Chile venciendo 2x1 al segundo elenco de Manquehue. En su segunda presentación, Mitre batió 2 x1 al once de honor de Manquehue.

DEL CLUB DEPORTIVO NOCTURNO "LA NACION"

Esta es la Directiva que regirá los destinos por el período 1966—1967 del Club Deportivo Nocturno LA NACION y la forman: (sentados): Angel Díaz, vicepresidente; Lautaro Ponce de León, presidente; (de pie, izquierda a derecha): Manuel Morales protesorero; Héctor Orellana, deporte; Patricio Rojas, prosecretario; Víctor Soto; relaciones. Carlos Tapia, secretario; Héctor Díaz, cultura; Juan Enrique Alegría; tesorero; y Hernán Sagredo, prensa y propaganda. Entre los planes que tiene que cumplir de inmediato figuran la entrega de premios de los torneos de baby fútbol y pimpón; el baile pro fondos de Navidad que se realizará el 3 de diciembre y la gran fiesta de Pascua. Junto con participar en el torneo del "Cincuentenario LA NACION", de fútbol, los "Chunchos" del diario estrecharán más los lazos de amistad con el deportivo diurno.



Justificado alboroto provocó entre las jugadoras de Universidad Católica su triunfo de antenoche frente a la "U". El sexteto universitario con esa victoria, igualó el puntaje con su tradicional rival, y tendrá que disputar un match extra para definir el título de 1966. Finalizado el partido, que fue favorable a la UC, por 15-8; 15-8 y 15-8, las jugadoras alzan en hombros a María Teresa Alvear, que fuera de cumplir una actuación meritoria, estaba de cumpleaños.

Jazy estableció record mundial de 2.000 metros

El atleta galo cubrió la distancia en 4 minutos 56 segundos 1/10

PARIS, 12 (UPI).— El francés Michel Jazy estableció hoy una marca mundial para los 2.000 metros planos, registrando 4.56.1.

La marca anterior correspondía a Norpoth, de Alemania Occidental, con 4.57.8.

Alemania batió a Turquía, 2 por 0

ANKARA, 12 (ANSA).— El equipo de Alemania Occidental derrotó hoy al de Turquía por dos a cero (2-0), durante un partido amistoso de fútbol disputado en Ankara.

El brasileño Waldo es el scorer líder del fútbol español

MADRID, 12 (UPI).— El brasileño Waldo, delantero centro del líder Valencia ocupa solo la cabeza de la tabla de goleadores del Torneo de Liga Español, al cabo de la 5ª jornada totalizando 7 tantos.

A 3 goles de diferencia, es decir con 4, se encuentran los delanteros centros del Español, Marcia, y Granada, Miguel.

Entre los que figuran con 3 se encuentran el paraguayo Lezcano, del Elche, y su compatriota Cayetano Re, del Español.

Perú designó team pedalero para la Vuelta de México

LIMA, 12 (UPI).— La Federación Peruana de Ciclismo, designó al equipo que representará a este país en la prueba internacional "La Vuelta a México", a realizarse del 22 de noviembre al 11 de diciembre de este año.

Los ciclistas seleccionados son: Edgardo Carpio, Percy Núñez, Oscar Pinedo, Eduardo Balcázar, Jorge Chávez, Franz Jacobsen, Enrique González, Rafael Eustaquio y Alberto Pinto.

Con mucho empuje, con mucha voluntad, se jugó la final del básquetbol escolar. Ganó Valdivia, y su triunfo no mereció objeciones. En la nota gráfica, Bernucci (4) se empina para conseguir la pelota, ante la presencia de Scavia de La Serena.

VALDIVIA, CAMPEON DE BASQUETBOL ESCOLAR

El conjunto sureño venció en el match final a La Serena por 83 a 60.— En el torneo para damas, Talca logró el título al vencer a Temuco 30—18

En el día de ayer se dio término en el Gimnasio Nataniel al Campeonato Nacional Escolar de Básquetbol, organizado por la Federación de Básquetbol de Chile. En varones, la representación de Valdivia se adjudicó el título al vencer en el match final a La Serena por la cuenta de 83 a 60, en un encuentro en que el elenco sureño demostró ser el más capaz del torneo y el que contó con figuras de alto relieve como el caso de Jaime Matamala, jugador muy joven y de excelentes perspectivas futuras; Gerardo Malbrich, de estatura privilegiada, y Francisco Eguiluz, buen lanzador de media distancia.

En La Serena, destacaron Scavia, Zepeda y Héctor Bogglio, que están incluidos en el ranking final.

Anotaron: por Valdivia: Bernucci (3), Eguiluz (18), Malbrich (19), Matamala (33), Porter (8), Rabbié (3). Total, 83. Por La Serena: Zepeda (13), Bogglio (3), Scavia (31), Flores (13) Munizaga (0), Vicente Baver (0).

En damas, Talca en un partido de trámite deslucido se adjudicó el campeonato al derrotar a Temuco por 30 a 18.

Las representantes piducanas en todo momento fueron superiores a sus rivales y el partido se desarrolló en forma lenta. La mala puntería, producto del nerviosismo de las integrantes de ambos cuadros, se reflejó en el magro marcador final.

Destacaron por el elenco campeón Gloria Aravena, la goleadora del equipo, Mirza Manzo y Ana Concha, quienes se mostraron como figuras promisorias.

Anotaron. Por Talca: Gloria Aravena (8), Ruth Aravena (7), Eugenia Ahumada (5), Mirza Manzo (4), Juana Sepúlveda (6). Total: 30. Por Temuco: Irma Salgado (2), Irma Lagos (2), Carmen Ibaceta (4), Irma Aichele (1) y Ana Zabala (9). Total: 18.

Como balance del torneo, queda el hecho indiscutible que este campeonato, sin alcanzar un nivel destacado en el aspecto técnico, fue superior al torneo anterior. Hubo equipos como Valdivia, La Serena y Ancud, en varones, que progresaron notablemente y dejaron buena impresión.

En un nivel inferior se ubicó Aisén, quien por vez primera participa en un torneo de esta naturaleza, de allí que se justifique su posición final en la clasificación, tanto en damas como en varones.

Santiago no obtuvo un puesto destacado debido a que no contó con los jugadores que reflejan el poderío del básquetbol capitalino, ya que la mayoría de sus integrantes se está preparando para ir a competir a Lima.

La clasificación final por equipos fue la siguiente:

En Damas: Campeón: Talca, 2º) Temuco, 3º La Serena; 4º) Rancagua, 5º) Tocopilla, 6º) Linares, 7º) Osorno, y 8º) Aisén.

En Varones: Campeón, Valdivia; 2º) La Serena, 3º) Talca, 4º) Ancud, 5º) Santiago, 6º) San Fernando, 7º) Linares, y 8º) Aisén.



Matamala, de Valdivia, y Bogglio, de La Serena, luchan ardúamente por conseguir el balón en la final del básquetbol escolar.



Campeón Escolar: El equipo de Valdivia, que obtuvo el título estuvo integrado por los siguientes jugadores: De pie, Porter, Bernucci, Malbrich, Matamala, Figueroa. Agachados: Fernández, Rabie, Eguiluz, Galleguillos y Rodríguez.

HOCKEY: ESTUDIANTIL DE ARGENTINA LLEGA HOY

Participará en un cuadrangular que se inicia mañana en la cancha del Liceo Miguel Prado

Hockey-Césped Internacional:

Esta tarde, a las 17.30 horas, llegará a Los Cerrillos la delegación del Club Unión Estudiantil de San Juan, Argentina, que viene a participar en un certamen cuadrangular juvenil con los elencos de Audax Italiano, Miguel León Prado y Thomas Bata de Peñaflor.

La delegación está presidida por Julio A. Medina y está compuesta por 14 personas.

Mientras dure su estada en Santiago estarán hospedados en el Hotel Real.

El certamen internacional se iniciará mañana, a las 20 horas, en la cancha del Liceo Miguel León Prado, ubicada en Gran Avenida N.o 3696.

Este torneo es auspiciado por la Ilustre Municipalidad de San Miguel y es organizado por la Asociación Santiago y Liceo Miguel León Prado, en homenaje a los 70 años de vida de la Municipalidad.

Este campeonato se disputará bajo el siguiente programa:

Viernes: 20 horas: Entrada de los cuatro equipos a la cancha. Desfile inaugural.

20.45 horas: Thomas Bata con Miguel León Prado.

21.45 horas: Estudiantil con Audax Italiano.

Sábado: 20.30 horas: Audax con M. León Prado.

21.30 horas: Estudiantil con Bata.

Domingo: 10.30 horas: Audax Italiano con Bata.

11.30 horas: Estudiantil con León Prado.

13 horas: Entrega de premios

COPA MITRE: ECUADOR O BRASIL A LA FINAL

Miguel Olvera y Edison Mandarino definen hoy el single definitivo en el court central del Est. Español

En el court central del Estadio Español, se reanudará esta tarde, a las 15 horas, el match de singles que quedó inconcluso el martes, entre Miguel Olvera, de Ecuador, y Edison Mandarino, de Brasil, confrontación que permitirá a uno de estos dos países pasar a la rueda final del Torneo Copa Mitre, correspondiente al XXXIII Campeonato Sudamericano de Tenis.

Al suspenderse el partido, la cuenta favorecía a Mandarino, por 16/14, 2/6 y 6/1. La tregua, obligada, ya que el Estadio Español no cedió sus instalaciones, con motivo de las festividades de la Raza, puede, sin duda, beneficiar a Miguel Olvera, que mostró agotamiento en el set que perdió 6/1.

Una vez concluido este partido, y con el nombre del país finalista, la Comisión Campeonato procederá a realizar el sorteo correspondiente para la rueda final de las seis Copas.



Miguel Olvera, crédito del tenis ecuatoriano tiene la posibilidad de brindar a su país una victoria sensacional en el Sudamericano, cual es la de superar a Edison Mandarino y eliminar a Brasil de la disputa de la Copa Mitre.

BEISBOL: SANTIAGO VENCIO A MORMONES

Seleccionados capitalinos anotaron 9 carreras por 1 de los norteamericanos.— Otra novena santiaguina superó 10x5 a extranjeros residentes, en encuentros preparatorios para este sábado, cuando enfrenten al fuerte team de Operación UNITAS

Un buen examen previo a su serio compromiso internacional frente al fuerte conjunto norteamericano de la Operación Unitas, al cual enfrentarán este sábado, dieron ayer los jugadores seleccionados de béisbol de Santiago, al derrotar sin apremio a las novenas de Extranjeros Residentes a primera hora, y luego a Mormones, quien hacía su debut en el diamante principal del Estadio Nacional.

El primer encuentro, que sólo duró tres inning y medio y que tuvo el carácter de entrenamiento, permitió a uno de los cuadros de Santiago batir 10 carreras por 5 al de Extranjeros Residentes, que estuvo integrado por beisbolistas dominicanos, venezolanos y ecuatorianos, que juegan habitualmente y en su mayoría en el Club Venezuela, Universidad de Chile y Remache.

El match tuvo un comienzo bastante auspicioso para los Extranjeros, que en el primer inning lograron aventajar 4 carreras por 1 a Santiago. Vino con posterioridad, una rápida serie de carreras en beneficio de los capitalinos, que en cuestión de minutos anotaron seis carreras, ubicándose momentáneamente en ventaja de 6 a 5. De esta manera se llegó al tercer episodio con tres nuevas carreras para Santiago, logradas algunas de ellas aprovechando desinteligencias visibles de los rivales, que enfrascados en una serie de discusiones internas, determinaron su fracaso en la cancha. Debido al atraso en la iniciación del encuentro y consiguiente prolongación de él, y tomando en consideración que la confrontación tenía el carácter de preparación para los jugadores santiaguinos, se decidió darlo por terminado, ya que con posterioridad debían medirse Mormones con otra novena seleccionada de Santiago.

En este primer partido empezaron jugando:

Santiago: Pedro Gaete (P) Jaime Sabella (C), Aldo Picozzi (1ª B), Luis Román (2ª B), Héctor Silva (3ª B), Ronald Vaca (PC), Gustavo Ragga (JI), Oscar González (JC) y Fabián Lagos (JD).

Extranjeros: Carlos Pimentel (P), Luis Guedes (C), Mario Alcántara (1ª B), Santiago Gutiérrez (2ª B), R. Acevedo (3ª B), Bienvenido Brito (PC), Eduardo Tonos (JI), Ricardo Mitchel (JC) y Humberto Gómez (JD).

SANTIAGO VENCIO BIEN A MORMONES

Justificado interés existía por ver en acción a los jóvenes norteamericanos del equipo de Mormones, nuevos integrantes de los torneos oficiales de la Asociación Santiago ante otro de los seleccionados de la capital. Y este interés, a pesar de la amplia derrota que sufrieron por 9 carreras a 1, no decayó, muy por el contrario, quedó la impresión entre los numerosos asistentes al match, que los norteamericanos estarán en condiciones de dar muchísimo más, ya que la mayoría de sus jugadores mostraron estimables condiciones, que se verán acrecentadas en el diamante cuando logren sus integrantes la complementación adecuada que dan los entrenamientos y partidos.

Volviendo a la actuación misma de los jugadores de Santiago no cabe duda que éstos, bajo la sabia dirección del coach Gumercindo Cabezas, están en situación de ofrecer seria resistencia a los norteamericanos de Operación Unitas.

Jugaron por ambas novenas:

Santiago: Merón (P), Ragga (C), Picozzi (1ª B), Osvaldo Poblete (2ª B), L. Román (3ª B), R. Vaca (PC), J. Sabella (JI), S. Gaete (JC) y E. González (JD).

Mormones: Papa (P), Rasmussen (C), Strafford (1ª B), Drake (2ª B), Winn (3ª B), Marshall (PC), Robbins (JI), Long (JC) y Dendlebury (JD).



Héctor Silva integró uno de los dos seleccionados santiaguinos que batieron ayer 10x5 en béisbol, a la novena de Extranjeros Residentes, y 9x1 a Mormones.

NUEVA MESA DIRECTIVA

El Club Deportivo "Unión J. Vial", del barrio Independencia, ha elegido nueva mesa directiva por el período 1966-1967, quedando compuesta de la siguiente manera:

PRESIDENTE: Luis Riquelme.
VICEPRESIDENTE: Perfecto Barahona.
SECRETARIO: Gustavo Yáñez.
PROSECRETARIO: Sergio Jerez.
TESORERO: Jorge Salinas.
PROTESORERO: José Norambuena.

Además se eligieron doce directores.

La primera medida adoptada por esta nueva mesa directiva fue: declarar "diario oficial" al periódico "La Nación".

30 años de vida celebró la Federación de Pimpón

Asistieron al acto de conmemoración las principales autoridades del deporte nacional

Con la presencia de las autoridades deportivas máximas del país, la gran familia pimponística nacional celebró anoche el 30º aniversario de la Federación Chilena de Tenis de Mesa, durante una reunión-comida que se efectuó en los salones del Danubio Azul.

A esta manifestación asistieron, entre otros, el Director de Deportes del Estado, Horacio Walker Concha; el presidente del Consejo Nacional de Deportes y Comité Olímpico Chileno, Sabino Aguad Kunkar; el presidente de la Comisión de Educación Física y Deportes de la Cámara de Diputados, diputado Félix Garay; el presidente de la Federación Chilena de Tenis de Mesa y vicepresidente del Consejo Nacional de Deportes, Luis Lagos; el presidente de la Federación Chilena de Natación y secretario del Consejo Nacional, Isaac Froimovich, además de delegados de diversas asociaciones del país.

Luis Lagos habló a nombre de la Federación Chilena de Tenis de Mesa, destacando la enorme significación que para todos los pimponistas tenía esta fecha aniversaria, dando a conocer, a grandes rasgos los principales acontecimientos de su historial deportivo, al cual está ligado en labores directivas por espacio de 16 años.

"El tenis de mesa luce una brillante trayectoria internacional que acaso ningún otro deporte posee. Desde sus comienzos hasta ahora, en que Chile conquistó los campeonatos sudamericanos de pimpón de clubes campeones en damas y varones con Helénico y Municipal, nuestro país ha estado en un lugar preponderante en el concierto continental. Y son las damas, una vez más, las que prestigian al deporte chileno. De 16 títulos sudamericanos, nuestras pimponistas han conquistado 10".

Felicitó con posterioridad a Alfredo Yazigi, de Rancagua, presente como invitado especial, por la designación hecha por el Círculo de Periodistas Deportivos de Chile, como el mejor deportista del tenis de mesa. Se entregó además, algunos diplomas a los jugadores Lucía González, Berna Grant, Luis Toledo, Osvaldo Flores y Felipe Rojas, por su brillante triunfo en el S. A último.

Informó a los presentes que dejaría la presidencia de la Federación Chilena, para entregarse de lleno a sus nuevas labores en el Consejo Nacional de Deportes.

Después de Luis Lagos, intervinieron los invitados de honor a la reunión.

Horacio Walker manifestó, entre otras cosas: "El pimpón por su condición de deporte recreativo y al alcance de todo el mundo, tiene una misión importante que cumplir que lo identifica con los planes de la Dirección de Deportes del Estado, cual es favorecer el sano aprovechamiento de las horas libres de todos los chilenos. La Dirección de Deportes del Estado tiene consultado al tenis de mesa entre los deportes que ayudarán a la consolidación de los planes trazados y que contemplan la incorporación masiva de la población hacia los deportes".

Sabino Aguad rememoró sus años mozos en las lides del deporte, reconociendo que el pimpón fue su preferido, llegando a ubicarse en el 4º lugar en un torneo nacional, antes de desenvolverse como dirigente del básquetbol.

El diputado Félix Garay congratuló a los pim... en este aniversario... do su viaje a China... tal, cuna de los ca... mundiales, oportunidad... aprovechó para conver... el subcampeón mundi... pimpón, quien le mani... agrado por venir a ... jugar a Chile.

"Haremos las gestiones... conjunto para que un... nador chino venga al... dejarnos sus valiosas... riencias y que favorezca... gran medida al pimpón... leno".

EN MONTEVIDEO.— CUADRANGULAR ENTRE CAMPEONES DEL MUN...

MONTEVIDEO, 12 (UPI).— El presidente del Club Peñarol, Gastón Guelfi, propuso al titular del Real Madrid, Santiago Bernabeu, la organización de un torneo cuadrangular de Fútbol con participación de los equipos que han ganado la Copa Intercontinental, cuyo primer partido de esta temporada disputan hoy dichas entidades.

Los vencedores del "Campeonato Mundial de Clubes" han sido Santos, del Brasil, ... Internazionale, de Italia, ... más de Peñarol y Real Madrid.

Bernabeu declaró ... idea es "excelente" ... puesta en conocimiento ... otros clubes interesados.

Según el proyecto de ... el torneo se disputa... primera vez en Montevideo, ... luego su sede alternaría... mente entre América ... pa.

U. Católica venció 3-1 en amistoso a Bancario de Osorno

Ante 10.000 espectadores aproximadamente y que pagaron en boleterías una suma cercana a los Eº 25.000, Universidad Católica se impuso ayer en el Estadio Municipal de Osorno, por 3 a 1, al equipo Bancario de esa ciudad.

Ante las órdenes del juez Luis Cáceres, de buen desempeño, los equipos formaron de la siguiente manera:

U. CATOLICA: Vallejos; Hormazábal, Olivares, Adriazola y Laube; Prieto e Isella; Betta, Fouilloux, Gallardo e Ibáñez.

BANCARIO-OSORNO: Arizmendi; Romero, Valenzuela, Rebolledo y Báez; Gómez y Ceets; Paredes, Cárdenas, Riddle y Pérez.

Abrió la cuenta Fouilloux, a los 10' del primer tiempo. Empató a los 12' Cárdenas de tiro libre y aumentó Gallardo para el cuadro capitalino, a los 30'. En la segunda fracción, Tobar que entró en reemplazo de Gallardo, estructuro el marcador final en favor de U. Católica.

En general el encuentro resultó del agrado del público, más que nada por el desempeño de la oncena local, que en ningún instante se amilanó ante los quilates de los cracks universitarios. Claro está que a su vez, hay que decir que la oncena capitalina no arriesgó mayormente y sólo a ratos mostró en la cancha osornina ese fútbol que la ha llevado a disputar los primeros lugares del Campeonato Profesional.— (Gentileza de Hugo Cheix).



Juan Lichnovsky.— Enfrenta esta noche a Palestino en el cotejo de fondo.

PALESTINO Y BATA ESTA NOCHE EN BASQUETBOL

Se cumple otra jornada del torneo metropolitano

Continúa esta noche, en el Gimnasio Nataniel, el Campeonato Oficial del Básquetbol metropolitano, en su fase final, denominada "Torneo de Los Seis", con un programa doble de indudable interés.

A primera hora se enfrentan los conjuntos de Quinta Normal con Unión Española, y en el cotejo de fondo, Palestino con Thomas Bata.

Los hispanos vienen de vencer en la jornada anterior a Palestino, triunfo que no se esperaba resultara tan holgado, y conseguido tan fácilmente. Unión está avanzando en forma segura en la tabla, y así lo dejó acreditado en su cotejo debut. Es, sin duda, ... sible ganador del match.

Mientras tanto, en el ... de fondo, vuelve a ... quinteto de Palestino, ... estrellas porteñas, y la ... ante Thomas Bata, otro ... candidatos al título de ... peón.

Los palestinistas no ... de acuerdo a lo mostrado ... te a Universidad Técnica ... peran rehabilitarse y ... una brega interesante y ... lorido. Por su parte, los ... florinos se han preparado ... nen equipo y basquetbol... para aspirar a un lugar ... tacado en la tabla. La ... da se presenta atractiva.

Crisis de Colo Colo: Crisis del Fútbol...

La grave situación económica que afecta al club popular, vista por dirigentes y jugadores, bajo el prisma común de superarla.– Nuestra opinión.– Ayudar a Colo Colo a salir de sus problemas, es ayudar al fútbol chileno

La crisis financiera de Colo Colo dejó de ser, por repetida, noticia que provocara conmoción. Máximo si los propios dirigentes del club popular no hacen misterio del hecho, siendo los únicos que hipoteticamente deberían intentar esconder situaciones y problemas que podrían servir de base a una acusación de mala administración.

LA NACION en su edición del lunes, a través de la palabra del jefe de nuestra página, expuso su posición frente a esta situación, que no puede ser sino de elevado análisis de los hechos que rodean a esta crisis, para concluir que debe ayudarse a Colo Colo a superarla porque con ello se hace un servicio a la causa, más general, del fútbol profesional chileno, unido indisolublemente a instituciones como Colo Colo.

Además hay que recordar, como hemos reiterado, que la situación que afecta al club del "cacique", no es sino expresión particular de un problema general y que todos los clubes de primera y segunda división atraviesan por problemas más o menos parecidos desde luego proporcionados a su potencial como entidades.

Bajo estas premisas, es que en esta nota analizaremos en detalle todos los aspectos del problema, luego de conversar con los sectores directivos y de jugadores de esta Club.

Dirigentes y jugadores, defendiendo cada cual sus puntos de vista, coinciden en que todos están envueltos en un círculo vicioso del que se debe salir drásticamente o al que se debe poner punto final de inmediato. Se dan cuenta ambos sectores de que en el negocio del fútbol profesional son parte interesadas y sus intereses están íntimamente vinculados.

Por otra parte, Colo Colo no es, desde ningún punto de vista, un problema aislado, refleja en su mayor expresión la tremenda situación de todos los clubes de nuestro balompié rentado, que ha estado viviendo sobre bases absolutamente irreales y ahora está sufriendo las consecuencias de ese errado camino.

No se puede hablar de este aspecto sin tocar la tan anunciada reestructuración que urgentemente precisa esta actividad. Lo hemos dicho en forma hasta majadera, que es la Asociación Central de Fútbol la que como organismo máximo debe ser remozada, dinamizada, para que se empiece por el comienzo, por la cabeza.

Una total y estricta adecuación de la marcha de la Asociación a la realidad modesta de nuestro país, obligará a los clubes que la forman a seguir ese ritmo y restringirse a ella.

Presupuestos anuales, financiados sobre bases efectivas, un organismo contralor como comisión autónoma en la Asociación, para fiscalizar el cumplimiento inrestricto de los presupuestos aprobados a comienzo de cada ejercicio anual, son medidas urgentes y que bajo ningún pretextos pueden dilatarse un día más en ser adoptadas. Que los clubes no sigan en este proceso de endeudarse para formar grandes equipos buscando tener actuaciones que atraigan público y que ello signifique grandes recaudaciones, porque en ese círculo fatalmente "se pillan los dedos" ya que los precios de las entradas y la limitada capacidad de algunas plazas de nuestro país no pueden remunerar debidamente esas inversiones.

Para los jugadores además todo es falso. Se engañan si creen que al recibir promesas y documentos por la firma de un contrato están viviendo en la realidad. Esta es otra y muy diferente, ya que ocurre que esos documentos y promesas no pueden cumplirse y la fabulosa prima termina por convertirse en un acuerdo en la entrega del pase o un arreglo a través de la Asociación que fatalmente, en el "tira y afloja", se reduce en gran cantidad.

Estas son las ideas generales, para complementarlas, daremos a conocer las posiciones de los dos sectores, que en el caso específico de Colo Colo no son sino expresión de cualquier otro caso. Si tocamos el del club albo es porque está de actualidad y es el más patético.

(Juan Carlos Franco)



Con su formación que puede estimarse es la titular enfrentó Colo Colo a La Serena. Ese día hizo crisis el problema económico planteado por los jugadores, que afortunadamente se solucionó parcialmente. Con ello se evitó que se produjeran males irremediables para la normalidad del torneo.

Los Jugadores: Defensa Firme pero Elevada de sus Derechos

…jugadores de Colo Colo …vido en grande, la gran …ría de esos profesionales …stro fútbol, y sus pro… reflejan en mayor o …grado los de todos los d… clubes de primera y se… división.

…Colo Colo están además …de los más activos y teso… dirigentes del Sindicato… Jugadores, Hugo Lepe, Ma…reño y Sergio Navarro, …auscultar su posición …s conversamos con Hugo …que es a su vez presi… del Sindicato. El nos…

…stro problema se venía …rando desde octubre de … y en estos últimos me…to crisis. Se nos adeu… premios por partidos …oficiales, habían … …ntes de contrataciones, …ueldos estaban pagados … septiembre con docu… para octubre, en fin, …do un enredo de situ… pendientes que no per… más espera.

…Colo recibe plata por …ciones y debemos re… que con ellas se amor… esas deudas, pero a un … tan lento que no re… problemas y que para … eran angustiosos. Si …sabilizamos a los diri… de esta situación es … ellos tienen la obliga… de prever todos estos problemas y sobre todo no gastar en contrataciones cada año, mucho más de lo que realmente el equipo, única fuente de ingresos, es capaz de producir en campeonatos y temporadas oficiales.

"Nosotros comprendemos la situación porque atraviesa el club, pero además de comprenderla hemos propuesto soluciones, fórmulas que permitan superarla, en lo que se refiere a las obligaciones que el club voluntariamente adquirió con nosotros. Ninguno de los jugadores contratados por Colo Colo forzó al club a que lo hiciera."

—¿Cuáles son esas fórmulas que ustedes han propuesto?

"En 1963, cuando fuimos campeones, le propusimos a Jovino Novoa que siguiéramos la política de que los jugadores fuéramos en porcentaje con las recaudaciones. Es la política del "tanto produces, tanto ganas". Se nos rechazó de plano la idea porque ella significaría intromisión en los asuntos internos de la contabilidad del club.

"Luego —prosigue diciendo Hugo Lepe—, propusimos partidos amistosos en la semana en las plazas fuertes que hay en Chile. Sólo se efectuaron tres. Nuestra idea era que hiciéramos esos amistosos locales o internacionales, para amortizar los premios debidos y que con el bordereaux se amortizaran los sueldos."

"Jamas hemos puesto "la pistola al pecho a nadie". Hemos defendido nuestros intereses con firmeza pero en una actitud constructiva, porque queremos a Colo Colo tanto como cualquier dirigente o socio, pero, además, nosotros vivimos de nuestros sueldos y debe mirarse el problema desde ese ángulo de vista".

Ahí tienen, señores lectores, resumido el punto de vista de los jugadores de Colo Colo. El refleja, como hemos dicho, el panorama general de todos los clubes de primera y segunda división. Se hace urgente entonces una reestructuración total a los sistemas en vigencia en materia de contrataciones, sueldos, primas, premios y además ir pensando en una previsión justa.

Hay que terminar con la artificial y fabulosa "rumba" de millones que en el papel se transan cada año por sus transferencias y sueldos y que en la "hora de la verdad" son solo papel y palabras sin el respaldo de una realidad económica que permita su cumplimiento estricto, que realmente signifique ingresos permanentes y serios a cada uno de estos profesionales que, como dice Lepe "viven de su trabajo; el fútbol".



Hugo Lepe: Por su condición de presidente de la Mutual de Jugadores, ha llevado la voz cantante en todas las conversaciones que se han entablado en torno a la impasse producida entre directiva y jugadores.



Los serios rostros de lo .dirigentes de Colo Colo, reflejan el mo mento que vivió la popular entidad. De izquierda a derecha aparecen: Dr. Verdugo, Alberto Orfalí, José García, Juan Quiñones, Francisco Lorca, Alejandro Arellano, Pedro Montabone y el Padre Acuña.

Los Dirigentes: "Exigimos Comprensión y no Insultos"

Guillermo Herrera es enfático: "Sobre nuestros problemas se ha hablado mucho y lógicamente se ha especulado demasiado. Hay quienes, incluso, hacen negocio con Colo Colo, como noticia, y en vez de adoptar una actitud crítica, pero constructiva, añaden con sus informaciones deformadas y escandalizantes una nueva pincelada de confusión".

"Nosotros —prosigue el presidente de Colo Colo— hemos recibido toda clase de acusaciones, desde malos administradores, hasta dudar de nuestra honradez. Los más irresponsables no vacilan en enlodar a los dirigentes colocolinos con acusaciones graves y ligeras, acerca del manejo de los fondos de la institución."

"Olvidan, además, esos malos críticos que Colo Colo no es sólo un equipo de fútbol sino que una institución con ramas en bullente actividad, que lamentablemente sólo vive de las entradas que produce el equipo de fútbol. Esos ingresos, las cuotas de nuestros socios y nuestros aportes son las únicas fuentes de ingreso para esta gran institución. Quiero asegurarle a **LA NACION**, que ha tenido una posición muy encomiable y elevada en este problema, que nunca hemos pensado en liquidar las ramas de atletismo, tenis de mesa, básquetbol masculino y femenino, esgrima y otras. Por el contrario, les daremos un financiamiento distinto y más seguro del que actualmente poseen.

—¿Cuál es la real situación en materia de gastos mensuales de Colo Colo y la realidad de sus ingresos por recaudaciones? —preguntamos.

"Al respecto nos interesa aclarar este aspecto sobre el que se han tejido verdaderas leyendas —responde Guillermo Herrera—. El gasto mensual de Colo Colo es, en cifras aproximadas, el siguiente: por concepto de sueldos a jugadores: Eº 30.000. Gastos de ramas: 10.000 escudos (en esta cifra se incluyen los materiales deportivos que ellas utilizan). Por primas de contratos: Eº 35.000 (promedio mensual). Por premios: Eº 18.000 (promedio mensual). Pagos de pases a clubes: Eº 25.000 (promedio mensual). Sueldos personal técnico: Eº 8.000, y sueldos personal administrativo: 8.000 escudos. Como Ud. puede apreciar, esas cifras no son parejas todo el año. En algunos casos son mensuales, en otros anuales. Ellas se elevan a una cifra aproximada de Eº 134.000 como promedio mensual."

"Ahora bien, hasta la fecha (11 de octubre de 1966), el club ha percibido por recaudaciones de la competencia en curso, la suma neta de Eº 239.299,38.

"Estas cantidades —nos dice Herrera— hablan por sí solas y son la realidad, muy distinta a mitológicas cifras que algunos manejan ¿No ha habido una política errada en materia de contrataciones?

"Nuestras contrataciones no obedecen a antojos o caprichos de los dirigentes por disponer de tal o cual jugador. Han sido siempre los entrenadores, Hugo Tassara o José María Rodríguez, por ejemplo, los que nos han dicho qué es lo que se necesita para cada temporada de Colo Colo. Nosotros hemos entendido que ellos están en la razón, y con grandes sacrificios hemos tratado, aunque sea en parte, de conseguir los jugadores que piden.

"Dicen que nos hemos equivocado, yo les preguntaría a esos críticos fáciles, si en 1965 ellos no habrían comprado a un Eladio Rojas o si contratar a Raúl Sánchez, o a Walter Jiménez, o a Beyrut o a Zelada o a Valentini, no eran esfuerzos a todas luces atractivos. ¿Que, algunos no han rendido? Bueno, ése ya es un problema técnico y muchas veces el resultado de factores imprevisibles, como es el rendimiento de un jugador en un equipo.

"Creemos que la Asociación Central debe ayudarnos, porque en alguna medida Colo Colo ayuda al fútbol profesional con sus esfuerzos. No pedimos limosna, sino que nos ayuden a caminar y con ello ayudar a caminar al fútbol chileno. Pero saldremos adelante, con nuestro esfuerzo, el que no hemos regateado. Nos acusan de tener manejos no muy claros; yo les respondo que Colo Colo tiene todo a la vista. Nunca hemos escondido nada y, por el contrario, muchos de nosotros estamos aportando cantidades, en la medida de nuestras posibilidades, para resolver los más urgentes problemas. Hay directores que, sin una palabra de regateo o negativa, han aportado sumas mucho más grandes de lo que ustedes se pueden imaginar. Eso también debe terminar, porque no puede ser".

Muchas cosas y antecedentes nos entrega Guillermo Herrera en su franca y reveladora argumentación. Difícil sería resumir en una nota periodística todo ello, pero con lo reseñado hacemos una síntesis muy gráfica de esta crisis colocolina, desde el ángulo directivo.



Contratación millonaria— Con el fin de reforzar el equipo, la directiva colocolina contrató a Eladio Rojas. Fue una transferencia millonaria, en la que intervino Guillermo Herrera, actual presidente de la entidad alba.

Santiago, Campeón Nacional de Vóleibol

En atrayente cotejo, el sexteto metropolitano superó ayer en el Gimnasio de Universidad Católica a Valparaíso, por tres sets a uno. Los players porteños lucharon con gran temple y calidad, pero nada pudieron contra la mayor clase y mejores recursos de los santiaguinos.

Dante Pesce:

Ideas Claras en Panorama Confuso

El actual entrenador de La Serena, a través de una charla punzante, se autoanaliza y expone, al mismo tiempo, su pensamiento frente a problemas del fútbol

Cuando el cronista llegó a la residencial para entrevistar al entrenador del Club Deportes La Serena, acababa de terminar un libro de Albert Camus, y lo comentaba con el profesor de Literatura Eduardo Godoy, de la Universidad de Chile.

Fue, en verdad, la primera sorpresa, entre las muchas que se deslizaron a través de la charla. Porque Dante Pesce —de gestos nerviosos, estatura menuda y elocuente conversación— ofrece facetas en su personalidad que no siempre es dable encontrar en el mundo del fútbol.

El contraste se hace más notable apenas comienza un partido de su equipo. El proceso de transformación de la personalidad de este cotizado entrenador se hace sin etapas intermedias. De la tranquila y hasta elegante entrega dialéctica salta al grito a voz en cuello o el silbido estridente con que quiere poner orden a sus dirigidos.

Hay, empero, ascendiente en cada una de sus observaciones, porque, como lo hemos comprobado, están impregnadas de afecto y autoridad, dos factores fundamentales en la didáctica del fútbol.

HABLEMOS DE FUTBOL Y OTRAS COSAS

Insensiblemente rumbeamos con Dante Pesce al tema del fútbol. La campaña que cumple hasta la fecha el cuadro de La Serena no se la soñaban ni los más optimistas. La mano del entrenador es, en este sentido, altamente preponderante y a pesar de la suerte que corra el equipo en lo que queda del campeonato, la labor de este coach no puede sufrir alteraciones en lo que a su capacidad y trabajo se refiere.

Mientras juega en sus manos con un libro le apuntamos: ¿Cómo definiría usted a Dante Pesce como hombre y como entrenador?

Fija la mirada atentamente, se prolonga una pausa y luego responde:

"Como hombre no podría definirme porque al hacerlo pasaría a ser un ente clasificado y creo que fundamentalmente el hombre se distingue por su constante evolución. Ahora, como entrenador, no hay dos posiciones. Me defino como un rebelde frente al medio".

Al parecer espera que le observemos su juicio, porque de inmediato agrega:

"Las razones de mi posición se fundan en que no me agrada el profesional del fútbol, ya que la capacidad del individuo, sus esfuerzos, están supeditados al resultado circunstancial a los puntos que se puedan obtener en éste o cual encuentro. No se mide en esta forma el trabajo sistemático, la labor integralmente concebida en torno a la actividad futbolística, sino que más bien importan otras razones de mero orden pasajero: los puntos. Sólo así es posible entender que hoy Dante Pesce es un gran entrenador porque gana dos o tres partidos. Pero deje que suceda lo contrario y no cabrá duda que el mismo Dante Pesce pasará a ser el reverso de la moneda. ¿Es posible semejante y absurda alternativa?

Ya en el tema del fútbol no es preciso siquiera interrogar al entrenador de La Serena. Habla con pasión —delatando su origen latino— encadenando juicios como si siempre hubiese hablado sólo de esta materia. Apenas si soslayamos la siguiente pregunta cuando ya Pesce nos entrega su pensamiento al respecto. Díganos



El gesto agresivo. El ceño endurecido. Un mal fallo probablemente y la reclamación consiguiente de quien, como Pesce, no se resigna a la injusticia.

Dante, ¿cuál es su comentario sobre el estado actual del fútbol profesional chileno?

"Pienso que el fútbol profesional chileno se debate en precarias condiciones de trabajo como el resto de las actividades nacionales. En este sentido, el deporte popular no es sino la consecuencia de un estado de cosas, la resultante de múltiples factores que hacen el complejo nacional. Por eso es que estimo relativo el fracaso ("así llamado", puntualiza) de Londres. Chile expuso su nivel futbolístico y si verdaderamente hubo algo que no caminó fue la parte técnica por cuanto no se trabajó sobre un sistema de juego real, de acuerdo a nuestras limitaciones. Se olvidó muy pronto —me parece— que para conseguir el status del 62 se trabajó largo tiempo para suplir con ciencia y paciencia las debilidades de nuestros futbolistas".

Nos ha llamado la atención —le apuntamos— el efecto que ha logrado depositar entre los hombres de la escuadra serenense. El equipo aparece ante el hincha y espectador como una familia más que como un cuadro de fútbol. En torno a él siempre giran los jugadores de La Serena a través de una broma, una consulta o las ya clásicas caminatas desde el Estadio La Portada a algún punto de la ciudad. Al respecto nos responde:

"El entranador —según mi concepción no sólo del fútbol sino de la vida— debe ser antes de nada padre, amigo, jefe, consejero y hermano, según las circunstancias. El entrenador tiene que jugar en todos esos niveles en un grupo tan heterogéneo como es un cuadro de fútbol. En



Una escena muy repetida. El coach de La Serena discute con un guardalíneas, por lo que él considera un fallo equivocado.

la medida de cómo se dé en cada uno de esos rubros estribará, sin duda, el éxito o fracaso de su gestión. Ahora, que como toda empresa en la que prima el factor humano, y en la que uno como hombre se proyecta, es significativo poder ver realizados sus esquemas y pensamientos, en una palabra, su propio mundo interior. ¿Acaso, así no piensa el profesor ante sus alumnos? Por ello —continúa— me siento interpretado en la alegría del triunfo o cuando logro sobreponerme en la derrota, o si usted quiere, cuando los jugadores comienzan a hacer los movimientos que durante los entrenamientos enseño. Allí está mi felicidad y mi interpretación como entrenador".

A PROPOSITO DE ALBERT CAMUS

Habíamos dicho en un comienzo que encontramos a Dante Pesce enfrascado en una lectura del escritor francés. Le recordamos una célebre anotación de éste que, a fuerza de hacer memoria, le dejamos caer: "Dijo alguna vez Camus que todo cuanto él conocía sobre entereza moral de los hombres se lo debía el fútbol. (Recuérdese que el inmortal escritor fue arquero en su juventud).

Nos dice: "Pienso que este insigne escritor tenía fundamentada razón. La vivencias que he podido recoger del fútbol me hablan de rasgos de hombría y valor con caracteres casi sublimes. El futbolista por la naturaleza de su profesión está expuesto a la opinión pública con inusitado rigor. Su vida privada deja de serlo y son muchos los casos de entereza para lograr sobreponerse a las contingencias difíciles. Por ello es que pienso que si un hombre enfrentado a estos avatares del fútbol, de triunfos o derrotas, de halagos o ácidas críticas, logra permanecer inconmovible, no sólo ha conseguido un triunfo para el fútbol, sino para sí mismo".

LA SERENA 1966

Teníamos, quisiéramos o no, ineludiblemente que desembocar en la excelente campaña que viene cumpliendo La Serena en manos de Dante Pesce.

Para nadie es un misterio que a comienzos de temporada se pensó en hacer todo cuanto fuese posible para no descender...

Los hechos, sin embargo, satisfacen al más optimista de los hinchas o dirigentes de la escuadra granata. Con todo, el público no ha acompañado al equipo de sus amores. Un extraño fenómeno de "reminiscencias", de "recuerdos del pasado", está traicionando los objetivos e indesmentibles realidades de un hoy. Creemos que los árboles no han dejado ver el bosque... Lo tangible y valeroso es que, con este equipo, La Serena ya ha cumplido con creces. No debe olvidarse, y es útil recordarlo una vez más, que este cuadro empinado a los primeros lugares tiene una de las planillas menos costosas del fútbol nuestro, sin el plantel de otras temporadas.

Suscintamente, Dante Pesce nos habla de su labor que queda resumida así:

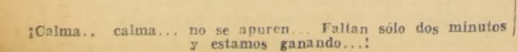
1) Escaso plantel. 2) Realidad económica. 3) Formación de valores jóvenes. 4) Buen rendimiento en puntos. 5) Cambio de mentalidad futbolística.

A través de estos factores ha tratado de conciliar su trabajo.

Justo al finalizar la charla le preguntamos ¿cómo le gustaría que se le recordara en su paso por La Serena?

Puntualiza: "Como un entrenador que dejó herencia. No como un Director Técnico de un equipo de fútbol".

HUGO H. CORTES
(Especial para LA NACION)



¡Calma... calma... no se apuren... Faltan sólo dos minutos y estamos ganando...!



Allá está Luis Vargas, detrás de la jugada. Las medias abajo, las mangas recogidas, sin estilo, sin la ambición de aparecer simulando una personalidad que no tiene. El es un muchacho serio y silencioso y como tal actúa.

TIENE TODO: LE FALTA AMBICION

El puntero de Audax Italiano, Luis Vargas, por excesiva modestia y humildad ha llegado a ocupar sitiales de honor que le corresponden por calidad, prestancia y buen sentido futbolístico

Don Lucho, le tengo un jugador que es una maravilla. Patea con las dos piernas que da miedo. Tiene dribling y es hombrón para jugar. Es goleador neto. Si quiere se lo traigo, pero cúidemelo, mire que es el mejor jugador que hay en Renca.

Quien hablaba así era el ex internacional Domingo Romo, el "Huaso" Romo. Y quién recibía esta verdadera tarjeta de presentación era Luis Tirado Gordillo, uno de los entrenadores más celebrados de nuestro medio.

El diálogo ya ha pasado a constituir la historia de la incorporación de LUIS VARGAS MACHUCA al fútbol profesional. En ese entonces, un muchacho callado, apagado, que mostrando en su vestimenta y en sus maneras de expresarse su condición de jugador amateur, su modestia, su humildad de hombre nacido en una localidad que es mezcla de ciudad y de campo.

De esa conversación entre Don Lucho y el Huaso Romo, han pasado cerca de siete años. Recién anunciaba sus albores el año 1960 y el capacitado entrenador fallecido se hacía cargo del plantel de Honor de Audax Italiano. En esos siete años, han pasado muchas cosas. Se ha producido el cambio en la personalidad de Luis Vargas, y de muchacho callado ayer, es ahora el titular de un equipo que ha cumplido celebradas actuaciones en el Torneo Profesional de Fútbol de 1966 y también en años anteriores, es decir, ha conocido el halago y la amargura. El aplauso y el desdén de quienes siguen con pasión la campaña del conjunto de colonia.

Y sin siquiera haber notado el transcurso del tiempo, Luis Vargas llegó a la tienda itálica cuando apenas tenía 17 años. En este campeonato está cumpliendo su séptima actuación en defensa de los colores verdes. Tiene, entonces 23 años; los cumplió exactamente el 24 de enero de este año.

Siempre cuando se buscan los antecedentes de un jugador, para hacerle una nota o una entrevista para el Suplemento Deportivo, se les analiza primero cuáles son sus méritos, qué es lo que ha hecho últimamente para destacarlo y llevarlo a la publicidad. En Vargas encontramos muchas razones que justifican la preocupación por saber sus datos personales, su vida deportiva, sus mejores momentos, los peores, su mejor gol, sus aspiraciones. Conocer qué piensa de su propia producción, del rendimiento del equipo, en fin, muchas cosas que resulten de interés para el lector, al margen de los colores partidistas.

Al revisar la tabla de goleadores, nos encontramos con que Luis Vargas es el segundo en la tabla con diez goles, a sólo dos del goleador máximo que es "Pata Bendita" de Calera, O. Castro. Con ello, entonces, estaría respondiendo ampliamente a su padrino, el Huaso Romo, cuando lo calificó de goleador. Y esta actuación de Vargas no sólo ha encontrado feliz respuesta en este torneo, siempre ha sido igual. Siempre está entre los goleadores, con 13, 14 ó 15 goles en el torneo. En Audax, por años ha sido su máximo goleador. Es el que más ha convertido.

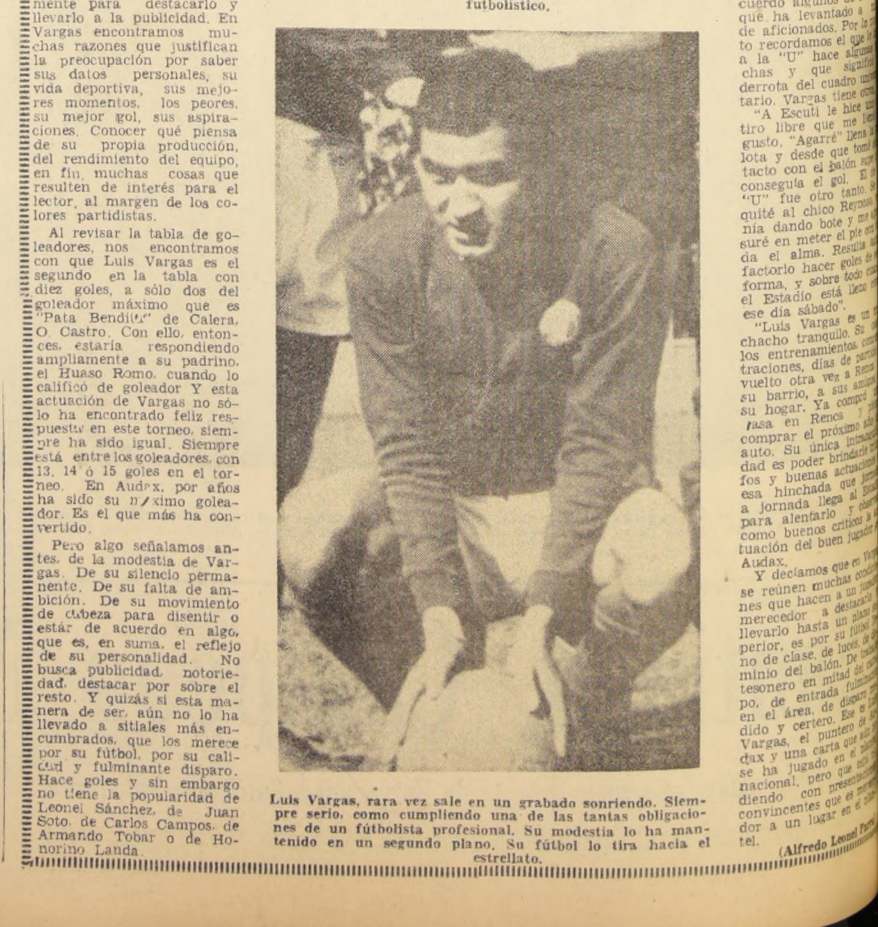
Pero algo señalamos antes, de la modestia de Vargas. De su silencio permanente. De su falta de ambición. De su movimiento de cabeza para disentir o estár de acuerdo en algo, que es, en suma, el reflejo de su personalidad. No busca publicidad, notoriedad, destacar por sobre el resto. Y quizás si esta manera de ser, aún no lo ha llevado a sitiales más encumbrados, que los merece por su fútbol, por su calidad y fulminante disparo. Hace goles y sin embargo no tiene la popularidad de Leonel Sánchez, de Juan Soto, de Carlos Campos, de Armando Tobar o de Honorino Landa.

En este campeonato, Audax ha hecho 32 goles, y Vargas ha colaborado con 10, es decir, ha contribuido con un tercio de esta producción. Y eso es bastante, pero en Vargas no lo es todo.

Desde que debutó ha jugado en la mayoría de los puestos del ataque. Desde puntero izquierdo hasta el derecho. Y en todos rinde en forma regular, pareja, sin altibajos, es un reloj, que sólo precisa cuerda, que en este caso viene a significar el pitazo del árbitro para dar por [...] da una brega.



Luis Vargas y Carlos Reinoso, una ala que vale muchos millones. El sentido futbolístico del puntero encuentra acertada respuesta en el interior que habla su mismo idioma futbolístico.



Luis Vargas, rara vez sale en un grabado sonriendo. Siempre serio, como cumpliendo una de las tantas obligaciones de un fútbolista profesional. Su modestia lo ha mantenido en un segundo plano. Su fútbol lo tira hacia el estrellato.

(Alfredo Leonel P...)

El Sueño de "La Ratita"

Captando con sus ojos brillantes por la emoción las mil exteriorizaciones del afecto y agradecimiento de un pueblo entero, la sin par Anita Lizana vive lo que para ella significa el sueño de su fugaz estada en la patria lejana

Por CESAR FREDES

¡Qué grande tiene que haber sido Anita Lizana, hace ...inta años! Qué inmensa su estatura tenística con...ida en un ágil físico de "Ratita", como para despertar ... pleno 1966 la admiración, la simpatía y el afecto de to... un pueblo que como chileno está celebrando su visita ...go de 28 años de ausencia.

El inmenso cariño lo palpamos fácilmente porque re... los márgenes de lo habitual, para proyectarse en un ...ir uniforme que, sin distinción de edades ni de de...tes, alcanza a la sin par ex campeona nacional. Así lo ...ron de manifiesto en el primer minuto de su llegada ... Chile las autoridades nacionales de todos los círculos, los representantes de los más diversos sectores de la ciudadanía y el más modesto de los hinchas del tenis o, simplemente del deporte.

¡Anita!, ¡Bravo!, ¡Anita! fue en la mayoría de las veces la exteriorización del sentimiento de gratitud y admiración de los chilenos. Así se lo dijo el público de Los Cerrillos; así se lo manifestó en su cálido aplauso el espectador del tenis; así también le gritaron desde lo alto de un andamio los obreros de la construcción que, vecinos al Estadio Español, vitorearon a la gran estrella del deporte nacional cuando, como invitada de honor, ocupó su lugar de privilegio en la Tribuna Oficial del Campeonato Sudamericano de Tenis.

...í, Anita Lizana está ...viendo, luego de 28 años ... ausencia en su patria, ...ndal que a lo largo de ... estos años se ha ido ...ndo más y más pode... a través del recuerdo ...ista de los mayores ... magnificencia que ... a los hechos notables ... transcurso del tiempo. ... hazaña de Forest Hills ... extraordinaria campaña ... courts de América y ... el recuerdo de ... otra recepción bri... y apoteósica que se ... hace 28 años, y la ...ración que se trans... de generación en ge...ción, han aflorado con ... en los últimos días, ... darle a "La Ratita" ... un significado de le... pero de leyenda viva ... cuerpo presente.

Yo vi a Anita Lizana, ... fui a esperar a Los ... cuando llegó de ...terra. Yo conocí a ... Lizana, una campeo... chilena extraordinaria ... ahora vive en Escocia, ... las expresiones de los ... esto del tenis y del ... llevan ya muchos ... y que contaban con ... sobrador a los ... jóvenes. Y así, cuando ...cordaba a los más ... del deporte chileno ... todos los tiempos, esta... en primer lugar Anita ... Manuel Plaza, Ar... Godoy, el Tani Loay... otros pocos privilegia... que se metieron de ... carrera, un golpe de ... o un medido "drop-... en la galería de los ...ales de la destreza y ... nacionales. ... hace una semana.

Anita Lizana tenía características de leyenda. Su campaña excepcional en las canchas de tenis del mundo, su personalidad de campeona ciento por ciento y la lejanía que significan los kilómetros y los años, prestaban a su figura menuda una aureola especial de recuerdo imborrable, de cuento lejano, de proeza inigualada.

Por eso con la vuelta de "La Ratita" de Quinta Normal, con motivo de la cita continental de las mejores raquetas de América morena, la efervescencia en torno a una de las figuras cumbres del deporte criollo ha llegado a su punto culminante y ha acaparado las atenciones de todos los círculos vinculados con la actividad física.

Homenajes, invitaciones, conferencias, entrevistas y por sobre todo el sentimiento que se puede palpar en cada acto en que ella está presente, de parte del ciudadano común, son el ambiente de la Anita Lizana de estos días. Se lo exteriorizaron miles de aficionados en el Estadio Nacional, otros miles en el Estadio Español. Vitorearon a Anita en las calles, o le dirigieron un saludo cariñoso y admirado, como diciéndole todavía: "Gracias, Anita", o "Anita Lizana —en persona— déjeme estrechar su mano".

Así, con esa misma simpatía, afecto y admiración, la gran ex campeona nacional recibió el saludo del Presidente Frei, del Director de Deportes del Estado, del Presidente del Consejo Nacional de Deportes, de los dirigentes de la Federación Chilena de Tenis del jugador equis o del más modesto recogedor de pelotas. Esa ha sido la agitada y para ella emocionante vida de Anita Lizana en los últimos días. En ese tren ha ido captando con los ojos brillantes, las vivencias inolvidables que constituyen algo de lo mejor de su vida.

—Es un sueño del que sólo voy a despertar cuando regrese a Escocia dijo "La Ratita". — CESAR FREDES R.

El homenaje del fútbol a la gran estrella del tenis chileno por mediación de Eladio Rojas, que le hace entrega de un bouquet de flores en presencia del Director de Deportes del Estado, Horacio Walker Concha.



Miles de gargantas corearon su nombre en el Estadio Nacional, y cerca de 60 mil personas tuvieron la oportunidad de vitorearla cuando dio la vuelta a la pista de ceniza, transportada en uno de los coches oficiales de la Presidencia de la República. A su lado, sonriente, su marido escocés, Ronald Ellis.



...el Campeonato Sudamericano de Tenis que se juega en el Estadio Español, Anita Lizana recibió la bienvenida de su ...porte, que tras 28 años de separación la tuvo como invitada de honor. La juvenil Diana Peteri, seleccionada chilena, representa al tenis nacional en el homenaje.

Anita: "El Drop-Shot Fue mi Mejor Arma"

Jugadora completísima, de una rica gama de recursos técnicos y con vitalidad asombrosa, la extraordinaria estrella del tenis chileno hizo del sutil toque de la pelota la clave de sus más grandes éxitos

La ANITA LIZANA de hoy es una mujer sencilla, amable, predispuesta al afecto. Es una mujer que se hace apreciar inmediatamente, al margen de la grandeza que tuvo hace varios lustros como tenista. Al cronista y al Jefe de Deportes de LA NACION, los recibió junto al "Five o'clock tea" en el Hotel Crillon, y con la amable compañía de su esposo, Mr Ellis, y de su hermano Ricardo Lizana, la charla fue fluyendo fácil, grata, amistosa.

Muchos recuerdos de sus años de esplendor en las canchas de todos los países en que jugó afloraron despues de largo tiempo, y hechos desconocidos para la afición y para el cronista fueron relatados con su hablar pausado, suave, gratamente "agringado".

Sus partidos difíciles, sus principales recursos tenísticos la intensa preparación a que se sometía antes de cada competencia, y aquello que está al margen de las canchas y que sin embargo ocupa un lugar importantísimo en su vida, salieron poco a poco de sus labios y de los de su esposo que casi no habla castellano.

—Mi mejor arma fue siempre el "drop-shot", y con ella gané partidos de diferentes magnitudes. Con hombres y mujeres me daba el mismo resultado. Terminaba por desesperarlos. La mayoría de las veces, acalambrados y, entonces, eran míos...

Interviene su hermano, interviene el colega Fernández, y entre los dos la van casi acorralando para que hable de un partido notable. Anita baja la vista; Mr. Ellis inquiere con sus ojos muy abiertos y alguien, o mejor todos, reconstituyen aquel match con Lionel Page, que era en esos días el cuarto jugador de Chile.

Anita Lizana lo destrozó con sus "drop-shots" sutiles. Lo llevó de la red al fondo lo movió de una a otra línea lateral y siempre le lanzó la pelota suavemente al lugar en que no estaba, al lugar al cual no podía llegar nunca. Así terminó con un excelente jugador varón, y así lo hizo con múltiples rivales de su sexo.

—Como era mi arma favorita, siempre lanzaba el "drop-shot" comenzando el partido. hacía bien, pero uno nunca sabe si va a salir luego o no. Por eso, recién comenzando lo ensayaba, y sabía que si salía una vez no me podrían ganar, porque comenzando bien, no fallaba más. Tenía el partido en mis manos y jugaba totalmente tranquila. Así lo hice con la checoslovaca Jadwiga Jadrzejowska: comenzando supe que ganaría, tuve una fe inmensa en imponerme en la final de Forest Hills y me salió todo, porque cuando mis tiros salían desde el comienzo, no podían fallar en el resto del partido. Gané 6-2, 6-4, y al final del partido me desmayé. Allí me flaquearon las fuerzas, pero en el momento que las necesitaba, me respondieron siempre.

Así habla Anita Lizana, suavemente, midiendo sus frases, sin ostentación, con una naturalidad que no es propia de quien ganó el segundo torneo tenístico de importancia en el mundo. Con la misma naturalidad con la que habla de sus tres hijas, la mayor de las cuales —Ruth— ganó el torneo de consuelo del campeonato juvenil de Wimbledon. Con esa misma sencillez, Anita Lizana dice que le gusta que le digan "La Ratita" Que le gusta, incluso, más que el "Mighty Atom" (Atomo Poderoso), o el "Miss Smile" (Señorita Sonrisa), como la apodaron en Inglaterra y Estados Unidos.

Y ahora, treinta años más tarde, Anita sigue siendo la misma Señorita Sonrisa, como dice en su cerrado idioma, Ronald Ellis, el esposo de la ex campeona. Pero ahora la sonrisa es distinta, más serena, quizá más profunda que la de la dinámica muchacha que a raquetazos sutiles hizo la más grande historia del tenis chileno.

—Ahora solamente soy una dueña de casa escocesa, pero que se siente más chilena que nunca. Sigo jugando todavía, pero sólo en dobles y el año pasado intervine en el Campeonato de Escocia. Así, si pierdo, puedo echarle la culpa de la derrota al compañero, termina riendo y mirando a su esposo.

Una ama de casa. Una tranquila señora escocesa, pequeña afable y amistosa. Eso es Anita Lizana ahora, y eso parecería para cualquiera.

Si no fuera porque detrás de esa señora pequeña, afable y amistosa, se esconde "Atomo Poderoso", lleno de vivacidad y destreza, que hizo la más grande hazaña que haya realizado un tenista chileno en todos los tiempos.

Sus mayores virtudes tenísticas, su vida de tranquila ciudadana de una ciudad escocesa, los momentos culminantes de su trayectoria deportiva y la intensa emoción de los últimos días, relató Anita Lizana a LA NACION, en conversación con el cronista y con el Jefe de Deportes, con quien aparece en el grabado.

AFIRMA THE NEW YORK TIMES:

CHILE SERA EL MAYOR PRODUCTOR DE COBRE

NUEVA YORK, 12 (ANSA). — El diario "The New York Times" comenta hoy la "chilenización", o sea el proceso de nacionalización de las explotaciones cupríferas en Chile, destacando que faltan apenas algunos detalles finales para el éxito de este programa. "Entre 400 y 450 millones de dólares se han aplicado a una industria que suministra el 80% de los ingresos en divisa extranjera de Chile", destaca el diario.

La nota refiere luego cómo se da la participación estatal en las explotaciones y cómo el Gobierno ha ido lográndola paulatinamente en aquellas empresas y minas que se hallaban, y hallan aún parcialmente, en manos estadounidenses.

Cita, al respecto, las minas Anaconda y Cerro, y destaca que estas empresas abrirán y desarrollarán explotaciones cupríferas en nuevas minas en los próximos cinco años. "Si el programa se actúa —anota el diario—, Chile duplicará su capacidad productiva de cobre, con 1.200.000 toneladas por año y llegará a ser el mayor productor de cobre del mundo."

Luego el comentario señala "la importancia política" de la "chilenización" que está suministrando un nuevo método de afrontar y quizá superar uno de los más vejantes problemas en las relaciones Estados Unidos-América Latina." Este —agrega— es un efecto invariable que aqueja las propiedades estadounidenses sobre recursos latinoamericanos."

"La revolución mexicana dio lugar a manifestaciones violentas cuando en 1938, el Presidente Cárdenas nacionalizó la industria petrolífera, entonces en manos estadounidenses.

Dice el artículo: En 1962, cuando se produjo la revolución boliviana, se expropiaron las minas de estaño, y la revolución cubana, entre sus diversas causas, tuvo como esencial la reacción nacionalista contra el dominio económico de los Estados Unidos."

Tras hacer esa reseña, el diario dice: "la elección presidencial que fue ganada por el líder democratacristiano Eduardo Frei, en 1964, tenía como principal opositor a un candidato que, de haber ganado, probablemente hubiera nacionalizado la industria del cobre. La "chilenización" de esa industria es una victoria del sentido común, del espíritu de buena vecindad y de agudeza económica. El Gobierno de Frei y las compañías cupríferas estadounidenses están en vísperas de marcar un jalón en las relaciones hemisféricas."

PABLO NERUDA CANDIDATO A PREMIO NOBEL

ESTOCOLO, 12 (UPI).— Científicos del Instituto Carolino se reunirán mañana en esta ciudad para designar al Premio Nóbel de 1966 de Medicina o Fisiología, el primero de los cuatro que se conceden año a año.

Mientras el comité que acuerda los premios mantiene una gran reserva, aumentan los comentarios en vísperas del anuncio.

La Academia sueca de Letras anunciará el próximo 20 el premio de Literatura. En fuentes informadas se señala como principales candidatos al poeta chileno Pablo Neruda y el novelista japonés Yiko Mishima. También se indica al escritor guatemalteco Miguel Angel Asturias.

La Academia Real sueca de Ciencias anunciará el tres de noviembre el nombre del premiado en Química y Física.

Se espera que el Premio Nóbel de Paz sea anunciado a fines de noviembre por la Comisión Especial que designó el Parlamento noruego (Storting).

En fuentes allegadas a la Comisión se dijo que hay 33 candidatos.

Posiblemente el premio de Medicina se divida este año entre dos científicos. En fuentes extraoficiales se informó que "gran número" de norteamericanos fueron propuestos para esta distinción.

Japón, Camboya e Indonesia median en guerra de Vietnam

MANILA, 12.— (UPI).— En círculos informados se decía hoy que se considera a Japón, Camboya e Indonesia, como posibles mediadores en el conflicto de Vietnam.

Se podría pedir a uno de esos países, o a todos ellos, que establezcan contactos con el gobierno de Vienam del Norte y ... ten luego la fórmula de paz, que ... dos Unidos y otros seis países aliados ... ran poder forjar durante la reunión ... Cumbre que efectuarán en Manila ... 24 y 25 de octubre.

Los funcionarios se han negado a hacer declaración pública alguna sobre la búsqueda de un mediador en el conflicto vietnames, diciendo que es una cuestión muy "delicada" que debe ser tratada con el mayor secreto.

Pero el candidato más probable parece ser Indonesia, que es uno de los pocos países asiáticos que tiene relaciones diplomáticas con el gobierno de Hanoi.

SAIGON, 12. — (UPI). — Tropas y aviones de Estados Unidos hostilizaron hoy a los comunistas en la región de la zona desmilitarizada vietnamesa mientras el Secretario de Defensa norteamericano, Robert S. McNamara, ordenaba la adopción de severas medidas para descongestionar los puertos y facilitar la llegada de refuerzos estadounidenses.

En la mañana de hoy desembarcaron en Vungtau otros 4.000 hombres de la Cuarta División de Infantería norteamericana, elevando a 325.000 el número de soldados de Estados Unidos actualmente en Vietnam.

Poco después del desembarco, un vocero militar estadounidense reveló que las infantería de marina norteamericana, que esta construyendo defensas a lo largo de la línea sur de la zona desmilitarizada, libró una batalla de cinco horas con las tropas norvietnamesas, causando al ... muertos y obligándola ... rarse. Las bajas ... canas fueron leves ... gó.

NACIONES UNIDAS ... (UPI).— El bombardeo ... americano de Vietnam ... te parece surgir como ... táculo más grande que ... senta para la convocatoria ... la Conferencia de Ginebra ... mo foro para discutir ... de Vietnam.

Se tiene entendido ... es lo que el Ministro de ... ciones Exteriores soviético ... drei Gromyko dijo a ... ga británico, George ... ayer durante la segunda ... unión que efectúan en ... tro últimos días.

FUE AHORCADO POR UN CRIMEN QUE NO COMETIO

LONDRES, 12 —(UPI)— Un informe judicial sobre el famoso caso de los asesinatos de Notting Hill Gate señala hoy que Timothy Evans murió en el cadalso por un delito que no cometió, pero que, de todos modos, era un homicida.

Evans, un conductor de camiones analfabeto de 25 años de edad, fue ahorcado en 1950 por el asesinato de su hijita Geraldine. La investigación judicial concluida ahora —la segunda realizada sobre el caso— llega a la conclusión de que la niña fue asesinada por el estrangulador John Reginal de Halliday Christie.

El juez Daniel Brabin, que firma el informe, señala que el caso es muy complejo, pero que Evans aparentemente estranguló a su esposa de 19 años, Berly, uno de los homicidios por el cual fue ejecutado Christie. Ambos delincuentes eran "mentirosos patológicos", ambos eran estranguladores y ambos vivían en la misma casa.

Christie, que fue miembro de la policía, fue el primero en ser conocido como "el asesino de Notting Hill Gate", lugar donde estaba su casa, en el Nº 10 de la Rillington Place.

Christie solía ultimar a sus víctimas y ocultar los cadáveres en las paredes. Cuando los muros de la vivienda tenían ya muchos restos humanos, el ex policía comenzó a enterrar los cuerpos en el jardín de la casa.

"He llegado a la conclusión —dice el Juez Brabin en el informe— de que es más probable que Evans dió muerte a Berly Evans. He llegado también a la conclusión de que es más probable que Evans no ultimó a Geraldine... sino que lo hizo Christie".

Liverpool cayó en Rumania, 3-1

BUCAREST, 12 (ANSA).— El "Petrolul" de Ploesti, Rumania, superó hoy al "Liverpool" por tres a uno (3-1), en el segundo partido de la primera rueda de la Copa de Campeones.

Debido a que "Liverpool" ganó el primer partido por 2 a 0, será necesario ahora un desempate, a causa de la igualdad de puntos y goles.

Inter empató pero pasó eliminatorias de la Copa Europa

MOSCU, 12 (ANSA).— El equipo del "Inter" de Milán, se clasificó para el turno siguiente de la Copa de Campeones de Europa, al empatar hoy 0 a 0 con el "Torpedo" de Moscú, el partido por el desquite de la serie eliminatoria.

En el encuentro de ida, "Inter" venció a "Torpedo" por 1 a 0, en el San Siro de Milán.

CONDENARIAN A MUERTE A EX MINISTRO INDONESIO

YAKARTA, 12, (UPI.— El juicio por traición contra el ex Ministro de Relaciones Exteriores Subandrio, parece encaminarse a su culminación con la condena a muerte delprocesado, que fuera una de las más poderosas figuras políticas de Indonesia.

Las declaraciones recibidas por el tribunal hasta el momento, también revelan que los jefes militares, que hoy rigen los destinos de la nación, no se muestran dispuestos a vincular al Presidente Sukarno, con el fallido golpe comunista del año último. Pero como el primer mandatario tampoco parece decidido a acudir en auxilio de quien fuera su principal colaborador, los observadores consideran que Subandrio será condenado a la pena máxima.

El proceso se reanudará mañana a las ocho de la noche, cuando la acusación presentará su alegato sobre las pruebas presentadas. El ex Ministro ha sido acusado de complicidad en un movimiento para derrocar al gobierno legítimo de la nación y de aprovechar su alto cargo para socavar la acción de la administración pública. El castigo de los delitos imputados es la muerte por fusilamiento ante un pelotón militar y todo parece indicar que ese habrá de ser el fallo.

LA "HERMANA SONRISA" ABANDONA LOS HABITOS

BRUSELAS, 12 (UPI.— La novicia belga de la Orden de las Dominicas, que llegó al primer lugar del ranking mundial musical con el seudónimo de "Hermana Sonrisa" y la canción "Dominique", abandonará los hábitos y volverá a la vida mundana, según se anunció hoy en el convento en que se halla recluida.

Según una versión circulante, las superioras de la Orden se hallan disconformes con las consecuencias de la película "The Singin Nun" (Hermana Sonrisa), que protagonizó Debbie Reynolds, y que pintaba —detalle más, detalle menos— la vida de la Hermana Sonrisa.

El anuncio dado a publicidad en el convento Fichermont, indica que la hermana volverá a cantar en público, pero bajo otro nombre.

En el año 1963, la religiosa se presentó en el programa de televisión del periodista norteamericano Ed Sullivan, en Nueva York, y en ese mismo año ocupó el primer lugar en el "Hit Parade".

La canción que le dio fama fue precisamente "Dominique", llamada así por la Orden a la que pertenece la cantante. La novicia cuenta, en la actualidad, 31 años, y, pese a su retorno a la vida mundana, seguirá vinculada a la Orden.

Sor Sonrisa, que en el convento se llama Sor Luc Gabrielle, tomó los hábitos de novicia en 1959.

Culpable de homicidio frustrado agresor del doctor Roberto Arias

PANAMA, 12 (UPI.)— Un jurado de siete hombres declaró anoche a Alfredo Jiménez, "Yinyi", culpable de "homicidio no consumado" en la causa que se le seguía por haber disparado cuatro balazos al doctor Roberto Arias Guardia, ex Embajador panameño ante Gran Bretaña. El hecho ocurrió hace dos años en las afueras de la Ciudad de Panamá. A consecuencia de las heridas recibidas, el diplomático quedó paralítico.

El jurado, que juzgó a Jiménez en rebeldía, rindió el fallo a las 10,50 PM. al cabo de deliberar hora y media.

El Juez, Marco Sucre Calvo, dictará sentencia hoy por la mañana.

La agresión al doctor Arias Guardia, popularmente conocido por "Tito" Arias, ocurrió el ocho de junio de 1964, poco después de haber sido elegido diputado por el Partido Panamenista. El agresor Jiménez había hecho campaña contra Arias. El Acusador Público sostuvo que Jiménez disparó contra Arias, su amigo y antiguo correligionario político, por estimar que éste le impidió, a último momento, que fuera su suplente en el Congreso. Los suplentes cobran por el tiempo que sustituyen al titular en las sesiones de la Asamblea Nacional y Arias era muy conocido por sus frecuentes viajes al extranjero. Arias está casado con la famosa bailarina de ballet británico, Margot Fonteyn.

El juicio comenzó el lunes último. El abogado de Jiménez, en su alegato final, dijo que tanto el Ministerio Público como el abogado de la familia Arias habían herido la reputación de Arias al insinuar la posibilidad de una traición por parte de este, para así establecer un móvil para Jiménez.

CHARLIE CHAPLIN VUELVE A FILMAR

LONDRES, 12 (UPI).— Charlie Chaplin declaró hoy que volverá al set para trabajar en su nueva película, mañana por la mañana, pese a la fractura de un tobillo.

Chaplin, que produce la película "La Condesa de Hong Kong" con Marlon Brando y Sofía Loren en los papeles principales, sufrió la fractura ayer, al caer en el Estudio Pinewood, próximo a Londres.

El famoso intérprete y director, que tiene actualmente 77 años, dijo que la lesión no es dolorosa, aunque el yeso que le cubre la articulación obstaculiza sus movimientos.

Pese a que los médicos le recomendaron descanso, "Carlitos" dijo que reanudará su labor mañana, "pues puedo trabajar sentado en una silla".

Chaplin, que en sus películas simuló innumerables caídas y jamás se lesionó, dijo que la fractura es "una humillación".

PERIODISTAS URUGUAYOS A LA HUELGA

MONTEVIDEO, 12 (UPI).— El panorama laboral de Uruguay seguía afectado por huelgas parciales y de hambre, luego del gran paro dispuesto ayer por la Convención Nacional de Trabajadores (CNT), con una concentración obrera frente al Palacio Legislativo.

El propósito de la manifestación fue exigir del Parlamento la aprobación de varias leyes relativas a mejoras laborales antes que el Congreso entre en receso.

A partir de mañana se iniciará una nueva serie de paros organizados por distintos sindicatos.

El Sindicato de Periodistas dispuso un paro que tendrá lugar el lunes, como protesta "por la agresión a un fotógrafo y un periodista" en los sucesos del viernes pasado en Villa Cerro. En esa ocasión, la policía tuvo un choque con huelguistas del Frigorífico Nacional, con un saldo de una mujer herida de bala, un obrero hospitalizado con lesiones y 60 detenidos.

CONTINUAN NEGOCIACIONES PARA EL CONTROL NUCLEAR

WASHINGTON, 12, (UPI).— El Secretario de Estado Norteamericano, Dean Rusk, anunció hoy que los delegados de Estados Unidos y la Unión Soviética que están negociando un tratado para impedir la prolifración de armas nucleares "han dado algunos pasos adelante pero aún se hallan a cierta distancia de un acuerdo".

Respondiendo a preguntas de los periodistas sobre sus recientes coloquios con el Ministro de Asuntos Exteriores soviético, Andrei Gromyko, Rusk expresó:

"Hemos sostenido algunas conversaciones constructivas durante la visita de Gromyko a Washington pero el hecho de que continúen las negociaciones significa que aún no se ha llegado a un acuerdo definitivo sobre el tratado".

Explicó después que "se han eliminado algunos conceptos falsos" y las negociaciones se centran ahora en "los aspectos físicos del transporte de armas nucleares", de un país a otro.

Negociaciones anglo-hispanas sobre El Peñón

LONDRES, 12 (UPI).— La comisión española que actúa en las negociaciones sobre Gibraltar regresará hoy a Madrid con la proposición británica de que se permita al Tribunal Internacional de Justicia de La Haya dictaminar sobre los aspectos legales del pleito anglo-español sobre El Penon.

La comisión española entregará al Gabinete español el borrador británico de un convenio mutuo que permitiría al Tribunal Internacional de Justicia arbitrar la disputa. El Gabinete se reunirá al viernes para considerar la proposición británica.

Pasado mañana "firmes" con el Deportivo LA NACION y su fiesta anual en Serrano Nº 232, a las 21 horas



ELIANA LAZO, reciente ganadora del Primer Festival Folklórico Nacional de ... pretes, auspiciado por la I. Municipalidad de Viña del Mar. Como solista, su ... puesto le significó la medalla de oro "Chile Múltiple", que la distingue como ... las figuras relevantes del certamen. Sus actuaciones en el Casino de Viña del ... donde se efectuó el festival, fueron premiadas con los mejores aplausos que a la ... la llevaron a la conquista del lugar de privilegio. Eliana Lazo, en un gesto que ... trata de cuerpo entero y que agradecemos en lo que vale, hará un viaje espe... Santiago para estar con nosotros y con el público que asista al baile-espectáculo pasado mañana sábado, en Serrano 232, a las 21 horas.

Pasado mañana sábado se realizará la fiesta que el Deportivo "La Nación" ha venido preparando durante casi dos meses. Las precauciones para asegurar el éxito de este espectáculo han sido tomadas sin descuidar el más mínimo detalle, razón por la cual hasta el momento se puede publicar una cartelera digna de toda consideración y expectación. En cuanto a las entradas, se dispuso de una comisión para que atienda su venta en la puerta misma del Círculo de Suboficiales de las Fuerzas Armadas en Retiro, Serrano 232, a las personas que por diversas razones hasta el momento no hayan adquirido la suya.

La cartelera tan rica en figuras será definitivamente la que a continuación indicamos:

HUGO CARREÑO, que hace su regreso triunfal al mundo de la música; "LOS NOCTURNOS", aplaudidos intérpretes del canciosero latinoamericano; "LOS DJANGOS", (Silverio Pintor, "Pacho" Núñez, "Tavo" Lártigas y "Vido" García), que vienen de destacar en la ciudad argentina de Mendoza, donde estuvieron en la boite "Los Espejos" y Canal 7; "TRIBILIN Y SU PANDILLA", 7 fonomímicos de corta pero brillante carrera, compuesto por: Guillermo Bravo, Sergio Martínez, Horacio Neira, Sergio Ortega, Wahington Carvajal, Osvaldo Jiménez y Sergio Cámpora, vendrán a la fiesta a poner la parte cómica del espectáculo; "LOS BAMBYS", los cinco grondes de la cumbia; KIKO ROMERO, la voz romántica de Ecuador; "LOS GALLITOS", aclamados en El Pollo Dorado y Radio Corporación; ORLANDO QUEZADA, el mago del acordeón; OSCAR LARTIGAS, el triunfador de Cuyo; "LOS CORDILLERANOS", Marujita Ravanal, Rolando Guzmán y Jorge Garrido, número chileno a la Vendimia (Mendoza); Cuarteto "BEAT", triunfadores de la Primera Feria Exposición de San Miguel; Eduardo de Calixto, con su "Hogar, Dulce Hogar", Radio Portales; ARTURO MARTINEZ, el hombre pájaro; CHITO FARO, autor e intérprete nacional; HNOS. LAGOS, estrellas de la radio; LUPE DEL CASTILLO, con sus acompañantes LOPEZ y REYES, intérpretes del cancionero internacional; GAUCHO GIRALDO, el recitador de los éxitos: "LOS ... DORES", (Nemesio ... Alberto Riveros y la ... dora Gloria Sánchez ... DE LA VIÑA", Ar... res y Luis Araya; "LOS ... VADORES" de la ... boite TAP ROOM ... de sus amigos; OSCA... CES y su guitarra ... GERS"; "LOS VA... "LOS EXTRAÑOS" ... juntos juveniles, re... tes de la exitosa ... CHOLITO Y SUS ... LES", música e ... NENE DONOSO y ... MORALES ("RISAS ... CHILENA" de Radio ... rativa), en un espac... humor.

Todos estos números ... la animación de ... PANCHO RAMIREZ ... a completar la pri... del programa, vale ... gran show. Luego, ... de 5 minutos y... ... ha dicho, con la ... pectáculo "LOS NA... que dirige JUAN ... LEZ, en espacios de ... Típica y Jazz. Todo ... espectáculo en una ... che: el 15 le octubre ... rrano 232, a las 9 de ... Dirección: Deportivo ... ción".

DEFUNCIONES.—

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, suegra, abuelita y bisabuelita, señora
MARIA SALOME TORO vda. de FREDES
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy después de una misa que se oficiará a las 15.30 horas, en la Parroquia Andacollo, Mapocho 2345, hacia el Cementerio General, puerta de Avenida La Paz.
La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido padre, hermano y tío, señor
JUAN ABARCA LOBOS
Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio de Barrancas. El cortejo partirá desde su casa habitación calle Scala N.o 765, a las 15.30 horas.
La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida esposa, madre e hija, señora
JULIA FLORES TRONCOSO
Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General (entrada por La Paz). El cortejo partirá desde su casa habitación, calle Padre Tadeo N.o 6062, a las 16 horas.
La familia.

Ha fallecido nuestra querida esposa, madre, suegra y abuelita, señora
MARIA MAUNA DE CARVAJAL
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán mañana viernes en el Cementerio General, (Puerta de Recoleta), partiendo el cortejo a las 11 horas, desde su casa habitación Sanz N.o 53.
La familia.

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, señor
DAVID HERNANDEZ UBILLA
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, (puerta de Recoleta), partiendo el cortejo después de una misa que se oficiará a las 15.30 horas, en la Iglesia Corazón de María.
La familia.

Ha fallecido nuestro querido e inolvidable hijito y hermanito
MAXIMILIANO ESTEBAN ARANCIBIA RUIZ
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, (puerta de Recoleta), partiendo el cortejo a las 15 horas, desde su casa habitación, calle Pintor Goya 3628, Población El Pinar.
La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre, hermana y tía, señora
BERTA DEL CARMEN VELIZ SOTO DE VARGAS
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán mañana en el Cementerio General, por Avenida Recoleta. El cortejo saldrá a las 15.30 horas, desde la Parroquia Las Mercedes de Puente Alto.
La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida e inolvidable esposa, madre y hermana, señora
ISABEL NUÑEZ C. DE ORTIZ
(Q. E. P. D.)
Sus funerales tendrán lugar hoy en el Cementerio General, por Recoleta. El cortejo partirá desde su casa habitación, Panamericana Norte, Villa Ríos N.o 1727, departamento C, segundo piso, a las 16 horas.
La familia.

DEFUNCIONES.—

Ha dejado de existir nuestra querida hermana y tía, señorita
ROSA DEL CARMEN FERNANDEZ AHUMADA
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, por Avenida La Paz. Se oficiará una misa a las 10 horas, en la Parroquia Santa Rosa de Lima (Federico Scotto esquina Ecuador), desde donde saldrá el cortejo a las 16 horas.
La familia.

Ha fallecido, la señora
LIDIA ROJAS PRADEL DE WAUGH
Sus restos fueron sepultados privadamente ayer.
La familia.

Ha dejado de existir en San Bernardo, nuestra querida esposa, madre y abuelita, señora
HERMINIA MEDINA MUÑOZ
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán a las 10.30 horas de hoy, después de una misa que se oficiará en la Iglesia de Nuestra Señora de Fátima, hacia el Cementerio local.
La familia.

IN MEMORIAM.—

Con motivo de cumplirse el primer aniversario del fallecimiento de nuestro esposo, padre y abuelito, señor
JUSTINO IBARRA SANCHEZ
(Q. E. P. D.)
Mañana 14 de octubre, la familia tiene el agrado de invitar a usted y familiares a una misa recordatoria que se llevará a efecto en la Iglesia del Sagrario (Catedral), a las 9.30 horas.
La familia.

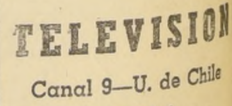
Hoy 13 de octubre en el día del onomástico de mi querido esposo, don
EDUARDO SALAS TORREALBA
(Q. E. P. D.)
Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, a las 7.30 horas, en la Parroquia Santa Rosa de Lima (Barrio Pila), su esposa.
Rosa Pérez vda. de Salas.

Con motivo de ser hoy el día del onomástico de nuestro querido deudo, don
EDUARDO QUIROZ ESCOBAR
(Q. E. P. D.)
Se le oficiará una misa a las 9 horas, en la Capilla del Cementerio Católico.
La familia.

TELEVISION

Canal 13—U. Católica

13.56	ALMANAQUE
14.00	SERVICIO NOTICIOSO
14.15	MIENTRAS OTROS DUERMEN SIESTA
14.46	TELETEATRO POND'S
15.13	YO, LOS MIOS Y NOSOTROS
15.43	TROPA DE ASALTO
16.06	SINFONICA DE BOSTON
16.51	TELEKINDER
17.21	COLORIN COLORADO
17.51	EL CONEJO DE LA SUERTE
18.20	ELLOS TAMBIEN OPINAN
18.46	COMUNIDAD EN MARCHA
19.06	RITMO Y CANCION
19.18	FAMILIA ADAMS
19.45	NOTICIARIO FRANCES
19.57	PANTALLA DEL DEPORTE
20.12	NUESTRO MUNDO
20.33	EL TIEMPO
20.38	RIASE CON AMBROSOLI
20.42	SURF SIDE SIX
21.37	ENTRE AMIGOS
22.00	EL REPORTER ESSO
22.17	FBI EN ACCION
23.15	PANORAMA PROFESIONAL



TELEVISION

Canal 9—U. de Chile

17.02	JUGUEMOS EN EL 9
17.20	DIBUJOS ANIMADOS
17.30	MUSICA PARA GENTE JOVEN
18.00	TRIBUNAL INFANTIL
18.32	FLASH NOTICIOSO
18.34	GRANDES ORQUESTAS
19.00	CLUB DE MICKEY
19.25	ARMADA NACIONAL (Cada 15 días)
19.56	FLASH NOTICIOSO
19.58	CAFE EL CAMPEON
20.25	HOROSCOPO
20.30	PANTALLA NOTICIOSA
20.45	HP EN TV
21.03	¿CUANTO SABE USTED?
21.06	CITA CON LA MUERTE
21.33	FLASH NOTICIOSO
21.35	TRIANGULO
22.00	POUR VOUS MADAME
22.10	A OCHO COLUMNAS
23.12	FLASH NOTICIOSO
23.14	CIERRE

En Declaración Conjunta Chile y Brasil Acuerdan

APOYO AL SISTEMA INTERAMERICANO

Repudio a la formación de bloques o ejes continentales

Ministro de RR. EE. de Chile, Gabriel Valdés

Los Ministros de Relaciones Exteriores de Chile, señor Gabriel Valdés, y de los Estados Unidos del Brasil, señor Juracy Magalhaes, suscribieron una declaración conjunta de 16 puntos, que resume los acuerdos adoptados en las conversaciones sostenidas durante los cuatro días que duró la visita del Canciller brasileño a nuestro país.

El siguiente es el texto de la declaración:

"A invitación del Gobierno de Chile, el señor Ministro de Relaciones Exteriores de los Estados Unidos del Brasil, Embajador Juracy Magalhaes, ha efectuado una visita a Santiago entre los días 9 y 12 de octubre de 1966. Durante su permanencia en la capital chilena, el Canciller brasileño ha celebrado cordiales y provechosas conversaciones con el señor Ministro de Relaciones Exteriores de la República de Chile, don Gabriel Valdés, sobre diversos problemas de carácter internacional y de interés común. En dichas conversaciones ha quedado de manifiesto la coincidencia de puntos de vista de ambos Gobiernos en varios e importantes asuntos de política bilateral y general.

Los Ministros de Relaciones Exteriores de la República de Chile y de los Estados Unidos del Brasil:

ASUNTOS POLITICOS

Comprobaron con gran satisfacción que las relaciones chileno-brasileñas se desarrollan en un plano de la más cordial amistad, como corresponde a los arraigados sentimientos de ambos pueblos y a la antigua tradición de leal entendimiento de los dos Gobiernos en el orden americano y en el universal. Coincidieron en estimar que esos mismos factores deben proyectarse decisivamente hacia el futuro, para lograr una más fructífera cooperación.

En el ámbito regional, confirmaron el apoyo de los dos países a las bases fundamentales del Sistema Interamericano que se inspira en la cultura y en el orden jurídico del mundo occidental, entre las cuales se encuentran los principios de la autodeterminación de los pueblos, de la no intervención, del respeto de los derechos humanos, del fiel cumplimiento de los tratados internacionales y de la solución pacífica de las controversias.

Convinieron en intensificar el sistema de consultas e intercambio de informaciones que se halla en práctica entre ambos Gobiernos, procurando hacerlo más expedito y eficaz. Tal sistema, abierto a la participación de los demás Gobiernos del continente, contribuirá a coordinar en mejor forma la acción de Chile y Brasil en los ámbitos regional y mundial.

Declararon que ambos Gobiernos reiteran su repudio a la formación de bloques o ejes en el continente, contrarios al sincero y franco entendimiento entre todas las naciones americanas, base esencial para su convivencia, desarrollo y progreso. La obra futura es común y solidaria, y es deber de los Gobiernos trabajar con todos y para todos.

Con la firme esperanza de que será un paso más en la solución de los problemas continentales, expresaron que Chile y Brasil se empeñarán en que la reunión de Presidentes del hemisferio se realice dentro del menor plazo posible y, en ese sentido, prestarán toda su cooperación a los trabajos preparatorios en curso.

A fin de dar continuidad al proceso de reforma de la Carta de la Organización de los Estados Americanos, iniciado en la 2ª Conferencia Interamericana Extraordinaria, de Río de Janeiro, reiteraron la voluntad de ambos países de seguir colaborando con los demás países americanos en la 3ª Conferencia Extraordinaria, que se celebrará en Buenos Aires, con el objeto de asegurar el perfeccionamiento del Sistema Interamericano, dando el énfasis debido a las necesidades de desarrollo económico y social de América Latina.

Reiteraron la convicción de sus Gobiernos de que la energía nuclear debe ser usada exclusivamente para fines pacíficos, y que es imperativo mantener a la América Latina totalmente libre de armas nucleares. En tal sentido, reafirmaron los propósitos de sus respectivos Gobiernos de impulsar la próxima conclusión del Tratado de Desnuclearización de América Latina.

INTERCAMBIO COMERCIAL E INTEGRACION ECONOMICA

Acordaron incrementar el intercambio comercial entre ambos países, mediante un decidido impulso a las ta-

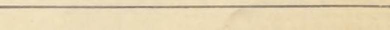
(PASA A LA PAGINA 12)

Ministro de RR. EE. de Brasil, Juracy Magalhaes

SEGUNDA SECCION



LA NACION



FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

SANTIAGO DE CHILE — JUEVES 13 DE OCTUBRE DE 1966



...a su stand de la Feria Internacional de Cerrillos, la Compañía de Teléfonos de Chile instaló estas casetas de teléfonos públicos que están sirviendo las comunicaciones de miles de visitantes que diariamente llegan al citado recinto. Mas casetas de este tipo se instalarán pronto en las calles céntricas de la ciudad y también en las distintas comunas del Gran Santiago.

TREINTA MIL EVACUADOS EN MEXICO:

300 Muertos Ha Causado Huracán "Inés"

EN HELICOPTEROS SE SOCORRE A LAS POBLACIONES AISLADAS

TAMPICO (México), 12 (UPI). — Los torrenciales aguaceros que han seguido al huracán Inés obligan hoy a millares de personas a evacuar sus hogares en el populoso noroeste de México. Las autoridades estiman el número de refugiados en 30.000.

Inés causó extensa destrucción, y por lo menos una muerte, en esta región antes de estrellarse anoche contra las estribaciones de la Sierra Madre. Los primeros cómputos calculan los daños en 40 millones de dólares, en su mayoría en los cultivos de algodón.

Antes de batir la costa al norte de aquí con vientos de 215 kilómetros por hora, Inés había ocasionado la muerte a casi 300 personas en 16 días de errar por el Caribe y el Golfo de México.

Sus vientos ya no constituyen una amenaza, pero las autoridades temían hoy que los torrenciales aguaceros aumenten la destrucción que ha dejado el huracán.

Como no ha cesado de llover, muchos ríos están a punto de desbordar en los Estados de San Luis de Potosí y Nuevo León.

En Tamaulipas el río Guahaleo desbordó y el agua llegaba hasta los tejados de la Villa de Santa Clara, según informaron las autoridades.

Se ha enviado socorros en helicópteros a las poblaciones aisladas en las márgenes del Guahaleo.

Tampico estuvo sin electricidad durante casi 48 horas después que pasó el ciclón, pero hoy volvía paulatinamente a la normalidad. Todos los circuitos telefónicos, excepto uno, se interrumpieron. El Gobierno federal ordenó el envío de ropas y alimentos a la ciudad y estableció transmisores de radio para las comunicaciones de emergencia.

Se dice que los daños son enormes en toda la costa del Golfo al norte de Tampico, hasta la población de la Pesca, 140 kilómetros distante.

...AZA DE INTERVENCION MILITAR

...umenta Tensión Sirio-Israelí

Urgente reunión del Consejo de Seguridad pidió Israel

...ES UNIDAS, 12 ... solicitó hoy ... reunión del ... Seguridad a fin ... actos de agre- ... según anun- ... israelí. ... esa delega- ... el Ministro de ... Exteriores de su ... Eban, hablará ... Consejo cuando sea ... la reunión por ... de Gran Bretaña ... del cuerpo ... actual mes. ... para solicitar la ... remitida a Lord ... el Embajador de ... las Naciones Unidas ... S. Comay. ... 12 (UPI).— Siria ... que "la batalla" ... Estados árabes e Israel ... entrado en una etapa ...

La advertencia, que se publica hoy en los diarios oficiales de Damasco, ha aumentado los temores respecto a la tensión que reina en la frostera sirio-israelí, escenario de violentos choques que dejaron un saldo de cuatro israelíes muertos y siete heridos.

La radio de Damasco en una transmisión escuchada en esta ciudad, dijo que las reuniones del Primer Ministro israelí, Levi Eshkol con los Embajadores extranjeros en el día de ayer para explicar la posición de Israel y su punto de vista respecto a la violencia que se registra en la frontera no fueron más que una "cortina de humo" para ocultar nuevos actos de "agresión" contra Siria.

En el pasado Israel por lo común tomaba represalias militares para terminar con el terrorismo contra sus regiones fronterizas.

Pero el Primer Ministro sirio, Youssef Zayyen, advirtió ayer que su país podía "poner fuego a la región y convertirla en el cementerio de Israel". Añadió que Siria no interrumpirá nunca sus ataques de comandos contra Israel.

La prensa de Damasco dice hoy que los preparativos sirios para repeler la "agresión" son "completos".

Por su parte la República Arabe Unida ha amenazado con intervenir militarmente si se produce una "agresión" contra Siria, y esto también ha provocado el temor de que la situación pueda hacerse peligrosa.

TEL AVIV (Israel), 12 (UPI).— La tensión en las fronteras de Israel con sus vecinos árabes se intensificó hoy al anunciar Siria que la "batalla" contra el Estado judío "entra en su fase decisiva" y que se registran tiroteos en el límite con Jordania.

El incidente en la frontera jordana pareció, sin embargo, perder rápidamente importancia al anunciar Israel que una de sus patrullas había atravesado la línea internacional al "extraviarse" en la niebla.

El tiroteo, que se prolongó más de una hora, se registró al sudeste de Mei-Ami, unos 35 kilómetros al Este de Ne Benjamina, a mitad de camino entre Haifa y Tel Aviv.

DESCENSO LUNAR SERA TELEVISADO

...VA YORK, 12 (UPI).— El descenso del primer astronauta norteamericano en la Luna podrá ser observado en pantallas de televisión de Estados Unidos en una transmisión directa desde el satélite natural de la Tierra.

La Dirección Nacional de Aeronáutica y del Espacio ... que en el vuelo tripulado inicial de la cosmonave ... que se realizará a mediados de diciembre próximo, ... hará las primeras transmisiones directas de televisión desde el espacio extraterrestre. Las imágenes serán ... a las redes nacionales de televisión, que las difundirán de inmediato por todo el país.

... Scheer, Subdirector de esa dependencia a cargo de Relaciones Públicas, declaró que la cosmonave, elegida para llevar a los astronautas norteamericanos a la Luna en 1969, llevará una cámara de televisión a bordo. ... se espera que el primer alunizaje pueda transmitirse "en vivo" a las estaciones de la Tierra.

"Los problemas —agregó— son técnicos y de operación, pero nuestra política es proporcionar imágenes de televisión en vivo porque creemos que así debemos hacerlo. ... mostrar al pueblo norteamericano todo lo que podamos".

El alto funcionario señaló que los problemas técnicos ... superados antes de que el Apolo elegido para la expedición lunar inicie el viaje con sus tres tripulantes, uno de los cuales abandonará la nave para alunizar con un pequeño vehículo secundario.

... a los astronautas en el viaje a la Luna y ... allí una cámara de televisión cuando desciendan", afirmó categóricamente Scheer.

Explicó que en la serie de vuelos Géminis, próxima a concluir, las transmisiones de televisión no eran muy necesarias, "pero en las misiones Apolo, la televisión se convierte en un auxiliar de operaciones. Nos permitirá comprobar el funcionamiento de los instrumentos y otros objetos dentro de las naves espaciales y observar también a los astronautas".

Los tripulantes de la primera Apolo, Edward H. White, Virgil Grissom y Roger B. Chafee, podrán utilizar su cámara para apuntar por una de las ventanas de la cosmonave y captar imágenes de la Tierra, que serán ofrecidas luego a los habitantes del planeta.

Durante el vuelo inicial, la nave espacial completará una órbita alrededor de la Tierra cada 90 minutos y podrá estar en "contacto televisivo" con el Centro Espacial de Cabo Kennedy un total de siete minutos por órbita.

Los tripulantes de la Apolo transmitirán imágenes de 320 líneas, a razón de 10 cuadros por segundo, y en Cabo Kennedy se las convertirá a 525 líneas y 30 cuadros por segundo, para enviarlas a los aparatos receptores ordinarios.

Scheer indicó, sin embargo, que la Dirección del Espacio podría ordenar una demora de cinco segundos entre la recepción original y la retransmisión para los receptores domésticos, agregando:

"Nos gustaría ejercer nuestra capacidad de interrumpirla (la transmisión) en ciertos casos. Necesitamos ese control en caso de una emergencia o en un asunto de buen gusto. Pero ello no constituiría un medio de censura".



Restos arqueológicos de Pascua. Algunos continentales han inmortalizado su ignorancia grabando sus iniciales o intercalando frases en el tesoro arqueológico que significan las inscripciones de estas rocas.

Restos Arqueológicos de Pascua revelan

Extraño Rito al Manutara

DESDE ISLA DE PASCUA. (**Por Carmen Merino, Enviada Especial de LA NACION**).—Azotada inclementemente por los vientos y el mar, la cumbre suroeste del volcán extinto Rano-Kau se erosiona lentamente. Con el tiempo, el océano penetrará dentro del cráter para formar ahí una nueva bahía en Pascua.

La cumbre de este sitio domina sobre 300 metros el mar y el fondo del cráter, compuesta por una franja de tierra y rocas de unos 3 metros de ancho, se llama Orongo. Su espectacular posición, avistados los tres pequeños islotes Motu-Kau-Kau, Motu-Iti y Motu-Nui debió imprimir más solemnidad a la fiesta religiosa que anualmente celebraban ahí los antiguos pascuenses.

Desde Orongo, las tribus isleñas presenciaban el torneo-místico, donde los clanes competían en la búsqueda del primer huevo del ave marina manutara. Desde esta elevada posición seguían los movimientos de los enviados al islote Motu-Nui, quienes estaban encargados de encontrar el primer huevo, depositado en el nido rocoso. El patrón del sirviente que obtenía el éxito, era designado ese año el "hombre-pájaro".

Ungido con su nuevo título, el "hombre-pájaro" debía recluirse, lleno de prescripciones llamadas "tabú", para no dañar a nadie con la gran magia que había adquirido. Su aislamiento duraba un año, hasta el nombramiento del nuevo "hombre-pájaro", en la ceremonia siguiente.

Esta ceremonia continuaba en la isla a la llegada del primer misionero católico, en 1864. La arqueóloga inglesa Elizabeth Rutledge conversó, en 1914, con el último sirviente que convirtió a su amo en "hombre-pájaro". Era un anciano con vivos recuerdos del pasado.

Orongo está cubierto por habitaciones semi-subterráneas construidas con lajas delgadas. Para penetrar en ellas hay que arrastrarse por los pequeños orificios que sirven de entrada. Muchas casas han sido destruidas por los vientos y la falta de cuidado de los visitantes.

En el interior de las habitaciones se encuentran dibujos tallados en la piedra o pintados sobre ella. Sólo una pequeña laja con el relieve de un manutara sujetando un huevo llegó hasta el museo que forma el Padre Sebastián Englert. El resto de los grabados en piedras removibles fue transportado a los museos extranjeros.

Al final de Orongo, donde la franja elevada va haciéndose tan angosta que es imposible caminar sobre ella sin caer al precipicio donde revientan las olas del mar, o al fondo del cráter, sobresalen unas rocas. Están íntegramente grabadas con "hombres-pájaros". Los arqueólogos de Heyerdahl contaron 111 dibujos. Tal vez para inmortalizar su ignorancia, algunos continentales chilenos han intercalado sus iniciales y nombres entre estos tesoros arqueológicos. Estas inscripciones datan de los últimos 2 años. Pero los isleños desprecian y conocen quiénes son los profanadores de estas reliquias del arte rupestre pascuense.

La tierra erosionada por el viento ha vuelto a esconder un observatorio solar excavado por Edwin Ferdon, del Museo de Nuevo México, quien integró la expedición de Eyerdahl. Servía para marcar el solsticio y equinoccio. Las fechas obtenidas de la ocupación de Orongo como centro religioso, a través del Carbón-14, dan desde el año 1.400 hasta 1.850 d. J. C.

Orongo forma parte del misterio de Pascua. Ninguna otra isla polinésica tiene un culto a las aves marinas. La Rutledge señala que en una de las islas Salomón, en la Melanesia, ocupada por grupos negroides, existió un culto al pájaro fragata de pico curvo. ¿Por qué —se preguntó la arqueóloga— en la mayoría de los dibujos en Pascua representan al manutara con un pico curvo, cuando en esta ave es recto? ¿Será —insinúa ella— un resto atávico de un culto importado de la Melanesia? Posteriormente el etnólogo Prof. Dr. Alfred Métraux rechazó toda influencia melanésica en Pascua, dejando en el misterio el origen de las fiestas de Orongo.

"La ceremonia del manutara era tan importantante" —me informa Santiago Pakarati, el anciano conservador de las tradiciones de su isla—, "que mi abuelo me contaba que las tribus dejaban de lado sus peleas para subir juntas a Orongo. Claro que vivían en habitaciones muy separadas",

CHILE ESTA VIVIENDO UN PROCESO REVOLUCIONARIO:

Sólo la ignorancia o la pasión política pueden desconocer todo lo que ha hecho este Gobierno

Discurso del presidente del Partido Demócrata Cristiano, se nador Patricio Aylwin, en que analizó la situación política y económica del país.— Se cumplió ayer un nuevo aniversario del PDC.— "Aspiramos a instaurar una sociedad comunitaria en que todos los chilenos vivan plenamente".— Llam ado a todos los chilenos a colaborar en la gran tarea de Chile

"Sólo la ignorancia o la pasión pueden despreciar la trascendencia y resultados del gran esfuerzo nacional que se está haciendo para derrotar la inflación y mejorar los ingresos reales de los trabajadores chilenos", expresó el presidente del Partido Demócrata Cristiano, senador Patricio Aylwin, al hablar ayer por cadena de emisoras al cumplirse un nuevo aniversario de la fundación de su colectividad política.

El siguiente es el texto del discurso del Presidente de la Democracia Cristiana:

"Por encargo de la Directiva Nacional del Partido Demócrata Cristiano me dirijo a todos los chilenos de buena voluntad. Hago un llamado a su razón y a su conciencia.

Durante largos años, muchos de nosotros celebramos en esta fecha el advenimiento de la idea democratacristiana como fuerza política activa en nuestra patria. Un día como este, el 12 de octubre de 1935, un puñado de jóvenes idealistas se consagró a la misión audaz de construir en Chile una nueva sociedad. La encabezaban Bernardo Leighton, Eduardo Frei, Manuel Garretón, Radomiro Tomic, Rafael Agustín Gumucio, Ignacio Palma y varios otros.

Esos jóvenes se rebelaban contra el egoísmo materialista de derechas e izquierdas y querían una política nacional que, inspirada en los valores espirituales y en las tradiciones históricas que hicieron la grandeza de Chile en el pasado, uniera a nuestro pueblo en un gran esfuerzo común para conquistar justicia, bienestar y verdadera libertad.

RESPONSABILIDADES DE GOBIERNO

Hoy, por decisión libre y soberana del pueblo, Eduardo Frei es Presidente de la República y la Democracia Cristiana, convertida en el curso de tres decenios en el primer partido político de nuestra patria, comparte con él la responsabilidad de gobernar a Chile y colabora con decisión y lealtad en la tarea de cumplir el programa que el pueblo aprobó en septiembre de 1964.

Muchos de nuestros adversarios, los mismos que durante 30 años nos tildaron de vacilantes e indefinidos y que desde la extrema derecha nos acusaban de "comunistas disfrazados" o desde la extrema izquierda nos definían como "la otra cara de la derecha", ahora se empeñan en presentarnos ante el país como un grupo envanecido y prepotente de tendencias fascistas o totalitarias.

VERDAD Y CORAJE

Nada más falso e injustificado. Esas acusaciones de ahora no son más valederas que las de ayer. Los chilenos saben bien que no somos ni fuimos ni seremos comunistas, ni derechistas, ni fascistas. Siempre hemos dado la cara con franqueza, mostrando nuestro auténtico rostro, siempre nos hemos distinguido por nuestra fidelidad escrupulosa a los principios y métodos democráticos. En el combate político, nuestras únicas armas han sido la verdad y el coraje. Con ellas derrotamos a los intereses creados, a los odiosos sectarismos y a la mentira organizada.

¿No resulta un sarcasmo que hablen ahora de neofascismo quienes dictaron la Ley de Defensa de la Democracia, que a pretexto de combatir el comunismo condenaba el mero hecho de profesar ciertas ideas y creaba en Chile un estado policial? ¿Con qué cara hablan de prepotencia totalitaria los que día a día aplauden sin reserva y proponen como modelos a las tiranías comunistas?

DESESPERACION DERECHISTA

De un lado están los que en su tiempo no ocultaron su simpatía por Hitler y Mussolini. Los que siempre se han declarado partidarios de los gobiernos fuertes. Los que haciendo profesión de su fe en el Estado de Derecho, no vacilan en justificar y aplaudir los golpes militares que en nuestra América suelen derribar a los gobiernos constitucionalmente elegidos. Son los que creen que el poder político debe pertenecer necesariamente a quienes detentan el poder económico. Están desesperados porque el Gobierno se les arrancó de sus manos. Los mismos que se desesperaron en 1920 contra don Arturo Alessandri Palma y en 1938 contra don Pedro Aguirre Cerda. Al igual que entonces profetizan ahora el caos y el desastre; declaran en peligro la libertad y suponen amenazados "todos los valores fundamentales de la civilización cristiana y occidental". Aunque el cuento es viejo y desprestigiado, no trepidan en repetirlo por si acaso logran embaucar a algún incauto.

DEFENSA DE PRIVILEGIOS

La verdad es que les duele el impuesto al patrimonio, la reajustabilidad del impuesto a la renta, la equiparación del salario agrícola con el industrial, el reajuste de remuneraciones del 100% del alza del costo de la vida, la supresión de los despidos arbitrarios de los trabajadores. Les duele estar perdiendo el monopolio del crédito. Les duele que no se les deje especular. Les duele la reforma agraria. Naturalmente, no se atreven a confesarlo y con la proverbial hipocresía de los fariseos, ocultan tras la cortina de fuego de sus grandes frases, la defensa desesperada de los privilegios que el Gobierno demócratacristiano del Presidente Frei les está quitando.

INCREIBLE ACTITUD RADICAL

Lo increíble es que en su campaña de ahora, les hagan coro algunos de los que fueron víctimas de iguales ataques de la misma procedencia en tiempos todavía no remotos. Da pena ver a algunos correligionarios de Aguirre Cerda despotricando contra la reforma agraria, que el programa de su partido preconiza, o adoptando acuerdos contra el delito económico, del cual muchas veces se dijeron partidarios, o rasgando vestiduras porque nuestro Gobierno en tierra el diente a la especulación en La Vega y requisa los zapallos para impedir que unos pocos negociantes inescrupulosos encarezcan la vida y exploten a los productores y a los pequeños comerciantes, vendiendo a estos últimos en E° 15 lo que a los primeros compraban en E° 1.

FRAP TRAICIONA SUS PROPOSITOS

De otro lado están los que se autodenominan "partidos populares". Sin embargo, le tienen miedo al plebiscito, rechazan la ley de Juntas de Vecinos, repudian la libertad sindical y no quieren la organización del pueblo. Claro está que también buscan pretextos y disimulan sus posiciones tras consignas. Una de ellas es la del "fascismo de la democracia cristiana", que, a través de los organismos del Gobierno y de la propaganda oficial, pretendería someter al movimiento popular a la dictadura del Partido. En el fondo, traicionan sus verdaderos propósitos, suponiéndonos de su misma condición. Sus modelos son Rusia o China, Cuba o las llamadas "Democracias Populares". Disputan entre sí sobre cuál de esos ejemplos merece más aplausos y es más digno


Senador Patricio Aylwin, Presidente del PDC.

de obediencia en Chile. Pero resulta que en todos esos modelos no hay más partido que el Comunista, no hay más organización popular que la controlada por el Partido Comunista, no hay más sindicatos que los dirigidos por el Partido Comunista. No hay más prensa que la incondicional al Gobierno. No hay más radio ni televisión que las del Gobierno. El Estado lo domina todo. Tan poco se respeta a la libertad del hombre, que hasta los literatos son procesados y condenados si en sus libros, novelas o poesías se les escapa alguna discrepancia con la línea oficial proclamada por el Partido. Sin embargo, los mismos que ensalzan con entusiasmo esos regímenes, y que de conquistar el Gobierno los imitarían al pie de la letra en sus métodos tiránicos, aquí tienen ahora el desparpajo de protestar de supuestas irregularidades, rasgar vestiduras contra las cadenas de radio, acusar a la Promoción Popular y hasta hablar de libertad de prensa.

ADVERTENCIA

Al señalar estos hechos, no pretendemos avivar la polémica partidista, sino sólo advertir a los chilenos para que no se dejen sorprender. Para que mediten. Para que, en vez de ser instrumentos ciegos de intereses ajenos, que se esconden tras la maraña de consignas y embustes, piensen por sí mismos sobre la base de los hechos reales que atañen a sus propias vidas.

PLENA LIBERTAD

¿Quién de vosotros, señores auditores, siente verdaderamente amenazadas por el actual Gobierno sus libertades esenciales? Hay sin duda algunos a quienes disgusta no poder despedir a sus trabajadores arbitrariamente, o no poder evadir los impuestos, o no poder especular sin riesgo de graves sanciones. Hay, sin duda, propietarios agrícolas que, por tener demasiada tierra o por no trabajarla como es debido, temen a la reforma agraria. ¿Pero alguien ha sufrido la menor limitación en su libertad personal por sus ideas políticas, por sus creencias religiosas o por cualquier otra causa que no sea un delito común? ¿Qué procesos políticos ha habido en estos dos años? ¿Quién ha sido encarcelado o desterrado? ¿Qué funcionario público ha sido echado de su cargo por no ser democratacristiano? ¿No atacan al Gobierno, con plena libertad los partidos políticos de oposición? ¿No puede cada cuál leer la prensa que desea o elegir el programa de su preferencia en radio o televisión? ¿Alguien ha tenido obstáculos para reunirse o asociarse libremente? ¿Alguien ha sido presionado para ingresar al Partido Demócrata Cristiano?

Y si usted es poblador, ¿ha encontrado en Promoción Popular otra cosa que ayuda para oranizarse y resolver sus problemas? ¿Le han preguntado su color político para otorgarle colaboración? ¿Alguna junta de vecinos ha sido presionada? ¿Algún Centro de Madres ha sufrido en CEMA discriminación política? ¿Algún campesino o pequeño agricultor ha sido desatendido por INDAP por motivos partidistas?

No es necesario pensar mucho para contestar estas preguntas. Basta abrir los ojos. Las respuestas saltan solas. Nunca en Chile ha existido un gobierno más democrático y respetuoso de la libertad que el del Presidente Frei. ¡Basta ya de falsedades!

DIVORCIO ENTRE EL PUEBLO Y LA POLITICA

Pero si Ud. medita un poco, señor auditor, descubrirá que este contraste entre lo que Ud. comprueba por sí mismo y lo que dicen en coro los dirigentes de la oposición, no es sino trasunto de un fenómeno más profundo: el divorcio que existe entre el mundo real del pueblo que vive, sufre y trabaja, y el mundo artificial de la pequeña política partidista.

CHILE AVANZA

Mientras Ud. oye el ruido de las protestas y las críticas y advierte como los grupos opositores rivalizan, franca o solapadamente, en "negarle la sal y el agua" al gobierno democratacristiano del Presidente Frei, bajo la dirección de este gobierno Chile avanza y se transforma, el país progresa, el pueblo resuelve sus problemas y mejora su condición de vida.

MAS ESCUELAS

Mientras unos pocos miles de muchachos, alumnos de la Universidad Técnica o imberbes liceanos, han sido lanzados a la huelga y alborotan en las calles reclamando "presupuesto universitario" dos millones de niños y jóvenes estudian en nuestras escuelas, colegios y universidades. Nunca hubo en Chile tantas oportunidades educacionales y ningún gobierno hizo tanto, en tan corto plazo, para que todos los chilenos logren educarse. Y ¿cuál es la verdad sobre el presupuesto universitario? Que en estos dos años, el Estado de Chile ha duplicado, en términos reales, en moneda de igual valor, los recursos que destina a la educación, y del total de esos recursos la cuota para las Universidades ha subido desde un 22% en 1964 al 29% en el presente año.

Algunos siembran la alarma de que Chile está al borde de la bancarrota, que la producción está paralizada y que los dineros públicos se dilapidan en gastos inútiles. Entre tanto, los hechos comprueban que el valor de nuestras exportaciones ha aumentado en más de 300 millones de dolares en los últimos 2 años; que el producto bruto nacional creció el año pasado en un 7,2% y ha seguido progresando este año a un ritmo superior, mientras antes crecía sólo un 3,6% al año; y que mientras el presupuesto fiscal de gastos corrientes o administrativos aumentó el año último un 19,3%, el de inversión o gastos de capital se elevó en un 29,8%.

INDEPENDENCIA ECONOMICA

Se repite en todos los tonos que Chile está entregado al imperialismo norteamericano y nuestro gobierno es sirviente del Departamento de Estado. Sin embargo, nadie ignora que este gobierno estableció relaciones con el mundo socialista, fue de los pocos que se opusieron firmemente a la intervención norteamericana en Santo Domingo y ha rechazado la creación de la fuerza interamericana patrocinada por Estados Unidos. Y nadie puede desconocer que la constitución de la sociedad minera mixta de El Teniente, en que Chile adquiere el 51%, recientemente materializada, es el paso más importante dado por nuestra patria en este siglo para conquistar su independencia económica.

CONTROL DE LA INFLACION

Pero sin duda lo que más se echa en cara a nuestro Gobierno es el alza del costo de la vida. Se pretende hacer creer que toda la política antiinflacionista está fracasada, que las alzas son mayores que nunca, y que los trabajadores son víctimas de una grave disminución de su poder adquisitivo. Y es muy posible, señores auditores, que en este punto ustedes se sientan inclinados a compartir esas críticas. Sin embargo, quienes las hacen parecen olvidar que la inflación es una enfermedad crónica en Chile, que hubo años en que sobrepasó el 83% y que en los últimos 12 meses del Gobierno anterior llegó al 47,5%. Se olvida también que la política habitual para combatirla, desde hace muchos años, fue restringir los reajustes de remuneraciones a un porcentaje bastante inferior al alza del costo de la vida, lo que significó cargar sobre los hombres de los trabajadores todo el peso de la lucha contra la inflación y disminuir la cuota del sector asalariado de la distribución de la renta nacional. Se desconoce el hecho de que, cualquiera que sean las dificultades surgidas en el presente año para lograr las metas proyectadas y el retraso producido, el ritmo de la inflación bajó en dos años a menos de la mitad, de un promedio superior al 40% a un promedio 20%, y que al mismo tiempo las remuneraciones de los trabajadores han sido reajustadas en porcentajes muy superiores, redistribuyéndose los ingresos a su favor.

CIFRAS CONCRETAS

Algunos datos concretos confirman lo que digo.

¿Cuánto ganaba un campesino con tres cargas de familia en agosto de 1964? Dos mil cuatrocientos cuarenta y siete pesos diarios, incluida regalías, entre ellas la casa, que podían absorber el 50% de ese salario. ¿Cuánto gana hoy día ese mismo campesino? Un mínimo de cinco mil cuatrocientos ochenta cuatro pesos diario, lo que representa un 124% de aumento. Y en esta suma la casa no se cuenta, las regalías no pueden exceder del 25% y en el hecho, mediante convenios colectivos, gran parte de los campesinos está ganando mucho más.

¿Cuánto ganaba un obrero industrial con tres cargas de familia a mediados de 1964? Como promedio, E° 210,20 mensuales. A mediados de este año, ese mismo trabajador ganaba E° 402,50, lo que representa un aumento de 91,5%.

¿Cuánto ganaba un empleado de Banco a mediados de 1964? Excluídas asignaciones familiares, un promedio de E° 492,33. El sueldo promedio de ese mismo empleado es ahora, en iguales condiciones, de E° 1.013,55, lo que representa un aumento de 106%.

¿Cuanto ganaba un profesor de Estado, con tres cargas de familia, a mediados de 1964? El primario titulado, con 15 años de servicio, E° 378,50, y el secundario con 28 horas semanales, E° 535,30. A mediados de este año esas remuneraciones eran, en iguales circunstancias, de E° 683,50 y E° 952,60, respectivamente, lo que significa un aumento promedio del 80%.

Comparemos ahora los precios de los productos de más consumo habitual entre agosto de 1964 y agosto de 1966:

	Agosto 1964	Agosto 1966	Variación %
	E°	E°	E°
Pan	0,413	0,650	57,4
Porotos	0,564	1.137	101,6
Asiento Picana	3,284	5.383	63,9
Pescada	0,549	0,700	27,5
Aceite	1.416	2.595	83,3
Huevos	0,107	0,184	72,0
Leche	0,210	0,380	81,0
Azúcar granulada blanca	0,897	0,968	7,9
Té	9.437	6.990	25,9
Abrigo	131.000	196.073	49.7
Ambo	146.990	212.167	44.3
Zapatos hombre	35.152	55.673	58.4
Blusa mujer	11.933	11.500	3.6
Medias	3.200	4.733	47.9
Zapatos mujer	17.594	27.235	54.8
Blue jeans	11.071	16.746	51.3
Pantalones niño	11.556	16.945	46.6
Zapatos niño	15.856	27.187	71.5
Movilización	0.080	0.140	75.0
Indice de Precios al Consumidor	416.2	653.2	56.9

Basta comparar los porcentajes de aumentos de precios —promedio 56,9— y los de sueldos y salarios referidos —que fluctúan entre el 80 y más del 124%— para comprobar cuán injusto resulta negar el éxito obtenido hasta ahora.

IGNORANCIA Y PASION POLITICA

¿Qué hay fallas? ¿Qué algunos productos escasean? ¿Qué se disparan ciertos precios de productos de temporada? Qué falta mucho por hacer? ¡Quién podría negarlo! Pero en conjunto, sólo la ignorancia o la pasión pueden despreciar la trascendencia y resultados del gran esfuerzo nacional que se está haciendo para derrotar la inflación y mejorar los ingresos reales de los trabajadores chilenos.

Quienes se empeñan en suscitar conflictos o huelgas con el deliberado y público propósito de quebrar la política gubernativa contra la inflación, quienes siembran la desconfianza y anuncian el desastre, quienes desde uno u otro lado mienten con el fin de confundir a la opinión pública, no hacen otra cosa que traicionar al pueblo. No es al gobierno al que perjudican; es al pueblo de Chile al que hacen víctima de su mezquindad.

PROCESO REVOLUCIONARIO

Porque mal que le pese a muchos, Chile está viviendo un proceso revolucionario. El próximo domingo, quedará despachada por el Congreso Pleno la reforma constitucional del derecho de propiedad. La semana que viene el Senado aprobará la reforma agraria y, entre tanto, con la ley antigua ya se han expropiado cerca de 300 fundos, con casi 900 mil hectáreas en beneficio de más de 7 mil familias campesinas. En las ciudades y en los campos, el pueblo se organiza. La juventud se educa y reclama tareas en la construcción de la nueva sociedad. Las industrias trabajan al máximo de su capacidad instalada.

SOCIEDAD COMUNITARIA

Los democratacristianos, no reclamamos para nosotros la exclusividad en esta tarea, ni pretendemos que todo esté perfecto. En nuestro reciente Congreso Nacional analizamos el camino recorrido, señalamos ambiciosas metas de reforma estructural para el futuro y fijamos pautas de acción y prioridades para los próximos años. Aspiramos a instaurar una sociedad comunitaria en que todos los chilenos vivan plenamente. Queremos liberar a los trabajadores de toda forma de opresión, explotación e inseguridad. Tenemos fe en esta empresa y creemos que ella es tarea de todo el pueblo de Chile. Los llamamos a todos a colaborar.

Pero que nadie se engañe creyendo que la colaboración deba o pueda ser a base de transacciones o componendas. Y nadie crea tampoco que pueda tentarnos para que nos apartemos del camino programado o introducir entre nosotros la división. Unidos todos en torno a nuestro gobierno, estamos iniciando con renovada fé una nueva etapa en la tarea histórica de llevar adelante la revolución en libertad, con la participación activa del pueblo organizado. Invitamos a todos los chilenos de buena voluntad, a los trabajadores y a los empresarios progresistas, a los campesinos y a los pobladores, a las mujeres y a la juventud, a incorporarse y tomar su puesto en esta tarea, que es la gran tarea de Chile.


ANTONIO CAVALLA, candidato a presidente de la FECH

Inexactitud de cargos contra el Ministro Santa María demuestra extrema ligereza de acusadores

Expresa el Ministro de Economía en oficio dirigido a la Comi... Especial de la Cámara que conoció y rechazó la acusación pre... tada en su contra por diez diputados radicales

La improcedencia de los cargos formulados en contra del Ministro de Economía, Domingo Santa María, en el libelo acusatorio que deberá votar hoy la Cámara, demuestra la extrema ligereza con que procedieron los diputados firmantes de la acusación, que no vacilaron en imputar al Secretario de Estado gravísimos delitos, elegidos seguramente por la repercusión que podrían tener en la opinión pública, sin preocuparse de hacer el más leve análisis en su libelo de la forma en que se habrían configurado y de la participación que en ellos habría correspondido al acusado.

En un oficio dirigido por el Ministro de Economía a la Comisión Especial de la Cámara, que conoció y rechazó la acusación, este sostiene, luego de analizar cada uno de los cargos infundados que se le formularon por los diputados radicales, que no se ha configurado ninguno de los delitos que se le atribuyen.

Diez diputados radicales acusaron al Ministro Domingo Santa María, por "los delitos de malversación de fondos públicos, atropellamiento de las leyes, por haberlas dejado sin ejecución y por haber comprometido gravemente la seguridad de la Nación".

RESPUESTA DEL MINISTRO

A continuación, publicamos parte del oficio del Ministro de Economía en que desvirtúa la acusación formulada en su contra:

"La defectuosa redacción del libelo parece indicar que los acusadores estiman que todos los hechos en que se atribuye participación al Ministro son constitutivos de delito. En tal entendido y para que la H. Comisión pueda apreciar debidamente los alcances de esta acusación, debo precisar primeramente, en qué consisten los delitos imputados.

El primer delito imputado es de malversación de fondos públicos.

El Código Penal sanciona la malversación de caudales públicos en los artículos 233 y siguientes, los que señalan que incurre en ella el empleado público que, teniendo a su cargo caudales o efectos públicos o de particulares en depósito, consignación o secuestro, los substrajere o consintiere que otro los substraiga; o que por abandono o negligencia inexcusable diere ocasión a que se efectúe por otra persona la substracción de los caudales referidos; o que aplicare a usos propios o ajenos los caudales o efectos puestos a su cargo; o que arbitrariamente diere a los caudales o efectos que administre una aplicación pública diferente de aquella que estuvieren destinados; o finalmente, que debiendo hacer un pago como tenedor de fondos del Estado, rehusare hacerlo sin causa bastante.

Dada la extrema gravedad de esos hechos, el Código Penal los sanciona con severas penas corporales y pecuniarias e inhabilitación.

La H. Comisión, en consecuencia, deberá pronunciarse sobre si el suscrito ha ejecutado o no alguno de los siguientes hechos:

1) Haber sustraído caudales públicos;

2) Haber consentido que otro los substraiga;

3) Por abandono o negligencia inexcusable, haber dado ocasión a que otros sustraigan caudales públicos;

4) Haber dado un destino público o privado distinto del legal a caudales que él administre; o

5) Haber rehusado un pago que correspondía legalmente hacer.

FALSOS CARGOS

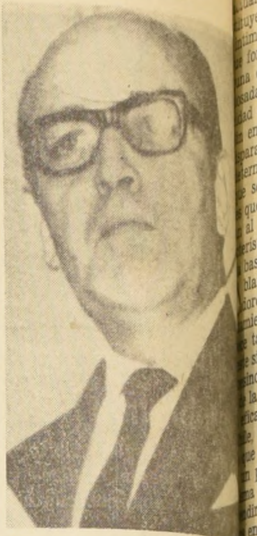
De la sola lectura de la acusación, se desprende inequívocamente que sus redactores ni siquiera imputaron hechos que guarden alguna semejanza con los que tipifican el delito de malversación de caudales públicos, a tal punto que, si la H. Comisión fuera un Tribunal de Derecho, se habría visto en la necesidad de ordenar el archivo sin tramitación del libelo.

El segundo delito que se imputa al Ministro es el de haber atropellado las leyes.

A este respecto, conviene destacar que ni en el Código Penal ni en otras leyes se tipifica el delito genérico de "atropellamiento de las leyes" que señala la Constitución Política, de manera que sólo podría proceder una acusación que imputara atropellamiento de leyes que significare a la vez la comisión de un delito específicamente descrito y penado por la ley, como serían los casos de anticipación, prolongación indebida o usurpación de funciones, nombramientos ilegales, abusos de autoridad, etc.

PRODUCTO DE LA IMAGINACION

Como los hechos imputados sólo han


Ministro de Economía, Domingo Santa

existido en la imaginación de los di... tados acusadores —y aún en el ... rechazo, de ser efectivos, no quedarían ... prendidos en ninguno de estos de... acusación tampoco puede ser acep... esta causal.

El tercer delito imputado es ... jado sin ejecución las leyes. E... enteramente análogo al anterior ... una conducta omisiva que impor... de los delitos recién citados por ... es necesario repetir las argume... que acabo de hacer y que bastan ... chazar también esta causal.

FALTA DE SOLIDEZ

Finalmente, el cuarto delito im... haber comprometido gravemente la ... dad de la Nación.

Para que la H. Comisión apre... ta de solidez de esta acusación, ... destacar que, de imputarse como ... haber comprometido gravemente la ... dad de la Nación, él debe encuadr... tro del concepto general de trai... Patria, que es todo atentado con... tra el ejercicio de la Soberanía ... (Carlos Estévez Gazmuri, "Elemento... recho Constitucional Chileno", pá... 199).

Si extremamos la interpretació... va del concepto de delito contra ... dad de la Nación, deberíamos ente... son tales los delitos que figuran e... primeros títulos del Libro II del Có... nal y en la Ley 12.927, sobre Segur... terior del Estado. Para destacar má... surdo de esta acusación, debo recor... H. Comisión que en las disposicion... ridas se sanciona al que induzca a ... tencia extranjera a declarar la ... Chile; al chileno que milite contra ... tria bajo banderas enemigas; al que ... al enemigo la entrada en el territori... República o le suministre planos de ... ficaciones, arsenales, puertos o rad... revele el secreto de una negociació... pedición; al que favorezca el pro... las armas enemigas en el territori... República; a los que se levanten ... armada contra el Gobierno legalmen... tituido con el objeto de promover ... civil, cambiar la Constitución del ... su forma de Gobierno, o que, con ... pósitos, seduzcan tropas, usurpen ... do de ellas, de un buque de guerra, ... plaza fuerte, de su puesto de gua... a los que acepten cargos o emple... sublevados, etc.

Como puede apreciarse, una acus... comprometer gravemente la segurid... Nación significa imputar al Ministro ... do delitos como traición, sedición, ... tismo o espionaje.

Basta la simple lectura de la ac... para desestimar este cargo: ningu... hechos que en ella se menciona, ... forma en que los plantean los ac... presenta ni siquiera una leve seme... los delitos referidos.

Democracia Cristiana Universitaria, ú... alternativa para movimiento estudia...

Expresó Antonio Cavalla, candidato a presidente de la FE...

"Gremio y Universidad al servicio del estudiante y del país", será el lema de la lista demócratacristiana que postula a dirigir la FECH, "y se hará a través de volcar la FECH hacia cada Escuela Universitaria, haciendo participar y asumir responsabilidades a cada estudiante de la Universidad", expresó en entrevista concedida a LA NACION, Antonio Cavalla, candidato a presidente de la FECH, en las elecciones que se efectuarán los días 19, 20, 21 y 22 del mes en curso.

UNICA ALTERNATIVA

Al dar a conocer la posición y los planteamientos de los demócratacristianos en esta elección de la FECH, Anton... lla, candidato a presidente de esta ... ción estudiantil, expresó que consid... la Democracia Universitaria, es ... alternativa que se le ofrece al mo... estudiantil en la actualidad. "Esto ... fundamentalmente, a que somos u... independiente,, integral y eficaz".

"Somos un camino integral —se... valla—, porque planteamos que ... debe expresar todas las inquietud... estudiantes, desde aquél que vibra ... problemas nacionales, a aquél que ... el movimiento estudiantil, la send... sus motivaciones culturales o de...

Agregó que la DC Universitaria es un camino independiente, porque cree que el movimiento estudiantil debe tener una expresión propia. No sujeta a la directiva, táctica de partidos o de Gobierno, y teniendo como único compromiso, la defensa de los intereses de los estudiantes y del pueblo de Chile.

"Somos un camino eficaz —continuó— porque hemos logrado a lo largo de once años, ir conquistando una tras una, las banderas de lucha de los estudiantes, desde la democratización de la educación superior, a través de la Junta de Auxilio Escolar y Becas, logro de los demócratacristianos, pasando por el Departamento de Acción Social de la Universidad, Reglamento redactado y apoyado por demócratacristianos, que permite, poner la Universidad al servicio de la Comunidad Nacional, hasta los planteamientos profundos y valientes que hemos hecho frente a la planificación, diversificación y control de la educación superior.

INQUIETUD CULTURAL

También somos eficaces —dijo Cavalla—, porque hemos logrado conformar una manifestación optimista y alegre para la inquietud cultural del estudiante, a través de iniciativas, tales como, la Olimpiada Universitaria, el Clásico, la Recepción a los Primeros años.

"Somos eficaces —añadió— porque hemos logrado concretar el compromiso del estudiante con el pueblo, a través de los trabajos de verano, en la construcción de escuelas y policlínicas, o en las Escuelas Populares de Verano.

Antonio Cavalla tuvo destacada participación en este aspecto, el año 1964, en los trabajos de la Escuela de Medicina, en el año 65 en los trabajos de Llanquihue y el presente año, como jefe de los universitarios en Maule. En esta provincia participó en polémicas con los latifundistas, a quienes no les agradaba que los estudiantes tomaran contacto con los campesinos de la zona.

PRESUPUESTO

La FECH en forma unánime con participación de todos los grupos políticos, ha planteado que el problema del presupuesto, es sólo uno de los que tiene la educación superior. A juicio de Cavalla, existe también una mala utilización de los recursos de la Universidad, una indefinición en las políticas universitarias, una descoordinación entre las escuelas y facultades de una misma universidad y entre las diversas universidades del país que permite duplicidades y repeticiones que redundan en mala utilizació... puesto.

Frente a esto l... planteado la conc... organismo nacion... ficación de la ed... perior, posición q... avalada por el re... Universidad de C... Consejos de algun... dades del país.

SOLUCION SERIA

Pero la FECH ... valla— no descono... Universidad le fa... sos hoy. Por ello h... to una solución ... tada, cual es, la ... una Comisión que ... entrega de un ... puesto, para este ... la base de proyect... cos, con estudios ... mirando sólo el in... estudiantes y las ... que plantee el de... cional. "No acept... tanto —expresó— ... presupuestos por ... olvidar, que el pa... le no puede entr... a ninguna activid... concretamente ... usados, porque ... país subdesarrol... más necesidades ... y por lo tanto ... en educación s... vertir en salud, ... dustrial, etc."

LA NACION Empresa Periodística LA NACION • Fundada el 14 de Enero de 1917 • Agustinas 1269 Tel. 82222 - Cas. 81-D
Presidente del Consejo: JORGE CASH M. • Director: JUAN GOÑI S.
REPRESENTANTE LEGAL: EDUARDO LABBÉ J. • TODOS DOMICILIADOS EN: AGUSTINAS 1269

Éxito de los Asentamientos Agrícolas

...proyecto de Reforma Agraria, ...ual debate en el Parlamento, ...uye un cuerpo de disposicio- ...imamente relacionadas entre ...forman un todo orgánico, ...a de cuyas partes puede ser ...ada sin desmejorar la homo- ...ad del conjunto.

...embargo, desde la oposición, ...ara con especial encono con- ...erminados blancos del proyec- ...son, por supuesto, aquellas ...que, de manera más vital, in- ...al programa de reformas su ...rística dinámica y represen- ...base de su éxito.

...blanco preferido por los im- ...ores es el que se refiere a los ...ientos campesinos. ¿A qué ...tal inquina? Al hecho de ...sistema de incorporación del ...ino a la propiedad y al tra- ...la tierra, es el que demostra- ...icacia de la Reforma Agraria ...dejando perfectamente en ...e el trabajador que produce ...patrón, puede, trabajando ...tierra, en forma cooperati- ...ir mucho más.

...enemigos del proyecto se ho- ...ante una demostración pal- ...de esta capacidad de acción ...ex inquilinos. Ya en épocas ...res —con la Caja de Coloni- ...y la reforma "de macetero" ...ey 15.020—, en la práctica, el ...ino al que se dotaba de tie- ...racasaba. Se le entregaban ...independientes, que no inte- ...el todo productivo que cons- ...unidad que se subdividía; ...forma, se abandonaba a ca- ...eño agricultor a su propia ..., como además se le nega- ...ditos, asesorías técnicas y el ...amiento común de las ins- ..., obras y faenas comunes ...los predios, era natural que, ...plazo, se comprobara un des- ...los rendimientos y, a me- ...ruina del parcelero.

...esos ejemplos, se especula- ...la incapacidad del obrero ...para manejarse por sí mis- ...aturalmente, se descalificaba ...argumento todo intento de ...de las tenencias de la tie- ...orable. El sistema de asenta- ...termina con ese régimen, ...de adjudicaciones de tie- ...es imposible no considerar ...especialmente calculado ...acreditar la redistribución ...opiedad agrícola.

...entamiento es una fórmula ...or nuestros técnicos después ...studio exhaustivo de los re- ...de reformas agrarias en ...veintiséis países del mundo, ...erando las peculiaridades ...es, para evitar que los cambios en la estructura de la propiedad rural se traduzcan en un retroceso de la producción.

El asentamiento deja a los campesinos de un fundo trabajando las mismas tierras en que estaban como inquilinos; utilizando en conjunto canales de regadíos, silos, bodegas, maquinarias y demás elementos de labor; mantiene el sistema de salarios y asignación familiar, para no perjudicar aún más al obrero agrícola; obtiene de CORA y otros organismos de la Reforma, asistencia técnica, créditos y otros auxilios. De esta manera, es el mismo grupo social, idéntico sector de trabajadores, quien sigue explotando una extensión determinada de terrenos, con la ventaja de que cuenta con asesoría técnica adecuada y un incentivo de mayores ganancias para cada trabajador, que significa mayor dedicación de su parte.

Los resultados hasta ahora obtenidos en los asentamientos de la CORA son extraordinarios; el ingreso por familia campesina, que, en el país, es de un promedio de Eº 1.462 al año (1965-66), sube en los asentamientos a un promedio de Eº 4.641. Esto es porque la producción aumentó considerablemente, y también la productividad, o sea, el rendimiento individual de cada trabajador.

En Chile, pues, se ha producido el milagro de que la Reforma Agraria, en lugar de hacer bajar la producción general, como ha ocurrido en muchas otras naciones que la han intentado, la elevará en una proporción insospechada, por lo menos, en las mismas 3,2 veces en que sube el ingreso familiar a que nos referimos en el párrafo precedente.

Esta comprobación de capacidad y eficiencia del trabajador y de la eficacia técnica del programa de reformas, es lo que asusta a los enemigos de este avance, porque demostrará que el caduco sistema de tenencias vigente es una rémora para el desarrollo y, además de eso, una flagrante injusticia para con el campesino, al que no se ha permitido ni alentado para, con más trabajo e iniciativa, mejorar sus condiciones de vida, al mismo tiempo que aportaba al país mayor producción, indispensable para el abastecimiento de una población que crece vigorosamente en número y en capacidad de consumo.

El pavor que, en ciertos círculos, infunde el éxito ya comprobado de los asentamientos existentes, a los que corresponden las cifras que hemos dado, se explica, pues, sin necesidad de mayores comentarios.

Maligna Ofensiva a Carabineros

Hay un evidente motivo de mezquindad política en esta nueva embestida que se prodiga contra Carabineros por parte de los epígonos y voceros de la Derecha. Atacar a Carabineros también representa, en cierto modo, siquiera como de soslayo, atacar al Gobierno, y entonces cualquier pretexto, aun el más descabellado, se hace valedero para ello. Si hasta la fuga de reos de la Penitenciaría, hace muy poco, quiso propulsar esta maligna ofensiva, no habrá que extrañarse, pues, que ahora se esgrima con este mismo fin la curiosa guerra particular con los países vecinos, en la que parecen empeñarse algunos senadores de la oligarquía plutocrática.

De ello es un claro ejemplo delator el artículo aparecido en la edición dominical del pasado 9 de octubre, de "El Diario Ilustrado", bajo el título "Gendarmería de Fronteras". En él, haciendo pie sólo en el teatral alboroto provocado por los senadores en guerra, se menoscaba y hasta se calumnia la misión ejemplar y denodada que Carabineros cumple en la vigilancia limítrofe. Utilizando, a veces, nada más que la insinuación velada y otras la dura porfía con que se ambiciona precisar un hecho, el articulista llega a determinar, textualmente, a la letra, que Carabineros sólo realiza "en parte" su labor fronteriza, asumiendo una materia "que desborda completamente sus atribuciones, preparación y capacidad numérica", todo lo cual "deja al descubierto nuestra orfandad en los resguardos limítrofes", por cuya razón "el Ejército debe tomar bajo su control el cuidado de la zona fronteriza".

De esta manera, al amaño del interés político de la Derecha, la presentación de esta realidad presunta adquiere una fisonomía dramática, cuyo contenido se ve hasta patriótico, a primera vista. Pero se trata de una realidad "que no lo es", sino de algo ficticio, postizo, falso. Nuestra ahora tantas veces negada libertad de prensa y de expresión, permite que se perpetren estos dolos de índole feroz. Nada de lo dicho en el artículo de "El Diario Ilustrado" es verdadero ni patriótico. En su vigilancia fronteriza, Carabineros "no desborda sus atribuciones ni su preparación técnica". Desde el Decreto 2.484, que le dio nacimiento, el 27 de abril de 1927, modificado luego por el Nº 8.352, dictado el 23 de diciembre de ese mismo año, Carabineros fue facultado para el resguardo limítrofe del país, con la natural exigencia del personal idóneo y la capacitación técnica que "El Diario Ilustrado" pretende rechazarle. De laya aún más específica, esta labor de vigilancia le fue confiada por medio del Decreto 1598, el 16 de abril de 1930, donde se señala que están bajo el ojo alerto y responsable de Carabineros "la frontera terrestre, la costa interior —fuera del radio de acción de la autoridad marítima—, y el tráfico aéreo nacional e internacional, exceptuando el de los aparatos militares y navales nacionales".

Este oficio del diarismo exige informarse antes de escribir. El articulista de la Derecha simula no haberlo hecho. De otro modo sabría que el cuidado de la frontera, en todos los países del mundo, está entregado a fuerzas de carácter policial, no militar. Es una manera de preservar la paz. Un choque entre fuerzas militares equivaldría a un acto bélico, "a una acción de guerra", entregando fatalmente a los países a la vorágine de un conflicto armado. Por muy áspero que sea, en cambio, un roce entre fuerzas policiales traduce sólo "un incidente", susceptible de una simultánea, inmediata o posterior solución de armonía diplomática. La gendarmería argentina, a la que quiere hacer "militar" el articulista de la Derecha, es tan "policial" como Carabineros de Chile. Al pedir para el Ejército la custodia fronteriza, "El Diario Ilustrado", pues, parece propiciar la guerra, de manera todavía más frenética que los senadores que ya la han declarado.

¿Qué se pretende con ello? Simplemente lo "no patriótico" de inquietar al Gobierno. Lo realmente patriótico, en cambio, estaría en exigir que se aumentasen al doble o al triple los actuales 111 puestos fronterizos que mantiene Carabineros, dotándolos de mejor equipo y más personal, reconociendo que ya con esos 111 puestos Carabineros se ha hecho acreedor al agradecimiento nacional.

Los Jueves de Joaquín Edwards Bello:

Día de la Raza y el Idioma

El Día o Fiesta de la Raza se define en la consagración apoteósica de los descubrimientos, las conquistas y las hazañas reveladoras de la energía hispánica. El mundo actual ha cambiado. Esa energía hispánica busca otros moldes. Las grandezas del pasado se han desvanecido, y nos preguntamos: ¿De qué servirían las grandezas de antes y las energías de antes si el pueblo de ahora ha disminuido en el físico y en la moral?

Expresé en crónica anterior que el idioma español se encuentra en decadencia. Los libros en español se leen cada vez menos en el mundo. Me contaba el excelente amigo José Gallay que en Tokio, la ciudad más poblada de este planeta, con el público más lector de Asia, no encontró un sólo libro en español, ni conocen a Calderón ni a Cervantes en las librerías enormes, surtidas con toda clase de libros en inglés, en alemán, en francés, en ruso y en italiano.

No vayamos tan lejos. Aquí, en Santiago, fui hace poco al Hotel Carrera. En este hotel hay una librería, o "Library". Me acerqué a la vendedora y le pedí el libro sobre Chile de Bowers, en castellano.

La pimpante vendedora me respondió:

—Tenemos ese libro en inglés.

—¿Y en español?

—No. En "spanish" no tenemos nada. "Nothing".

Dijo esto con candorosa vanidad.

En ese alarde de superioridad me apareció retratada una parte grande de la sociedad chilena rica, que viaja y que desprecia las cosas nacionales. En los remates de palacetes del barrio alto se revela esa clase extranjerizante. Aparecen listas de muebles en francés, en chino y en inglés. Nada de chilenos.

Creo que a un turista inteligente le agradaría encontrar libros chilenos en la Library del Hotel Carrera.

El filósofo francés Montaigne contó en sus "Ensayos" que él, en sus viajes, huía de los franceses y de las cosas francesas que le ofrecían para congraciarlo. Prefería, antes que de un francés, la presencia de un persa o de un griego. Sarmiento contó algo parecido. Me parece que viajar entre chilenos y vivir entre chilenos en el extranjero es como quedarse en Santiago.

Dije que el rasgo esencial de España es la energía. He leído los originales de una obra muy buena de Hugo Goldsack sobre España. Lo más claro en dicha obra es el vigor físico de los españoles.

El intento de condensar a España en una definición y en un libro sería insensato. Debemos recordar que la unidad española no se ha cimentado jamás por acentación de todas las regiones. La geografía, los orígenes, los alimentos, los climas, son diversos y perpetúan, contra todos los intentos políticos o patrióticos, los individualismos y las separaciones.

Diferencias de personas, de razas, de provincias y de barrios de ciudades son comunes en todos los pueblos. Aquí, en Santiago, un habitante del barrio de El Golf será visto como un marciano si se mete en el barrio pobre del Callejón del Guanaco.

En España estas diferencias son más exageradas y apasionadas. No obstante, lo que llamamos la Raza, o hispanidad, es la historia, la costumbre, la hazaña, ciertos rasgos enérgicos como la soberbia, el sentido del honor y de la familia, y esa energía feroz o vozarrón histórico español que hace bullir la sangre.

Hugo Goldsack cuenta en su libro que conoció a un español muy interesante de origen semita. Este español le dijo palabras llenas de sabiduría, a saber:

—"España, sentenció Ismael Medina, es el resultado inevitable de los movimientos migratorios... Por eso, toda personalidad es difusa, varia. Un paisaje humano no puede definirse en un sólo término concreto. Lo que la salva de su difusión es la unidad de su diversidad. Allí está su defensa y su destino. Allí radica su universalidad. Sin embargo, España no es siempre igual...".

Esta definición podrá parecer un desorden, o trabalenguas, pero encierra una verdad. España es un misterio. Un conjunto de contradicciones y de ideas diversas. Es una discusión. Viene al caso este verso de la niña prodigio española, Elsita García Novo:

Tierra parda de Castilla
Rojiza tierra en Segovia
un mismo sol os calienta
un mismo sol os devora...

La energía, la pasión y cierta fuerza para expresar todas las cosas ha sido un rasgo muy español observado por personas de otras naciones. El novelista francés Stendhal, en Le Rouge et le Noir, dice de Julián Sorel: "Su imaginación estaba llena de exageraciones españolas". Bismarck decía "a la española" para indicar la manera más brutal para proceder en la guerra.

Cuando quiero recordar cosas de España hago un esfuerzo para colocarme, y me preguntó: ¿En qué región? ¿Con qué clase de españoles? Por lo mismo fracasa el gracioso cuando pretende imitar la manera de hablar de un español. ¿De qué parte? ¿De Madrid, de Sevilla, de Málaga?

Mujeres de España. ¿Las de Bilbao? ¿Las de Madrid? ¿De qué Madrid? Los poetas con raíces islámicas, de Andalucía, se extasiaron ante los ojos de las mujeres. El tema de la belleza irradiante de las andaluzas es muy vasto. Un poeta del siglo de oro, dijo: "Y ella doró la arboleda con la gracia de su mirada".

Admirables exageraciones españolas. Fuerza en la expresión, o fuerza en los brazos. Pelotaris, palankaris, toreros, mineros, marinos, de Norte y Sur...

Goldsack, el viajero chileno bien informado, el cronista serio y a su vez enérgico, en estilo llano, contó sus impresiones. No las olvido. Percibió la energía de España hasta en la criada que canta cuando lava las ollas. Se extasió ante la "superioridad corporal de la mujer española". Admiró a las señoritas madrileñas del metropolitano de Madrid, "tan bien peinás, tan bien planchás", tan amables... y con ochocientas pesetas mensuales...

Goldsack adivinó mucho de España en el laberinto de sus ciudades y en la dignidad de sus obreros de mar y tierra. Dramático es el problema del porvenir de España.

Si algún día se produjera el milagro de la unión verdadera de todas las regiones españolas, para formar un total homogéneo y parejo, yo exclamaría: ¡Qué pena! ¡Se acabó la mayor atracción de mi España, la que yo vi!

Jamás olvidaré mis altos y mis bajos en un Madrid de ensueño, desde el Ritz hasta la Posada del Peine. Vienen a mí como dulces espectros las gentes y los lances de entonces. La criada analfabeta y distinguida como una princesa que al oír mi procedencia de Valparaíso me echó los brazos al cuello y con flechas en los ojos exclamó:

—¿Del de Arriba o del de Abajo? ¡Yo también soy de Valparaíso!

¡Era de la aldea de Valparaíso de Arriba en la provincia de Zamora!

Si alguien quiere conocer mejor a los españoles, no vaya al Ritz. Vaya a las casas de huéspedes. No olvido la discusión que oí en el comedor de una casa de huéspedes en la calle de Jacometrezo, que ya no existe. Se trataba de una pugna entre monarquistas y republicanos. Un catalán con voz de trombón gritó:

—¡El rey es un chirimbolo muy caro!

Era viajante en calcetines.

J. B. E.

Los Programas de Autoayuda

...observador co- ...se salga un poco ...ambiente en el ...desarrolla su vida, ...probar el pesimis- ...chilenos para ver ...que suceden en el ...

...oso que el extran- ...se asoma por estas ...uede ver más obje- ...los acontecimien- ...se desenvuelven y ...confrontarlos con ...otros países, en un ...ano de desarrollo, ...que Chile es fértil, ...lo dijera en sus es- ...so de Ercilla, sino ...realidad nos lo ...strando. Es fértil ...y realizaciones.

...mos comprobando ...lo con el Progra- ...Autoayuda, el más ...do de los progra- ...a pesar de esto, ...prometidos en los ...de desarrollo de la ...a 196.780 traba- ...con 883.280 cargas ...

...trabajos dentro del ...de Autoayuda tie- ...hondo significado ...do trabajo o es- ...individualmente ...en bien de su co- ...significa la asis- ..., a su vez, se le ...con fraternal ...efectiva compren-...

...ha comprendido el ...trabajador. En su ...superación se ha ...para demoler, levantando sentimientos de odios, sino para construir sus pueblos, sus plazas, sus caminos, sus puentes, sus canales...

La imaginación de la comunidad es cada día más fructífera para descubrir en dónde están las fallas materiales que le impiden ir hacia adelante. Ha comprendido que Chile no es sólo el Gobierno, la mayoría de las veces con escuálido presupuesto.

Las comunidades se han levantado para trabajar y construir unidas. Sus niños necesitan escuelas. Son ellas las que las están fabricando. Después de los trabajos tienen derecho a horas de esparcimiento. Están edificando estos lugares.

Así se comprende que desde Arica a Punta Arenas estén desarrollándose 395 programas de autoayuda y que en estos trabajos la capital no absorba todos los programas, como sucede a menudo. Tenemos el caso de Los Angeles, por ejemplo, en donde hay 34 programas y Chillán con 50, superando a Santiago, que tiene sólo 33.

Los trabajos que realizan estos miles de personas son de diversa índole. En Arica, "Desarrollo de las Comunidades de Putre y Ticnamar"; Antofagasta, "Plan Cordillera", en beneficio de varios pueblos cordilleranos; "Plan de Forestación de "Quilimarí"; San Felipe, 4 programas de Autoconstrucción en favor de 4 poblaciones con 438 casas; Aisén, Proyectos de construcción de sendas en 3 etapas. Sólo en caminos construidos en este punto la cifra va en 393,55 kms.

El espacio se haría escaso para nombrar la inmensa variedad de proyectos y sus perspectivas.

Lo interesante es que estos programas han venido a sustituir el antiguo concepto de "limosna" que lastimaba la dignidad del que lo recibía por el de "asistencia complementaria" en favor del hombre de trabajo, que no obstante su condición de necesitado, labora en beneficio de la propia comunidad o grupo a que pertenece.

Junto a esto es importante señalar que una institución como Cáritas Chile haya podido realizar conjuntamente estos programas con instituciones privadas y estatales dándole un giro nuevo a los alimentos que distribuye provenientes del Programa Alimentos para la Paz, de la Alianza para el Progreso. La coordinación de todas las instituciones que trabajan en realizar estos proyectos de autoayuda está demostrando que el país comprende que las comunidades deben levantarse con su propio esfuerzo, recurriendo a los servicios de asesoría y técnica necesarios para poder llevar a cabo lo que se han propuesto.

Los Generadores del Futuro

...ciales M. D. H. ...a la "Magnetohi- ...ca". Entre los ...progresos de la téc- ...esta actividad, ...de erigirse en ...autónoma y una ...aplicaciones pro- ...es la de suminis- ...generador que pro- ...ectamente energía ...partiendo de una ...calor, sin necesi- ...turbinas, dínamos o ...

...mente se celebró ...so en Salzburgo ..., para analizar ...pectivas de estos ...es. Al dar cuenta ...conclusiones, algu- ...stas científicas se ...perplejas. Al con- ...otros procedimien- ...el convertidor de ...Klein, que persiguen ...objetivo, el M. ...ofrecería el inconveniente de tener que utilizarse en gran escala solamente, lo cual requiere gastos considerables de instalación y es un obstáculo para la construcción de máquinas muy costosas, respecto a las cuales no se sabe con seguridad si funcionarán regularmente después de algunos cientos de miles de horas en marcha.

Sin embargo, el principio en que se fundan es sencillo: una corriente de gas caliente circula en anillo y produce energía eléctrica. Lo que hace difícil por el momento su aplicación práctica es el problema de la corrosión. Los materiales refractarios a ella usuales no resisten, y el aparato se destruye rápidamente.

A pesar de esta dificultad, parece que antes del fin del presente siglo, o, tal vez, antes de quince años, la M. D. H. habrá resuelto sus problemas técnicos, menos complejos que los que presentó la construcción de la cápsula espacial, y que comenzará a reemplazar a las centrales eléctricas clásicas.

En Polonia, incluso, proyectan ya una central M. D. H. industrial con carbón, que funcionará antes de los quince años. Por otra parte, los generadores M. D. H. de metal líquido que se emplean en los vehículos espaciales están dando excelente resultado. El nuevo sistema entra ya entre las previsiones de los encargos de planificar la producción de las enormes cantidades de energía eléctrica que requerirá el mundo de mañana.

Jérome Cardan (de "La Tribune des Nations").

El Problema del Salitre y la Revolución en Libertad

En días pasados comentamos la desastrosa política realizada por la Asociación de Salitreros, la COSACH y la COVENSA, durante los gobiernos oligárquicos, cuyas consecuencias las está pagando el país, y que el Gobierno actual ha de enmendar, conforme a los acuerdos aprobados unánimemente por el Congreso del P.D.C., que pide una política de chilenización y científica, que explote los subproductos del caliche, miles de veces más valiosos que el salitre, creando en el Norte Grande la Industria Química Pesada, y dando cumplimiento a la Ley Nº 4.144, que establece el Estanco del Yodo por el Estado y libere a Chile del trust internacional que, desde 1884, nos limita la producción de este valioso metaloide, dejando botados como basuras millones de kilos, para que se mantengan en el extranjero los competidores. ¿Qué país comete semejante aberración? Por eso tuvo razón el profesor J. B. Faust, de la Universidad de Chicago, cuando dijo, refiriéndose a este delito de lesa patria: "**Es el despilfarro industrial más grande que conoce la humanidad**". Palabras lapidarias para los gobiernos que toleraron este saqueo a nuestra escuálida economía.

Como afirmamos en nuestro artículo anterior, la Asociación de Salitreros en vez de buscar nuevos métodos científicos y bajos costos, cuando los químicos Haber y Nerst hacían la síntesis del amoníaco, el año 1907, continuaron con la testarudez de altos precios. Y cuando terminó la Primera Guerra europea y el **pool** de Londres tenía en su poder 900.000 toneladas de salitre, éste rechazó la oferta de banqueros franceses, quienes se hacían cargo del salitre, pagadero a largo plazo, y prefirió enviar a la Moneda a A. Gibbs, para exigir la paralización de las salitreras —hasta que el **pool** de Londres vendiese su stock—, lo que se hizo con la secuela de miles de cesantes, que Chile tuvo que alimentar. Posteriormente, el año 1926, Baburizza, Luckenovic y Cía. contrataron a un grupo de químicos e ingenieros de Europa, con el fin de buscar un método que permitiese colocar a idéntico nivel de costo nuestro salitre con el sintético. Estos profesionales fueron más lejos: obtuvieron costos más bajos que el sintético. Para este efecto, instalaron pequeñas plantas que aprovechaban el caliche de más baja ley. Alarmados los competidores, por intermedio de una firma compraron la patente y obligaron a los químicos e ingenieros a destruir las plantas. Aquéllos entablaron acción judicial y la Asociación de Salitreros fue condenada a pagar una indemnización de 25 mil libras esterlinas que —en plena competencia— se cargó al costo de nuestro salitre. En esta forma vergonzosa ha sido llevada nuestra industria salitrera. Muchos otros actos punibles podríamos enumerar, pero la escasez del espacio no lo permite. Nos referiremos sólo a lo que le sucedió al señor Guillermo del Pedregal durante el Gobierno anterior, en su viaje a Pekín. A los gobernantes les ofreció salitre. De inmediato aceptaron comprar 50.000 toneladas. Se envió cable a Chile. Desde aquí se les contestó que se entendieran con Londres. No sabemos si al fin les vendieron.

Sabemos, sí, que en este Gobierno —hace pocos meses— se le vendieron a Pekín 40.000 toneladas de salitre cristalizado, que contiene todos los oligoelementos, por la suma de 620.000 libras esterlinas, y 40.000 kilos de yodo. Esta venta demuestra el interés que existe en el mundo por nuestro salitre. Falta sí una propaganda organizada. Hemos recorrido varias veces Uruguay y observado en las estaciones de los FF. CC. sólo afiches del salitre sintético. Igual ocurre en Argentina y Brasil.

Una prueba de cómo han actuado los personeros del salitre sintético, es la contestación que dio la COVENSA a un oficio de la diputada señorita Graciela Lacoste, por el que solicitaba conocer el precio del yodo. COVENSA le contestó que, de acuerdo a la Ley Nº 12.033, ¡no podían dar dicho dato a los parlamentarios!

Así gobernó a Chile la casta privilegiada de los momios.

Juan Hernández L., químico.

Persecución Religiosa

Quien lea los párrafos que en facsímil reproducimos, publicados en "El Diario Ilustrado" de ayer, tendrá que reconocer que en Chile está sucediendo toda clase de atrocidades.

"El ataque a los valores morales y religiosos", "las destrucciones materiales de templos", el recuerdo de la Roma de Nerón, la revolución francesa del siglo XVIII y la guerra civil española de 1936 a 1939, son los únicos parangones que encuentra apropiados el articulista para referirse a los horrores que desea relatar.

EL DIARIO ilustrado

DESTRUCCION DE LA IGLESIA DE LAS AGUSTINAS

AL ATAQUE de los valores morales y religiosos, una vez triunfantes, se suceden, indefectiblemente, las destrucciones materiales de los templos, de las obras de arte creadas por espíritus superiores, como también de cuanto han forjado hombres capaces de producir, de progresar. Así ha sucedido en todas las épocas de la historia. Recordemos la Roma de Nerón, la revolución francesa del siglo XVIII y la de España del presente siglo de 1936 a 1939.

El predicar y fomentar la revolución social en los espíritus, en las mentes y en la enseñanza, es llevar a las naciones al caos. La Iglesia católica en Chile ha rivalizado en estos últimos años con las demagogias más avanzadas. Tenemos numerosas pruebas que aducir. Una de ellas la dimos ayer en estas mismas columnas. Ahora expondremos las consecuencias lógicas.

¡Recoleta Dominica!, ¡la de la Preciosa Sangre, en calle Compañía!, ¡la de los P. Capuchinos, en calle Catedral!, ¡la del Buen Pastor, en calle Rivera!

Volvemos a preguntar, como lo hicimos ayer, y tenemos derecho a saber, ¿qué dice el Ilmo. Sr. Arzobispo de Santiago? ¿Qué opinan los Vicarios del mismo? Esperamos sus respuestas categóricas y no vagas.

En la Roma de Nerón fueron crucificados y quemados los cristianos, o arrojados a las fieras, para deleite popular. En la revolución francesa, la guillotina funcionaba ininterrumpidamente. En España, la muerte orquestó la guerra civil. Frailes y monjas fueron vejados y asesinados sin piedad, conjuntamente con la destrucción material de templos y profanación de los símbolos sagrados.

Pero el artículo de "El Diario Ilustrado" se refiere a algo que ocurre en Chile. La destrucción de la Iglesia de Las Agustinas. De sus términos dantescos emergen las pobladas asesinas, el espanto de las gentes piadosas, el estruendo de la destrucción, los clamores ensangrentados de las víctimas.

No hay duda de que se trata de un "golpe" periodístico de "El Diario Ilustrado". Pese a lo tremebunda, la noticia ha sido ignorada por el país. Ello, naturalmente, no le resta gravedad.

..Una "guerra santa" es inevitable. Tendremos mártires y la lucha será a finish. Pues la primicia insinúa las próximas destrucciones: la Recoleta Dominica, la de la Preciosa Sangre, en calle Compañía; la de los Padres Capuchinos, en calle Catedral, y la del Buen Pastor, en calle Rivera.

Pero donde el asunto adquiere la nota más tétrica y la tragedia alcanza su culminación, es al señalar responsables de la barbarie.

La culpa de todo la tiene... ¡EL ARZOBISPO DE SANTIAGO!

Todo lo que ocurre es, como lo dice la parte que reproducimos, "la consecuencia lógica" de "predicar y fomentar la revolución social en los espíritus", pues "la Iglesia Católica ha rivalizado en estos últimos años con las demagogias más avanzadas".

Consecuencia lógica: de esta prédica demagógica, de este azuzar a las masas, de este ataque a los valores morales y religiosos, tiene que derivar una avalancha destructora, fanática e implacable.

Conviene agregar que el resto del artículo de "El Diario Ilustrado" —que no reproducimos por lo extenso— se dedica a protestar porque "el templo de Las Agustinas fue entregado por el Arzobispado de Santiago al Movimiento Cristiano de Empleados", que son "gentes incultas, ignorantes de la liturgia, ineptos para el objeto". Parece que van a vender el altar. No se informa si van a colocar otro.

Esto último es lo único concreto.

No se puede negar que "El Diario Ilustrado" se ha superado en esta demostración de demencia senil.

SINTESIS NOTICIOSA

PROBLEMAS DE BIO-BIO

Fueron recibidos por el Presidente Frei, el diputado por Bío-Bío, Renato Emilio de la Jara, y la alcaldesa de Mülchen, Marta Emilia de De la Jara, quiénes expusieron al Ejecutivo algunos problemas de la provincia de Bío-Bío.

CORO DE LAN

El Coro Polifónico de la Línea Aérea Nacional, hará algunas presentaciones en la capital, bajo el patrocinio de Promoción Popular. Hoy, a las 20 horas, actuará en la población San Ramón. El próximo domingo, a la misma hora, se presentará en la población San Ignacio: en Calera de Tango, y el día 29, en población Victoria. Dirigirá el coro, Eduardo Vila.

CONVENCION DE LICEOS

El Colegio del Personal Docente Directivo de los Liceos Fiscales, integrado por rectores, directores, vicerectores, subdirectores, inspectores, e inspectores generales de dichos planteles se reúnen hoy, a las 10.30 horas, en el Instituto Nacional para inaugurar una Convención Nacional. Finalizado el acto inaugural, los delegados de la Convención serán recibidos por el Jefe de Estado.

HARINA DE PESCADO A EE. UU.

El vapor nacional "Maipo", anclado en Arica, está cargando una partida de mil toneladas de harina de pescado destinada a puertos norteamericanos. La nave de la Cía. Sudamericana de Vapores, se dirigirá a los Estados Unidos en el curso de esta semana.

CENSO SOCIO-ECONOMICO

Un censo socio-económico que abarcará aproximadamente a unas 25 mil personas inicia hoy la Jefatura del Servicio Nacional de Salud, en nueve poblaciones marginales ubicadas al lado norte del cauce seco del río San José, en Arica.

EMBAJADOR DE ESTADOS UNIDOS



Después de haber cumplido diversas gestiones para el interés de ambas naciones, por el Jet de Panagra, arribó al Aeropuerto de Los Cerrillos, el Embajador de los Estados Unidos en Chile, Ralf Dungan. A su llegada fue recibido por funcionarios de esa misión diplomática y familiares.— (FOTO-CERRILLOS).

PROVIDENCIAL ESCAPADA



Una providencial escapada protagonizó un furtivo conductor de la comioneta patente Y. D. 449 de Las Condes, quién aprovechó la circunstancias de que el propietario del vehículo jugaba un partido de fútbol, para exhibir sus dotes de chofer con las consecuencias que anota el grabado captado por Manuel Schmied. El espectacular volcamiento se registró, a las 14.20 horas de ayer, en calle Uno Oriente esquina Zanjón de la Aguada, y sirvió para que muchos curiosos rodearan el lugar del accidente. El improvisado conductor de la camioneta logró escapar por una ventana del vehículo sin mayores consecuencias.

INFLUYEN EN ELECCION DE CARRERA LAS CATEGORIAS EMPLEADO - OBRERO

"Reconozco que si tuviera un oficio ganaría más", declara uno de los jóvenes entrevistados por LA NACION

El mayor ingreso de alumnos al aprendizaje de oficios, y trabajos calificados, puede ser promovido al eliminar los privilegios y desventajas que dividen los grupos laborales en empleados y obreros.

Esta opinión fue formulada por algunos jóvenes entrevistados ayer por LA NACION, a raíz de la exposición entregada al país por el Ministro de Educación Juan Gómez Millas, anunciando la necesidad de crear técnicos para el desarrollo nacional.

"Reconozco que si hubiera seguido un oficio ganaría más y tendría un mejor porvenir", declara G. D. A., empleado en la Administración Pública. Cumplió 25 años de edad. "Claro que, en ese caso, sería obrero, con libreta de Seguro, y no empleado".

Su padre era obrero en Concepción, relata. Quería que su hijo tuviera "un mejor porvenir". Con sacrificios pudo matricular su hijo en un Liceo. Guillermo repitió 5.o y 6.o año de humanidades antes de dar su bachillerato. No alcanzó a tener puntaje para ingresar a la Universidad. Deseaba ser abogado y estudiar en Santiago, viviendo con algunos familiares. Un segundo fracaso en el bachillerato esfumó las esperanzas de Leyes. En Santiago, después de un año de espera, obtuvo el puesto actual.

"Hay mucha diferencia entre ser obrero y empleado", afirma, "hasta en los años para jubilar. Aunque soy soltero, también las asignaciones son distintas. Creo que, muchos como yo, se tientan por ser calificados de empleados, aunque tal vez esto es absurdo".

Manuel López V., ascensorista, 21 años de edad, gana E° 230 mensuales, declara:

"Con un oficio ganaría más. Cursé hasta 3er. año de humanidades; pero tuve que trabajar. Quise continuar mis estudios en las tardes; pero el horario me lo impidió. Mis profesores me hablaron de seguir estudiando un oficio; pero no les hice caso."

Benjamín Arce R., mensajero de una línea aérea, 21 años de edad, con estudios primarios, dice:

"Yo aconsejaría a los estudiantes aprender un oficio, para ganar más y tener un buen porvenir. Yo tuve que empezar a trabajar a los 10 años de edad. Era el mayor de 9 hermanos. Ahora, con las regalías ganó E° 200 mensuales Si hubiera tenido una oportunidad como hay ahora, habría estudiado una profesión técnica."

C. G. H.; 25 años de edad; empleado bancario. Gana E° 450 mensuales. Cursó 6.o año de humanidades.

"Hay mala orientación en los liceos", declara. "Es difícil para la clase media buscar una carrera. Uno piensa en las profesiones, pero las circunstancias obligan a postergar nuestros deseos. En muchos medios no es fácil resolverse a estudiar oficios, hay demasiada diferencias socio-económicas entre los empleados y obreros. Por lo demás, en el Banco no he perdido el tiempo, como algunos compañeros que ingresaron a Medicina o Leyes, y fracasaron en 2.o año y 4.o año ¿Qué le valen a éllos esos años perdidos en la Universidad, fuera de adquirir más cultura?"

Otros jóvenes entrevistados analizaron también sus actuales ocupaciones. Confesaron que al domina run oficio, o al ser técnicos calificados, ganarían más y tendrían un mejor porvenir. Su único beneficio, reconocen, es ser catalogados, "empleados".

Neil Armstrong tiene la altura máxima permitida a astronautas

Armstrong y Gordon llegarán a Chile el 27 del presente

La llegada a Santiago de los dos astronautas norteamericanos Neil Armstrong y Richard Gordon ha sido confirmada para el miércoles 27 del presente. Permanecerán en Chile tres días, en el curso de la jira de buena voluntad a través de 11 países latinoamericanos.

Neil Armstrong, es el primer civil que realizó un viaje espacial. Adquirió fama al comandar la misión del Géminis 8, efectuada en marzo de este año, donde se logró iniciar el sistema de acoplar dos vehículos en órbita.

Richard Gordon tiene el record de haber realizado una serie de "primeras" maniobras en el espacio. Por primera vez en la historia unió dos vehículos espaciales, caminando fuera de su cápsula, juntando el Géminis al Agena por medio de una cuerda de dacrón de 30 metros de largo.

Armstrong y Gordon fueron seleccionados para esta primera jira de astronáutas por América, a expresa petición del Presidente Johnson, en su interés de dar a conocer en el Hemisferio, los logros y proyectos del programa espacial de los EE. UU..

Armstrong participó como piloto de guerra en el conflicto de Corea, y tomó parte en 78 misiones de combate. A su regreso obtuvo el título de Ingeniero Aeronáutico, y luego se empleó como piloto de pruebas en la Base de la Fuerza Aérea Norteamericana en Edwards de California. En 1962 fue seleccionado para integrar el 2º grupo de astronáutas adiestrados en EE. UU.. Tiene 36 años. Mide la máxima altura permitida a un astronáuta, 1,82 metros, y pesa 68 kilos.

Richard Gordon se graduó de aviador de la Marina de Guerra en 1951. También se ha desempeñado como piloto de prueba. En 1961 ganó la competencia del trofeo Bendix, en su vuelo entre Los Angeles a Nueva York, donde estableció un nuevo record de velocidad con 1.390 km. por hora. Tiene 37 años, mide 1,70 metros y pesa 70 kilos.

Ambos astronáutas viajan acompañados por sus respectivas esposas, Janet Sheron de Armstrong y Bárbara Field de Gordon.

DISCIPULOS CHILENOS DEL ESPERANTO PROPAGARAN EL IDIOMA UNIVERSAL

Por MAURA BRESCIA

Cuenta el Antiguo Testamento que Dios creó al hombre a su imagen y semejanza. Los descendientes de nuestros primeros padres, Adán y Eva, formaron una gran familia humana, en la cual reinaba la comprensión y el entendimiento. Pero transcurrieron los años, y el hombre fue abriéndose paso día a día a un mundo nuevo, que despertó en él el sentido de su poder e inteligencia. En este período, los hombres quisieron demostrar su habilidad y fuerza, construyendo, piedra sobre piedra, una gigantesca torre que llegara hasta el mismo cielo. La Torre de Babel, fue ésta emblema de la soberbia y ambición humana, y causó la ira de Dios.

Un día, los constructores de esta torre gigantesca se despertaron, hablaron, y no se entendieron. Dios, en castigo, había diferenciado su lenguaje. Así comenzaron los diferentes idiomas, hecho que perdura hasta nuestra época.

EL IDIOMA UNIVERSAL

Hace ochenta años aparecieron unos profetas del idioma universal: eran los creadores del Esperanto, lengua definida como el común denominador de los idiomas indo-europeos, ya que reúne en sus raíces gramaticales los princilapes rasgos de los idiomas occidentales.

El Esperanto se ha convertido con los años en la esperanza de las diferentes organizaciones internacionales, como las Naciones Unidas y la UNESCO, cuyos miembros han comprendido la importancia que tiene para la unión y la paz mundial el mutuo entendimiento y semejanza entre los pueblos.

En nuestro país, la primera Asociación Chilena de Esperanto, se formó en 1923, pero debido a la crisis y a la Segunda Guerra Mundial se disolvió. Hace dos años se reinició en nuestro país el movimiento esperantista, y en este lapso ha alcanzado a unos 1.500 miembros. Recientemente egresó del Instituto Pedagógico el primer curso de Esperanto, formado por unos 60 alumnos, quienes esperan propagar este idioma universal a todos los rincones de Chile.

"Gracias a este primer curso se afianzará el movimiento esperantista en nuestro país", explicó a "LA NACION" el Presidente de la Asociación Chilena de Esperanto, David Alvestegui. "Todos los alumnos que participaron en este curso no sabían nada del nuevo idioma, y fue una experiencia para aplicar un nuevo método de aprendizaje, del sueco Andreo Cshe, a base de conversación directa entre el alumno y el profesor".

Los cursos del Instituto Pedagógico estuvieron a cargo de los profesores esperantistas Antonio Azorín y Alfonso Barahona. Cursos similares se están efectuando en las ciudades de Arica, a cargo del profesor Daniel Zanelli y en Valdivia, a cargo de Iván Matic.

INTERCOMPRENSION DE LA HUMANIDAD

"Muchas personas piensan que el Esperanto no sirve", expresó David Alvestegui. "Pero no es cierto —continuó— pues el Esperanto sirve para la intercomprensión de la humanidad. Es más fácil, para las diferentes nacionalidades y razas, comunicarse en un idioma común, que sería el Esperanto. Es muy posible que en una generación más, el Esperanto sea el idioma del futuro", puntualizó.

El esperantismo nació en Polonia, donde en 1887 apareció la 1ª obras esperantística denominada "Lengua Internacional", firmada por "Doctoro Esperanto", seudónimo del Dr. Luis Lázaro Zamenhof. Posteriormente, la lengua misma fue conocida con este seudónimo.

El Dr. Luis Lázaro Zamenhof era un oftalmólogo, de nacionalidad judía, y que tenía a su haber un bagaje de unos doce idiomas. Por su condición hebrea, el "Dr. Esperanto" hablaba el idish y el hebreo. Al mismo tiempo conocía el polaco, ruso, alemán, latín, griego, inglés y francés.

La gramática del Esperanto consiste en sólo 16 reglas fundamentales que se pueden aprender y recordar fácilmente.

LA ORTOGRAFIA ES FONETICA

Con el tiempo, el Esperanto ha evolucionado de la misma manera que cualquiera otra lengua literaria. Esta evolución se manifiesta principalmente en el crecimiento del número de palabras raíces. En 1887, Luis Zamenhof entregó 904 raíces, con las que se podía formar un mínimo de 10 mil palabras. El actual vocabulario general del Esperanto —el "Plena Voltaro" (Vocabulario Completo)— contiene 7.866 raíces con las que se puede formar un mínimo de 80 mil palabras, a las que se deben añadir términos técnicos, científicos y especializados contenidos en las 127 terminologías y diccionarios publicados hasta ahora en la Lengua Internacional.

TREINTA MILLONES DE ESPERANTISTAS

En la actualidad existen en todo el mundo unos 30 millones de esperantistas, agrupados en la Asociación Universal de Esperanto, con base en Rotterdam y que agrupa a 84 países. Científicos eminentes, escritores famosos y políticos conocidos, han formado las huestes de los discípulos del Esperanto. Entre ellos, señalaremos a León Tolstoi, Upton Sinclair, Máximo Gorki, Antonio Segni, Papa Pío X, Mao Tse Tung, J. B. Tito y Rabindranath Tagore.

En cada país existe una Asociación o Liga del Esperanto, y las principales se encuentran en Valencia, Suecia, Polonia, Holanda, Argentina, Casi todas las obras de la literatura universal han sido vertidas al Esperanto, y una de las bibliotecas más completas del mundo, de la Asociación Británica de Esperanto, tiene más de 30 mil títulos registrados.

Los esperantistas usan en todo el mundo una insignia especial, denominada "Verdo Stela" (Estrella Verde), ya que es una estrella de cinco puntas, representando los cinco continentes, de color verde sobre fondo blanco.

Nuestro país tiene el orgullo de haber celebrado la primera misa en esperanto, que se ofició en noviembre de 1963 por el padre León Tolosa, antiguo esperantista, quien además ha traducido las obras de Gabriela Mistral a este idioma.

"Aconsejamos a todas las personas que se inscriban en nuestros cursos, que son gratuitos", finalizó David Alvestegui. "Sólo así cumpliremos nuestra misión de discípulos chilenos del idioma universal".

ACCIDENTE SUFRIO AVION DE LA FUERZA AEREA NORTEAMERICANA

Un accidente que no revistió caracteres de gravedad sufrió a las 11,51 horas de ayer, un avión de la Fuerza Aérea Norteamericana, al aterrizar en la losa de Los Cerrillos.

La máquina, un Convair que transportaba carga, en un vuelo de rutina, sufrió la pinchadura de dos neumáticos del costado izquierdo, lo que causó que la aeronave se ladeara visiblemente hacia ese lado.

Fuentes de Operaciones de la FACH en Los Cerrillos no proporcionaron mayores antecedentes, aunque indicaron que en el hecho no causó daños en la losa, ni menos desgracias personales. La estructura misma del avión no experimentó tampoco golpe alguno.



La prueba criolla "tiro a gallo", en que los caballos chilenos demuestran su fuerza y viveza, se constituye anualmente en una de los espectáculos que cuenta con más público en la exposicion agrícola y ganadera de Cerrillos.

Más de 25 mil personas presenciaron espectáculos de Feria Internacional

El Grupo de Alta Escuela de la Escuela de Caballería de Quillota, la final del concurso de "Tiro a Gallo" y el desfile de carruajes antiguos fueron las principales atracciones de ayer en el Parque Cerrillos, donde se desarrolla la 4ª Feria Internacional de Santiago.

La Sección de Alta Escuela, al mando del mayor Carlos Poulsen, realizó difíciles pruebas ecuestres en la pista central del recinto de la exposición.

Los ejercicios efectuados por maestros de equitación motivaron grandes aplausos de más de 25 mil personas que presenciaban el espectáculo.

Entre las pruebas realizadas merecen destacarse el "Pasaje", trote con un tiempo de suspensión en el aire: "Piafe", trote del caballo en su puesto: "Volante", a cada batida, que consiste en un cambio de mano y de patas constante de la cabalgadura, y el "Paso Español", que consiste en una marcha al compás de la música en que el caballo lleva sus manos extendidas, tipo paso de parada.

CARRUAJES

Luego de la actuación ecuestre se efectuó un desfile de carruajes antiguos, de lujo, con participación de coches Spilder, Dockart, Toneau, CAP de 4 ruedas, Landonet, Duque, Mail Cart y Vis a Vis, de propiedad de Cocheras El Feudo, de la Presidencia de la República y de los señores Guillermo Joe, Daniel Zapata, Juan Oehninger, Pedro Loyola, Mauricio Serrano y Roberto Edwards.

EXITO EN FESTIVAL DE LOS AÑOS DEL "VALENTIN LETEL…

Con su primer festival de la canción finalizaron los actos de celebración del septuagésimo octavo aniversario del Liceo de Hombres Valentín Letelier. Estos festejos se prolongaron por espacio de una semana, con la participación de todo el alumnado del plantel y de otros cuarenta y seis establecimientos similares.

En este primer festival que realiza el alumnado del Valentín Letelier, se clasificaron con las primeras asignaturas: en el género folklórico, "Los Bagualeros", del Liceo Nº 8 de Hombres; el segundo premio correspondió a Los telier; 3) "Los Vespertinos", de la Escuela N… Vespertina. En el … ternacional, el … fue para "The S… Liceo de Niñas … Red Eagles, del L… tín Letelier. En el … listas, Ana María … del Liceo de Niñas … pó el primer lugar … los Johnes, de la … de Humanidades … Noiswander, del … rio Salas.

Cabe mencionar … festival, que en … ción constituyó … éxito fue organizado … alumnos de los … del citado esta… educacional secund…

CONCURSO DE CUENTO … ORGANIZA EN CAUQU…

CAUQUENES.— La Municipalidad de esta … por iniciativa del regidor Juan Araya Briones … un Concurso de Cuentos con un premio de mil … y tn el cual podrán participar todos los escritores … jos de la provincia de Maule. Las bases son las … 1º) Tema.— El contenido temático de los cuentos … berá estar íntimamente relacionado con usos, … bres, geografía y personajes que tipifiquen las … rísticas sustantivas de la provincia de Maule. … sión. De 7 carillas tamaño oficio hasta 15 páginas … tas a doble ancho.

3º) El jurado estará constituido por un representante que designará la Municipalidad de Cauquenes y dos escritores de Santiago, designados por la Sociedad Nacional de Escritores de Chile.

4º) Premios.— Habrán dos premios. El primero de mil escudos y el segundo, 10 días en Antofaagsta, Calama, San Pedro de Atacama, donado por la Línea Aérea El Cobre, el pasaje en avión; la permanencia en hotel por la Hotelera Nacional S. A. y cien escudos.

El plazo de recepción será hasta el 5 de noviembre del año en curso hasta las 20 horas en la Municipalidad de Cauquenes. La decisión del fallo será única, inapelable, pudiendo inclusive declarar desierto los premios. … rá conocido en la … inauguración de la … Municipal.

La Municipalidad … el derecho de dar … a los cuentos pre… rá la devolución … ginales no premia… del plazo de 30 … cuento deberá tener … te escrito el seudó… tor y en sobre apar… do enviar su nombre … ción. Cada concursante … participar con los … desee.

El Municipio … objeto de que este … desarrolle en for… designó coordinador … Juan Araya Briones … rresponsal).

APOYO… (De la Pá…

reas de la Comisión Especial de Coordinación … Brasileña, con énfasis especial en la con… acuerdos sectoriales de complementación, … transportes e intercambio de informaciones … dentes que permitan aumentar el comercio …

Reconocieron que la integración de Amé… na es una necesidad apremiante y concordaron … este sentimiento de urgencia debe inspirar … siones a que se llegue en la reunión de Can… la ALALC que se realizará en Montevideo en … próximo.

De conformidad con este espíritu, coinci… que en dicha reunión deben tomarse decisiones … adopción de mecanismos dentro de la ALALC … quebrar la unidad de propósitos del Tratado … video, hagan posible avanzar más rapidamente … proceso de integración a los países que estén … ciones de hacerlo y propiciando, al mismo … creación de procedimientos que permitan la … ción de todos a ese esfuerzo acelerado.

A tal efecto, además del examen que deb… se del cumplimiento de las resoluciones ado… la Primera Reunión de los Ministros de Relaciones … riores de la ALALC, estuvieron de acuerdo … indispensable que en la próxima reunión se … tre otros, sobre los siguientes puntos:

a) Establecimiento de bases para la cele… Acuerdos Sectoriales de Complementación … cláusulas de desgravación programadas para … productos del sector correspondiente y teniendo … ta los distintos grados de desarrollo de los … los diversos países de la Zona;

b) Fijación de tarifas mínimas para … ses;

c) Eliminación de restricciones cuantita… biarias, y otras;

d) Armonización de otros instrumentos … de comercio exterior;

e) Fijación de plazos perentorios para … miento de las resoluciones ya adoptadas o que … ten en el futuro en el ámbito de la ALALC.

f) Adopción de las providencias adecuadas … lerar, en los diversos niveles de la Administración … da país, el cumplimiento de los compromisos … en la ALALC.

ALIANZA PARA EL PROGRESO

Concordaron en que los principios y obje… Alianza para el Progreso, inspirada en la … Panamericana, constituyen el esfuerzo más … Sistema Interamericano para lograr el desa… nómico y social de América Latina.

Destacaron que la integración latinoame… uno de los más importantes objetivos de la … ra el Progreso, por lo cual ésta debe dar al … integración, atención prioritaria en sus pro… actividades.

En el esfuerzo de cooperación de la Al… integración tiene especial importancia desti… adicionales que, sin menoscabar otros objeti… tan

a) Aumentar substancialmente la asiste… ciera y técnica para proyectos y empresas … nales.

b) El financiamiento de un valor crecien… mercio y los pagos intrazonales.

Pusieron de relieve que la solución de … mas del comercio y financiamiento internacional … impiden el desarrollo de América Latina es … fundamental de la Alianza para el Progreso … deberán hacerse los mayores esfuerzos desti…

a) Lograr en el mercado mundial precios … mitan a los países de América Latina obtener … crecientes de sus exportaciones de productos …

b) Dar la posibilidad a los países de Am… na de utilizar el crédito externo en la adq… bienes y servicios, especialmente los de cap… en el país que financia como en las demás na… Continente.

Reconocieron que las actuales condiciones … económicas y sociales del Continente exigen … cada vez más efectiva y dinámica de la Alianza … la necesidad de revisar sus estructuras y … institucionales para robustecer sus actividades … cialmente las condiciones de ejercicio más p… formas multilaterales de acción.

Estuvieron de acuerdo en que es urgente … sion de los estudios ya encomendados al Co… americano de la Alianza para el Progreso sobre … midad de los regímenes aplicables en América … las inversiones extranjeras.

LOS GOBIERNOS DE CHILE Y BRASIL

Finalmente, los gobiernos de Chile … sil acordaron impulsar la adopción de … terios y medidas contenidas en esta Decl… propiciar su consideración en los organismos … cionales, y, en especial, en la próxima Reunión … sidentes del Continente.

Santiago, 12 de octubre de 1966.

Naves de Operación Unitas VII arriban hoy a Valparaíso

Hoy jueves arribarán a Valparaíso las fuerzas navales norteamericanas y chilenas que componen la Operación Unitas de este año y que han estado efectuando ejercicios combinados entre Mejillones y Valparaíso durante estos días.

Se trata de la VII operación de este tipo que se cumple en virtud del Pacto Militar de Ayuda Mutua firmado entre Chile y EE. UU. y otros países de Sudamérica, como el Perú, que interviene también en la última etapa de las maniobras que se realizan por medio de acciones combinadas entre barcos, aviones navales y helicópteros de la Base Aeronaval de El Belloto.

Según informó a LA NACION el Oficial de Enlace que tendrá la misión de acompañar al comandante norteamericano Van Arsdall, que izará su insignia en el buque "Leahy" como Jefe de la Fuerza de Tarea que participa este año, los oficiales de USA que vienen a bordo de los destructores y aviones navales tipo Neptuno, y el submarino que integran la flota de USA, presentarán en la mañana de hoy sus saludos protocolares a las autoridades civiles, navales y militares de la zona, Intendente Enrique Vicente, Comandante en Jefe de la 1.a Zona Naval, Fernando Porta; Alcalde de Valparaíso Adolfo Airola, Jefe de la Guarnición Militar, etc.

Luego de estos saludos que demanda el ceremonial, las autoridades nombradas retribuirán a bordo la visita, siendo festejadas en el buque insignia con un almuerzo organizado en su honor por el almirante norteamericano.

A su vez, la Armada Nacional ofrecerá en el Club Naval una recepción en la tarde a los altos jefes navales y oficiales de USA participantes en la Operación Unitas VII.

Los barcos arribarán a Valparaíso a las 8.30 de esta mañana.

En los ejercicios que proseguirán desarrollándose en nuestras costas, participarán tres destructores norteamericanos, dos aviones Neptuno, de patrulla y un submarino, por la flota de USA. Por la flota chilena, cuatro destructores, el Blanco, el Riveros, el Williams y el Cochrane, el submarino Simpson, dos aviones y dos helicópteros de la Base Aeronaval de El Belloto.

El Oficial de Enlace, capitán de corbeta Jaime Román, agregó que se ofrecerá una conferencia de prensa el viernes a bordo del buque insignia "Leahy" y que será dictada por el almirante norteamericano, Van Arsdall.

CANCILLER DEL BRASIL FINALIZO AYER SU VISITA OFICIAL A CHILE

El Ministro de Relaciones Exteriores del Brasil, Juracy Magalhaes, finalizó ayer su visita oficial de tres días en nuestro país, partiendo a las 8.55 horas desde el Grupo Nº 10 de la FACH, ubicado en Los Cerrillos.

El Canciller fue despedido por el Ministro de Relaciones Exteriores de Chile, Gabriel Valdés; el Embajador del Brasil en Chile, Antonio Mendes Vianna, y funcionarios del Protocolo.

El Ministro brasileño se dirigió a Arica en el avión de la Fuerza Aérea de su país, que lo condujo a Chile. Posteriormente continuará a La Paz, Bolivia, en la próxima etapa de su viaje que consulta además Perú y Argentina.

Comuna de Las Condes rindió un homenaje a Isabel La Católica

Un homenaje a Isabel La Católica, con motivo de celebrarse la Fiesta de la Hispanidad, rindió ayer el Instituto Chileno de Cultura Hispánica, con el auspicio de la Municipalidad de Las Condes.

La ceremonia se efectuó en la Plaza España, con asistencia del Alcalde, José Rabat; de regidores de la comuna de Las Condes; el Embajajdor de España, Miguel de Lojendio Irure, y el Director de la Escuela Militar, coronel Emilio Cheyre.

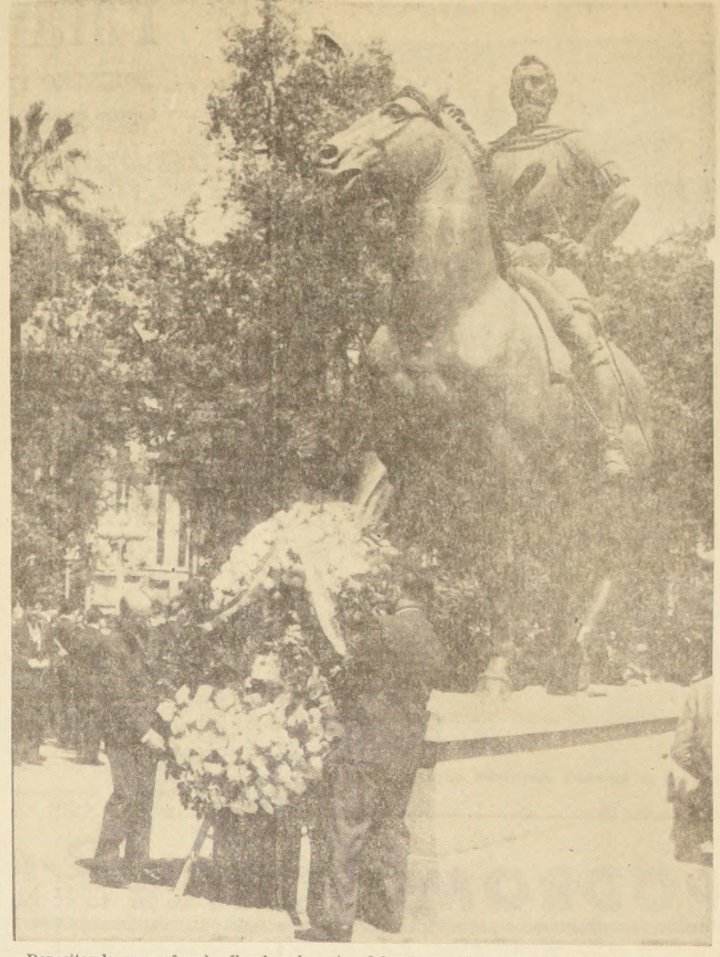
Ofreció el acto el presidente del Instituto, Pedro Lira Urquieta, quien recordó el papel fundamental que en el Descubrimiento de América, había correspondido a la Reina de España.

Al terminar el ofrecimiento, la banda instrumental de la Escuela Militar ejecutó los himnos nacionales de Chile y España y, a continuación, el directorio del Instituto Chileno de Cultura Hispánica depositó una ofrenda floral al pie del monumento, que se encontraba rodeado por damas ataviadas con trajes típicos de diversas regiones de España.

En nombre de la Municipalidad de Las Condes, hizo uso de la palabra el regidor Alvaro Salamero Riera. Se adhirió al homenaje Mario Arnello Romo, quien habló en nombre de la Asociación Universitaria "Alcalá de Henares.

Agradeció el homenajej el Embajajdor de España.

HOMENAJE MUNICIPAL AL "DIA DE LA RAZA"



Depositando una ofrenda floral a los pies del monumento a Pedro de Valdivia, situado en la Plaza de Armas, de esta capital, la Municipalidad de Santiago, se asoció a la conmemoración del "Día de la Raza". En la ceremonia que presidió el Embajador de ese país, acreditado ante la Moneda, José Miguel de Lojendio, estuvieron presentes el Alcalde Manuel Fernández Díaz y cuerpo de Regidores. Otra ofrenda fue colocada allí por representantes de la Sociedad Interamericana de la Hispanidad. Previamente, cadetes de la Escuela de Carabineros habían procedido a izar el Pabellón Nacional. Numeroso público estuvo presente en esta ceremonia realizada en la mañana de ayer.

Sistema cooperativo constituye base de sustentación del progreso alemán

En una superficie de 750 metros cuadrados, 20 firmas de la República de Alemania Federal, a través de sus representantes en Chile, entregan en la Feria Internacional del Parque Cerrillos, una visión del actual poderío exportable. Otras once empresas y organizaciones exhiben la muestra organizada por el Ministerio Federal de Alimentación, Agricultura y Bosques, que forman un conjunto donde aparecen a la vista del público el tractor de un solo eje hasta la maquinaria agrícola más pesada y compleja. Todo ello no es otra cosa, en gran parte, que el reflejo del nivel alcanzado por la ingeniería agrícola de ese país que en 1965 exportó tractores y maquinarias de ese rubro por un valor que supera los mil millones de marcos.

El proceso evolutivo industrial y agrícola que muestra la Alemania de hoy tiene todavía un valor más sobresaliente si se considera que hasta mediados de 1948 esa tierra de esforzados hombres, aún no lograba salir del estado de postración socioeconómica en que la dejó la dura experiencia de la Segunda Guerra Mundial, del que pudo sacudirse en virtud de la ayuda proporcionada por los Estados Unidos, a través del Plan Marshall.

Sin embargo, hay un hecho que llama poderosamente la atención en esta exhibición representativa y ello incide en el desarrollo alcanzado por el cooperativismo agrícola alemán que, en virtud de un sistema de crédito, implantado desde más de un siglo, ha garantizado plenamente la subsistencia de la agricultura de ese país. Durante 1965, no menos de 75 delegaciones extranjeras visitaron en Alemania las Cooperativas Raiffeisen desde las que han salido prácticos que en Africa y Asia, especialmente, están dedicados a organizar este sistema comunitario cuyos resultados positivos son evidentes y palpables.

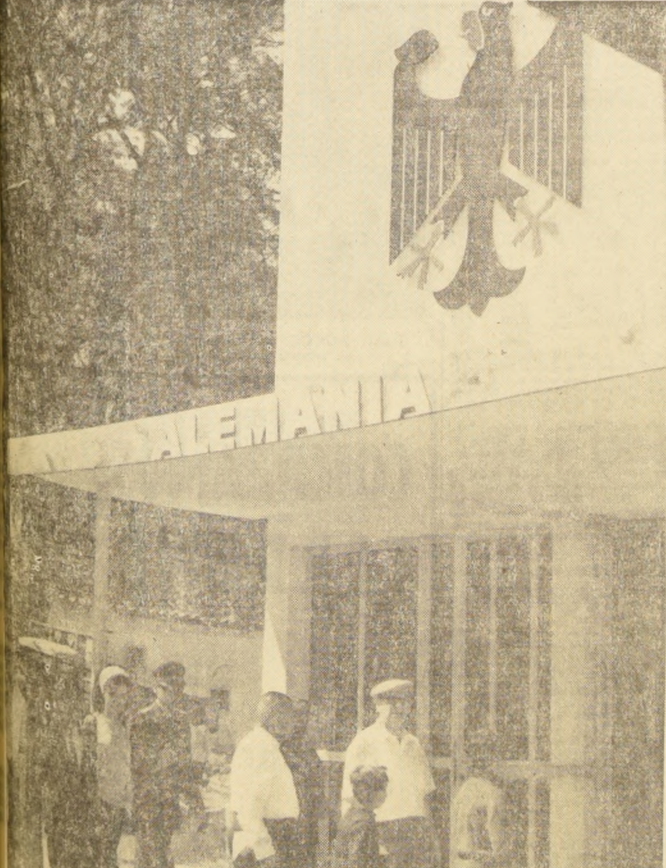
Las cooperativas lecheras, para citar ejemplos, recogen y elaboran el 82% de la producción de este alimento esencial que en Alemania alcanza anualmente a 20 mil millones de kilogramos. De esa cantidad la quinta parte es consumida como leche propiamente tal, mientras que el resto pasa a convertirse en mantequilla, queso, leche condensada, crema u otros derivados. A fines de 1964, la República Federal de Alemania contaba con 4 mil 935 cooperativas lecheras que agrupaban a más de 900 mil asociados.

Y este mismo sistema de cooperativas se utiliza en el aprovechamiento de las reses de consumo, del huevo, de los vinos, cuyas bodegas a fines de 1963 almacenaron 2 millones 484 mil hectólitro, producto del esfuerzo de los 58 mil socios distribuidos en 539 organizaciones de este tipo que cultivaban 20 mil 358 hectáreas de viñedos; es decir, el 30 por ciento de todo el terreno destinado a este rubro en el territorio federal.

Tampoco ha sido descuidado, en Alemania, a través de la acción comunitaria, el aprovechamiento de las legumbres y frutas. Prueba de ello es que en 1964, 190 cooperativas con 144 mil socios se encontraban en pleno funcionamiento y organización.

Podrían agregarse muchas otras cifras para confirmar que el cooperativismo alemán ha sido la palanca impulsora de este progreso logrado en la agricultura de ese país y que ha ratificado un verdadero triunfo de la técnica. Pero también sería necesario señalar un nombre. Fue justamente Friedrich Wilhelm Raiffeisen el que hace más de cien años concebió la idea de que todo esfuerzo comunitario estaba destinado a conseguir un mayor rendimiento, una efectividad productiva de nivel superior. Como Alcalde de su tierra, Raiffeissen ideó la ayuda de la comunidad para combatir la miseria y erradicar los problemas sociales. Y lo que en un principio no fue otra cosa que una verdadera lucha contra la pobreza, hoy, con el correr del tiempo, se ha convertido en el Sistema Reiffeissen, que a través de las Cooperativas viene a ser el nervio y motor del avance agrícola de Alemania, representado bajo diferentes formas en la Cuarta Feria Internacional de Parque Cerrillos.

La presentación de sus sistemas mecanizados de trabajo, en los que se distinguen los destinados a la Industria Remolachera, sin lugar a dudas que trasunta para nuestro país el unánime deseo de autoridades y agricultores, por contar con esos implementos que, puestos en las manos de los campesinos chilenos, también pueden marcar una etapa decisiva en el mayor rendimiento de este rubro, en la econoeconomía nacional.



Setecientos cincuenta metros ocupa el Stand levantado por la República Federal de Alemania en el Parque Cerrillos, Feria a la que concurre por 4ª vez. Su muestra es una demostración evidente del progreso alcanzado por ese país, tanto en el sector agrícola como en el rubro industrial, el primero de los cuales basa su potencial en el sistema cooperativo instituido hace más de 100 años.

Criaderos de ganado que obtuvieron premios en la Feria de Cerrillos

El jurado que tuvo a su cargo los premios para los diferentes criaderos presentados en la Feria Internacional de Cerrillos, dio a conocer sus veredictos, luego de haber sometido a prolijo examen a los animales que intervinieron. Los premios dados a conocer fueron los siguientes:

Raza Bovina.— Criadero "Chorrillos", de la Sociedad Agrícola Abel Bouchon. Premios Enrique Matte (2) de la SNA; premio Sociedad "El Tattersall"; Asociación de Criadores de Ganado Holandés al campeón nacido en el país; premio Banco del Estado; premio Registros de Holanda; Sociedad Rural Argentina; Agrícola Nacional; Banco de Chile; Cooperativa Agrícola Lechera Ltda.; premios CORFO tipo expositor y tipo Criador, y premio Banco Central de Chile.

Criadero "Curiligne", del Sr. Manuel Zederra, premios Sociedad El Tattersall, Víctor M. García, Ramón Cruz Montt (SNA), Asociación de Criadores de Ganado Holandés, Alberto Correa Montt y Feria "La Rural".

Criadero "Chihuao", de los señores Pablo y Marión Hoffman, premio Ministerio de Agricultura de Alemania.

Criadero "San Carlos", del señor Kenneth Werner, premio "Lactancia Vitalicia", de la Asociación de Criadores de Ganado Holandés.

Criadero "Copihue" del señor Juan Stolzambach, premio CORFO por producción.

Criadero "Santa Cruz", del señor Ernesto Valdés, premios "El Tattersall" (2), Enrique Matte (SNA), Asociación de Criadores de Ganado Holandés (2), Alberto Correa Montt, Eladio Suzaneta Embajada del Canadá, Sociedad Rural Argentina, Agrícola Nacional, Cooperativa Lechera, CORFO tipo Criador y Feria La Rural.

Criadero "Pitama", del señor Salvador Caussade, premios SOPROLE, The Holstein Friesian Association of América y premio CORFO tipo Expositor.

Criadero "San Vicente", del Instituto Agrícola "Pascual Baburizza", premios Gobierno de Estados Unidos, "Lactancia Vitalicia", Ministerio de Agricultura (2).

Criadero "Pahuilmo", de don Ramón Noguera Prieto, premios The Holdstein Friesian y Banco de Chile.

Criadero "Lo Amor", de la señora Leonie A. de Duroneu, premio Ministerio de Agricultura.

Criadero "Santa Julia", de la Suc. Milthaler Reichert, premios "El Tattersall", Asociación de Overos Colorados (2), Asociación Alemana de Criadores Bovinos, Sociedad Rural Argentina, Agrícola Nacional, Banco de Chile, Banco Osorno y La Unión, CORFO, Banco Central y Ferias "La Rural".

Criadero "Las Encinas", del señor Erich Heim Michael, premio Sociedad Nacional de Agricultura.

Criadero "La Bastilla", del señor Luciano Hiriart, premios Embajada del Canadá, Super Mercado Almac, Sociedad Rural Argentina, Agrícola Nacional, Ferias "La Rural", CORFO por producción.

Criadero "San Isidro", de la Cía. Agrícola San Isidro, premios Asociación Nacional de Criadores de Hereford, El Tattersall, Banco de Chile y Banco Central.

CABALLARES

Criadero "Los Maquis", de la Comunidad Hurtado Echenique, premios El Tattersall, Francisco A. Encina, (SNA), Sociedad Rural Argentina, Agrícola Nacional, Banco de Chile y Banco Central.

Criadero "Correntoso", de don Onofre Andaur Henríquez, premio Ferias "La Rural".

Criadero "San Remigio", de don Remigio Cortez, premios Banco Español y Banco de Chile.

Criadero "Haras Nacional", de la Dirección de Fomento Equino y Remonta, premios en caballares Belgas: El Tattersall, Banco del Estado y Agrícola Nacional. Bretones: El Tattersall, CORFO y Agrícola Nacional. Percherones: El Tattersall y Agrícola Nacional.

OVINOS

Criadero "Lo Infante", del señor Walter Wilckens, premios CORFO, Banco de Chile y Banco Central.

Criadero "La Cabaña de San Eduardo", de la señora Enriqueta Huneeus de Ruiz Tagle, premios "El Tattersall" y Agrícola Nacional.

Criadero "Hacienda La Esperanza", de la Comunidad Pereira y Errázuriz, premios El Tattersall, Ministerio de Agricultura de Alemania, Industrias Textil Progreso, Banco del Estado y Sociedad Nacional de Paños de Tomé, Agrícola Nacional, Ferias "La Rural", Soc. Química Nacional y Banco Central.

Criadero "Hda. Mallermo", del señor Julio Pereira Larraín, premios Soc. El Tattersall, Textil Progreso, Agrícola Nacional, Feria "La Rural", Soc. Química Nacional y Banco Central.

Criadero "Los Cóndores", de la Sociedad Ganadera Gente Grande, premios El Tattersall y Textil Progreso.

Criadero "Las Rosas", de la señora Mabel Germany de Aichele, premios Cooper Mac Dougall and Robertson, Duncan Fox, "La Rural", Banco de Chile y Banco Central.

Criadero "Santa Lucía", de la señorita Verdi Germany, premio "El Tattersall"

Criadero "Ranchillo", de Francisco Costabal Echenique, premios El Tattersall, Agrícola Nacional y Sociedad Química Nacional.

PORCINOS

Criadero "Los Quillayes", de los señores Rosales y Voticky, premios en la raza Duroc Jersey: El Tattersall, Gobierno de los Estados Unidos, Cooperativa Agrícola Chilena de Criadores de Cerdos, Banco Hipotecario de Chile, Feria "La Rural" y Banco Central. Hampshire, premio Agrícola Nacional.

Criadero "El Molino", de SOCAIN S. A., premios en Raza Duroc Jersey: Agrícola Nacional. Landrace: Banco Hipotecario.

Criadero "El Peñón", del señor José Soler, premios en la Raza Angler Sattelschwein: Ministerio de Agricultura de Alemania, Cooperativa Agrícola Chilena de Criadores de Cerdos, Agrícola Nacional, Banco Hipotecario, Feria "La Rural" y Banco Central. Landrace: El Tatersall, Cooperativa de Criadores de Cerdos, Agrícola Nacional, Ferias "La Rural" y Banco Central. Large White: "El Tattersall", Cooperativa de Criadores de Cerdos, Agrícola Nacional, Banco Central, Feria "La Rural" y Banco Hipotecario.

Premio por Conjunto: Banco del Estado, Asociación Chilena de Criadores de Cerdos, Banco Español y CODINA.

Criadero "Pahuilmo", del señor Ramón Noguera Prieto, premios en Raza Angler Sattelschwein, El Tattersall. Raza Berckshire, premio Agrícola Nacional.

Interesantes experiencias captó agrónomo chileno en los EE. UU.

Una interesante experiencia en cuanto a sistemas de explotaciones agropecuarias captó durante una visita de tres meses a Estados Unidos el ingeniero agrónomo Claudio Bariggi Z., del Departamento de Divulgación Técnica del Instituto de Investigaciones Agropecuarias, quien fue becado por la Universidad de Minnesotta y la Fundación Ford.

"Quedé muy impresionado con la calidad de la mayoría de los suelos agrícolas de Estados Unidos", puntualizó. "No creo que ni el 10% de los suelos chilenos se asemejen a aquéllos. Los lluvias de verano en muchos Estados disminuyen los costos de producción y ahorran mano de obra".

CASO CHILENO

.."Los buenos rendimientos de los cultivos en los suelos de primera calidad de Chile —explicó—, son semejantes a los alcanzados en California y en algunos cultivos específicos, como en la producción de semillas forrajeras, los rendimientos chilenos podrían ser superiores. Es cierto que son superficies relativamente pequeñas las que se siembran con forrajeras en Chile, pero esto a mi juicio, no es un impedimiento para que se constituya en un orgullo de la agricultura nacional".

"Con la experiencia que tuve en este viaje —explica Bariggi— no puedo menos que insistir ante los agricultores y los técnicos que laboran en los campos a acercarse y participar en forma dinámica en las reuniones peródicas que mantiene el Instituto de Investigaciones Agropecurias mediante sus programas de divulgación técnica".

PAUTAS CREDITICIAS PARA ZONA NORTE ESTUDIO BANCO DEL ESTADO

Regresaron de La Serena el presidente, gerente general y el gerente de negocios del Banco del Estado, Alvaro García, Carlos Carvajal y Enrique Soto, respectivamente, quienes en importantes reuniones sostenidas en la sede de la institución bancaria con los gerentes zonales del norte y sur de la región, procedieron al estudio de pautas de créditos del Banco y fijar nuevas normas para el próximo mes de noviembre.

Esta gestión responde al programa trazado por la administración de la empresa bancaria estatal en el sentido de diversificar el crédito, proyectándolo hacia las regiones del país por medio del mecanismo de la autonomía concedida para tales efectos a las gerencias zonales.

Especial consideración recibió la instalación de una oficina de cambios en la sede del Banco del Estado de La Serena, que permita atender en la misma plaza las solicitudes de operaciones de importación y exportación, cuyo aumento es considerable, según lo señaló ante la directiva bancaria el agente de aduana local.

Congreso Internacional analizará medidas para protección agrícola

Con asistencia de representantes de Argentina, Brasil, Bolivia, Chile, Paraguay y Uruguay, se iniciará el próximo lunes el Segundo Congreso Internacional de Protección Agrícola que organiza la institución del mismo nombre.

El representante chileno permanente ante el Comité Internacional de Protección Agrícola es el ingeniero agrónomo Ricardo Isla, Director General de Agricultura y Pesca del Ministerio de Agricultura.

Todos los asistentes ante ese Congreso serán recibidos el mismo lunes, a las 11.30 horas, por el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli Franzolini, quien dará la bienvenida oficial y presentará los saludos del Gobierno a los congresales.

Entre otros temas de interés continental para la agricultura se debatirán en profundidad temas relacionados con la eliminación total de ciertas plagas que afectan la agricultura de los países latinoamericanos.

Como ejemplo especial merece citarse la Campaña de erradicación de la Mosca de la Fruta, en que está empeñado el Ministro de Agricultura. Chile era el único país latinoamericano que no tenía la plaga de la mosca de la fruta en sus cultivos; pero, debido a que en los países era un mal endémico, ella ha llegado al territorio nacional con grave peligro para la fruticultura chilena.



El Jefe de los Servicios Meteorológicos de Línea Aérea Nacional, Guillermo Duarte, muestra el Radiofacsímil Meteorológico Electrónico adquirido por LAN, mientras el radiotécnico de este servicio aéreo, Jorge Díaz, a la izquierda, maniobra un interruptor.

Informaciones meteorológicas de satélites recibirá LAN

Un equipo electrónico moderno para recibir completos análisis meteorológicos enviados por los satélites tipo Nimbus y Essa, actualmente en órbita, recibió ayer la Línea Aérea Nacional.

Este Radiofacsímil Meteorológico que por primera vez se utilizará en el país será instalado en Los Cerrillos en el curso de la semana próxima. Recibirá además informaciones meteorológicas de Argentina, Australia y Estados Unidos.

El Servicio Meteorológico de la empresa, creado en 1941, está formado por una Oficina Central en Los Cerrillos y otras que funcionan en Puerto Montt y Punta Arenas. Los aviones de LAN pueden establecer contacto, al esgundo, con dichas oficinas para inquirir detalles referentes a una situación imprevista que se presente. Operan estas oficinas un grupo de meteorólogos profesionales con estudios en el extranjero, y titulados por la Fuerza Aérea de Chile.

La Oficina Central aprovecha las informaciones que entregan las tres Estacionales de Radiosondas de Chile, a cargo de FACH, y las tres Estaciones de Vientos Altos pertenecientes a LAN, ubicadas en Domeyko, Concepción y Balmaceda. Asimismo, a través de los radioteletipos obtiene informaciones de Argentina, Perú, Brasil, Uruguay, Paraguay y de la Antártida.

Con el Radiofacsímil Meteorológico Electrónico se incrementarán y ampliarán estos análisis.

EXPOSICION SOBRE VIVIENDAS

Un alto en las labores de Comisiones hicierón ayer los delegados y observadores que concurren al Primer Congreso Interamericano de la Vivienda, para asistir al almuerzo que les ofreció la Comisión Organizadora en la Viña Undurraga. Durante el día permaneció abierta en el Hotel Carrera la exposición gráfica sobre vivienda y obras públicas de Venezuela, presentada por la delegación de ese país. A su inauguración asistieron el Subsecretario del Ministerio de la Vivienda, Eduardo Truyol, miembros de las delegaciones y diversas otras personalidades.— EN EL GRABADO, un grupo de delegados examina la muestra ubicada en el Hotel Carrera y que presenta los adelantos logrados por Venezuela en estos últimos años a los programas que se están desarrollando.

Rindieron homenaje a España en Valpso.

VALPARAISO.— A las 15 horas de ayer se efectuó en el Auditorio Municipal Osmán Pérez Freire, un acto de homenaje a España con motivo de celebrarse el Día de la Raza.

El acto fue organizado por el Círculo de Deportes Camperos de Valparaíso, contándose igualmente, con la participación de la Banda de la Operación Unitas VII, a las 19 horas.

El acto fue ofrecido por el presidente del Círculo, Abel Avendaño, y se realizarán diversas pruebas de amansamiento de novillos y laceaduras, destreza de riendas, etc. También se rindió un homenaje a la popular actriz Irma Campos, hermana del conocido "Chilote". El alcalde porteño y personeros de la Embajada española donaron diversos premios que se obsequiaron a los vencedores.



PARAMO, nuestro favorito derrotó a Cuchuflí por media cabeza, con la excelente conducción de Juan Amestelly.

Páramo, gracias a Amestelly

NUESTRO FAVORITO DERROTO A CUCHUFLI POR MEDIA CABEZA

Nuestro favorito Páramo se impuso en espectacular avance final en los 1.400 metros del Premio "América", prueba central del programa del Hipódromo Chile.

El hijo de Paresa y La Brava consiguió el primer triunfo del año después de ocho presentaciones. Sólo había logrado figuraciones. Ayer, cotizado favorito de la carrera, respondió al imponerse en arrollador avance final, dominando en la misma meta a Cuchuflí, ejemplar que mantuvo la delantera desde las primeras distancias.

Los ocho anotados fueron de la partida. Al abrirse los cajones y por los palos, Amigo Mío se ubicó brevemente en la vanguardia. Por fuera avanzó Lucky Ras y por dentro Cuchuflí. Por algunos instantes, los tres ejemplares se mantuvieron, alternativamente al frente, sin sacarse claras ventajas. En las otras posiciones quedaron Agajigger, muy sofrenado por su jinete y en una modalidad totalmente distinta a su habitual manera de correr, y Príncipe Rubio, junto con El Pollo. En los últimos lugares, Bell Boy, con Páramo cerrando la marcha.

Cerca de los 1.000 metros, Cuchuflí se ubicó resueltamente al frente. Se distanció de inmediato el puntero hasta tres cuerpos sobre Lucky Ras y Amigo Mío. Cuarto se mantenía Agajigger, por dentro, y quinto quedaba Príncipe Rubio. En las otras colocaciones, Amigo Mío, Bell Boy, con Páramo muy cerca del penúltimo.

En el tramo de entrecurvas, Cuchuflí corría al frente con cómodas ventajas. Su jinete no lo exigía. Siempre a la siga del puntero, Lucky Ras. Amigo Mío se quedaba, permitiendo el avance lento de Agajigger, por dentro. También se acercó Príncipe Rubio, mientras que El Pollo y Bell Boy se mantenían en los lugares de retaguardia. Páramo corría a la par de Bell Boy y muy pronto lo dejó atrás; recién "agarraba vuelo" el pupilo de Julio Castro Ruiz y "se veía" venir un avance comprometedor.

En plena tierra derecha, Cuchuflí corría con dos cuerpos a su favor. Por fuera inició su avance Páramo. Uno a uno fue pasando rivales hasta emparejar al puntero a 100 metros del disco. La lucha se prolongó hasta la misma sentencia. El fallo fotográfico determinó ventaja de media cabeza en favor de nuestro favorito Páramo sobre Cuchuflí; 3º Agajigger, a dos cuerpos en tardío avance final; 4º Bell Boy, a pescuezo, que, como es tradicional, llegó atropellando con bríos en los últimos 400 metros; 5º Lucky Ras, a 2 1/4 cuerpos, [illegible] mando la carrera en los [illegible] tos de avanzada; 6º El Pollo, 7º Amigo Mío y 8º y último Príncipe Rubio, que distó mucho de ser el ejemplar que venciera en este mismo recorrido de punta a punta.

Páramo, con la excelente conducción de Juan Amestelly, empleó para los 1.400 metros el tiempo de 1.24, con 53 kilos, en pista normal.

LA NACION acertó ganadores de las tres pruebas centrales

No es nuestra costumbre señalar los aciertos en los pronósticos, porque sabemos que en esta materia hasta los más "técnicos" y "sabios" son derrotados; pero llamamos la atención al hecho de que LA NACION acertó ayer las tres pincipales competencias disputadas en los hipódromos centrales.

En el Hipódromo Chile, nuestro recomendado Páramo ganó una competencia sobre 1.500 metros. En el Club Hípico, pronosticamos a Quiroga en el clásico "España", sobre 3.000 metros, una competencia de difícil pronóstico por el alto número de anotados. Finalmente, dimos en el Sporting Club a Lontananza, que ganó la competencia central sobre 1.400 metros.

Un acierto que fue en beneficio de nuestros lectores que [illegible] siempre han distinguido a diario de los hípicos.

SUSPENDEN A O. P. CASTILLO

Acuerdos tomados por la Junta de Comisarios del Hip. Chile

PRIMERA CARRERA.— Se notifica al preparador de Sorrelito para que lo adiestre a correr. Dio cuenta J. Amestelly (Tío Ñecla) que le tocó correr muy encajonado.

SEGUNDA CARRERA.— D. Cerda (Marco Polo) contra P. Cardoza (Mauchito) por cargarlo a los 100 metros corridos, multándose en Eº 30 a Patricio Cardoza. C. González (Ilustrado) y E. González (Orifrán) contra J. Martínez (Cantinero) por cargarlos a los 100 metros corridos, multándose a Juan Martínez en Eº 20 y en Eº 10 a Carlos González. Dio cuenta Albinos Salas (Neolatino) que no pudo cumplir instrucciones de correr colocado, debido al contratiempo sufrido en los primeros metros.

TERCERA CARRERA.— Liberada será corrida por A. Salas en lugar de Nicolás González que se excedió en el peso. Se multa en Eº 10 a Nicolás González.

E. Soto (Natty) y L. García (Sidarta) contra O. P. Castillo (Moscatel) por cargarlos a los 50 metros corridos. Se suspende a Orlando P. Castillo por siete días.

CUARTA CARRERA.— Se autorizó el retiro de Pitico por haber cambiado de preparador durante la semana. RECLAMOS: Basoalto (Zangoloteo) contra M. Serey (Mercado Persa) por cargarlo en los 600 metros, multándose a Mario Serey en Eº 10. Dio cuenta J. Amestelly (Vialingo) que fue cruzado a poco de partir por un competidor que no identificó.

QUINTA CARRERA.— Cambios de monta: Princesa Imperial, H. Pilar, por no haberse presentado. E. Guzmán, multándose a éste en Eº 20 por su atraso, Córrete L. Caroca por excederse en el peso, E. Naranjo, multándose a éste en Eº 10.

RECLAMOS: D. Cerda (Lenoz) y E. Suárez (Horóscopo) contra O. López (Blue Back) por cargarlos a 200 metros de la meta, multándose a éste en Eº 30. Se presentó el preparador de Córrete a manifestar que no quedó conforme con la carrera de su animal, atribuyéndola a que su jinete no la conocía bien.

NOVENA CARRERA.— Dio cuenta J. Amestelly (Peteco) que su animal se le fue de punta en la partida, lo cual fue comprobado por el Juez de Partida.

DECIMA CARRERA.— Dieron cuenta S. Arellano (Tontona) que partió rezagado, lo cual fue comprobado por el juez de partida. Luis Hevia (Pretencioso) que le tocó correr toda la carrera desestribado. Se presentó el preparador Manuel Araneda a manifestar que no quedó conforme con la conducción de Don Ciro, lo cual se observará en la película. Se suspende a AMIR por 30 días.

UNDECIMA CARRERA.— Aprobado será corrido por L. Caroca, debido a que L. Yáñez se excedió en el peso, se multa a éste último en Eº [illegible]. J. Salinas (Melocotonina) contra [illegible] Cerda (Transado) y éste contra [illegible] González (Don Nicolás) por cargarlo a 200 metros de la meta, multándose en Eº 50 a éste último. Dieron cuenta C. Ocampo (Thuban) que los [illegible] metros corridos su animal se le [illegible] de punta. J. Salinas (Melocotonina) que al final su animal no le respondió, debido al contratiempo sufrido a 200 metros de la meta.

DUODECIMA CARRERA.— Morelia será corrida por C. Ocampo en lugar de A. González que no se presentó. Se multa a Adolfo González en Eº 50.

DECIMOTERCERA CARRERA.— María Blanca será corrida por L. Hevia en lugar de Albino Salas que no se presentó, multándose a éste en Eº [illegible]. Dieron cuenta: L. Caroca (Socia) que partió rezagado. Comprobado. J. Salinas (Winner) que su animal se cargó a los palos, no pudiéndolo exigir normalmente.



PASO DOBLE, favorito en la 6ª Carrera palmeña se impusó a Rastacuero, por 1 1|4 cpo.

HIPODROMO CHILE Resultados GENERALES

PRIMERA CARRERA.— 11.a serie.— 1.500 Metros.—

1.o	SORRELITO (9), 49, por Blue Fox y Agrarian Law, del señor Luis H. Sorrel, jinete Albino Salas	4319	—.—
2.o	Erly (5), 51; F. Venegas	2709	10,80
3.o	Reservista (8), 50; R. López	3026	9,70
4.o	Incpreco (1), 54; C. Sepúlveda	4396	6,70
5.o	Tío Ñecla (6), 51; Jn. Amestelly	5934	4,90
6.o	Toyopet (13), 47; J. Castillo	1718	17,00
7.o	Purrehuin (7), 50; O. Leiva	478	61,20
8.o	Acertijo (4), 51; Jn. Martínez	4251	6,90
9.o	Teodulo (2), 54; Edo. Soto	4403	6,60
10.o	Higo (11), 47; P. Castillo	3043	9,60
11.o	Calórico (3), 55; M. Ruiz	2666	11,00
12.o	Prensada (12), 48; G. Fernández	752	38,90
13.o	Mi Millaray (16), 46; Hugo Pilar	1120	26,10
14.o	Aschis (14), 47; S. Alcaide	815	35,90
15.o	Mallory (15), 47; Orl. López	1015	28,80
		40645	

GANADA por 3 1|2 cuerpos, el 3.o a 1 cuerpo, el 4.o a 1 1|4 cuerpo, el 5.o a 1|2 cuerpo. Tiempo: 1.34. Retirado el (10) Telurica. Preparador: Luis H. Sorrel. Dividendos: Eº 6,80 y 2,30; 3,10 y 2,90. Dividendo Viña: Eº 6,90 y 2,20; 3,20 y 2,10.

DESARROLLO: Erly tomó la iniciativa y se distanció hasta cinco cuerpos sobre Purrehuin, Toyopet, Sorrelito, Reservista, por dentro. Ultimo Mallory. En los comienzos de tierra derecha Sorrelito pasó a la punta, cargándose, para triunfar con mucha comodidad.

¿QUE HIZO SU CABALLO?: SORRELITO: ahora partió con los punteros. Vino colocado. Erly en punta desde la salida. Reservista: fue ganando lugares, por dentro. Muy castigado Inapreco: en la recta avanzó con bríos, pero sin comprometer. Tío Ñecla: ganando a tres quedó en la partida. Muy poco mejoró en tierra derecha. Toyopet: tuvo muchos contratiempos.

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.

1.o	Cantinero (2), 56; por Volpir y Camelia, del Stud Ultramar, jinete Juan Martínez	8769	—.—
2.o	Coloquio (4), 56; M. Ramírez	907	22,70
3.o	Tarjetero (15), 56; C. Astorga	10366	2,00
4.o	Mauchito (9), 52; P. Cardoza	1949	10,60
5.o	Orifán (12), 55; E. González	804	25,80
6.o	Aguanahi (1), 52; R. Hermosilla	1727	12,00
7.o	Intankaton (7), 55; A. Parra	277	74,70
8.o	Cascabelero (3), 56; V. Ubilla	363	57,10
9.o	Marco Polo (8), 56; D. Cerda	601	34,50
10.o	O. King (11), 56; Edo. Soto	470	44,10
11.o	Ilustrado (6), 52; C. González	264	78,40
12.o	Neolatino (10), 56; Alb. Salas	1276	16,30
13.o	Rari (13), 56; L. García	181	114,20
14.o	Viejo Chico (16), 52; Orl. López	880	23,60
		28834	

GANADA por 3|4 cuerpo, el 3.o a 1|2 cuerpo, el 4.o a 2 cuerpos el 5.o a 1 3|4 cuerpos y el 6.o a pescuezo. Tiempo: 1.14 2|5. Retirados el (5) Don Gerito y el (14) Red Prince. Preparador: Eduardo Rodríguez. Dividendos: Eº 2,40 y 1,30; 2 y 1,20. Dividendos Viña: Eº 3,10 y 1,50; 3,40 y 1,20.

DESARROLLO: Ilustrado, Mauchito, Oriental King y Cantinero, se ubicaron en los primeros lugares. Más atrás quedaron Orifán, con tropiezos, Tarjetero y Viejo Chico, mejorando con Neolatino en el último lugar. En los 600 metros, Cantinero, pasó al frente anulando el avance de Coloquio.

¿QUE HIZO SU POTRILLO?: CANTINERO: se ubicó segundo y pasó al frente cuando se lo propuso su jinete. Coloquio: tardío su avance final. Tarjetero: atropelló por dentro. Mauchito: con los punterios. Orifrán: tuvo muchos contratiempos. Aguanahi: no pudo correr con los punteros.

TERCERA CARRERA.— 10.a serie.— 1.200 metros.

1.o	CHICHARRON (4), 52; por Serpenyoe y La Corona, del Stud Manguz, jinete Juan Amestelly	10511	—.—
2.o	Mentao (14), 50; P. Castillo	2859	12,30
3.o	Moscatel (6), 52; O. Castillo	3853	9,10
4.o	Color (10), 50; A. González	7637	4,60
5.o	Liberada (12), 50; A. Salas	2100	16,70
6.o	Lady Sally (11), 50; J. Duarte	1227	28,60
7.o	Sidarta (3), 53; L. García	1021	34,40
8.o	Rabioso (16), 51; D. Cerda	8139	4,30
9.o	Natty (15), 50; B. Soto	2190	16,50
10.o	Mercurio (2), 53; J. Pacheco	1083	32,50
11.o	Dagualte (7), 51; Jn. Toro	2101	16,70
12.o	Madoc (5), 52; V. Ubilla	1433	24,50
13.o	Caperucita (9), 50; J. Salinas	2527	13,90
14.o	Lunario (1), 53; M. Ramírez	1559	22,50
15.o	Fine Opal (8), 51; E. Alcaide	589	59,70
		48,829	

GANADA por 1 cuerpo, el 3.o a 3|4 cuerpo, el 4.o a 2 cuerpos, el 5.o a 2 1|4 cuerpos y el 6.o a 1|2 pescuezo. Tiempo: 1.13 4|5. Retirado el (13) Memoria. Preparador: Hernán Miranda. Dividendos: Eº 3,30 y 1,70; 5,30 y 2,70. Dividendo Viña: 3,80 y 1,80; 3,80 y 4,60.

DESARROLLO: Caperucita "picó" al frente seguida de Color, Dagualte y Moscatel que abierto avanzó al primer lugar. A la siga del nuevo puntero quedaron, Sidarta, Chicharrón, Color, Lady Sally y último Rabioso. En los comienzos de tierra derecha avanzó Chicharrón que dominó con facilidad a Mentao-Moscatel.

¿QUE HIZO SU CABALLO?: CHICHARRON: A la espectativa hasta los comienzos de tierra derecha. Mentao: atropelló con energías. Moscatel: en punta a los cien metros corridos. Color partió y remató cuarto. Liberada: muchos contratiempos. Lady Sally: no fue capaz.

CUARTA CARRERA.— 1.200 Metros.— Condicional.

1.o	ARCO IRIS (2), 52; por Polo Sur y Lady Ann, del Stud Paidehue, jinete R. Hermosilla	9986	—.—
2.o	Sabe Mucho (14), 52; R. López	3550	8,20
3.o	Vislinge (15), 56; J. Amestelly	5811	5,00
4.o	Egmont (6), 52; M. Ruiz	2563	11,30
5.o	Columpio (3), 52; O. López	822	35,40
6.o	Zangoloteo (16), 52; D. Basoalto	1336	21,80
7.o	Espliego (8), 56; B. García	104	279,30
8.o	El Lunes (7), 56; D. Cerda	11933	2,40
9.o	Detroit (5), 52; M. Flores	143	203,20
10.o	M. Persa (10), 52; M. Serey	485	59,90
11.o	Precursor (13), 56; E. Soto	2820	10,30
12.o	Aníbal (1), 52; C. Moreno	88	330,10
13.o	Pilmayquen (11), 52; C. González	532	54,60
14.o	Menilmentant (9), 56; L. Hevia	200	145,30
		40373	

GANADA por 1|2 cuerpo, el 3.o a 1 3|4 cuerpo, el 4.o 1|2 cuerpo, el 5.o a 1 cuerpo y el 6.o a pescuezo. Tiempo: 1.14 2|5. Retirados el (4) Como Amigo y el (12) Pitico. Preparador: Juan Melero. Dividendos: Eº 2,90 y 1,30; 1,70 y 1,60. Dividendos Viña: Eº 4,30 y 1,50; 2,30 y 1,60.

DESARROLLO: Arco Iris tomó la delantera a poco de partir. A su siga, Columpio, Sabe Mucho, Menilmontant, Precursos, Vislingoy Egmont. En tierra derecha y por los palos Arco Iris mantuvo ventajas sobre Sabe Mucho.

¿QUE HIZO SU CABALLO?: ARCO IRIS: en punta desde la salida. Sabe Mucho: forzó hasta ubicarse con los punteros. Se abrió mucho en los metros finales. Vislingo: atropelló a última hora: Egmont: tardío su avance final. Columpio: al comienzo con los punteros. Zangoloteo: tuvo contratiempos.

QUINTA CARRERA.— 10a serie.— 1.500 metros.

1.o	ANDAVETE (9), 51; por Liberty y Profecía, del señor Manuel Martínez, jinete Hernán Obregón	4101	—.—
2.o	Roseburg (8), 52; L. Yáñez	438	87,00
3.o	Quemadero (12), 51; G. Farfán	9807	3,90
4.o	Blue Back (16), 49; O. López	4613	8,30
5.o	Lenoz (14), 50; D. Cerda	6486	5,90
6.o	Indomable (4), 52; M. Flores	865	44,10
7.o	Miss Pelusa (7), 52; I. Sandoval	879	43,40
8.o	Constructor (1), 55; J. Pacheco	7140	5,30
9.o	Horóscopo (17), 48; E. Suárez	4686	8,10
10.o	Giambattista (13), 50; H. Olguín	1338	28,50
11.o	Federal (3), 53; J. Martínez	1913	20,00
12.o	P. Imperial 15, (50), H. Pilar	1207	31,60
13.o	Atalanta (2), 53; J. Toro	1392	27,40
14.o	L. Smog (6), 52; G. Meneses	1900	20,10
15.o	Correte (10), 51; L. Caroca	4218	9,00
16.o	Ñancul (11), 51; R. Lizama	1495	25,50
17.o	La Mocha (5), 52; M. Ruiz	459	83,00
		52937	

GANADA por nariz el 3.o a 1|2 nariz, el 4.o a 2 1|2 cuerpos, el 5.o 1 1|2 cuerpo y el 6.o a 1 1|2 cuerpo. Tiempo: 1,34 2|5. Preparador: Manuel Martínez. Dividendos: Eº 9,30 y 3, 15,30 y 2. Dividendos Viña: 14,400 y 3,10; 6,50 y 1,60.

DESARROLLO: Ñancul Indomable, London Smog y Federal salieron a disputar la punta. Más atrás, Lenoz, Atalanta, Quemadero, Giambattista y última Roseburg. En tierra derecha y desde el centro, atropelló por dentro Andavete que resistió el ataque de Roseburg y Quemadero.

¿QUE HIZO SU CABALLO?: ANDAVETE: encontró afortunada pasada por dentro Roseburg; atropelló por la última línea. Quemadero: en los comienzos de tierra derecha pasó a la punta.

SEXTA CARRERA.— 8.a serie.— 1.500 metros.

1.o	PASO DOBLE (3), 53; por Los Toques y Quinsala, del Stud Huracán, jinete Jorge Salinas	23503	—.—
2.o	Rastacuero (4), 53; G. Meneses	3038	14,10
3.o	Doctrina (11), 51; L. Camus	3614	11,90
4.o	Nervi (14), 49; C. Paredes	2376	18,00
5.o	B. Chanson (6), 52; F. Venegas	2106	20,40
6.o	Calivorano (9), 52; A. Salas	3529	12,10
7.o	Argelia (5), 52; J. Martínez	1244	34,40
8.o	Bongo (8), 52; G. Farfán	3036	14,10
9.o	Kala (12), 50; E. Suárez	3338	12,80
10.o	Gugiano (13), 49; C. Sepúlveda	8453	5,10
11.o	El Camaleón (2), 53; H. Olguín	1273	33,70
12.o	Stout (15), 48; J. Castillo	2323	18,50
13.o	Provocativa (10), 52; M. Ramírez	1731	24,80
14.o	Virtuosa (7), 49; H. Carrasco en corral con Belle Chanson		
		59564	

GANADA por 1 1|4 cuerpo el 3.o a 1 cuerpo, el 4.o a 1 1|2 cuerpo el 5.o a 1|2 cuerpo y el 6.o a 1|2 cuerpo. Tiempo 1.33. Retirado el (1) Dernier Rol. Preparador: Emilio Cáceres. Dividendos: Eº 1,80 y 1,30; 2,60 y 3. Dividendos Viña Eº 3 y 1,70; 4,30 2,30.

DESARROLLO: Doctrina señaló el camino. A su siga, Belle Chanson, Paso Doble, Nervi, Gugliano, Rastacuero y Stout. En tierra derecha avanzaron por fuera Paso Doble y por dentro Rastacuero. Más efectivo fue Paso Doble que ganó con facilidad.

¿QUE HIZO SU CABALLO?: PASO DOBLE: vino tercero en cómodo accionar. Rastacuero: atropelló por dentro. Doctrina: en punta desde la salida. Nervi: en la recta se ubicó tercero abierto. Belle Chanson: en punta hasta los comienzos de tierra derecha. Calivorano: no fue capaz.

SEPTIMA CARRERA.— Tercera serie.— 1.500 metros.

1.o	DOBLETE (4), 54; por Lucky Lord y Doncella, de la señora Juana de Toledo; jinete, Juan Amestelly	10103	
2.o	Espadón (6), 51; G. Meneses	7298	6,90
3.o	Farolito (7), 48; H. Olguín	25811	1,90
4.o	Geraldina (8), 46; P. Castillo	4843	11,60
5.o	Educando (1), 58; G. Farfán	917	54,60
6.o	Black (2), 56; C. Astorga	10211	4,90
7.o	James Bond (9), 46; Hugo Pilar	4101	12,30
8.o	Bernis (3), 54; Edo. Soto	3866	13,00
9.o	Telero (5), 52; L. Caroca	3147	16,00
		69797	

GANADA por 1 1|2 cuerpo, el 3.o a un pescuezo, el 4.o a un pescuezo, el 5.o a 4 1|2 cuerpos. Tiempo: 1.31 1|5. Corrieron todos. Preparador: Luis Toledo. Dividendos: Eº 5 y 1,40; 1,70 y 1,30. Viña: Eº 5,70 y 1,60; 1,70 y 1,60.

DESARROLLO: Farolito y Black disputaron la delantera. Más atrás quedaron Bernis, Espadón, Geraldina y último Doblete. En tierra derecha, Espadón y Farolito disputaron arduamente el liderato. Por la última línea atropelló como exhalación, Doblete, que pasó de largo ante los punteros.

¿QUE HIZO SU CABALLO?: DOBLETE: en los comienzos de la recta "avisó" el triunfo. ESPADON: con los punteros y no se entregó fácilmente. Farolito tuvo contratiempos. GERALDINA: Avanzó por fuera. EDUCANDO: corrió de atrás. BLACK: al comienzo en punta en los 600 metros, retrogadó.

OCTAVA CARRERA.— Carrera Especial.— 1.400 metros.

1.o	PARAMO (4), 53; por Paresa y La Brava, del Stud Chile Lindo; jinete, Juan Amestelly	18166	
2.o	Cucruflí (7), 50; A. Núñez	5891	8,40
3.o	Agajigger (6), 51; Edo. Soto	17180	2,90
4.o	Bell Boy (2), 54; Jn. Toro	9750	5,10
5.o	Lucky Ras (8), 49; C. Ocampo	5408	9,10
6.o	El Pollo (5), 52; A. González	2266	21,80
7.o	Amigo Mío (3), 53; J. Pacheco	1395	35,40
8.o	Príncipe Rubio (1), 60; C. Astorga	8592	5,80
		68657	

GANADA por 1|2 cabeza, el 3.o a 2 cuerpos el 4.o a pescuezo, el 5.o a 2 1|4 cuerpo. Tiempo: 1.24. Corrieron todos. Preparador: Julio Castro R. Dividendos: Eº 2,70 y 1,30; 1,60 y 1,30. Viña: Eº 2,90 y 1,50; 1,70 y 1,50.

NOVENA CARRERA.— Octava serie.— 1.200 metros.

1.o	CAPACITADA (6), 52; por Capitán y Old Fashion, del Stud Fresia; jinete, David Cerda	4146	
2.o	Celestial (11), 51; E. González	5576	10,30
3.o	Sun Lord (15), 50; D. Basoalto	2817	20,40
4.o	La Porra (2), 53; Jn. Martínez	3003	19,10
5.o	Sun Ren (8), 52; C. Sepúlveda	3345	17,10
6.o	Alberto R. (5), 52; G. Farfán	12746	4,50
7.o	Skybolt (4), 53; J. Salinas	9478	6,10
8.o	Peteco (3), 53; Jn. Amestelly	13800	4,20
9.o	Evadne (14), 50; G. Meneses	1408	40,70
10.o	Vanigre (16), 50; C. González	986	58,20
11.o	Amati (9), 51; C. Paredes	692	82,90
12.o	María (7), 52; V. Ubilla	3084	18,60
13.o	Cítula (12), 51; L. Yáñez	9350	6,10
14.o	Bío-Bío (10), Alb. Salas	4220	13,60
15.o	Bonhomme (13), 50; C. Ocampo	452	13,20
16.o	Boticaria (1), 53; U. Gaete	670	85,60
		79673	

GANADA por 1|2 pescuezo; el tercero a 3 1|2 cuerpos, el 4.o a 2 cuerpos, el 5.o a 2 1|4 cuerpos y el 6.o a 1 3|4 cuerpo. Tiempo: 1.13. Corrieron todos. Preparador: Luis López. Dividendos: Eº 13,80 y 4,20; 2,90 y 4,60. Viña: Eº 15,80 y 4,10; 6 y 5.

DESARROLLO: Bonhomme y Vanigre se ubicaron en los primeros lugares. Más atrás quedaron, Celestial, La Porra, Capacitada, Sun Ren, María y Sun Lord con Skybolt. En la recta, Celestial y Capacitada lucharon por la victoria hasta la meta.

¿QUE HIZO SU CABALLO?: CAPACITADA: colocda hasta tierra derecha. Atropelló. CELESTIAL: en punta en los últimos 400 metros. Reaccionó [illegible] el final. SUN LORD: débil su avance final. LA PORRA: brevemente estuvo en punta en tierra derecha. SUN REN: no fue capaz. ALBERTO R.: de los últimos.

DECIMA CARRERA.— Cuarta serie.— 1.500 metros.

1.o	PALQUI (8), 53; por Pitucazo y Barquita, del Stud Viena; jinete, Gustavo Farfán	12047	
2.o	Mandorla (5), 54; C. Sepúlveda	11168	7,10
3.o	Cariñonos (12), 49; Alb. Salas	2539	31,10
4.o	Llama Blanca (7), 53; C. Astorga	3304	8,50
5.o	Gianpiero (10), 52; M. Ramírez	5155	15,30
6.o	Hipocampo (6), 53; Jn. Amestelly	19652	4,00
7.o	Chadrón (14), 48; Hugo Pilar	1270	62,20
8.o	Janette (16), 47; Edo. Suárez	4627	14,90
9.o	La Ranchera (15), 48; J. Salinas	7457	10,60
10.o	Collicano (3), 54; E. Naranjo	664	109,00
11.o	Epsom Lady (4), 54; J. Pacheco	746	105,90
12.o	Don Ciro (9), 52; Jn. Toro	22350	3,50
13.o	Tontona (2), 55; S. Arellano	9148	8,60
14.o	Amir (1), 55; Jn. Martínez	2890	27,30
15.o	Pretencioso (11), 52; L. Hevia	748	105,70
		109765	

GANADA por una cabeza, el 3.o a 2 cuerpos, el 4.o a un cuerpo, el 5.o a 1|2 cabeza y el 6.o a 1 1|4 cuerpo. Tiempo: 1.31 2|5. Retirado el (13), Gran Puyehue. Preparador: Aliro Sepúlveda. Dividendos: Eº 6,60 y 3,10; 3,30 y 5,60. Viña: Eº 8,30 y 2,80; 2,60 y 8,70.

DESARROLLO: Llama Blanca "picó" en punta. Por los palos avanzó al primer lugar Palqui. A la siga del puntero, se ubicaron Don Ciro, Amir, La Ranchera, Janette, por fuera, avanzando, y Mandorla con Hipocampo. En tierra derecha el puntero resistió el avance de Mandorla.

¿QUE HIZO SU CABALLO?: PALQUI, casi de punta a punta. MANDORLA: estuvo indeciso su jinete en la última curva. Avanzó mucro al final. CARIÑOSO: tardío resultó su avance. Llama Blanca: con los punteros. GIANPIERO: tuvo contratiempos. HIPOCAMPO: tercero se colocó en la recta. Decayó.

UNDECIMA CARRERA.— Quinta serie.— 1.500 metros.

1.o	MIRABELLA (1), 55; por Monterey y Linda Belle, de la señora Alicia Castro; jinete, Juan Amestelly	26775	
2.o	Shepard (13), 49; A. Núñez	23336	2,90
3.o	Comosierra (3), 53; Edo. Soto	6326	10,70
4.o	Tinto (10), 50; Jn. Toro	3581	19,00
5.o	Adour (11), 49; A. Parra	7099	9,60
6.o	Don Nicolás (4), 53; N. González	2314	29,30
7.o	Ursus (5), 52; L. Albornoz	3028	22,40
8.o	Thuban (9), 50; C. Ocampo	2625	25,90
9.o	Transado (6), 51; D. Cerda	7148	9,50
10.o	Aprobado (12), 49; L. Yáñez	1572	43,20
11.o	Laguán (7), 50; M. Ramírez	2688	25,20
12.o	Melocotonina (8), 50; J. Salinas	7324	9,30
13.o	Carísima (2), 54; C. Ojeda	147	459,00
14.o	Astronauta (14), 48; G. Fernández	322	210,20
		94285	

GANADA por 8 cuerpos, el 3.o a nariz, el 4.o a 4 1|2 cuerpos, el 5.o a 1|2 pescuezo y el 6.o a nariz. Tiempo: 1.31. Corrieron todos. Preparador: Augusto Breque. Dividendos: Eº 2,50 y 1,30; 1,40 y 1,60. Viña: Eº 3 y 2; 1,80 y 3,20.

DESARROLLO: Shepard señaló el camino. Más atrás Tinto, Comosierra, Aderz, Transado y última quedaba Mirabella. El puntero se mantuvo al frente, seguido siempre de Comosierra, Tinto y Mirabella, que corría abierta. En tierra derecha Mirabella pasó al frente para galopar a sus rivales en los metros finales.

¿QUE HIZO SU CABALLO?: MIRABELLA: la dejó última su jinete y se fue colocando paulatinamente. Shepard en punta desde que se abrieron las puertas. COMOSIERRA: con los punteros. TINTO: no fue capaz de tomar punta. ADOUR: colocado. DON NICOLAS: tardío su avance.

DECIMOSEGUNDA CARRERA.— 1.500 metros.— Sexta serie

1.o	AGUILA (10), 50; por Maritain y Alabarda, del Stud Anita; jinete, Juan Duarte	85571	
2.o	La Sagán (1), 54; N. González	2187	21,90
3.o	Gran Victoria (6), 53; G. Farfán	3595	13,40
4.o	Shangay Tang (4), 54; J. Pacheco	15668	3,10
5.o	El Burgalés (5), 53; I. Sandoval	3641	13,20
6.o	Mundial (3), 54; J. Latorre	3125	15,40
7.o	Majestuoso (2), 54; R. López	3199	15,00
8.o	Jeannie James (12), 49; L. Caroca	8321	5,80
9.o	Canceta (8), 51; L. Hevia	914	52,60
10.o	Belmondo (7), 51; C. González	561	85,70
11.o	Morelia (13), 49; C. Ocampo	5204	9,20
12.o	Vivaracho (11), 50; J. Salinas	11784	4,10
		66770	

GANADA por 8 cuerpos, el 3.o a 2 1|4 cuerpos, el 4.o a 1|2 cuerpo, el 5.o a 1|2 cuerpo y el 6.o a 1|2 cabeza. Tiempo: 1.32. Retirado el (9) Tres Amores y el (14) Trasluz. Preparador: Antonio Bullezú. Dividendos: Eº 5,60 y 2,40; 6,40 y 4,40. Viña Eº 4,30 y 1,90; 3,70 y 2,90.

DESARROLLO: La Sagán señaló rumbos. A su siga, Belmondo, Shangay Tang, Majestuoso, Aguila y último El Burgalés. En tierra derecha avanzó Aguila, que pasó con mucha comodidad a la delantera.

¿QUE HIZO SU CABALLO?: AGUILA: avanzó desde el sexto lugar. Nadie la "siguió en los metros finales". LA SAGAN: partió en punta. GRAN VICTORIA: atropelló en los metros finales. SHANGAY TANG: por dentro corrió y llegó avanzando. EL BURGALES: último quedó y descontó mucho. MUNDIAL: avanzó ocasionando contratiempos.

DECIMOTERCERA CARRERA.— Séptima serie.— 1.500 mts.

1.o	PARABELLUM (7), 52; por Marabú y Para Tí, del Stud El Rayo; jinete, Emeterio Guzmán	3571	
2.o	Pepe (3), 53; I. Sandoval	22423	3,00
3.o	Nucio (9), 51; D. Cerda	11396	5,90
4.o	Rozón (6), 53; Fdo. Venegas	2408	27,90
5.o	Pérdida (5), 53; Jn. Duarte	16757	4,00
6.o	La Ginda (8), 51; G. Farfán	10918	6,10
7.o	Platán (46), 50; Jn. Martínez, en corral con Pepe.		
8.o	Bucaneer (1), 53; G. Meneses	4510	14,90
9.o	Palmoteo (10), 51; R. López	6615	10,10
10.o	Curaré (12), 50; P. Bustos	516	129,90
11.o	Raqui (13), 50; Hugo Pilar	5458	12,30
12.o	Renown (11), 51; Orl. Castillo	220	304,80
13.o	María Blanca (2), 53; L. Hevia	1410	47,60
14.o	Winner (15), 50; J. Salinas	3913	17,10
15.o	Socia (14), 50; L. Caroca	2842	23,60
		93157	

GANADA por 1|2 cabeza, el 3.o a 1|2 cabeza, el 4.o a 1 1|4 cuerpo, el 5.o a 2 1|4 cuerpos y el 6.o a nariz. Tiempo: 1.32 2|5. Corrieron todos. Preparador: Fernando Gazmuri. Dividendos: Eº 18,80 y 4,90; 2,20 y 2,20. Viña: Eº 16, 3,10; 2,70 y 2.

DESARROLLO: Rozón "picó" adelante seguido de La Ginda, que pasó al frente. Más atrás quedaron, Palmoteo, Nucio, Pérdida y Parabellúm, avanzando por fuera. En tierra derecha atropelló Parabellúm que anuló el avance de Pepe y de Nucio.

¿QUE HIZO SU CABALLO?: PARABELLUM: a la entrada de tierra derecha aseguró el triunfo. PEPE: avanzó por el centro. NUCIO: tuvo serios contratiempos a la entrada de tierra derecha. ROZOM: con los punteros. PERDIDA: llegó en el centro del grupo. LA GINDA: en punta desde la salida.



DOBLETE gana la 7ª Carrera de la mañana, montado por Juan Amestelly. En el grabado superá a Espadón y Farolito, favorito en esta prueba.

Nuestro favorito Quiroga en el "España"

POR DOS CUERPOS DERROTO A ATAHUALPA, SIENDO TERCERA VANCOUVER Y CUARTO BAURU

Nuestro favorito Quiroga ganó el clásico "España" sobre 3.000 metros que tuvo una inscripción muy numerosa, como que catorce rivales tomaron parte en él sin que ninguno se retirara.

El hijo de Blue Net y Quisquillosa ha cumplido en el presente año trece presentaciones y la de ayer es su tercera victoria y la primera que consigue en un recorrido tan largo. Su mejor actuación había sido una victoria sobre Quilmen en 2.600 metros cuando lo ganó recibiendo catorce kilos.

En esta oportunidad Quiroga fue conducido por Carlos Pezoa, jockey que el año pasado también había ganado esta competencia con Incendio.

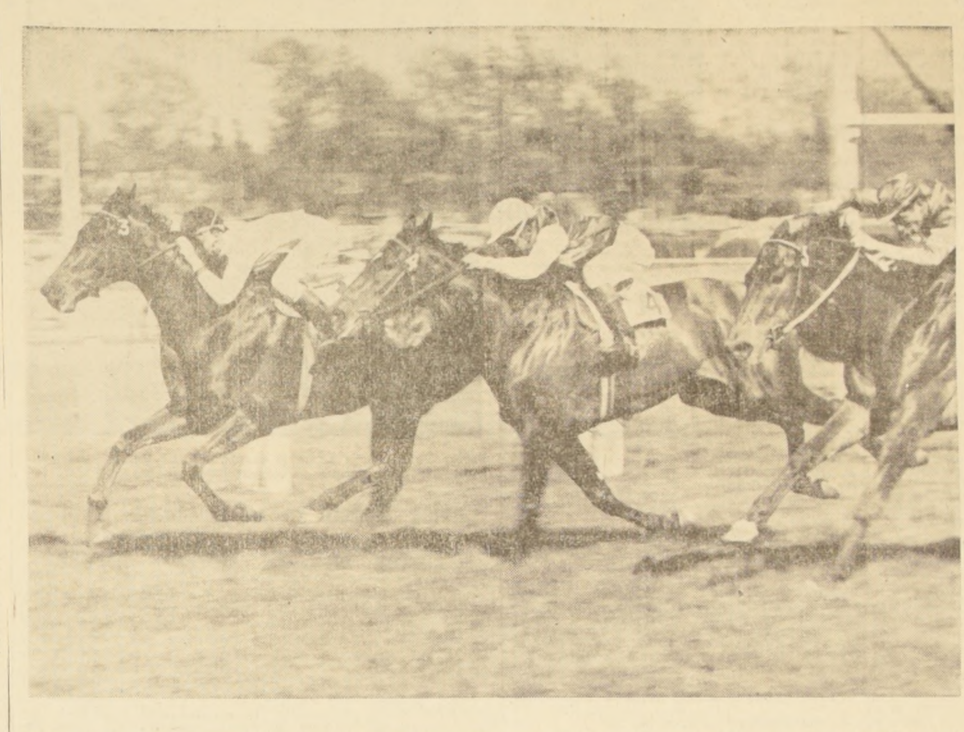
DESARROLLO.— Juguetón salió adelante seguido de Don Leonoro, Timbero, Mon Cheri, Anfibio, Montbazon, Quiroga, Atahualpa y en la última colocación Vancouver. No hubo variaciones en la recta ni tampoco durante la primera pasada por la meta, pero poco más allá —en plena curva— Don Leonoro se adelantó a Juguetón y puso dos cuerpos sobre éste, al que seguían Timbero, Anfibio, Montbazon, Atahualpa y Mon Cheri. Ultimos se divisaba a Moliné, Heliogábalo y Vancouver.

En los 1.300 metros retrogradó Juguetón violentamente. "Algo le pasó", comentaron los entendidos.

La primera variación en ese orden se registró cuando faltaban 1.000 metros. Allí se vio a Timbero adelantarse brevemente, pero Don Leonoro volvió a recuperar la punta para poner ventajas sobre Atahualpa, que había ganado varios lugares, Timbero, Mon Cheri y Quiroga, que venía cómodamente.

Tan pronto pisaron la recta, Atahualpa se fue a la vanguardia y hasta los 250 metros dio la impresión que no lo pillaban. Pero allí se vio avanzar a Quiroga que exigido por su jinete no tardó en dejarlo atrás para vencer cómodamente a Atahualpa por dos cuerpos, mientras tercero a cabeza fue Vancouver, que corrió última en gran parte del recorrido; 4º a un cuerpo y medio fue Bauru, con tropiezos; quinto Moliné, cuya actuación constituyó una revalación, a medio cuerpo; sexto Timbero; séptimo Montbazon; octavo Heliogábalo; noveno Clown; décimo Mon Cheri; décimoprimero Anfibio; décimosegundo, Lustro; décimotercero Don Leonoro y último Juguetón.

Para la distancia el ganador, que fue muy bien dirigido por Carlos Pezoa, puso tres minutos 10 segundos dos quintos, tiempo que resultó inferior al señalado por Incendio el año pasado.



Diplomático consigue su segundo triunfo sobre Emisor y Montecasino. Medio cuerpo y medio cuerpo fueron las diferencias en esta llegada en que por coincidencia primero fue el Nº 3, segundo el Nº 4 y tercero el Nº 5.

MULTA DE 50 ESCUDOS PARA J. M. ARAVENA

PRIMERA CARRERA.— Dió cuenta: ... Torres (Qué Princesa), salió re-...

SEGUNDA CARRERA.— El J. de Pe-... multó en Eº 10, al jinete Or. P. ...

TERCERA CARRERA.— Reclamaron: ... (Rodelillo), contra C. Pezoa (Ludwig), por toparlo en la curva de los 1.100 metros; éste contra ... Guzmán (Gitanesco) por abrirlo en ... distancia y Juan Torres (Ma-...) contra Juan Aliaga (Chicopiter) ... cargarlo en la curva de los 1.300 ... Se multó en Eº 20 al jinete ... Guzmán.

... cuenta Juan Aliaga (Chicopiter) ... partió rezagado.

CUARTA CARRERA.— Se multó en ... al jinete Pedro Uloa por exceso en el peso con Tres Sargentos, ... fue conducido por Juan Aliaga. Se multó en Eº 10 al preparador ... Herrera por presentar con atraso ... Lanco al exámen clínico pre-...

Reclamaron: C. Astorga (Extremeño) contra Juan Aliaga (Tres Sargentos) por cruzarlo en la curva de los ... metros; éste contra A. Núñez (Mister Mambo) por cargar en la misma distancia; Ricardo Jaque (Saint ...) contra P. Cardoza Taguao) ... abrirlo en la curva de los 1.300 ... A. Núñez; (Mister Mambo), ... R. Hermosilla (Benidorm) por ... en la cabeza y O. Hermosilla (El Canario) contra J. M. ... (Lanco) por toparlo a 150 ... de la meta. Se multó en 20 ... a A. Núñez.

Se presentó el preparador Alonso ... a manifestar que no quedó ... con la carrera de su pupilo ... ya que en dicha carrera ... con una herradura abierta y ... piensa correr el próximo domingo 16.

SEPTIMA CARRERA.— Reclamó: ... Toro (Mon Cheri) contra Or. Castillo (Timbero) por cargarlo en ... de los 1.300 metros.

Dio cuenta: J. Salinas (Juguetón) ... negaba a correr y se abría ... las curvas.

OCTAVA CARRERA.— Reclamó C. ... (Caracal) contra E. Naranjo ... por cargarlo a 300 metros de la meta.

Se llamó al jinete E. Suárez (Capi-...) para que explicara su conducta. Declaró que recibió instrucciones de correr colocada entre los primeros pero que la yegua no le res-...

Reclamaron: E. Suárez (Bien Fallada) contra A. González (Mora Linda) por cruzarlo a 100 metros con... contra Luis Toro (Caco Huacho) por cargarlo en las primeras ...

Dieron cuenta: E. Naranjo (Tela), que se abría; y Luis Chávez (Castelar) que lo notó pesado y que no le respondió. Se suspendió por 21 días a este caballo.

Se llamó al preparador Oscar Silva paar que explicara las diferentes performance de Caco Huacho. Oídas sus declaraciones, se encontraron conforme.

DECIMA CARRERA.— Reclamaron: Or. Castillo (Orilla) contra A. Núñez (Alza) por toparlo al partir y contra E. Guzmán (Diosa Griega) por cruzarlo en las primeras distancias y Carlos Pezoa (Sócrates) contra Juan Aliaga (Muñeco Negro) por cargarlo a 100 metros de la meta. Dieron cuenta: E. Guzmán (Diosa Negra) que se abría y A. Núñez (Alza) saltó hacia afuera al partir.

UNDECIMA CARRERA.— Reclamó A. Núñez (Coralina) contra Juan Toro (Ponciana) y contra J. M. Aravena (Feliz Año) por encerrarlo a 200 metros de la meta. Se multó en Eº 50 a J. M. Aravena. Dieron cuenta: Luis Toro (Lindofuerte) que corrió encajonado; E. Suárez (Don Daniel), que levantó la cabeza al partir; Jorge Salinas (Gary) que corrió encajonado y Juan Torres (La Chilenita) que se abría.

Se presentó a la Junta el preparador Ernesto Inda Sánchez, de La Chilenita, a manifestar que no quedó conforme con su carrera y que la correrá nuevamente el domingo porque se encuentra en muy buenas condiciones.

Reclamó: L. Chávez (Stanford) contra C. Astorga (Armoricano) por cargarlo a los 20 metros corridos. Casual.

Triple final del Club dio Eo 13.459,20

El siguiente fue el movimiento en las apuestas Doble y Triples, que se jugaron en ambos hipódromos:

HIPODROMO CHILE:

TRIPLE INICIAL: Un total de 5.388 vales entraron en juego. El Nº 2 Cantinero tenía 1.963 vales. Cada vale quedó con un dividendo nominal de Eº 4. En lasegunda válida, se canjearon todos los vales. El Nº 4 Chicharrón totalizó 521 vales. Cada vale quedó con un dividendo nominal de Eº 14.90. En el remate de esta apuesta, todos los vales se canjearon y su distribución fue la siguiente: (1) Aníbal, sin vales; (2) Arco Iris, 155 vales; (3) Columpio 6; (4) Como Amigo, no corrió; (5) Detroit, 2; (6) Egmont, 19; (7) El Lunes, 164; (8) Espilego, 1; (9) Menilmontant, 1; (10) Mercado Persa, 5; (11) Pilmayquén, 7; (12) Pitico, no corre; (13) Precursor, 26; (14) Sabe Mucho, 26; (15) Vislingo, 90, y (16) Zangoloteo, 19 vales. Cada vale acertado al Nº 2 Arco Iris, cobró un dividendo definitivo de Eº 50,10.

TRIPLE CENTRAL: 9.401 vales entraron en juego. El Nº 9 Andavete, tenía 678 vales. Cada vale quedó con un dividendo nominal de Eº 19,90. En la segunda válida se impuso el Nº 3 Paso Doble con 282 vales. En el remate de esta apuesta todos los vales se canjearon y su distribución fue la siguiente: (1) Educando, 2; (2) Black, 47; (3) Ternis, 15; (4) Doblete, 21; (5) Telero, 11; (6) Espadón, 26; (7) Farolito, 123; (8) Geraldina, 24, y (9) James Bond, 13. Los vales acertados al Nº 4 Doblete, cobraron, cada uno, Eº 644,60.

TRIPLE FINAL: 20.997 vales entraron en juego. El Nº 6 Capacitada totalizó 1.199 vales. Cada vale quedó con un dividendo nominal de Eº 20,20. En la segunda válida se impuso el Nº 1 Mirabella. Cada vale quedó con un valor nominal de Eº 84. En el remate de esta apuesta los vales en juego se distribuyeron de la siguiente manera: (1) La Sagán, 8; (2) Majestuoso, 10 (3) Mundial 4; Shangay Tang, 69; (5) El Burgalés, 11; (6) Gran Victoria, 14; (7) Belmondo, 2 (8) Canceta, 4; (9) Tres Amores, 50 (fue retirada por orden del Servicio Veterinario), (10) Aguila 39 (11) Vivaracho, 41; (12) Jeannie James, 22; (13) Morelia, 13, y (14) Trasluz, no corrio. Los vales acertados al Nº 10 Aguila, cobraron Eº 618,10 y los vales acertados al Nº 1 La Sagán, cobraron Eº 755,90.

CLUB HIPICO

APUESTA TRIPLE INICIAL.— Iniciaron este juego 9 709 vales que quedaron reducidos a 2.580 con la victoria de PISTACHO (2). En la segunda válida sólo se acertaron 991 a RODELILLO (12) que se distribuyeron así en la tercera y última válida:

1) Albert, 30, Eº 691,70; 2) Bendorb, 21, Eº 988,20; 3) Boiarin, ... Eº 10.376,40; 4) El Canario, 4... Eº 482,69; 5) Exrtmeño, 581, Eº 35,70; 6) Italiano, 5, Eº 4.150,50; 7) Lanco, 43, Eº 482,60; 8) Míster Mambo 180, 115,30; 9) Río Zanga, ... Eº 10.376,40; 10) Saint Tropez, 1... Eº 1.297; 11) Taguao, 17, Eº 1.220,70; 12) Tres Sargentos, 50, Eº 415.

TOTAL: Eº 990 (1 vale sin canjear).

El dividendo de la combinación ganadora, Pistacho, Redelillo y Extremeño, ascendió a la suma de Eº 35,70.

Se acertaron 581 vales.

APUESTA DOBLE.— Iniciaron este juego 7.348 vales, quedando reducidos con el triunfo de GUSTADOR (10) a 2.212 vales, que se distribuyeron de la siguiente manera:

1) Artico, 55, Eº 288,60; 2) Dante Alighieri, 966, Eº 16,40; 3) Diplomático, 312, Eº 50,90; 4) Emisor, 14... Eº 110,20; 5) Montecasino, 32... Eº 48,70; 6) Shalom, 41, Eº 387,1...; 7) Cantiga, 153, Eº 103,70; 8) Copihualera, 71, Eº 223,50; 9) Elida, 4... Eº 369,10; 10) Sindarella, 10... Eº 157,10.

TOTAL: 2.212 vales.

El dividendo de la combinación ganadora: Gustador y Diplomático ascendió a la suma de Eº 50,20.

Se acertaron 312 vales.

TRIPLE FINAL.— 31.601 vales entraron en juego. El ganador Quite totalizó 1.692 vales. Cada vale quedó con un dividendo nominal de Eº 40,3... En la segunda válida se redujeron a 81 vales, con el triunfo de Caco Huacho, cuyos vales quedaron con un valor nominal de Eº 841,20. Se perdieron dos vales al no canjearse oportunamente. En el remate los vales en juego se distribuyeron de la siguiente manera:

	Vales	
1 Monumento .	2	Eº 33.648
2 Benidorm . .	–	–
3 Apuesta . . .	–	–
4 Mae West . .	–	–
5 Diosa Griega	7	Eº 9.613
6 Muñeco Negro	7	9.613
7 Orilla . . .	6	11.216
8 Pilsener . .	9	7.477
9 Borinquén .	1	67.296
10 Coneja . . .	2	33.648
11 Sócrates . .	13	5.176
12 Agro (no corrió)	1	841
13 Fulgurante .	5	13.459
14 Lipita	6	11.216
15 Alza	8	8.412
16 Don Cristián	7	9.613
17 Sunaky . .	7	9.613

Resultados GENERALES CLUB HIPICO

PRIMERA CARRERA.— 1.100 metros.— Condicional.

1.o CHICALENA (10), 51; por All Serene y Natuska del Stud Isabelita. Jinete: C. Pezoa	2847	
2.o Santolina (16), 51; L. Chávez	428	60,80
3.o Safia (6), 53; E. Muñoz	2864	9,10
4.o Luana (12), 49; L. Toro	1491	17,40
5.o Blufeadora (9), 50; F. Venegas	3176	8,20
6.o Sierra Bella (7), 53; Pablo Castillo	2219	11,70
7.o Ava Gardner (1), 53; D. Basoalto	438	59,40
8.o Sweetheart (8), 53; M. Ruiz	3760	6,90
9.o Miss Lya (13), 48; O. López	154	168,90
10.o Mylita (14), 51; J. M. Aravena	222	117,20
11.o Qué Princesa (15), 49; J. Torres	235	110,70
12.o Xharala (3), 47; Jorge Castillo	158	164,70
13.o Interview (11), 47; L. Carvajal	76	342,30
	18068	

GANADA por 2 cuerpos y 1 cuerpo; el cuarto a 3|4 cuerpo, y el quinto a 1|2 cabeza.— Tiempo: 1.07 2|5. — Preparador: H. Inda.— No corrieron: Memoria, Moiceva y Naranjada.— DIVIDENDOS: Eº 9,10 y 3,80; 11.70 y 3,60.

DESARROLLO.— Sweetheart, Luana, Mylita estuvieron en las primeras colocaciones. Más atrás Chicalena, Santorina y Blufeadora. Ultima Charala. En tierra derecha, a dos cientos metros avanzó abierta Chicalena y ya no la pillaron.

¿QUE HIZU SU CABALLO?: CHICALENA: fácil su triunfo. SANTOLINA: siguió a la ganadora, sin comprometer su triunfo. SAFIA: no pudo hacer su carrera. LUANA: entre las punteras. BLUFEADORA: no cambió su paso. SWEETHEART: se agotó adelante.

SEGUNDA CARRERA.— 1.800 metros.— Condicional.—

1.o PISTACHO (2), 54; por Tale of Twe Cities y Panonia del Stud Huite.— Jinete: R. Hermosilla	1562	
2.o El Fugitivo (4), 50; A. González	2118	3,60
3.o Frisolera (5), 48; O. P. Castillo	567	13,60
4.o Ansiado (1), 59; O. Muñoz	476	16,20
5.o Puntal (3), 54; R. Gatica	632	12,20
	5355	

GANADA por cabeza y 4 cuerpos; el cuarto a 1|2 cuerpo, y el quinto a 6 cuerpos.— Tiempo: 1.50 3|5.— Preparador: O. Aliaga.— Corrieron todos.— DIVIDENDO a Ganador Eº 4,90, DIVIDENDO de la Dupla N.o 6, Eº 8,40.

DESARROLLO.— Frisolera salió a marcar rumbos seguido de Ansiado, Pistacho, El Fugitivo y Puntal en la última colocación. No hubo variaciones hasta entrar a tierra derecha. A 400 metros, Pistacho dominó a Frisolera y se escapó debiendo su jinete exigirlo a fondo para contener el avance de El Fugitivo.

¿QUE HIZO SU CABALLO?: PISTACHO: lo salvó la meta. EL FUGITIVO: atacó abierto y se cargó hacia adentro. Su jinete debió cambiar la huasca y ahí perdió la carrera. FRISOLERA: vino en punta. ANSIADO: baja presentación. PUNTAL: no se movió del último lugar.

TERCERA CARRERA.— 1.600 metros.— Condicional.—

1.o RODELILLO (12), 55; porAgasajo y Remolacha, del señor H. Henríquez. Jinete: C. Astorga	4948	
2.o Ludwig (8), 55; C. Pezoa	4607	5,30
3.o Cuarteado (1), 51; M. Ruiz	163	150,90
4.o Gitanesco (7), 53; E. Guzmán	749	32,80
5.o Don Diego (5), 55; C. Sepúlveda	3347	7,30
6.o Machali (9), 53; J. Torres	984	25.00
7.o Chicopiter (3), 55; J. Aliaga	1464	16,80
8.o Mano a Mano (10), 55; E. Suárez	618	39,80
9.o El Chueco (6), 51; E. Muñoz	206	119,40
	17086	

GANADA por ventaja apreciable y 1 3|4 cuerpo; el cuarto a 2 cuerpos, y el quinto a 1|2 cuerpo.— Tiempo: 1.41.— Preparador: C. Covarrubias.— No corrieron: Cumplido, Chiñique y O'Farrell.— DIVIDENDO Eº 5 y 2,60; 2,60 y 8,50.

DESARROLLO.— Mano a Mano tomó la vanguardia seguido de Ludwig, Gitanesco y Chicopiter. Ultimo El Checo y penúltimo Rodelillo. En los 1.300, Chicopiter se adelantó y se colocó segundo. En la recta, Chicopiter va era el puntero. A 400 metros, atacó Ludwig y pasó adelante. Se distanció, pero atropelló muy fuerte Rodelillo para alcanzar a su rival en la misma meta y sacarle diferencia.

¿QUE HIZO SU CABALLO?: RODELILLO: fuerte avance de los últimos 200 metros. Lo molestó Ludwig. LUDWIG: tenía la carrera asegurada. CUARTEADO: para una próxima. GITANESCO: siempre con ellos. DON DIEGO: mejoró.

CUARTA CARRERA.— 1.600 metros.— Condicional.

1.o EXTREMEÑO (5), 55; por Agasajo y Extremadura del Stud Esteban. Jinete: C. Astorga	12128	
2.o Tres Sargentos (12), 55; J. Aliaga	2206	16.80
3.o Mister Mambo (8), 55; A. Núñez	4294	8,40
4.o Lanco (7), 55; J. M. Aravena	1648	22,40
5.o Benidorm (2), 51; R. Hermosilla	402	92,00
6.o El Canario (4), 54; O. Hermosilla	1993	18,50
7.o Taguao (11), 51; R. Cardoza	1037	35,60
8.o Albert (1), 55; A. González	573	64,50
9.o Saint Tropez (10), 55; R. Jaque	911	40,60
10.o Río Zanga (9), 55; O. Muñoz	133	278,00
11.o Boiarin (3), 51; M. Ruiz	132	280,10
12.o Italiano (6), 55; A. Salas	221	167,30
	25678	

GANADA por 1 3|4 cuerpo y 3|4 cuerpo; el cuarto a 5 cuerpos; y el quinto a cabeza.— Tiempo: 1.40.— Preparador: C. Covarrubias.— Corrieron todos.— DIVIDENDOS: Eº 3 y 2,20; 2,70 y 2,30.

DESARROLLO.— Benidorm tomó la punta y puso claro margen sobre Extremeño, Río Zanga y Tres Sargentos que luego reemplazó en la segunda ubicación a Extremeño. En los 1.000 metros Mister Mambo se adelantó a Lanco, Tres Sargentos y Extremeño. A 300 metros inició vigorosa carga Extremeño y pasó de largo para ganar con mucha facilidad.

¿QUE HIZO SU CABALLO?: EXTREMEÑO: triunfo muy fácil. TRES SARGENTOS: todo lo que fue capaz. MISTER MAMBO: alcanzó a distanciarse en tierra derecha. LANCO: estuvo con los punteros. BENIDORM: punteó.

QUINTA CARRERA.— 1.600 metros.— Quinta serie.

1.o GUSTADOR (10), 47; por Espace Vital y Goriziana del Stud Lucy. Jinete: O. P. Castillo	6291	
2.o Charlot (6), 54; C. Pezoa	6037	6,00
3.o Unión (11), 45; J. Torres	703	51,90
4.o Pitada (4), 55; A. Núñez	2076	17,60
5.o Blagueur (7), 52; J. Amestelly	2567	14,20
6.o Lumaco (9), 48; C. Ocampo	2641	13,80
7.o Demoroso (8), 49; Pablo Castillo	357	102,30
8.o Gana Fácil (2), 56; C. Astorga	3529	10,30
9.o Novilunio (3), 55; H. Salas	1163	31,40
	25364	

GANADA por pescuezo y 3 1|4 cuerpo; el cuarto a 2 cuerpos; y el quinto a 3|4 cuerpo.— Tiempo: 1.38 2|5. — Preparador: J. Cavieres A.— No corrieron Matutino y Arriesgón.— DIVIDENDOS: Eº 5,80 y 2,80; 2,90 y 5,50.

DESARROLLO.— Unión, Gustador y Pitada se disputaron la delantera y, finalmente, quedó ésta última al frente, seguida de Unión, Gustador, Gana Fácil y Novilunio. En los últimos lugares, Charlot y Blanguer. A 300 metros se adelantó Gustador, que soportó bien el fuerte avance de Charlot.

¿QUE HIZO SU CABALLO?: GUSTADOR: oportunamente pasó a la punta. Eso le significo la victoria. **CHARLOT:** venía de los últimos. Avanzó mucho. **UNION:** siempre con los punteros. **PITADA:** punteó. **BLANGUER:** otro que mejoró al final.

SEXTA CARRERA.— 1.500 metros.— Condicional.—

1.o DIPLOMATICO (3), 53; por Souepl y Discbreta del Stud Don Calixto. Jinete: J. Aliaga	7339	
2.o Emisor (4), 53; A. Núñez	3189	19,10
3.o Montecasino (5), 53; C. Astorga	6649	9,10
4.o Dante Alighieri (2), 53; C. Pezoa	15704	3,90
5.o Cantiga (7), 50; E. Suárez	2386	25,50
6.o Artico (1), 53; H. Salas	1262	48,20
7.o Sindarella (10), 50; M. Ramírez	2082	29,20
8.o Shalom (6), 53; J. Toro	1068	56,90
9.o Elida (9), 50; C. Sepúlveda	994	61,20
10.o Copihualera (8), 50; C. Ocampo	1555	39,10
	42228	

GANADA por 1|2 cuerpo y 1|2 cuerpo; el cuarto a 2 cuerpos; y el quinto a cabeza.— Tiempo: 1.31 4|5.— Preparador: Alv. Breque V.— Corrieron todos.— DIVIDENDOS Eº 8,30 y 3,80; 4,20 y 3,50.

DESARROLLO.— Diplomático tomó la punta seguido de Elida, Sindarella, Emisor, Artico, Cantiga, Montecasino y última Copihualera. En los 1.000 metros, Artico se adelantó, pero duró poco en esa ubicación, siendo reemplazado por Diplomático, Elida, Emisor y Sindarella, abierta. El puntero se defendió bien del avance de Emisor y Montecasino.

¿QUE HIZO SU CABALLO?: DIPLOMATICO: tomó la punta, se dejó pasar y volvió otra vez a la vanguardia. Merecido triunfo. Es un buen potrillo. **EMISOR:** dio la impresión que ganaba. Lo molestó el ganador. **MONTECASINO:** fuerte avance. Le faltó distancia. **DANTE ALIGHIERI:** no fue capaz. **CANTIGA:** avanzó.

SEPTIMA CARRERA.— 3.000 metros.— Clásico "ESPAÑA".

1.o QUIROGA (5), 52; por Blue Net y Quisquillosa; del stud La Reina; jinete, C. Pezoa	6371	
2.o Atahualpa (2), 58; C. Astorga	3289	25,10
3.o Vancouver (9), 48; R. Gatica	2815	29,40
4.o Baurú (1), 60; P. Ulloa	8077	10,20
5.o Moliné (7), 50; A. González	884	93,50
6.o Timbero (12), 46; O. P. Castillo	5251	15,70
7.o Montbazón (4), 52; C. Sepúlveda	3224	23,60
8.o Heliogábalo (10), 48; A. Salas	2351	35,20
9.o Clown (8), 51; J. Aliaga	4117	20,10
10.o Mon Cheri (3), 53; J. Toro	1397	59,20
11.o Anfibio (6), 51; J. Duarte	6119	13,50
12.o Lustro (11), 47; C. Ocampo	3658	22,60
13.o Don Leonoro (13), 46; J. M. Aravena	3830	21,60
14.o Juguetón (14), 47; J. Salinas	6041	13,70
	57429	

GANADA por 2 cuerpos; el 3.o a cabeza; el 4.o a 1 1|2 cuerpo, y el 5.o a 1|2 cuerpo.— Tiempo: 3.10 2|5.— Preparador: J. M. Baeza.— Corrieron todos.— DIVIDENDOS: Eº 13 y 5,50; 7,90 y 9,60.

OCTAVA CARRERA.— 1.600 metros.— 1a. serie.—

1.o QUITE (8), 47; por Tale of Two Cities y Queen Ann; del stud Maucevic; jinete, J. M. Aravena	2375	
2.o Obstinado (1), 56; E. Naranjo	5191	12,10
3.o Caracal (3), 51; C. Pezoa	5086	12,40
4.o Faimito (6), 51; J. Aliaga	7014	9,00
5.o Thunderbird (5), 51; J. Toro	2717	23,20
6.o Barajo (2), 52; A. Núñez	6447	9,80
7.o Capillana (7), 47; E. Suárez	10784	5,80
8.o El Neptuno (9), 46; R. Gatica	3197	19,70
9.o Sebastián (4), 51; O. P. Castillo	898	70,10
	43709	

GANADA por 1 cuerpo; el 3.o a 3|4 de cuerpo; el 4.o a 3|4 de cuerpo, y el 5.o a 1 cuerpo.— Tiempo: 1.37 4|5.— Preparador: J. Zúñiga.— Corrieron todos.— DIVIDENDOS: Eº 26,50 y 6,60; 4,50 y 4,20.

DESARROLLO.— Barajo se adelantó a Quite, Caracal, Thunderbird, Obstinado, Capillana y El Neptuno, que venía último. En tierra derecha, el puntero vino a entregar esa posición a Quite faltando 250 metros. Ganó bien el hijo de Tale of Two Cities.

¿QUE HIZO SU CABALLO?: QUITE: pasó con facilidad. **OBSTINADO:** atacó con bríos. **CARACAL:** luchó, sin resultados. **FAIMITO:** se hizo presente al último. **THUNDERBIRD:** vino con los punteros. **BARAJO:** se entregó en la recta.

NOVENA CARRERA.— 1.600 metros.— 3ª serie.

1º CACO HUACHO (11), 46 kilos, por Neópolis y Odilia, del Stud María Beatriz. Jinete, L. Toro	2937	
2º Pronto (4), 55; J. M. Aravena	1773	47,40
3º Bien Fallada (7), 50; E. Suárez	5993	14,—
4º Don Goyo (10), 46; O. P. Castillo	2182	38,50
5º Mora Linda (9), 48; A. Gonzálea	16857	5,—
6º Broiler (8), 48; C. Ocampo	6055	13,90
7º Paridel (6), 52; A. Núñez	7670	11,—
8º Caucasiano (5), 54; C. Pezoa	9032	9,30
9º Tela (1), 57; E. Naranjo	2598	32,40
10º Castelar (3), 55; L. Chávez	3309	25,40
	58406	

GANADA por 1 3|4 cuerpo y 3|4 cuerpo; el 4º a 1|2 cabeza y el 5º a 1 1|4 cuerpo. Tiempo: 1.38 2|5. Preparador: O. Silva. No corrió: Nibaldo. DIVIDENDOS: Eº 28,60 y 7,50; 9,30 y 5,80.

DESARROLLO.— Broiler tomó la punta, seguido de Don Goyo, Paridel, Biel Fallada, Mora Linda, con serios tropiezos, y Caco Huacho. En tierra derecha se afirmó Broiler, pero por el medio surgió Caco Huacho y ganó con facilidad.

¿QUE HIZO SU CABALLO?: CACO HUACHO: ganó con facilidad. **PRONTO:** avanzó mucho. **BIEN FALLADA:** corrió al final. **DON GOYO:** con tropiezos. **NIÑA MORA:** la cruzaron en la partida y tuvo problemas en la curva.

DECIMA CARRERA.— 1.100 metros.— 6ª serie.

1º FULGURANTE (13), 51 kilos, por Murillo II y Franela, del Stud Herla. Jinete, F. Venegas	4297	
2º Don Cristián (16), 46; L. Toro	3958	26,50
3º Muñeco Negro (6), 54; J. Aliaga	6452	8,20
4º Lipita (14), 51; C. Ocampo	6363	16,50
5º Sócrates (11), 52; C. Pezoa	13144	8,—
6º Alza (15), 50; A. Núñez	8806	11,90
7º Sunakuny (17), 46; F. Arredondo	6772	15,50
8º Monumento (1), 57; E. Naranjo	1681	44,70
9º Diosa Griega (5), 54; E. Guzmán	4321	24,30
10º Orilla (7), 52; O. P. Castillo	6341	8,20
11º Pituquín (2), 49; A. Parra	667	44,70
12º Pilsener (8), 54; J. Toro	4645	22,60
13º Apuesta (3), 55; E. Contreras	873	120,40
14º Borinquén (9), 53; O. Hermosilla	2526	41,60
15º Coneja (10), 53; L. Chávez	1362	77,10
16º Mae West, 55; J. Torres	767	137,—
	72.975	

GANADA por 1 1|4 cuerpo y 1|2 cuerpo: el 4º a 1|2 cuerpo y el 5º a 1 cuerpo. Tiempo: 1.06 2|5. Preparador: D. Sandoval. No corrió: Agro. DIVIDENDOS: Eº 24,40 y 10,—; 7,90 y 8,10.

DESARROLLO.— Borinquén, por fuera, se ubicó brevemente al frente. Por los palos avanzó Sunakuny, que puso un cuerpo sobre Don Cristián, Lipita, Orilla, Diosa Griega y Muñeco Negro. En tierra derecha y a 400 metros, Don Cristián dominó a la puntera. Por fuera, y en sostenido avance se hizo presente Fulgurante, que pasó de largo ante los punteros.

¿QUE HIZO SU CABALLO?: FULGURANTE: colocado y al final avanzó con bríos. **DON CRISTIAN:** estuvo en punta a 100 metros de la meta. **MUÑECO NEGRO:** no tuvo pasada. **LIPITA:** le tocó correr por dentro y tuvo tropiezos. **SOCRATES:** muy al final avanzó libre.

UNDECIMA CARRERA.— 1.100 metros.— Metros.— serie.

1.o COSA NOSTRA (5), 54; por Grand Strategy y Ma Glorie, del Stud Uno y Uno. Jinete, C. Sepúlveda	8132	
2.o Feliz Año (15), 49; J. M. Aarvena	3474	35
3.o Piero (14), 51; J. Aliaga	9490	13
4.o Murmurio (1), 57; J. Escobar	230	353
5.o The Curragh (6), 55; J. Chamorro	2295	54
6.o Norilla (13), 50; O. P. Castillo	4204	29
7.o La Chilenita (18), 47; J. Torres	3476	35
8.o Murciélago (7), 52; C. Ocampo	14111	8
9.o Alone (3), 54; A. González	2028	61
10.o Coralina (4), 54; A. Núñez	4205	28
11.o Ponciana (8), 52; J. Toro	11830	10
12.o Don Daniel (16), 48; E Suárez	5350	23
13.o Gary (17), 48; J. Salinas	2534	49
14.o Barítono (2), 55; J. Amestelly	7947	15
15.o Lindofuerte (9), 51; L. Toro	4097	30
S. N. P. Miss Bar (10), M. Ruiz	779	159
	86345	

GANADA por 1 1|4 cuerpo y 1|2 pescuezo; el 4.o a 1 cuerpo, y el 5.o a 1|2 pescuezo. Tiempo: 1.05. Preparador: Alv. Breque V. No corrieron: Dyna e India. DIVIDENDOS: Eº 15,30 y 6,60; 7,90 y 6,10.

DESARROLLO.— Barítono, por fuera "picó" adelante. Murmurio quedó en definitiva al frente seguida de Coralina, Don Daniel, Ponciano, por dentro; Feliz Año y Cosa Nostra, que faltando 300 metros para el disco avanzó al primer lugar.

¿QUE HIZO SU CABALLO?— COSA NOSTRA, atropelló en los últimos 300 metros. Feliz Año, manoseó en la partida y atropelló con energías. Piero, muy al final avanzó libre. Murmurio, señaló el camino. The Curragh, tuvo contratiempos.

DUODECIMA CARRERA.— 1.100 metros.— 5a. serie.

1.o TIRANO (11), 50; por Master Bowman y Dallas, del señor J. Muñoz. Jinete, O P. Castillo	7554	
2.o Agave (14), 48; C. Ocampo	13080	10
3.o Armoricano (1), 54; C. Astorga	10308	13
4.o Good Boy (5), 52; F. Venegas	6052	23
5.o Detita (8), 51; H. Salas	5801	24
6.o Nanouk (9), 51; L. Toro	1937	72
7.o Néctar (15), 48; E. Suárez	8155	17
8.o Magelona (2), 53; J. Amestelly	14097	10
9.o Wedding (12), 50; A. Núñez	8380	16
10.o Angelola (7), 51; A. González	6107	23
11.o Pelluca (3), 53; I. Sandoval	2122	66
12 o My Fair Lady (13), 49; J. M. Aravena	13092	10
13.o Stanford (6), 52; L. Chávez	1151	122
	97835	

GANADA por 1|2 cabeza y 1 1|4 cuerpo; el 4.o a pescuezo, y el 5.o a 1 1|4 cuerpo. Tiempo: 1.05 Preparador: J. Muñoz. No corrieron: Fontenoy y Happy. DIVIDENDOS: Eº 8,60 y 6,30; 5,10 y 5.—

DESARROLLO.— Nanouk salió en punta seguido de Angelola, My Fair Lady y Armoricano, que a 400 metros de lo meta pasó a la punta. Por fuera, avanzaron Agave y Tirano, que se fueron en una línea a la meta. La fotografía señaló ventaja de media cabeza sobre Agave.

¿QUE HIZO SU CABALLO?— TIRANO, en los últimos 200 metros se hizo presente. Agave, atropelló junto con el ganador. Armoricano, estuvo en punta en tierra derecha. Good Boy, al final avanzó libre. Detita, muchos contratiempos.

Hugo Inda: Primer triunfo luego de su viaje a Perú

Después de casi un año de no haber ganado, el preparador Hugo Inda consiguió ayer una victoria con Chicalena, en la 1ª carrera del Club Hípico.

Hugo Inda había viajado a Perú con la promesa de un contrato, pero no se ambientó y prefirió regresar a nuestro país en donde ya tiene un buen contingente de ejemplares.

RESULTADOS GENERALES DEL SPORTING CLUB

PRIMERA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 12—23.

1.o CORSO (2), 54 kilos; por Cherasco y C. Claras, del Stud "Minita". Jinete: Dionisio Ahumada	479	
2.o Vidarol (6), 51; R. Clavería	2705	2,00
3.o Chagua (11), 46; . Arquero	87	62,40
4.o Congelación (7), 49; J. Bórquez	1213	4,40
5.o Tucán (3), 54; P. Hernández	22	246,70
6.o Mengano (9), 49; O. Cerda	883	6,10
7.o Manifiesto (12), 48; S. Valenzuela	306	17,70
8.o Patate (5), 47; O. Leiva	637	8,50
9.o Yorita (10), 49; B. Parra	1164	4,60
10.o Cumparsita (4), 53; C. Jorquera	——	8,50
11.o Los Horcones (1), 56; R. Araya	44	123,30
	7540	

GANADA: por 3|4 cuerpo, el 3.o a 2 cuerpos; el 4.o a 1 nariz. Tiempo: 1.20. Preparador: Octavio Castillo. No corrió: (8) Orihuel. DIVIDENDOS: Eº 11,30 y 2,60; 1,50 y 6,80.

DESARROLLO.— Patate "picó" al frente vigilada por Manifiesta, Cumparsita y Mengano. En tierra derecha, Patate seguía en punta, 2.o Cumparsita, 3.o Mengano y 4.o Yorita. A cien metros de la raya, atropellaron Corso y Vidarol, ganando aquél por claro margen.

SEGUNDA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 21—29.

1.o LA VIROCA (4), 54 kilos; por L'Exilé y Félix, del señor Gustavo Rivera B. Jinete:: Gastón Saavedra	1472	
2.o Reforma (10), 50; O. Cerda	458	12,30
3.o Ciriaco (1), 55; O. Saavedra	1417	3,90
4.o Mamina (8), 51; E. Vásquez	414	13,60
5.o Kelina (13), 50; S. Azócar	2369	3,30
6.o Doña Tita (11), 50; L. Vásquez	873	6,40
7.o Bohemio (9), 50; J. Bórquez	166	33,90
8.o Liat (2), 56; R. Arredondo	302	18,60
9.o Bonnie (6), 52; L. Mejías	111	50,80
10.o Aló Aló (3), 54; J. Farías	199	28,30
11.o Pocaho Sup (5), 53; N. Bravo	54	104,40
12.o Zingarella (7), 52; C. Jorquera	——	50,80
	7835	

GANADA: por 1 pescuezo, el 3.o a 1 1|2 cuerpo, el 4.o a 1 cuerpo. Tiempo: 1.18 3|5. Preparador: Enrique Vidal. No corrió (12) Rumor. DIVIDENDOS: Eº 3,80 y 1,90; 3,40 y 2,10.

DESARROLLO.— Doña Tita salió a tomar la punta, seguida por Ciriaco, Mamina y Reforma. En la recta, Ciriaco gas al primer lugar, 2.o Mamina, 3.o Reforma y 4 o La Viroca. Faltando 100 metros para la meta, avanzaron La Viroca y Reforma, ganando aquélla por estrecho margen.

TERCERA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 41—52.

1.o BRISCA (8), 52 kls.; por C. Life y B. Duck; del stud "Manquimillu"; jinete, Sergio Azócar	4666	
2.o Lipingue (4), 55; G. Saavedra	1866	4,50
3.o Obscuridad (12), 46; R. Quiroz	1170	7,30
4.o Golfina (11), 48; H. Basay	1062	8,00
5.o Pinta Fina (3), 56; O. Saavedra	——	4,50
6.o Penny River (6), 48; C. Jorquera	——	4,50
7.o Ivonne (2), 56; L. Vásquez	300	28,50
8.o Cambodia (5), 48; J. Parra	——	4,50
9.o Temporalito (9), 46; R. Clavería	——	1,80
10.o Saxon (7), 53; E. Vásquez	451	18,90
11.o Extrañeza (1), 56; I. Saavedra	2 379	3,50
	11894	

GANADA por 1 1|2 cuerpo; el 3.o a 1|2 cuerpo, y el 4.o a 3 cuerpos.— Tiempo: 1.18 4|5.— Preparador: Hugo Jara.— No corrió: Rapiñita (10).— DIVIDENDOS: Eº 1,80 y 1,30; 2,90 y 1,50.

DESARROLLO.— Lipingue se ubicó adelante en la partida. Más atrás se colocaron Cambodia, Golfina y Extrañeza. En la recta, Obscuridad pasó a comandar el grupo; 2.o Cambodia; 3.o Penny River, y 4.o Pinta Fina. A 200 metros del disco, atropelló Brisca, derrotando al puntero con comodidad.

CUARTA CARRERA.— 3.000 meros.— Clásico.— (Relación Telefónica de la Séptima Carrera del Club Hípico de Santiago.

QUINTA CARRERA.— 1.500 metros.— Carrera Especial.

1.o LONTANANZA (1), 57 kilos, por Scots Guard y Alejada, del Stud "Lu[illegible]". Jinete: Ernesto Romero	6076	
2.o [illegible]tto (2), 56; S. Azócar	1143	9,10
3.o [illegible]canio (3), 53; R. Arredondo	945	11,00
4.o Chateau (5), 51; J. Parra	583	17,90
5.o La Sympathique (6), 46; R. Clavería	2737	3,80
6.o Miracolo (8), 45; O. Leiva	1238	5.40
7.o Tunecino (4), 53; E. Vásquez	649	16,10
8.o Marignan (7), 46; H. Basay	1172	8,90
	14543	

GANADA por 1 1|2 cuerpos; el tercero a 3 cuerpos; el cuarto a 1 cabeza.— Tiempo: 1.29 4|5.— Preparador: Humberto Alcántara.— Corrieron todos.

DIVIDENDOS: Eº 1,70 y 1,20; 1,60 y 2,10.

DESARROLLO.— Chateau se encargó de señalar rumbos. En los otros huecos se ubicaron Rascanio, Marignan y Rissotto. En la recta, Marignan comandaba el lote, 2.o Chateau, 3.o Rascanio, 4.o Rissotto. En los últimos 150 metros, surgieron Lontananza y Risotto, imponiéndose aquella sin apremio.

SEXTA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 32—40.

1.o AROMATICO (1), 54 kilos, por Rodogat y Alcántara, del Stud "Pampilla". Jinete: Oscar Saavedra	1545	
2.o Master Boy (5), 52; J. Monardes	3423	3,30
3.o Anayansi (9), 49; J. Bórquez	952	12,10
4.o Paladino (8), 50; C. Jorquera	771	14,90
5.o Bussy Bird (2), 54; S. Azócar	2905	3,90
6.o Nocaut (10), 49; L. Arquero	572	20,10
7.o Don Balta (6), 51; R. Clavería	2320	4,90
8.o Barrica (3), 55; G. Saavedra	2129	5,40
9.o Fabulista (4), 52; L. Vásquez	260	44,40
10.o Tizona (7), 51; E. Vásquez	389	29,60
11.o Nijinsky (11), 48; O. Cerda	777	14,80
	16043	

GANADA por 1|2 cabeza; el tercero a 3 1|2 cuerpos; el cuarto a 1|2 cabeza.— Tiempo: 1.18 1|5.— Preparador: Roberto Saavedra.— No corrió (12) Remera.

DIVIDENDOS: Eº 7,40 y 2,70; 1,80 y 3,20.

DESARROLLO.— Don Balta se adueñó de la vanguardia en la largada. Más atrás se ubicaron Tiznoa, Bussy Bird y Fabulista. En la recta, Tizona quedó en primer lugar, 2.o Niiinsky, 3.o Don Balta y 4.o Master Boy. Cerca de los últimos 200 metros, apuraron Aromático y Master Boy, logrando el triunfo aquél por escasa diferencia.

SEPTIMA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 57—62.

1.o PRINCIPE ESCOCES (8), 49 kilos; por Prince y Huelva, de la Suc. Gregorio Mancilla M. Jinete: Carlos Jorquera	1771	
2.o Larky (7), 49; R. Clavería	5534	2,30
3.o Wolfranita (9), 49; H. Basay	3253	3,90
4.o Media Vuelta (2), 52; S. Azócar	2855	4,50
5.o Coronado (5), 49; J. Bórquez	1850	6,90
6.o Blanqueado (1), 54; R. Arredondo	716	18,00
7.o Belep (3), 51; E. Vásquez	946	13,60
8.o Fortachín (4), 51; J. Parra	1016	12,70
	17941	

GANADA: por 1 nariz, el 3.o a 1 1|4 cuerpo, el 4.o a 1|2 cuerpo. Tiempo: 1,17 2|5. Preparador: Gregorio Mancilla I. No corrió (6) Fontenoy. DIVIDENDOS: Eº 7,20 y 1,50; 1,40 y 1,40.

DESARROLLO.— Media Vuelta partió adelante, asediada por Fortachín, Blanqueado y Lucky. En tierra derecha, Príncipe Escocés tomó el mando, 2.o Blanqueado, 3.o Media Vuelta y 4.o Larky. En los metros finales avanzó Larky, pero el líder se defendió bravamente y consiguió la victoria por mínima ventaja.

OCTAVA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 29-34.

1º VELOCIDAD (1), 51 kilos, por Latido y G. Vitesse, del Stud "Ma-Na". Jinete, Pedro Hernández	1391	
2º Chinesca (11), 50; S. Azócar	5120	3,20
3º Primay (7), 52; R. Arredondo	1597	10,50
4º Patrullera (2), 53; E. Vásquez	2666	6,30
5º Asustado (6), 50; L. Vásquez	2908	5,70
6º Matarai (9), 51; J. Miranda	1333	12,60
7º Magdaia (12), 49; H. Basay	6081	2,70
8º El Cuatrero (3), 52; C. Jorquera	988	17,00
9º Madeleine (8), 51; R. Clavería	881	19,10
10º Haitiana (4), 52; J. Monardes	——	5,70
11º Refracción (5), 52; R. Araya	——	5,70
12º Carmel Queen (1), 54; J. Parra	460	36,60
	23.423	

GANADA por 2 cuerpos; el 3º a 1 1|4 cuerpo; el 4º a 1|2 cuerpo. Tiempo: 1.18 2|5. Preparador: F. Parisi. Corrieron todos. DIVIDENDOS: Eº 12,10 y 2,40; 1,50 y 2,60.

DESARROLLO.— Velocidad tomó el mando en la partida. En los otros sitios se colocaron El Cuatrero, Patrullera y Chinesca. En tierra derecha, Patrullera pasó al frente del grupo, 2º Chinesca, 3º Magdaia y 4º Refracción. A la altura de los últimos 200 metros atropellaron Velocidad y Chinesca, ganando aquella con facilidad.



Carlos Pezoa va a Lima a correr en "El Derby" peruano. Debe irle bien porque es un excelente jinete.

Carlos Pezoa se va a Lima para correr en "El Derby" peruano

Carlos Pezoa, el líder de la estadística de jinetes en el Club Hípico viajará a Lima el día 20, para correr a Terremoto en "El Derby" peruano, el próximo domingo 30.

Pezoa va contratado por una caballeriza limeña para conducir a Terremoto, potrillo de muchas aptitudes, que prepara Luis Palma. Conversamos con el látigo en el Club Hípico:

—Parto el 20, porque tengo que correr el domingo 23. Quieren que conozca bien la pista para "El Derby".

—¿Hay ofertas de contrato?

—Sí, hay una y creo que si aceptan mi contraoferta me puedo quedar por esos lados.

—Quiere decir, entonces, que no actuará en "El Ensayo"...

—Efectivamente. Tenía una oferta para correr a Robot, pero no la he aceptado.

Carlos Pezoa, excelente látigo, debe triunfar ampliamente en Perú, país en donde se tiene gran estimación a los jockeys nacionales.

Concepción

EMPATE DE MURIEL - NUNCHO

CONCEPCION, 12 (Por Juan Juliá).— Con un éxito total se efectuó la reunión extraordinaria a beneficio de la Pascua de los Niños Pobres, en el Club Hípico de esta ciudad. Sergio Romero consiguió dos triunfos y el aprendiz Juan O. Gutiérrez también dio doblona. La nota espectacular de la jornada estuvo a cargo de los ejemplares Muriel y Nuncho, que tras ardua lucha en tierra derecha, no lograron sacarse ventajas, cruzando en perfecto empate la meta. Resultados generales.

PRIMERA CARRERA.— 1.400 metros.— 7ª serie.—

1º PIES NEGROS (E. Vital), L. Gutiérrez; 2º Benavides y 3º Extravagario. Ganada por 1 3/4 cuerpos; el tercero, a 2 1/4 cuerpos. Tiempo: 1.27 4/5. Preparador: L. Soto. Dividendos: Eº 3,60 y 1,20 y 1,60.

SEGUNDA CARRERA.— 1.400 metros.— 9ª serie.—

1º LA MONA (Hilltop), J. Salinas; 2º Brocoio y 3º Don Malo. Ganada por nariz; el tercero, a 2 3/4 cuerpos. Tiempo: 1.28 1/5. Preparador: L. Rodríguez. Dividendos: Eº 2.40 y 1.40; 1.20 y 1.40.

TERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— 7ª serie.—

1º SUN SHINE (Le Tellier), D. Sagardía; 2º Chacolí y 3º New Year. Ganada por cabeza; el tercero, a 2 3/4 cuerpos. Tiempo: 1.27 2/5. Preparador: H. Avendaño. Dividendos: Eº 2,70 y 1,10; 1,20 y 1,10.

CUARTA CARRERA.— 1.400 metros.— 8ª serie.—

1º LIBRADOR (Liberty), R. Sagardía; 2º Galgo Lindo y 3º Dusquita. Ganada por 1/2 cuerpo; el tercero, a 7 cuerpos. Tiempo: 1.27 3/5. Preparador: E. López. Dividendos: Eº 6,10 y 4,20 y 1,50.

QUINTA CARRERA.— 1.100 metros.— 4ª serie.—

1º SAGRA (Latido), R. Pilar; 2º Trois Bijous y 3º Poncho Roto. Ganada por 4 3/4 cuerpos; el tercero, a 1 cuerpo. Tiempo: 1.05 3/5. Preparador: S. Romero. Dividendos: Eº 2,60 y 1,50 y 1,40.

SEXTA CARRERA.— 1.400 metros.— 5ª serie.—

1º BIZANTINO (Angelillo), J. O. Gutiérrez; 2º King Dusty y 3º Paliquero. Ganada por 2 3/4 cuerpos; el tercero, a 5 cuerpos. Tiempo: 1.26 1/5. Preparador: L. Soto. Dividendos: Eº 17,60 y 4,80 y 2,20.

SEPTIMA CARRERA.— 1.400 metros.— 2ª serie.—

1º SARGAZO (E. Honey), P. Valdés; 2º Caronte y 3º Reboza. Ganada por 14 cuerpos; el tercero a pescuezo. Tiempo: 1.24 3/5. Preparador: S. Romero. Dividendos: Eº 2,50 y 1,70 y 2.

OCTAVA CARRERA.— 1.100 metros.— 3ª serie.—

1º MURIEL (T. of T. Cities), L. Villagra, en empate con NUNCHO (Apolo), J. O. Gutiérrez; 3º Aleco. Ganada en empate; el tercero, a dos cuerpos. Tiempo: 1.05. Preparador: E. López y E. Soto. Dividendos: Eº 2,30 y 1.40; 2,40 y 1,20 y 1,10.

NOVENA CARRERA.— 1.400 metros.— 6ª serie.—

1º TOO GOOD (Dusty), R. Sagardía; 2º El Solidario y 3º Garantía. Ganada por 1 cuerpo; el tercero, a 1/2 cabeza. Perone. Dividendos: Eº 3.40 y Tiempo: 1.27. Preparador: R. Perone. Dividendos: Eº 3.40 y 2; 2.20 y 3.60.

APRONTES A VOLUNTAD D[E] NAGUILAN Y BEN GURIO[N]

También trabajaron Prólogo y Templario

Naguilán, el invicto pupilo de Jorge Inda, trabajó en la mañana en la pista de arena del Club Hípico. Montado por Pedro Ulloa pasó 1.860 metros en 2 ... tos 6 segundos 3 quintos. Para los últimos 200 metros ... 13.1.5.

Naguilán se prepara para El Ensayo y su apronte de ayer fue a entera voluntad, demostrando que está en excelentes condiciones.

TAMBIEN BEN GURION

Ben Gurión, con su jinete Carlos Astorga, pasó 1.200 metros en 1 minuto 17 segundos 3 quintos. Para los últimos 200 puso 13.2.5, siendo igualmente un cotejo a voluntad.

PROLOGO EN MIL METROS

Prólogo, el campeón de nuestras pistas, se está ... parando para el "Carlos ... grini". Ayer pasó 1000 ... con Carlos Astorga, ... Insuperable es el estado ... pupilo de Covarrubias.

TEMPLARIO EN LA PA[...]

Antes de la primera ... ra disputada en el Hípico ... Chile, trabajó templario ... Rodolfo Hermosilla, ... ñado de Tubib, al que ... dujo Gustavo Farfán. ... ron 1.000 metros en 1 ... llegaron iguales, pero ... muy fácil a Templario.

Arica

EXCLUSIVO GANO EL "ESPAÑ[...]"

ARICA, 12 (Por Juan A. García).— El distanciamiento de Teatral en favor de Agresor, las tres victorias logradas por el líder de los preparadores, Carlos Sepúlveda, la doblona del jinete Carlos Benavides y la suspensión de Luis Gutiérez —ocho reuniones—, fueron las notas principales de la reunión hípica local, que con motivo del "Día de la Raza" se efectuó ante numeroso público, en el moderno hipódromo nortino. Resultados generales..

PRIMERA CARRERA.— 1.100 metros. 6ª serie.

1º Le Galión, F. Sepúlveda, 2º Conservador, 3º Sanguina y 4.o Burlado. Ganada por cabeza el 3.o a 3|4 de cuerpo, el 4.o a 1 1|2 cuerpo. Tiempo: 1.15. Preparador: C. Sepúlveda, H.. Dividendos: Eº 5. Combinada Nº 14, Eº 10,50.

SEGUNDA CARERA.— 1.100 metros. 5ª serie.

1ºFOXY, C. Benavides, 2º Jubiloso, 3.o Big Flower y 4º La Marianne. Ganada por 3 cuerpos el 3.o a 1 cuerpo. Tiempo: 1.14 2|5. Preparador: C. Sepúlveda H. Dividendos: Eº 3 y 2,20; 3,20 y 2,60.

TERCERA CARRERA.— 1.100 metros. 4ª serie.

1º MITOLOGIA, C. Zúñiga, 2º La Mágica, 3.o Pepa de Oro y 4º Sordena. Ganada por 2 cuerpos el 3.o a 5 cuerpos. Tiempo: 1.13 2|5. Preparador: J. García. Dividendos: Eº 4,80 y 2, 2,60 y 2,20.

CUARTA CARRERA.— 1.100 metros. 4ª serie.

1º GRATUITO, V. Romero, 2º Grace, 3º Titán y 4.o B. Widow. Ganada por 1|2 nariz el 3.o a 3|4 de cuerpo. Tiempo: 1.15. Preparador: A. Villablanca. Dividendos, 6,40 y 2,60; 2,40 y 3 escudos.

QUINTA CARRERA.— 1[...] metros.— 3ª serie.

1º REVELADORA, ... ñoz, 2.o Miss Emilia, ... ratea y 4.o Sorprenda. Ganada por 1 1|2 cuerpo, el ... 4 cuerpos. Tiempo: 1.14 ... parador: J. L. Herrera. Dividendos, Eº 12,30 y 3,80 y 3.

SEXTA CARRERA.— ... metros. Clásico.

1º EXCLUSIVO (... C. Benavides, 2º Big ... can, 3.o Liguay y 4º ... ry Peck. Ganada por ... el 3.o a 3|4 de cuerpo ... a cabeza. Tiempo: 1.2... parador: C. Sepúlveda H. Dividendos: Eº 8,80 y 3,... y 10,20.

SEPTIME CARRERA.— ... metros.— 2 serie.

1º AGRESOR, M. ... ro, 2.o Teatral, 3º Pe... 4º Polvorín. Ganada por ... cuerpo el 3º a 4 c... Tiempo: 1.12 2|5. Preparador: E. González. Dividendos ... y 4,80 y 3,60 escudos.

OCTAVA CARRERA.— ... metros.— Handicap.

1º MORITO, L. G... 2º Alción, 3º Miltown y ... Maserati. Ganada por ... pos el 3.o a 5 cuerpos. Tiempo: 2.00 2|5. Preparador: ... Rojas. Dividendos: Eº ... 2 y 2.



RAUL GATICA

COLEGIO DE ARQUITECTOS DE CHILE

ELECCIONES

Conforme con las disposiciones legales y reglamentarias, el Consejo General ha dispuesto que el martes 25 de octubre próximo, de 9 a 18 horas, se realicen las elecciones destinadas a renovar a la mitad de los miembros del Consejo General del Colegio de Arquitectos de Chile y a la totalidad de los miembros de las Directivas de las Delegaciones Provinciales.

Para ordenar y agilizar este acto se ha dispuesto también que los candidatos deben quedar inscritos en el Colegio o en las Delegaciones, según el caso, diez días antes del acto electoral. En consecuencia los registros se cerrarán el sábado 15 de octubre, a las 12,30 horas.

Estas postulaciones deben ser confirmadas por escrito por los candidatos, lo que deberá realizarse dentro del plazo que termina el lunes 24, a los 12 horas.

De acuerdo al reglamento, sólo podrán votar los colegiados que estén al día en el pago de sus cuotas, o sea, hasta el 30 de junio recién pasado. Dicha cancelación se podrá hacer aún el día de la elección.

EL SECRETARIO TESORERO

De Norte a SUR

Arica.
Con una romería al Cementerio, colocación de una ofrenda floral en el Monumento a Colón en la Plaza de Armas, un tedeum solemne en la Iglesia de San Marcos, el Clásico España en el Hipódromo local, una visita al Hogar de Ancianos, una velada cultural en el Centro "Juan Sebastián Bach", de cerro La Cruz, y otros actos sociales, se efectuó ayer en Arica la celebración del Día de la Raza.
Soc. de Socorros Mutuos.
Con una reunión coctel que se efectuará hoy en la sede la Sociedad Chilena de Socorros Mutuos, que preside Carlos Cortés, iniciará la celebración de sus bodas de diamante, pues cumplirá 75 años de existencia al servicio de la colectividad.
ANTOFAGASTA.
Con bastante éxito está funcionando un bar lácteo en la Población "Ana Giglia Zappa", que en la actualidad atiende a más de 90 niños diariamente. Este bar está a cargo del Centro de Madres de este barrio, y proporciona leche a los niños desde el mes de agosto.
Chañaral Alto.
Normalmente se están desarrollando los cultivos de frutas "de primor" en esta zona, en lo cual se ocupan más de dos mil obreros, estimándose que la cosecha empezará en la segunda quincena del mes en curso. Hasta la fecha, el agua de riego es abundante, por lo cual se cree que este año se batirán todos los records de producción.
La mayoría de los agricultores que tienen deudas de arrastre por los años de sequía, esperan que este año podrán ponerse al día y quedar con superávit.
COMBARBALA.
Las organizaciones locales, junto con la Municipalidad, están trabajando activamente para lograr que se construya un teatro en esta ciudad. Las gestiones preliminares se han desarrollado con éxito.
SAN ANTONIO.
El proyecto de la Dirección de Prisiones, de crear una colonia penal en las inmediaciones del Faro Panul, con el objeto de descongestionar la Penitenciaría, ha provocado una controversia en algunos círculos de San Antonio, aduciéndose que ella constituiría un peligro para la población, en especial para la Población Santa Laura, en caso de fuga.
Por otro lado, se sostiene que el Faro Panul está bastante alejado de San Antonio, y que la Población Santa Laura es un pequeño núcleo marginal de pequeña área y escasos habitantes. También agregan que en pleno centro de San Antonio está ubicada la cárcel presidio de San Antonio, y jamás nada malo ha ocurrido para los moradores de las vecindades.
RANCAGUA.
Recientemente fue ascendido al grado de capitán, el teniente de Carabineros Eladio Invernizzi.
Invernizzi, que actúa como Secretario de la Junta Regional del Tránsito, se ha captado el aprecio, desde el Intendente, Ricardo Tudela, hasta el personal de servicio. El personal de la Intendencia ha felicitado calurosamente al capitán Invernizzi, por su merecido ascenso, y le tienen preparada una agradable sorpresa.
EX ALUMNOS MARISTAS
Ha puesto término, con un banquete, a la 20ª Convención de Ex Alumnos Maristas, en la bella localidad de Cauquenes.
En el Instituto O'Higgins se efectuó el acto inaugural, con periodistas y director del diario "EL RANCAGUINO", ... González Valenzuela, les dio la bienvenida.
En la sesión de clausura fue elegida la directiva nacional de Ex Alumnos Maristas, quedando integrada de la siguiente manera: presidente, Víctor Morales; pas-presidente, ... González Pino; secretario, Gonzalo Mendoza; ... Fernando Olivos.
CONFERENCIA DE ENRIQUE CUETO
Las direcciones y los Centros de Padres del Colegio del Sagrado Corazón e Instituto O'iggins, han invitado a Enrique Cueto para que dicte una charla en el Salón del Colegio del Sagrado Corazón, el viernes 14, a las 19 horas.

LABOR COMUNITARIA EN VALPARAISO



La Agrupación Vecinal Gómez Carreño, de Viña del Mar, se encuentra trabajando activamente por el adelanto del sector en que viven unas 10.000 personas, que a la fecha desean beneficiarse con mejor sistema de locomoción y otras mejoras que hicieron presentes a nuestro diario los dirigentes de este grupo de pobladores. En el grabado, de izquierda a derecha: Héctor Poblete, Rebeca Cobo Courtin de Jara, Sonia Castro de Campano y el presidente de la Agrupación, Luis Figueroa Pimentel, durante su visita a LA NACION, en Valparaíso.

Gran labor comunitaria ejecutan vecinos de Gómez Carreño: Valpso.

VALPARAISO.— La directiva de la Agrupación Vecinal Gómez Carreño, de Viña del Mar, visitó la Corresponsalía de LA NACION en esta ciudad para informarnos acerca de diversas necesidades de este sector habitacional de 1.500 viviendas en que residen unos diez mil pobladores.

La Agrupación cuenta en la actualidad con 28 filiales, a las que se han agregado recientemente el Centro de Amigos Gómez Carreño y la Junta de Vecinos Servidores Municipales, según nos declaran los representantes de esta población. Expresaron que el Alcalde de la ciudad había visitado recientemente, el sector, imponiéndose de sus necesidades en cuanto a locomoción, falta de un Retén de Carabineros y deficiencias en las viviendas que requieren de trabajos de impermeabilización, salidas de aguas lluvias, etc. Agregaron que algunas de ellas ostentan agrietaduras y daños ocasionados por el sismo de marzo, con serio peligro para sus habitantes.

"La CORVI ha efectuado cinco encuestas de las anomalías que hay al respecto y estamos en espera que se adopten las medidas que corresponden", nos expresan nuestros entrevistados, presidente de la Agrupación, Luis Figueroa Pimentel; vicepresidente, Héctor Poblete; secretario, Gonzalo Sotomayor; prosecretaria, Sonia Castro de Campano; tesorera, Rebeca Cobo Courtin de Jara, y director, Alberto Peenroz.

Señalan que en visita efectuada al Intendente de la provincia, Enrique Vicente, le plantearon estas mismas materias: "Se piensa construir, respecto a locomoción dos terminales en la población misma, de Pegasos, creando además un servicio nocturno", nos expresan. "Esto quedó acordado en principio luego de la entrevista sostenida con el Jefe del Departamento de Movilización, de Transportes, Fernando González.

"Quedamos a unos 5 kilómetros del plan de Viña del Mar —nos informan—, cerca del camino internacional a Mendoza, y desde la creación de esta Agrupación, a indicación del Presidente Frei, que nos visitó el 18 de abril del 65, estamos luchando por el adelanto comunitario. Prácticamente colonizamos ese lugar, la nuestra fue la primera Junta Vecinal que hubo, fundada el 22 de abril de 1965 y en menos de un año logramos instalar luz, agua potable y pavimentar la vía de acceso, Santa Inés Alto". Terminan diciendo que cuentan con el amploi respaldo del Alcalde Juan Andueza, de Viña, el Intendente y otras autoridades. Nos agregan que también han logrado obtener un teléfono público.

Por último, piden informar que en la actualidad hay un vecino en la población que se "apoderó de la dirección de la Junta Vecinal emitiendo conceptos injuriosos en contra de la Promoción Popular y el cual no representa en absoluto a la Agrupación Vecinal Gómez Carreño, como pretende. "Su nombre es José Videla, socailista y no tenemos problema en denunciarlo como culpable de retroceso en las labores de ese grupo y su oposición a la formación de nuestra Agrupación'", finalizan diciendo los directivos de este núcleo comunitario.

Por el Gran SANTIAGO

Su sede social inauguraron pobladores de Quinta Bella

Allí desarrollarán sus actividades las organizaciones de esta población que cuenta con 25.000 habitantes

CONCHALI.— Con la asistencia de las autoridades de la Corporación de Servicios Habitacionales, el Médico-Jefe del Consultorio "Quinta Bella", Dr. Patricio Hevia, y el presidente de la Federación de Población, se efectuó la entrega de la Sede Social a los pobladores de la Población "Quinta Bella", lugar en que se llevarán a efecto las futuras reuniones de la Junta de Vecinos, Centros de Madres, Sociedad de Socorros Mutuos y Clubes Deportivos.

Este acto fue amenizado por la Banda del Regimiento Motorizado Nº 1 "Buin", cedida por el coronel don Tulio Espinoza. Como es usual en estos casos, la cinta tricolor que estaba colocada en la puerta principal fue cortada por la señorita Alicia Bergen, Enfermera Jefe del Consultorio, inaugurándose con esto el gran Salón de Actos.

A continuación hizo uso de la palabra el Administrador de la Población "Quinta Bella", Ernesto Díaz, quien, entre otras cosas, expresó que hacía entrega de este hermoso y amplio local a la población en general, para que en este lugar se efectúen las reuniones de las diversas organizaciones sociales, culturales y deportivas, contando además este Salón de Actos con un moderno televisor, para que tanto los niños como los adultos puedan recrearse en las horas libres.

Enseguida, el Director del Consultorio "Quinta Bella", Dr. Patricio Hevia, hizo ver la significación de este importante acto, exhortando a la unidad y comprensión que debe existir en toda organización, tanto de las Juntas de Vecinos, Centros de Madres, etc., destacando en forma especial al Comité de Salud e instó a seguir adelante en su labor en beneficio de la colectividad. Finalmente, usó de la palabra el presidente de la Junta de Vecinos, Eduardo Lemus, agradeciendo la asistencia de las diversas autoridades tanto de la Corporación de Servicios Habitacionales, como de la Municipalidad de Conchalí, haciendo resaltar que en 14 años, todas las organizaciones constituidas de esta población y que cuenta con 25 mil habitantes, no contaban con un local adecuado para realizar sus reuniones y que gracias al esfuerzo tesonero y constante del Administrador de la Población Ernesto Díaz, se había logrado solucionar este gran anhelo de la población en general. (Marcos, corresponsal).

LA GRANJA

Un Festival de Coros comenzó ayer en la Población Nueva San Ramón, auspiciado por la Consejería Nacional de Promoción Popular y organizado conjuntamente por la comunidad y la delegación Santiago Sur de este mismo organismo.

Continúa este Festival en la Población Villa Sur, de la comuna de San Miguel el 16; en San Rafael de La Granja el 23; en San Ignacio de Tango, en Calera de Tango, el 26 y en la Victoria, en la comuna de San Miguel el 29.

Actuarán los coros, Octavio Vásquez, Villa O'Higgins, Gasco, Defensa Civil, LAN, FF. CC., Casa de la Cultura de Ñuñoa, Santo Cura de Ars, Población Anita, Juan Subercaseaux, San Rafael, Coro del Pedagógico de la Universidad Católica, Escuela de Aviación Capitán Avalos y profesoras primarias Gabriela Mistral.

Este Festival es una motivación para los pobladores, quienes han pedido la actuación de los coros.

PEÑAFLOR

Con asistencia del gobernador de Talagante, Rafael Calderón Villa, el subdelegado de Peñaflor, Eduardo Bobnrieth, el Alcalde de esta comuna, Juan Poblete Alay, regidores, y jefes de Carabineros, se efectuó en Padre Hurtado la inauguración de la Caseta de Control del Puesto Nº 1, donada por la regidora Sara Rodríguez de Robles.

CONSTITUYERON COMANDO DE CONCI EN RANCAGUA

RANCAGUA.— Se formó el Comité CONCI en la Intendencia de O'Higgins. Este organismo, que estaba funcionando desde hace poco tiempo y cuyo jefe es Leopoldo Carreño, ha estructurado un comité provincial para vigilar que se cumplan las leyes respecto a los precios en el comercio.

Leopoldo Carreño logró integrar este comité después de una ardua labor de acuerdo con las instrucciones nacionales que existen para el funcionamiento del Comando Nacional contra la Inflación, logró que se nombrara una directiva provincial, con las siguientes personas:

COMANDO PROVINCIAL

Presidente, Leopoldo Carreño; vicepresidente, Bernabé Astorga; secretario provincial, Luis Reveco; Director de pobladores, Eduardo Rivas; director juvenil, Maximiliano Barra; representante de los consumidores, Julia Ruiz de Méndez; directoras femeninas: María Arredondo y Regina Pantoja; jefe comunal de Rancagua, Pedro Loayza; departamento de difusión, Ramón Barra.

Este comando provincial se reunirá una vez por semana en las oficinas de la Intendencia. (Vallejos, corresponsal).

Gremios - Pobladores - Campesinos - Seguridad Social

Preocupación del Gobierno por el profesorado señala magisterio DC

...mado a integrarse al ... de toda la comunidad ... alcanzar nuevas metas de ... ción económicas y so... formuló ayer al pro... de todo el país —en ... ción pública—, el Frente ... Nacional del Magisterio ... ta Cristiano. Textualmente la declaración expresa ...te:

...stos momentos se está ... un plebiscito por to... Magisterio nacional, pa... si se realiza o no ... ga indefinida de pro... las proposiciones que ... Gobierno ha hecho ... respuesta a las peticiones económicas del Gremio. ... estos hechos, el Frente ... del Magisterio Demócrata Cristiano puntualiza: ... de conocimiento público ... brillante acción que ... zado el Gobierno en materia Educacional, en apenas dos años de su mandato. Ello ha sido reconocido en el país y en el extranjero, por organismos responsables. Esta labor ha significado: la incorporación de más de 6.000 maestros; más de 1.500 nuevos locales escolares, los cuales en su gran mayoría están ubicados en zonas rurales; se ha elevado la escolaridad básica a más del 90% de la población; crecimiento de la enseñanza media en un 30%; creación de nuevos liceos; preocupación preferente de la Junta de Auxilio Escolar y Becas por ampliar su acción, sin comparación con períodos anteriores; puesta en marcha de la Reforma Educacional, etc.

2.— Todo lo enunciado anteriormente, implica una atención indiscutible por parte del Estado por la Educación Nacional, que no puede, válidamente, ser negada por nadie.

3.— La acción del Gobierno no se ha limitado a las áreas señaladas, sino que se ha abocado a resolver definitivamente el problema económico del Magisterio, por tantos años postergado. Propuso la creación de una Comisión Tripartita en la que participaron representantes del Gobierno y del gremio, que tenía por objeto mejorar la situación económica y darle un tratamiento digno, en reconocimiento de su función e importancia social. Gran parte de los acuerdos logrados por la Comisión Tripartita fueron aceptados por el Gobierno y el gremio; y es un hecho innegable que el sueldo base que se propone, tanto para el profesor de Enseñanza Media como para el profesor de Enseñanza Básica, al igual que la mantención de su actual sistema trienal, llegando a un máximum a los 24 años, satisfacen las aspiraciones del Magisterio Nacional.

En repetidas oportunidades el Supremo Gobierno puntualizó que un mejoramiento al Magisterio no podía ser alcanzado en una sola etapa por el inmenso impacto económico que esto significaba, por lo cual propuso su cumplimiento en 4 años con un monto inicial de 40 millones de escudos. En las dos oportunidades en que Federación de Educadores se reunió con S. E. el Presidente de la República, éste manifestó que lo propuesto por el Gobierno era lo máximo que podía otorgar en las actuales circunstancias.

Ante estos claros planteamientos del Gobierno, Federación de Educadores insiste en llevar al Magisterio a un paro indefinido, desconociendo lo ya logrado en materia de mejoramiento económico y presentando al Magisterio un panorama de conflicto gremial, cuyos resultados positivos nadie ve, y que de todas maneras perjudican al proceso educativo y al profesorado.

4.— Ante esta situación, el Frente del Magisterio Demócrata Cristiano quiere dejar constancia de la responsabilidad que las actuales mayorías de Federación de Educadores tienen ante el Magisterio Nacional, el cual desea que sus Instituciones Gremiales no continúen en el sistema tradicional de lucha, sino que se integran positiva y eficazmente al esfuerzo que toda la comunidad nacional espera del Magisterio y realiza en estos instantes, para buscar nuevas metas de superación económicas y sociales.

5.— El Frente del Magisterio Demócrata Cristiano declara ante el Profesorado Nacional, que cumpliendo sus postulados programáticos ha estado constantemente en la defensa de los auténticos intereses del Magisterio; que en muchas oportunidades ha planteado su posición ante las autoridades del Partido y del Supremo Gobierno, como también ha sido clara su actitud en las organizaciones tradicionales del Magisterio, donde postula una nueva concepción gremial y una real dignificación profesional de todo el Magisterio.

De ahí su autoridad para señalar con firmeza actitudes que restan prestigio al Magisterio e impiden el desenvolvimiento normal del proceso rectificador en que estamos empeñados.

Ante la intransigencia patronal de los dueños de Pichara Hnos., de Los Tres Antonios Nº 2549; y Saba, de Dominica Nº 359, frente al conflicto que mantienen con sus trabajadores por espacio de 96 días, una delegación del personal de ambas industrias textiles, visitó LA NACION, a fin de solicitar públicamente la reanudación de faenas en el plazo más breve.

VIDA laboral

DIRECTIVA DE SINDICATO DUNCAN FOX

En asamblea extraordinaria celebrada el 6 del actual, en Compañía Nº 1853, ante la presencia del Inspector del Trabajo, René Rivera Cortés, se procedió a designar la directiva definitiva del Sindicato Profesional de Empleados de Duncan Fox y Cía. Ltda., la cual quedó compuesta como sigue: presidente, Eleodoro Torres González; secretario, ... Franco Vásquez; tesorero, Ismael Ríos Guerrero, y directores, Juan Soto Estay y Rodrigo Contreras.

FEDERACION DE DUEÑOS DE SALONES DE BELLEZA

Culminó ayer en esta capital la reunión de propietarios de Salones de Belleza, de las provincias de Valparaíso y departamento de Santiago, destinada a constituir oficialmente la nueva Federación de Dueños de Salones de Belleza. Esta organización la cual estará llamada a unir a todos los sindicatos, comités regionales y corporaciones de dueños de establecimientos del ramo, para lograr una planificación conjunta que haga posible una efectiva legislación laboral y previsional, la educación de su régimen económico y el perfeccionamiento de su preparación profesional y administrativa.

REUNION DE OO. Y EE. MUNICIPALES

A una junta general ordinaria de miembros, ha citado para el próximo jueves 20 del mes en curso, a las 18 horas, la Sociedad Unión de Empleados y Obreros Municipales de Santiago. La reunión, que tendrá lugar en Teatinos Nº 841, tiene por objeto aprobar la reforma de los estatutos y reglamentos de la organización.

SEMINARIO DE COOP. DE VIVIENDAS

Con debates sobre temas relacionados con productividad, administración, finanzas ..., proseguirá desarrollándose esta semana el Seminario sobre Cooperativas de Vivienda, iniciado el lunes último bajo los auspicios de la Fundación Friedrich Ebert, de ... Han sido especialmente invitados para participar en estas jornadas instructivas, la Junta Asistencial Técnica de la NU., el Departamento de Cooperativas del Ministerio de Economía, Departamento Técnico del Ministerio de la Vivienda, Corporación de Servicios Habitacionales, Sección Cooperativas del Banco del Estado, Dirección de Planificación y Presupuesto, y otros.

... DE MADECO ABOCADOS A CONFLICTO

A un conflicto de carácter legal, por pliego de peticiones, se encuentran abocados los personales obreros de la Industria "Manufacturas de obre S. A.", MADECO., de esta capital. Los trabajadores mantienen aprobada la huelga, hasta este momento, a la espera de las conversaciones que sus dirigentes se encuentran sosteniendo con la gerencia. Los puntos centrales del petitorio son reajustes de salarios e Indemnización por años de servicios.

NUEVO CONSEJERO EN CAJA DE LA MARINA MERCANTE

VALPARAISO.— Se informó a "La Nación" que el viernes próximo se realizará en todos los puertos del litoral la elección por la cual se designará a los representantes de los trabajadores marítimos que formarán la terna de la que el Presidente del País, procederá a nombrar un nuevo Consejero de la Caja de la Marina Mercante Nacional, Sección Tripulantes y Obreros Marítimos.

La elección se ha producido por quedar vacante el cargo que ocupaba Juan Cataldo Reyes, actual subsecretario de la Confederación Marítima de Chile y secretario de la Federación de Sindicatos de Estibadores.

En Valparaíso se ha formado un comando de tipo nacional que está trabajando en forma muy activa por la reelección de Juan Cataldo. Para recomendar su elección por un nuevo período se ha enviado una circular a todas las organizaciones que participarán en el acto eleccionario.

En esta circular se estipula que el candidato ha tenido un desempeño que merece ser destacado, en el que ha predominado su acción en la solución de numerosos problemas previsionales.

Ha formado parte activa en la redacción de gran cantidad de proyectos, impulsado en forma contínua los planes habitacionales de la Caja y ha jugado importante papel en la modificación de la Ley Nº 16.662 para obtener la jubilación de los imponentes que han cumplido 55 años de edad.

Dirigentes de este comando realizan actualmente una gira, según se informó finalmente, por las distintas zonas del país recolectando adhesiones para esta candidatura.— (Vial, corresponsal.)

CONSULTORIO
CONOZCA sus DERECHOS

PREGUNTA.— Soy casado, y mi esposa está en la actualidad por cumplir la mayoría de edad. Ella tiene cinco hermanos, tres mayores de 21 años, y dos, que no alcanzan a cumplirlos. De los mayores, el único hombre en la familia es casado, y las dos restantes, solteras. Ahora, hace cerca de dos meses, murió la madre, quien se desempeñaba como ex directora de Colegio (estaba jubilada). El día antes de morir, recibió por concepto de jubilación Eº 20.000, cantidad que fue cobrada mediante poder por la hermana mayor. A raíz de esto, se ha suscitado ahora que esta última persona afirma que sólo tienen derecho a este dinero las solteras, y en base a esto ha estado gastando el dinero en las hijas que aún no contraen matrimonio. Por otra parte, la madre fallecida dejó también un seguro de vida, cuyo monto se desconoce hasta este momento. Mi pregunta es ¿mi esposa tiene derecho a reclamar su parte en la jubilación y el seguro? Para más información, puedo indicar que según la hermana mayor, la madre fallecida tenía deudas pendientes contraídas cuando mi esposa ya se había casado. Las hijas tienen su padre vivo, el que hace tiempo se separó de la fallecida, aunque sin cumplir los trámites reglamentarios legales. El padre ha dicho que lo que a él le pueda corresponder lo repartan entre las hijas. Además, en la actualidad recibía un montepío respecto al cual tampoco tengo conocimiento si corresponderá a mi esposa. Agradecido de antemano queda a la espera de su respuesta: Carnet Nº 49569, Coquimbo.

RESPUESTA.— El problema que el consultante plantea se circunscribe únicamente a un asunto de herencia entre un grupo de sucesores que, en este caso, pertenecen a un núcleo familiar pequeño. En la consulta, el lector Carnet Nº 49569, no especifica, sin embargo si la madre fallecida dejó un testamento formal antes de morir, o si su muerte se produjo antes de poder concretarlo. En el caso primero, el testamento tendrá que dejar constancia de los nombres de los beneficiarios y de la parte que le corresponde a cada uno, de los haberes o bienes que pertenecieron en vida al testamentario. En caso de no existir este documento, la totalidad de los bienes pasarán a poder de los miembros más directos del núcleo familiar, que en esta cincunstancia, corresponden al esposo e hijas de la fallecida. Por el mismo hecho de no existir un testamento, los bienes pasan a pertenecer —previa tramitación legal de posesión efectiva—, a esta sucesión integrada por el padre y los hijos de la persona fallecida, sin discriminación de estados civiles. La herencia se reparte, en este caso, entre el cónyuge vivo y los hijos, correspondiendo la mitad de ella al primero, y la segunda mitad a los descendientes, los que deberán repartírsela por parcialidades idénticas. Ahora mientras no se lleve a cabo una **partición**, entre los sucesores, vale decir, una transformación de los bienes a dinero y su equitativa distribución entre los herederos, conforme a la ley, ninguno de ellos podrá hacer uso de los mismos sin previa aprobación de todos, salvo que la persona que los administra sea la única mayor de edad entre los sucesores. En el problema planteado por el consultante cabe solamente en consecuencia, efectuar los trámites de posesión efectiva con lo que los herederos pasarán a ser los dueños —para todos los efectos legales— de los bienes dejados por la fallecida. Cumplido este requisito, en el que podrán participar los sucesores mayores de edad, en representación de los herederos que no hubieren cumplido aún los 21 años, procederá efectuar la partición, conforme al procedimiento señalado al principio. En último, cabe aclarar que esta partición puede ser solicitada por cualquiera de los herederos mayores de edad.

4) Automóviles, garajes y vehículos

¿NECESITA DINERO, SEÑOR? ENtregue a Jorsacor su automóvil. Avenida Bunes 367.
C. 4|4.

JORSACOR NECESITA URGENTE automóviles y camionetas. Avenida Bulnes 367.
C. 4|4.

¿QUIERE VENDER SU COCHE O COMprar otro? Jorsacor, Avenida Bulnes 367.
C. 4|4.

5) Motonetas

SE VENDE MOTONETA L. I., MODELO 61. Motor recién ajustado. Eº 2.000. Tratar Huérfanos 1046. Mermoz 18 horas adelante.
A-17-4

REPUESTOS, ACCESORIOS VESPA, Lambretta, gran surtido en Importadora Moreno. Cienfuegos 16.
A. 10—4

ACCESORIOS, LLANTAS TODOS LOS modelos. Vespa, Lambretta. Cienfuegos 16.
A-25-4

9) Compraventas varias

SOQUETES Y CALCETINES BLANCOS strech, primera comunión, dos pares, 2.000, 4.000, 5.000. García Reyes 428.
A. 18.9

10) Construcción y sus materiales

EXPERTO PINTOR EN CASAS Y DEpartamentos y toda clase de reparaciones de casas. Teléfono 397625.
A. 19—10

14) Estatutos y legales

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUES serie D. N.c 1424865 al 875, Banco del Pacífico, quedan nulos por aviso correspondiente.
A. 13—14

HABIENDOSE EXTRAVIADO TITULOS 11656 por 8.150 acciones, y 0114 por 1.500 acciones, de Industrias Forestales, nombre Julio Alvarez Corrotea, quedan nulos por aviso correspondiente.
A. 13—14

PRIMER JUZGADO CIVIL.— RESOlución de 22 de septiembre del presente año, concedió la ampliación posesión efectiva, herencia testada Humberto Vásquez Mellafe, a Vitalia Rosa Vásquez Poblete, hija natural del causante.— El Secretario.
Z-13-14

EN AUTOS. QUIEBRA YAMIL RABbah Akel, Rol 21.395, del Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago se ha presentado la siguiente solicitud: En lo principal, sobreseimiento definitivo; primer otrosí: certificado; segundo otrosí, avisos en extracto. S. J. L. René Banduc por Yamil Rabbah, en autos quiebra, a US. digo: De conformidad con número 1.o, Art. 133, Ley Quiebras, solicito se decrete sobreseimiento definitivo quiebra, por cuanto único acreedor se ha desistido expresamente. Por tanto, sírvase US. decretar sobreseimiento definitivo quiebra. Primer otrosí: sírvase ordenar se certifique: 1) que está cerrado procedimiento ordinario verificado; 2) que no han verificado crédito otros acreedores que el peticionario Moisés Akel Kuncar. Segundo otrosí: sírvase ordenar se notifique por avisos en extracto esta solicitud. El Tribunal proveyó a fs. 57: a lo principal, publíquese esta solicitud en "La Nación"; a los otrosíes: como se pide.— El Secretario. —E. Contreras.
A-14-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Rosa Amelia Carrasco Carrasco a Mario y Rosa Eliana Sepúlveda Carrasco. Secretario.
A. 13—14

CUARTO JUZGADO CONCEDIO POsesión efectiva de Matin Hans Joachim Karich Gronger a herederos testamentarios Hans Heinz, Norma Hanna Sofía Karich Binder, Helminia Wagner Westermann, ésta última sin perjuicio sus derechos como cónyuge.
A. 13—14

CUARTO JUZGADO CONCEDIO POsesión efectiva de Agustín Forttes Farías a Agustín Jerónimo, Alejandro, María Ester, Sergio Rolando, Alicia Florentina y Jorge Hernán Forttes Bustamante; Helga Inés e Irma del Carmen Forttes Silva, sin perjuicio derechos cónyuge María Bustamante Aqueveque.
A. 13—14

SEGUNDO JUZGADO, CONCEDIO POsesión efectiva Juan Campillay Contreras a cónyuge Felicia Guzmán Navarro.
A. 13—14

14) Estatutos y legales

SEGUNDO JUZGADO, CONCEDIO POsesión efectiva Germán Valenzuela de la Piedra a Germán Ciriaco Valenzuela Briceño, sin perjuicio derechos cónyuge María Filomena Briceño Godoy.
A. 13—14

NOTIFICACION. PRIMER JUZGADO Civil Mayor Cuantía Santiago. Nulidad matrimonio, rol 29551, caratulados "Castillo Flor María con Alarcón Jaime", ordenose notificar siguiente auto de prueba: Santiago, cinco de octubre de 1966. Vistos: se recibe la causa a prueba y se fijan como hechos controvertidos los siguientes: 1.o) Si el matrimonio se celebró ante un Oficial de Registro Civil incompetente; y 2.o) Cuál era el domicilio de las partes a la fecha del matrimonio y su residencia en los tres meses anteriores. Araya. Contreras. Notifico auto de prueba a Jaime Alarcón. Secretario.
A. 13—14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Inés Fernández Cuesta a Bartolomé Gregorio Palomo Fernández, Manuel Feliciano, Rosa Inés y José Ignacio Morales Palomo, representando Manuela Mercedes Palomo Fernández. Inventario solemne practicaré 14 actual, 15 horas. Secretario.
A. 13—14

PRIMER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía Santiago. Resolución veintinueve agosto 1966, concedió posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento de Luisa Hormazábal Morales a hija Brígida del Carmen González Hormazábal; sin perjuicio derechos cónyuge Herlberto González Bravo. Secretario.
A. 13—14

CUARTO JUZGADO CONCEDIO CON beneficio inventario, posesión efectiva de Eduardo de Ramón Urzúa a herederos testamentarios Eduardo Rafael, Raúl Alberto de Ramón García, sin perjuicio derechos cónyuge Raquel García Valenzuela.
A. 13—14

PRIMER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía Santiago. Resolución cinco octubre 1966, concedió posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento de José Miguel Leiva Astorga, a hermanas Lucila del Carmen y María Raquel del Rosario Leiva Astorga y a cónyuge Modesta Inés Campos Muñoz, sin perjuicio de sus derechos como tal. Secretario.
A. 13—14

SEGUNDO JUZGADO, CONCEDIO POsesión efectiva Francisco Zamorano Orellana a Carmen Urtubia Rebolledo e Hipólito y María Mercedes Zamorano García, sin perjuicio derechos primera como cónyuge.
A-13-14

PRIMER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía Santiago. Resolución cinco octubre 1966, concedió posesiones efectivas quedadas fallecimientos de Crisanta Hernández Ahumada y Juan Manuel Arriagada Poblete, a hijos Andrea del Rosario, Clemencia del Carmen y Floridor del Carmen Arriagada Hernández. Secretario.
A. 13—14

SEGUNDO JUZGADO, CONCEDIO POsesión efectiva Adán Soto Carreño a Sonia y Damián Soto Jerez, sin perjuicio derechos cónyuge Julia Jerez Rodríguez.
A. 13—14

CUARTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía, autos 1835-66, caratulados "Morales Jorge con Morales Alberto". Interdicción, por resolución veintiséis septiembre último, declaró en interdicción provisoria, por demencia, a don Alberto Morales Moraga, industrial, domiciliado esta ciudad, Avenida Irarrázaval 3675, designándose curador interino a don Héctor Gastón Morales Retamal. Secretario.
A. 13—14

SEGUNDO JUZGADO, CONCEDIO POsesión efectiva Mario Guevara Rodríguez a Mario y Raúl Guevara Pabst, sin perjuicio derechos cónyuge Celina Pabst Brillaud.
A. 13—14

HABIENDOSE EXTRAVIADO TITULOS 371, veinticinco acciones; 710, seis acciones de Sofaor, nombre Enrique Alvarez Véliz, quedan nulos por avisos correspondientes.
A-14-14

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

Dr. MANUEL SANTOS
Enfermedades del hígado, vesícula biliar y páncreas. Merced 380. Pedir hora al teléfono 382639.
GP. 1.o—XI—66

DR. JOSE FROIMOVICH
Medicina geriátrica, vejez. Avenida Bulnes 377. Departamento 605. Fono 67176.
GP. 31—XII

EVA ODACHOWSKI
SEÑORAS
Plaza Egaña. Ernesto Hevia 5725. Lunes, miércoles, viernes 6—8. Fono 276378.
GP. A. 13 Oct. 66

DOCTORA NAVARRETE
Señoras, Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna 923. Teléfono 35912. Consultas, de 16 a 19 hrs.
GP. C. H—O

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 56. Fono 68833.
H—O C. GP.

DR. VITERBO PARRA BARAHONA
Señoras: Obstetricia, Ginecología. Consultas: Clínica Boston, Alameda 1620. Fono 81921. Atención, de 11.30 a 14.30. Domicilio: Teléfono 372379.

DR. ABRAHAM WAISSBLUTH
Especialista Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado. Rayos X. Consultas: República Nº 68, Santiago. Teléfonos 94092—465451. Atención, de 6 a 19 horas.
GP. 10—III—67

NORBERTO SAINZ RECIO
Medicina General.
Corazón, Hígado, Riñón. Estómago, Obesidad.
San Antonio 427 — Oficina 715. Fonos: 35361 — 495474.
GP. 29 Oct. 66

MEDICOS

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños
Rayos X
Consultas de 14 a 16 horas. Mac Iver 142, 2.o piso, Oficina 204. Fono 393601. Lunes miércoles y viernes.
Domicilio: Fono 496745.
Pedir hora.

SOCIEDAD ASISTENCIAL MEDICA DE CHILE
Atiende todas las especialidades médico-quirúrgicas. Adultos y niños. Internistas, Cardiología, Cirugía, Ginecología, Pediatría, Urología, Otorrinolaringología, Obstetricia, Oculista, Piel, Neurología, Traumatología, Odontología, etc. Cuerpo médico de 40 doctores y 15 dentistas.
TARIFAS MINIMAS
Consultorio: Victorino Lastarria 93, segundo piso (frente Universidad Católica). Teléfono: 382112.
GP 8—X—66

MATRONA

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114.
H. O. C. GP.

OPTICA

LENTES DE CONTACTO
Bajo prescripción médica. Optica Andrés Hammersley.
Bandera 183 (subterráneo).
Fono 88243.
GP. 12—X—66

PEDICURO

A V I L E S
Pedicuro y Practicante
MAÑANAS: Av. Cumming 662-65842. TARDES: Puente 756-60389. Pies delicados. Domicilios. Tratamientos médicos.
GP. 10—XI—66

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres, Cobranzas, cheques. Moneda Nº 1137, oficina 78. Teléfono 80813.
H—O C. GP.

RAQUEL KOGAN B.
Toda clase de asuntos. Compañía 1048, 9º piso, departamento "A". Fono 84844. Horas: 18 a 20.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131, oficina 318. Teléfono 88287.
GP 6—X—66

EDUCACION

PREUNIVERSITARIOS. HUMANIDADES. IDIOMAS.
Valentín Letelier 20. 711415 — 88315.
GP. 8—XI—66

MATEMATICAS. FISICA. BIO-QUIMICA.
Avenida Bustamante 120. 88315 — 711415.
GP. 6—11—67

OCULISTA

DRA. TOBAR
Moneda 1040 — Oficina 1204. Teléfono 64837.
Consultas: 6 a 7.30 P. M. Sábados: 12 a 1 P. M.
GP.-7-X66

DENTISTAS

ESPECIALISTA: PLACAS
Reajustes. Reparaciones reforzadas. Garantizadas. Libertad 11. FONO 92763.
GP.-12-X-66

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas:

CLINICA DENTAL EDWARDS
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 117. Entrada por Ahumada 312, fono 67378.
GP. 31—11

RESTAURACIONES URGENTES
Placas, puentes, reparaciones. Clínica Dental "Central". Compañía 1068 — Oficina 1103 — Fono 85702.
GP. 31—11

DENTISTA KRUMM
Prótesis, rapidez. Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 11. Fono 67378.
GP. 31—11

SOLDADURAS DE PLACAS

ENTREGA 30 MINUTOS
Molina 12, esquina Alameda. Dr. Froimovich. Fono 90546; sábados abierto todo el día.
C. 29—XII—66

PRACTICANTE

LUIS ALDUNATE PRACTICANTE
Edificio Waldorf, Ahumada 131, departamento 916, fono 60828. Atiendo prescripciones médicas en vías urinarias, curaciones, inyecciones. Atención domiciliaria.

CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS

SECTOR PUBLICO

REVALORIZACION DE PENSIONES PARA EL AÑO 1967

Se comunica a los pensionados de esta Caja, que gocen de JUBILACION o MONTEPIO, que se encuentran a disposición de ellos los formularios para la Declaración Jurada que deben hacer, en conformidad a la Ley Nº 15.386, que estableció la Revalorización de Pensiones, para los efectos de calcular el aumento que les corresponderá en el año 1967.

Los formularios pueden obtenerse en las siguientes Oficinas de esta Caja:

SANTIAGO.—Oficina de Informaciones. Av. Bdo. O'Higgins Nº 1353.
ARICA.—Calle O'Higgins Nº 440. Casilla N.o 369.
ANTOFAGASTA.—Calle Washington Nº 2534. Casilla N.o 180.
LA SERENA.—Calle Pedro P. Muñoz Nº 410. Casilla N.o 172.
VALPARAISO.—Calle Blanco Nº 1286. Casilla N.o 10.
CONCEPCION.—Calle Angol Nº 470. Casilla N.o 244.
TEMUCO.—Calle A. Varas Nº 972. Casilla N.o 70.
PUNTA ARENAS.—Calle Yugoslavia Nº 717. Casilla N.o 254.

En las demás localidades del país, los interesados podrán retirar los formularios para la Declaración Jurada, en las Tesorerías Fiscales (Provinciales o Comunales).

PLAZO: Esta declaración debe entregarse antes del 30 del presente mes y tendrá que ser presentada cada año en la fecha que se indique.

ADVERTENCIA: Los pensionados que no presenten su Declaración Jurada dentro del plazo señalado, no tendrán derecho a Revalorización por el año 1967.

NOTA: Se hace presente que para los beneficiarios de Montepíos existen dos clases de formularios:

a) Declaración Jurada para beneficiarios adultos; y

b) Declaración Jurada que debe hacer el representante legal de beneficiarios menores.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

14) Estatutos y legales

SEGUNDO JUZGADO, CONCEDIO POsesión efectiva Juan Quintero Ahumada a Amelia Rosa Donoso Donoso.
A. 13—14

EN SANTIAGO, A FECHA 4 DE OCtubre de 1966, en calle Compañía N.o 1583, ante la presencia del Inspector del Trabajo, señor Raúl Marful López, se llevó a efecto la elección complementaria de un Director, para completar la directiva del Sindicato Profesional de Empleados Particulares de la "United Shoe Machinery Cº Of Chile", resultando elegido el señor Fernando Delsahut. El directorio quedó compuesto por las siguientes personas: Presidente, Gerardo Martínez González; secretario, Luis Abrahan Peña; tesorero, Sergio Alvarez Yañez; directores, Osvaldo Sandoval Moya y Fernando Delsahut Román. Se hace la siguiente publicación, de acuerdo al Art. N.o 378 del Código del Trabajo.— El Secretario.
A-14-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA CORVI N.o 1388, perteneciente a Mario Melo Inostroza, queda nula por aviso correspondiente.
A-14-14

SINDICATO PROFESIONAL DE COmerciantes en Ropa de Santiago.— En reunión del 5 de octubre de 1966, y en presencia del Inspector del Trabajo, señor Raúl Hurtado Gálvez se procedió a renovar la directiva para el período 1966-1967, quedando como sigue: Presidente, José Ponce Gallardo; secretario, Enrique Quevedo Vergara; tesorero, Manuel Pino López; directores, Osvaldo Rojas Rivera y Carlos Ayala Lizama. Se hace la presente publicación conforme al artículo 378 del Código del Trabajo.— Secretario.
A-14-14

ORDEN DE NO PAGO POR EXTRAvía cheque del Banco Continental Oficina Principal, por Eº 300, serie A-2177600.
A-14-14

QUINTO JUZGADO DE LETRAS DE Mayor Cuantía, concedió posesión efectiva de don Luis Héctor Palma Véliz a Rosa del Carmen, Juan Luis Armando, Joaquín Osvaldo, Domingo Enrique, Jorge Camilo, Marisol del Carmen y Purísima Violeta Palma Morales, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente doña María Elba Morales Morales. Ley de Herencia.
Z-15-14

QUINTO JUZGADO DE LETRAS DE Mayor Cuantía concedió posesión efectiva de don Mario Juan Rojas Meneses a Manuel Orestes, Francisca Ester, Mario Juan, José Antonio, Lucía del Carmen, Domingo Udelio Violanda de las Mercedes, Luis Alberto, Alfredo Lincoyán y Jorge Hipólito Rojas Orellana, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, doña Violanda del Carmen Orellana Araya.— Ley de Herencia.
Z-15-14

QUIEBRA: HAROLD LAGUNAS OCAranza.— Tercer Juzgado Civil. Resolución 4 de octubre de 1966, declaró cerrado el procedimiento ordinario de verificación, verificándose el siguiente crédito: Molina El Puente S. A., Eº 6.046,40 Valsta.— Secretario.
C-15-14

14) Estatutos y legales

SEGUNDO JUZGADO CONCEDIO POsesión efectiva Julio Enrique Trujillo a: Clara Trujillo, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Sofía Flores.
A15-14

SEGUNDO JUZGADO CONCEDIO POsesión efectiva Adelina Cornejo Bravo y Francisco Cornejo Morales a María Magdalena, Adela, Pedro, María Auristela, Francisco y Juan Cornejo Cornejo.
A15-14

PRIMER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía Santiago. Resolución doce julio 1966, concedió posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento de Aurelio Eugenio Garbarino Garbarino a hijos Pascualina Eugenia y Juan Garbarino Bacigalupo, sin perjuicio derechos cónyuge Genia Catterina Bacigalupo.— Secretario.
A15-14

TERCER JUZGADO CIVIL, CONCEDIÓ posesión efectiva herencia testada José Juan Yñesta Mico a herederos testamentarios: Hilda Nora del Carmen, María Eugenia y José Juan Yñesta Cuéllar e Hilda Perfecta Cuéllar Alfaro, sin perjuicio derechos cónyuge de última.— Secretario.
A15-14

TERCER JUZGADO CIVIL.— CONCEDIÓ posesión efectiva herencia testada Walter Gotzl Gruner a heredera testamentaria Vera Betty Jaretzky, sin perjuicio sus derechos como cónyuge.— Secretario.
A15-14

SEGUNDO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía Santiago.— Quiebra Teleonda, Audovisión Soc. Ltda. Expediente 12839. En solicitud presentada por Rebeca Rojas Arellano, como gerente sociedad fallida, para sobreseer definitivamente la quiebra, por haberse pagado créditos con producto de bienes realizados por Sindicatura, proveyose: Santiago, 8 octubre 1966. A lo principal, publíquese y al otrosí, como se pide. Armando Arancibia Elia Osorio. Lo que comunico a interesados.— Secretaria.
A-15-14

SEGUNDO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía Santiago.— Roseno Hermosilla Irma —Quiebra—. Expediente 8786. En solicitud fallida pidiendo sobreseimiento definitivo su quiebra en razón de no haberse deducido oposición dentro término legal, proveyose: Santiago, 12 septiembre 1966. Vistos: Atendido el mérito de los antecedentes y lo dispuesto en el artículo 133, de la Ley de Quiebras, se sobresee definitivamente en esta quiebra. Publíquise. Arancibia. -Elia Osorio. Lo que comunico interesados.— Secretaria.
A-15-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Cecilia Rivas Vicuña a Carlos, María Josefina Cecilia del Rosario, María Cecilia, Dolores María Magdalena y María Mercedes Arangua Rivas; Roberto Carlos, Cecilia Inés, Macarena Dolores Ramona y María de la Luz Guadalupe Vial Arangua; Cecilia Trinidad y José Tomás Arangua Ríos. Inventario solemne practicaré 17 actual, 15 horas.— Secretario.
A. 15|14

14) Estatutos y legales

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia María Eduvina Paredes Díaz a Luis del Tránsito, Patricio, Carlos, Ignacio y Mónica Teresita Correa Paredes, sin perjuicio derechos cónyuge, José Luis Correa Catrileo. Inventario solemne practicaré 17 actual, 15 horas.— Secretario.
A. 15|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Guillermo Arturo Gent Gálvez a Randolph William y Jacqueline Cynthia Gent Dunfflocq, sin perjuicio derechos cónyuge, Berta Luisa Elena Dufflocq Lambert.— Secretario.
A. 15|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Juan Francisco Zuanic Biscupovic a Nevenka Amelia, Rúzica Sara, Iván Antonio y Tomás Miroslav Zuanic Ortega, sin perjuicio derechos cónyuge, María Amelia Ortega Hermosilla. Inventario solemne practicaré 17 actual, 15 horas.— Secretario.
A. 15|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia José Gregorio Navarro Caamaño y Rosa Amelia Torres Fierro a Luis Rolando y Rosa Amelia Navarro Torres.— Secretario.
A. 15|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Arturo Seburo Bonifaz a Gladys Teresa Seburo Delgado, sin perjuicio derechos cónyuge, Ana Delgado Frías.— Secretario
A. 15|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Enrique Soto Contreras a Juvenal Enrique Soto González, sin perjuicio derechos cónyuge, Olga Margarita González Contreras. Inventario solemne practicaré 17 actual, 15 horas.— Secretario.
A. 15|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Laura Rosario Carrasco Arancibia a Margarita Germana del Tránsito, Víctor Eloy Hugo, Salvador del Carmen y Arnoldo Nicómedes Escobar Carrasco.— Secretario.
A. 15|14

NOTIFICACION SOBRESEIMIENTO.— De acuerdo artículo 133, números uno y dos, Ley Quiebras, Raúl Echenique y Duilio Zautzik, únicos acreedores quiebra Emilia Fernández Quiroz, a virtud pago total sus acreencias, solicitan sobreseimiento definitivo quiebra Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía, proveyó: "Santiago, diez de octubre de 1966. A lo principal, téngase presente y publíquese esta solicitud; al otrosí, estése al diario designado en autos." Firmado, Juez.— Secretario.
A-13-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Víctor Spikin Howard a Víctor Alberto, Enrique Ernesto, Roberto Nelson, Gloria Lucila y Ana Elizabeth Spikin Hayes, sin perjuicio derechos cónyuge, Lucila Rosa Hayes Cole. Inventario solemne practicaré 17 actual, 15 horas.— Secretario.
A. 15|14

14) Estatutos y legales

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Guillermina Mazzoni Acosta a Guillermo Mazzoni. Secretario.
A. 15|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Juan Ramón Torres Repetti a Gertrudis Ignacia Torres Galaz — Secretario.
A. 15|14

ANTE SEGUNDO JUZGADO LETRAS Mayor Cuantía Civil de Santiago, el 31 octubre 1966, 15 horas, en autos caratulados "Carnicero con Compañía Salitrera de Tarapacá y Antofagasta", se subastará crédito verificado por ejecutada en quiebra de Compañía Minera Cerro Imán, de valor nominal de US$ 1.300.000. Mínimum para postura será valor tasación US$ 172.221,56, convertido a escudos al tipo cambio contado-vendedor que dólar haya tenido en mercado libre bancario en último día hábil bancario anterior al remate. Posturas se harán en escudos. Precio subasta deberá pagarse contado y consignarse dentro quinto día. Todo postor, salvo ejecutantes y terceristas, deberá acompañar boleta depósito cuenta corriente Tribunal o vale vista orden éste por Eº 72.000, para efectos artículo 494 C. P. C. Escritura pública compraventa y cesión crédito subastado deberá suscribirse en Notaría Santiago dentro 30 días siguientes fecha remate. Impuestos acta remate e impuestos y gastos escritura serán cargo subastador. Si no se consignare precio o no se suscribiere escritura dentro respectivos plazos quedará sin efecto subasta y se hará efectiva caución. Parte ejecutante y tercerista, obrando conjuntamente en remate, podrán imputar respectivos créditos a precio subasta, operándose compensación hasta concurrencia valores, debiendo consignar dentro quinto día porción precio que excediere monto compensado de sus respectivos créditos. Subastador deberá designar domicilio dentro comuna Santiago bajo apercibimiento notificársele resoluciones por estado diario.— El secretario.
A. 13, 14, 18, 19|49

15) Fábricas diversas

NOVIOS, COMPREN SUS ARGOLLAS en la fábrica más antigua de Chile Casa Sostín, Nueva York 66.
C. Ird.-18

18) Instrucción y educación

INSTITUTO ALONSO FIGUEROA, CAtedral 1257. Matrícula permanente para Cursos de Corte y Confección, Sastrería, Peluquería para Señoras y Caballeros.
A. 16—18

INSTITUTO ALONSO FIGUEROA, CAtedral 1257. Ofrece cursos rápidos de Dactilografía, Taquigrafía y Contabilidad en Compañía 3167.
A. 16—18

"HENRY". CABALLEROS, NIÑOS. Teatinos 750.
C. 18|14.

"HENRY", PERMANENTES, PEINADOS, corte gratis. Teatinos 750.
C. 14|18.

ACADEMIA "HENRY", CURSOS RAPIdos en peluquería. Teatinos 750, con sucursales en Arica y Los Angeles.
C. 14|18.

"HENRY", INTERNADO MODERNO. Teatinos 750.
C. 14|18.

"HENRY". PELUQUERIA, SEÑORAS. Bascuñán 333.
C. 14|18.

"SUPERSECRETARIA". — NECESITAmos señoritas para preparar como secretarias. Empleo garantizado. "Supersecretaria" Santiago: Alameda 406; Rancagua, Pasaje Rex, tercer piso.

25) Máquinas de coser

CAMBIO SU MAQUINA DE COSER antigua por una Singer moderna, automática, saldo un año plazo, entrega inmediata. Distribuidor Singer autorizado, fono 254161, Providencia 2362.
A. 12|25

COMPRO MAQUINAS SINGER, PAGO al contado. Fono 257458.
A. 12|25.

REPARACIONES DE MAQUINAS DE coser a domicilio, trabajo garantido. Fono 254161. Providencia 2362.
A. 12|25.

36) Ocupaciones buscan

OFREZCO Eº 100.00 DE MI SUELDO a persona que me proporcione trabajo como empleado de oficina para facturación, correspondencia, kardex, trámites bancarios, etc., con sueldo vital. Buenos antecedentes y referencias. Roberto Pastene Castro, Moneda 1681, fono 66228.
Z-14-14

37) Ocupaciones ofrecen

NECESITO OPERARIAS PROLIJAS PARA modas finas, buena remuneración por obra. Santa Mónica 2167 (por Brasil).
Z. 16—37

38.—Peinados, belleza y modas

MOLDES CON SUS MEDIDAS Y POR tallas, últimos figurines, entrega en 48 horas, garantidos. Providencia 2362, al llegar a Los Leones. Distribuidor Singer.
A. 12|38.

INDUSTRIA NACIONAL DE NEUMATICOS S. A.

"INSA"

Por acuerdo del Directorio, Industria Na-
cional de Neumáticos S. A. ...
gará a sus accio...
3 de noviembre próximo...
visorio de Eº 00,34...
las oficinas de calle ...
Para los efectos ...
y de acuerdo con ...
tículo 7 de los ...
gistro de Accionistas ...
desde el miércoles ...
ta el 3 del próximo ...
ambas fechas inclusive.

48) Remates y citaciones

53) Varios no clasificados

55) Citaciones Cía. Bomberos

Círculo de Amigos de Chipre.—

El Círculo de Amigos de Chipre se reunirá mañana, a las 19 horas, en Agustinas 975, 6º piso. Se ruega la asistencia de todos los socios.

Parte de Matrimonio.—

Circula el siguiente parte: Carlos del Canto Navarrete y Violeta Vargas de Del Canto participan a usted el matrimonio de su hija María Violeta con el señor Patricio Rojas Lara, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará con misa y comunión, en la Capilla de la Universidad Católica (Alameda Bernardo O'Higgins 340, el domingo 16 de octubre, a las 11.30 horas.

—Alfredo Rojas Fernández y María Inés Lara de Rojas, participan a usted el matrimonio de su hijo Patricio con la señorita María Violeta del Canto Vargas y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará con misa y comunión en la Capilla de la Universidad Católica, Alameda Bernardo O'Higgins 340, el domingo 16 de octubre, a las 11.30 horas.

—Patricio Rojas Lara y María Violeta del Canto Vargas participan a usted su matrimonio y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará con misa y comunión, en la Capilla de la Universidad Católica, Alameda Bernardo O'Higgins 340, el domingo 16 de octubre, a las 11.30 horas.

Nota: No habrá recepción.

Instituto de Ingenieros de Chile.—

Hoy, a las 18.45 horas, en el local del Instituto de Ingenieros de Chile, San Martín Nº 352, el señor Luis A. Rosenberg V. dará una charla sobre "Determinación experimental de propiedades dinámicas de suelos y estructuras", en la zona de los terremotos de mayo de 1960". La entrada es libre.



El Ministro de Relaciones Exteriores de Brasil y señora de Juracy Magalhaes ofrecieron el martes pasado una comida seguida de recepción, en honor del Ministro de Relaciones Exteriores de Chile y señora de Valdés. En la foto, vemos a los Cancilleres de Chile y Brasil durante la reunión.

Pastoral Hospitalaria.—

La reunión de representantes de las parroquias, instituciones y órdenes terceras afiliadas a la Pastoral Hospitalaria se efectuará hoy, a las 19 horas, en el Apostolado Popular, Lord Cochrane 110.

Cumpleaños.—

La niña Leonor García Barahona ofreció un té con motivo de su cumpleaños.

De Europa.—

De Europa, don Patricio Correa Larraín y señora María de la Maza de Correa.

Nacimiento en Estados Unidos.—

En Estados Unidos, ha nacido un hijo del señor Maximiliano Cox Balmaceda y de la señora Carmen Vial de Cox.

Retiro para el Clero.—

El domingo 23 del presente comenzará el retiro para el clero en la Casa de Ejercicios "Santa María de las Rosas" Avda. Vicuña Mackenna 15004. Predicará Monseñor Enrique Alvarez Urrutia, Obispo de San Felipe. Las inscripciones se reciben en la secretaría del Arzobispado, o en la misma casa de ejercicios.

Asociación de Diplomáticas Americanas.—

El próximo té sesión de la Asociación de Diplomáticas Americanas, se llevará a efecto mañana, a las 17 horas, en la residencia de la señorita Maruja Lemos Simmonds, hija del Embajador de Colombia, calle Miraflores 666.

In Memoriam.—

En la Iglesia Santa Sofía, se oficiará hoy, a las 19.30 horas, una misa en memoria de la señora Victoria Valenzuela de Venegas, al cumplirse seis meses de su fallecimiento.

Ex Alumnas del Liceo Nº 1.—

Las ex alumnas del Liceo Nº 1 que deseen honrar la memoria de su directora señora Isaura Dinator de Guzmán, a través de una donación a la Liga Protectora de Estudiantes de Santiago, deben dirigirse a: Amanda Cañas o Ana Julia González, fonos 460009 y 87313, por las mañanas, o a Raquel Cousiño M., fono 43431, entre 14 y 17.30 horas.

Coctel.—

La señorita Teresa García Hernández ofreció un cóctel a sus amistades.

Enferma.—

Se encuentra delicada de salud la señora Gabriela Salas de Calvo.

De Brasil.—

De Brasil, don Gustavo Adolfo Gacitúa Larraín y señora Teresa Ortúzar de Gacitúa.

Próximo Matrimonio.—

El matrimonio de la señorita Regina Bravo Lira con el señor Fernando Varas Arriagada se efectuará en la Iglesia de San Ignacio, el 21 del presente, a las 19.30 horas.
Nota: No habrá recepción.

Obras Vocacionales Sacerdotales Mercedarias.-

Todos los jueves del presente mes se oficiará a las 19 horas, en la Basílica La Merced, una misa por el descanso del alma de las personas a cuyo nombre se solicitan coronas de caridad Obras Vocacionales Sacerdotales Mercedarias.

Exposición de Flores.—

La Exposición de Flores de Primavera organizada por el Club de Jardines de Chile, se realizará este año los días 4, 5 y 6 de noviembre próximo en los jardines del Instituto Cultural de Las Condes, Apoquindo 6570. Las inscripciones se reciben en la oficina del club, Providencia Nº 2653, interior, de 9.30 a 12.45 y de 15.30 a 18 horas, teléfono 40266.

Bautizo.—

Ha sido bautizada Marcela, hija del señor Eugenio Vargas Yzquierdo y de la señora Jane Grossley de Vargas. Fueron sus padrinos, el señor Mario Alcalde Yzquierdo y la señora Irene Rossel de Alcalde. Puso los óleos, el Pbro. Bernardo Valenzuela.

Panorama Cultural

En la Sala del Instituto Chileno-Alemán de Cultura, Esmeralda 650, se efectuará el próximo martes 18, a las 19.15 horas, el Concierto del Conjunto de Música Antigua de la Universidad de Chile, bajo la dirección de Silvia Soublette. El programa consulta obras de A. de la Halle, G. Dufay, G. Costeley, H. L. Hassler, J. H. Schein, H. Schütz y otros.

TEATRO DE CAMARA DE ALEMANIA

El próximo sábado, a las 19 horas, cinco integrantes del "Teatro de Cámara de Alemania", ofrecerán un recital en la Sala del Instituto Chileno-Alemán de Cultura, sobre obras de Johann Wolfgang von Gorthe, Hans Magnus Enzenberger, Ingeborg y Günter Grass. Las recitaciones serán en alemán.

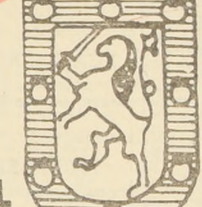
EXPOSICION DE PINTURAS EN PROVIDENCIA

En el Instituto Cultural de la Municipalidad de Providencia, se efectuará la inauguración de la exposición de pinturas de las artistas Marta Castro, Gabriela Chellew, Blanca Díaz y Mafalda Traverso, del "Taller Kurt Herdan".

LA EVOLUCION DEL BALLET

Una conferencia y demostración con el título: "La Evolución del Ballet", se ofrecerá mañana, a las 19.15 horas, en la Sala del Instituto Chileno-Alemán de Cultura. La presentación estará a cargo de Claire Robilant y de un grupo de alumnos del Departamento de Danzas del Conservatorio Nacional de Música de la Universidad de Chile. La entrada es libre.

I. MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO



Temporada de difusión artística — Tercera Etapa Octubre Noviembre

ESPECTACULOS PARA INSTITUCIONES — TEATRO CARIOLA

ORQ. FILARMONICA DIRECTOR Agustín Cullell — **BALLET MUNICIPAL** DIRECTOR Charles Dickson — **CORO FILARMONICO** DIRECTOR Waldo Aránguiz — **ORFEON MUNICIPAL** DIRECTOR Manuel Arlegui

SOC. DE ARTE ESCENICO DIRECTOR Emilio Martínez

OCTUBRE.—

JUEVES 13, 18 horas: ORFEON: Plaza de Armas.
18.30 horas: BALLET: Estudiantes Universitarios en general y profesores universitarios.
VIERNES 14, 18 horas: ORFEON: Plaza Fidel Muñoz.
SABADO 15, 18 horas: ORFEON: Población Balmaceda.
LUNES 17, 18.30 horas: BALLET: Empleados y personal secundario de los diferentes Bancos.
MARTES 18, 18 horas: ORFEON: Gimnasio Yarur.
MIERCOLES 19, 18 horas: ORFEON: Población Javiera Carrera.
20 horas: BALLET: Gremio del Rodado y Locatarios de Ferias y Mercados.
JUEVES 20, 18 horas: ORFEON: Plaza de Armas.
VIERNES 21, 19 horas: CORO: Gimnasio Nataniel.
SABADO 22, 18 horas: ORFEON: Escenario Parque Bustamante.
DOMINGO 23, 19 horas: CORO: Gimnasio Nataniel.
MARTES 25, 18 horas: ORFEON: Población Las Rosas.
MIERCOLES 26, 18 horas: ORFEON: Plaza Las Heras.
18.30 horas: BALLET: Servicio Seguro Social; Contraloría Gral. de la República y Serv. Nacional de Salud.
JUEVES 27, 18 horas: ORFEON: Plaza de Armas.
SABADO 29, 18 horas: ORFEON: Penitenciaría de Santiago.

NOVIEMBRE.—

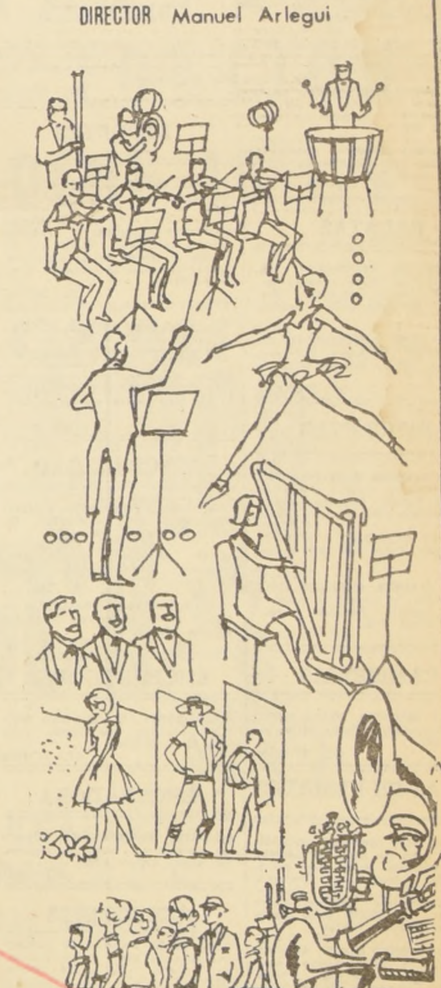
MIERCOLES 2, 18 horas: ORFEON: Población Colo Colo.
18.30 horas: BALLET: Empleados y Obreros de Pavimentación Urbana; Pavimentación de Santiago; Servicio de Aduanas y Confederación Mutualistas.
JUEVES 3, 18 horas: ORFEON: Plaza de Armas.
VIERNES 4, 18 horas: ORFEON: Población 31 de Agosto.
18.30 horas: ORQUESTA: Empleados Caja de Previsión; Servicio Seguro Social, Correos y Telégrafos y Asociación Nacional de Empleados de Prisiones.
SABADO 5, 18 horas: ORFEON: Población José María Caro.
18.30 horas: BALLET: Servicio Seguro Social, Asoc. Nacional de Contadores y Círculo de Periodistas.
MARTES 8, 18 horas: ORFEON: Escenario Bernal del Mercado.
18.30 horas: BALLET: Estudiantes y Profesores Secundarios en general.
MIERCOLES 9, 18 horas: ORFEON: Población Fresia.
20 horas: BALLET: Confederación Industria y Comercio, Junta de Vecinos y Club de Abstemios.
JUEVES 10, 18 horas: ORFEON: Plaza de Armas.
20 horas: ORQUESTA: Empleados y obreros Cía. de Gas, Teléfonos, Agua Potable, Carabineros y Poder Judicial.
SABADO 12, 18 horas: ORFEON: Casa de Menores.
LUNES 14, 18.30 horas: BALLET: Registro Civil; Gabinete de Identificación, Ferrocarriles del Estado.
MARTES 15, 18 horas: ORFEON: Población Gabriela Mistral.
18.30 horas: BALLET: Empleados y obreros municipales del Gran Santiago.
MIERCOLES 16, 18 horas: ORFEON: Plaza San Isidro.
20 horas: ORQUESTA: Confederación Industria y Comercio; Confederación Gremio del Rodado; Guarnición de Stgo.; Presidencia de la República; e Impuestos Internos.
JUEVES 17, 18 horas: ORFEON: Plaza de Armas.
18.30 horas: ORQUESTA: Locatarios de Ferias y Mercados y Juntas de Vecinos.
VIERNES 18, 18.30 horas: ORQUESTA: Fondo de Indemnización de la Industria y Comercio, Confederación Cuero y Calzado, ASIMET.
SABADO 19, 18 horas: ORFEON: Población Arauco.
MARTES 22, 18 horas: ORFEON: Población Gabriel González Videla.
18.30 horas: S. A. E.: Empleados y Obreros Municipales de Santiago.
MIERCOLES 23, 18 horas: ORFEON: Población de Empleados Municipales de Santiago.
18.30 horas: S. A. E.: ASIMET.
JUEVES 24, 18 horas: ORFEON: Plaza de Armas.
18.30 horas: S. A. E.: Servicio Nacional de Salud, Carabineros.
VIERNES 25, 18.30 horas: S. A. E.: Centros de Madres y Juntas de Vecinos y Club de Abstemios.
SABADO 26, 18 horas: ORFEON: Unión Vecinal Portales.
21.30 horas: S. A. E.: Empleados de Comercio.
LUNES 28, 18.30 horas: S. A. E.: Locatarios de Ferias y Mercados.
MARTES 29, 18 horas: ORFEON: Población Enrique Mac Iver.
18.30 horas: S. A. E.: Federación de Choferes de Taxis y Personal de diversos Ministerios.
MIERCOLES 30, 18 horas: ORFEON: Población J. Antonio Ríos.
18.30 horas: S. A. E.: Confederación de Empleados Part. y DIDECO.

DICIEMBRE —

JUEVES 1º, 18 horas: ORFEON: Plaza de Armas.
18.30 horas: S. A. E.: Cajas de Previsión, Empleados y obreros de la República.
VIERNES 2, 18.30 horas: S. A. E., Cía. de Seguros e Impuestos Internos.

CUARTA ETAPA: **MES DE DICIEMBRE.**

ESPECTACULOS AL AIRE LIBRE EN DIFERENTES LUGARES DE LA COMUNA DE SANTIAGO.



SU ALMANAQUE COMERCIAL

ACUARIOS

EL PEZ TROPICAL. EXTENSO SURTIDO en peces. Implementos nacionales e importados. Rancagua 020.
GC.-9-IV-67

ALMACENES

ALMACENES RODILES S. A. — CAsacas, overoles, slacks. Confecciones en general. Alameda 2945.
2-III-67

ARMERIAS

CASA ITALIANA.— REPARACIONES armas de fuego. La casa del Anafe Primus. Lámparas Petromax Coleman Sun Flame. Repuestos en general. Arturo Prat 141 — 382235.
GP.-2-XII-66

ANTENAS T. V.

"TRANSFORMACIONES GAMMA", REguladores voltaje. Todo tipo. San Pablo 1565 — 68386.
GC.-24-XI-66

ARTESANIAS

"ARTICULOS DE BRONCE". ESMALtado. Regalos finos, decorativos. Fábrica, Alonso Ovalle 713.
GC. 30-X-66

ART. METALICOS

"MANUFACTURAS NOLLI". ROMANAS. Cortinas metálicas. Cerrajería. Arturo Prat 1464 — 51995.
GC.-30-9-66

"CASA BOVE" BRONCERIA, MANILLAS, lápidas, reparaciones, plaqué plata, bronce, plateados. San Francisco 363 — 383363.
GC. 30-10-66

AUTOMOVILES

REPUESTOS MORRIS. AUSTIN, MUFfield, Lucas. Hugo Molina Pérez. Brasil 24. Teléfono 712657.
GC.-8-X-66

"LORD COCHRANE 182" CONTADO compro automóviles, camionetas buen estado. Consignaciones, permutas.
GC. 19-XI-66

"ADOLFO SANVILEVICH" COMPRAventa, consignaciones. Desde 1945. Arturo Prat 775 — 383454.
GC. 20—IX—67

"AUTO STOP" CONSIGNACIONES Autos, camiones, camionetas. Negocios rápidos. San Francisco 340.
GC.-4-III-67

ACOLCHADOS ELECTRONICOS PARA automóviles. Tapicerías de lujo. Línea europea. Tapicería San José. Coplapó 370.
GC. 17—III—67

REFORZAMOS ASIENTOS CAMIONES camionetas. Tapicería Automóviles San José, Coplapó 370.
GC. 17—III—67

BALATAS

IMPORTADORA "SANTIAGO". FREnos, embragues Autos, camiones tractores, maquinarias. Industriales. Avenida B. O'Higgins 2395. Teléfono 96825.
GC.-4-III-67

FRENOS BASSI. DISTRIBUIDORES BAlatas. Bendix. Shyrbestos. Embragues, repuestos frenos. Alameda 4050, Riquelme 6.
GC. 22—III—67

BICICLETAS

CYCLES ALAMEDA. BICICLETAS ITALSport, todos los tamaños y modelos. Triciclos reparto. Repuestos, accesorios. Alameda 2781, Santiago.
GC.-11-II-67

CICLISTAS, BICICLETAS, REPUESTOS Casa Mena, Arturo Prat 1802, esquina Ñuble.
GC.-2-II-67

CYCLES ALAMEDA BICICLETAS ITALSport, todos los tamaños y modelos. Triciclos reparto. Repuestos, accesorios. Alameda 2781.
GC. 11—II—67

CAMISERIAS

"TABAL" INAUGURA. VENTA DETAlle a comerciantes. Precios especiales. Loreto 341.
GC. 25-IX-66

CASAS DE REMATES

EN SUS TRES GRANDES LOCALES, remates todos los lunes de automóviles, camiones, camionetas, motos, motonetas, maquinarias; industria agrícola. Muebles, menajes. Consignaciones, anticipos. Informes: Arturo Prat 544, fono 392250. Oscar Zárate Ovarzún. Martillero Público.
GC. 30|III|67

"CECILIA ROMERO CADIZ" AVENIDA Matta 777 — 392960. Remates, consignaciones. Venta privada. Living, comedores, dormitorios. Muebles sueltos. Acepto operaciones Banco del Estado.
GC. 15-XI-66

CASA VICTOR ARAYA REMATES Ventas privadas. Consignaciones. Tasaciones. Compañía 1520.
GC. 8-I-67

COCINAS

TECNIGAS, TRANSFORME SU COCINA a gas licuado. Repuestos. Morandé 642 — 84971.
GC.-11-III-67

TECNIGAS — TRANSFORMACIONES Cocinas Gas Licuado, Estufas. Arturo Prat 1085.
San Pablo 1444.
GC.-11-III-67

COLCHONERIAS

ALMACENES ALAMEDA CATRES, COLchones, somieres, Coches para Guagua. Hernando Hermanos. Alameda 2340, Teléfono 91738.
GC.-2-III-67

"EL FERROCARRIL", FABRICA COLchones, ropa de cama. Ventas mayor y menor, Meiggs 66.
GC. 30-X-66

"LA FAMILIA". CATRES. COLCHONES, ropa de cama, coches, sillas para niños. Precios fábrica, Alameda 2698.
2-III-67

CONFECCIONES

"COMERCIANTES". VENTAS POR MAyor. Camisas, enaguas, soquetes, perfumes, etc. Patronato 280.
GC. 28-X-66

"EIFEL".— FABRICA CONFECCIONES señoras. Venta mayor y menor. Irarrázaval 2308.

CARPAS

CARPAS EN GENERAL, TELONES TErrazas. Rapidez, Seriedad. San Diego 1605. Fono 50264.
GC-9-IV-67

FABRICA CARPAS H. GARCIA. SAN Diego 1379, Teléfono 50361. Gran Avenida 2559, Teléfono 55227. Carpas Camiones, Camionetas, Quitasoles, Carpas de Playa, Campaña. Reparaciones Artículos Lona. Facilidades.
GC-9-IV-67

"BUSTOS", LA FABRICA MAS ANTIgua de Chile. Ofrece: Carpas para camiones y toldos camionetas. Lonas impermeables. Rosas 2010, teléfono 83677.
GC. 16|X|66

"LAUTARO". TELONES PARA TERRAza con armazón de cañería. Carpas para camiones. Nataniel 2001.
GC. 31|XI|66

"EL REY DE LAS CARPAS". M. P., Carlos García. Carpas para camiones, campaña, playas. Toldos, jeeps, camionetas, armada cañerías. Lonas impermeabilizadas. Hechuras, composturas. Arturo Prat 1892, teléfono 55989.
GC. 6|IX|66

CONFITERIAS

CONFITES "DON RAUL" PRECIOS para comerciantes. Tres direcciones para su mejor atención: San Alfonso 43 y San Alfonso 45, Estación Central; Andrés Bello 559, costado Vega Central.
GC. 30|X|66

"COLO COLO" FABRICA CONFITES, dulces. Precios especiales para comerciantes. Especiales Pan de Pascua. Reparto a domicilio. Esperanza 9 - 94287.
GC. 31|XI|66

CROMADOS Y NIQUELADOS

ESPECIALIDAD PARACHOQUES, IMplementos motonetas, bronceados, cobrizados, plateados, vajillas, Brasil 784.
GC. 8|XII

CLINICA DE JUGUERAS

ENCERADORAS, BATIDORAS, LAVAdoras, estufas, cocinas, bases, repuestos. Eyzaguirre 1016 - 711337.

CARPINTERIA

"ELIZONDO GOMEZ", COMPAÑIA 1853, especialidad muebles cocina, closets. Reparaciones generales.
GC. 23|IX|66

CRISTALERIA

CRISTALERIA EN GENERAL, MENAJE — Plásticos — Regalos. Morandé esq. General Mackenna.
GC. 30|XII|66

DEPORTES

"MISAEL ESCUTI" AL SERVICIO DE los deportistas. Bandera 767, fono 81715.
GC. 30|X|66

"DEPORTES SANHUEZA", FABRICA artículos deportivos. Cuenta con 20 canchas al servicio de los deportistas. Solicite su cancha en Esperanza 5, teléfono 93166.
GC. 26|XI|66

DINAMOS AUTOMOVILES

RECAMBIAMOS DINAMOS COMPLETOS E° 69, todas marcas. Irarrázaval 2400-251066.
GC.-2-II-67

ELECTRICIDAD

"GALDAMES" CHACABUCO 9 (ESTAción Central. Artículos eléctricos. Reparaciones planchas, garantidas.
GC. 24|XI|66

"CASA AMERICA" ELECTRICIDAD, reparaciones. Ventas artefactos, Pedro de Valdivia 3403.
GC. 30|XII|66

"TRANSFORMADORES GAMMA". Regulador voltaje. Todo tipo. San Pablo 1565 — 68386.
GC. 24|XI|66

ENCENDEDORES

REPARACIONES ENCENDEDORES ELECtricos, corriente, gas licuado. Santa Rosa 92 — 392096.
GC. 28|XII|66

ENCERADORA

REPUESTOS, REPARACIONES, DOMICIlio, aspiradoras, lavadoras, jugueras. San Martín 295 — 62955.
GC. 10|I|67

COLCHONES

"SAN PEDRO" FABRICA DE COLCHOnes. Ropa de cama. Ventas por mayor y menor. Meiggs 79, teléfono 95022.
GC. 30|X|66

"HIDALGO", FABRICA DE COLCHOnes. Marquesas cromadas, ropa de cama. Ventas por mayor y menor. San Alfonso 54 — 95183.
GC. 30|X|66

COLCHONES LANA, ALGODON, SOmieres finos únicamente en la fábrica El Sur, San Diego 1852.
GC. 24|XI|66

PALOMO HERMANOS, SOMIERES colchones catres, fundas, medidas especiales. Artículos terraza, playa. Alameda 173, teléfono 31721.
GC. 22—III—67

ROPA INTERIOR

"OSO", POLERAS, ROPA INTERIOR. Damas, caballeros, niños. Venta al detalle. Loreto 352.
GC. 23|IX|66

"TEXTIL LIBERTAD", ANTIGUA FAbrica, Ropa interior. Ventas por kilos. Rosas 1367.
GC. 30|X|66

FAJAS

"FAJAS-SOSTENES", BATAS, MAÑAnitas. Especialidad sobre medida. Arturo Prat 165.
GC. 7|X|66

FARMACIAS

"ALHAMBRA", PRESTIGIADA DESDE 192.. Enrique Vivanco Edding, Químico-Farmacéutico. Lira-Diez de Julio. Fono 34936.
GC. 15|IX|66

FCAS. DE CALZADO

DEPOSITO DE FABRICA, VENTA DIrecta público. Reparado. Gran Avenida ...
GC.-11-IV-67

RAMONA

POR LINO PALACIO





FCA. DE SOMIERES

VENTAS MAYOR Y MENOR, MEDIDAS especiales. Reparaciones. Avenida Matta 1271 — 61040.
GC.-4-III-67

FERRETERIAS

"VEGA NORIEGA" IMPORTADORES: Propietarios, Cerrajería Deva. Puente 701. Estacionamiento gratis en Rosas 948.
GC. 30 IX 66

"O'HIGGINS" VILLAR HERMANOS Limitada. Herramientas, mecánica, quincallería, materiales construcción. Artículos eléctricos, menajes. Avenida B. O'Higgins 2102.
2-III-67

FOTOGRAFIAS

RAPIDOS, INDUSTRIALES, RETRATOS Reproducciones, Revelados, Copias, Ampliaciones, San Pablo 1483.
GC. 30-XII-66

FUNERARIAS

"SANTA CECILIA" BRASIL 896, TEléfono 85829. Atención asegurados. Con su cuota, servicio con urnas. Atención diurna y nocturna.
GC. 30-X-66

FILATELIA

COMPRO SELLOS, COLECCIONES Y cartas antiguas, Huérfanos 1373, local 19.
GC. 10-I-67

GARAJES

JUNGMAN Y WINKLER, ALINEACION Optica, Tren Delantero, Mecánica. Coquimbo 777. Teléfono 392274.
GC-9-IV-67

GRABADOS METAL GOMA Y PLASTICOS

TIMBRES GOMA "BOLTON". SOMOS fabricantes. Atendemos provincias. Teléfono 52980. Casilla 7100. Nataniel 2129, altos. Depto. 2144.
GC. 14-XI-66

PRENDEDORES DE IDENTIFICACION, grabados en plástico, con nombre personal, fuerzas armadas, hospitalarios, etc. Fábrica Huérfanos 1373, local 18. Fono 712172.
GC.-10-I-67

"TIMBRES GOMA" EN CINCO HORAS. Grabados calados. Andrés Garetto. Alameda 723, locales 90-91, teléfono 31941.
GC. 30-IX-66

GUITARRAS

"ANTIGUA CASA SANTIBAÑEZ" — Guitarras finas. Tizones. Arpas. Reparaciones. San Francisco 398. Fono 392330.
GC. 29 XII 66

FABRICA OFRECE GUITARRAS FINAS, desde E° 190. Reparaciones. Arturo Prat 910.
GC. 10-I-67

HILANDERIAS

CADENA NACIONAL DE ECONOMIA Textil Chuaqui, con su Sistema Revolucionario de Ventas. Ofertas especiales: Poleras hilo, 1-2 años, 2.500. Poleras hilo, 8-7 años, 3.500; Chalecas hilo, 23.000; Chalecas para guaguas, gran calidad, cada una, 7.500: Descuentos del 10% instituciones y Centros de Madres. En su extensa red de locales: Providencia 2353; San Antonio 726 (local 7); Diagonal Cervantes 875; Los Tres Antonios 77; Irarrázaval 2490 (esq. Pedro de Valdivia).
GC.-11-VIII-66

IMPRENTAS

"JES". IMPRESOS EN GENERAL, TIMbres, bautizos, diploma. Arturo Prat 1698 — 53598.
GC.-25-IX-66

JUGUETERIAS

"EL AGUILA", MAYORISTAS EN JUguetes, menajes, Meiggs 40, teléfono 92271.
GC. 5-I-67

"JUGUETES GAYMER". VICUÑA MACkenna 585. Teléfono 393534. Ventas mayor y menor. Sr. Gaymer e Hijos.

DEPOSITO DE LANAS

"EL ROSAL", SAN DIEGO 1138. SURtido completo en lanas. Depósito Edilio.
GC. 17|III|67

LETREROS

GUAJARDO, DIBUJANTE — SAN Martín 720. Letreros, afiches. Precios módicos. Facilidades.
GC. 1.o/XI/66

LIBRERIAS

"PROFESOR MONMAR", HOROSCOPO Envíe E° 1,00 en estampillas. Fecha de nacimiento. Recibirá su horóscopo gratis. Arturo Prat 1619. Casilla 5111, teléfono 54131.
GC. 15-X-66

LAVADORAS

SERVICIO HOOVER, AUTORIZADO Repuestos, estacionamiento, frente negocio. Vicuña Mackenna 342.
GC. 10-I-67

SERVICIO TECNICO HOOVER. REPUEStos legítimos. Precios de fábrica. Pedro de Valdivia 3398.
GC.-2-II-67

LAVANDERIAS INDUSTRIAL

"ANDES": TINTORERIA Y LAVANDEría. Grajales 1887, esquina Vergara. Dry Cleanning. Atención internados, restaurant, hoteles, etc. Especialidad ropa blanca de hombre y de mujer. Limpiados al seco y al vapor. Entrega rápida. Apuros en 48 horas. Seriedad. Rapidez. Economía. ¡No olvide Andes su Tintorería, en Grajales 1887 esquina Vergara. Presentando este aviso obtendrá un 15 por ciento de descuento.
GC. 18-XI-67

"RIVET". ROSAS 2123. TELEFONO 65082. Especialidad en lavados de Hoteles, Restaurant, Hospitales, Recepciones. Entrega en 24 horas.
GC. 18-XII 66

MAQUINARIAS

"ORNAVEN" REFRIGERACION. BAlanzas, bombas, aceiteras, reparamos. San Francisco 50, fono 383119.
GC. 2-XI-66

ESTABLECIMIENTO TECNICO MAQUInas coser, escribir, reparaciones. San Pablo 1776 — 86659.
GC. 7-XI-66

COMPRO-VENDO MAQUINAS ESCRIbir, sumar, calcular. Catedral 1396, teléfono 711640.
GC. 28-XII-66

MALETERIAS

"MALETERIA BRASIL". ESTUCHES guitarras, maletas, bolsos. Fabricantes. Cóndor 1060 — 81605.
GC. 15-XI-66

MALETERIA BANDERA. GRAN SURTIdo portadocumentos, bolsones para colegiales. Toda clase artículos para deportes. Bandera 735.
GC. 6-XI-66

REPARADORA DE MALETAS Y CARTEras "Sylvia". Composturas, teñidos. Cambios de cierre eclair. Fundas para maletas. Transformaciones de carteras de cocodrilo, Alameda 980, local 41.
GC. 24-XI-66

MALETERIA SANTA LUCIA LTDA. — Alameda 299, teléfono 30956. Maletas carteras, bolsos, billeteras, cinturones, guantes, bolsones, portadocumentos, paraguas, lentes.
GC. 1.o—IV—67

CARTERAS

GABY, CARTERAS, MALETAS, BILLEteras. Artículos cuero. Precios mayor y menor. Avenida Matta 1107.
GC.-1.o-III-67

MAQUINAS DE ESCRIBIR

HUGO PALMERO C., MAQUINAS ESCribir, sumar. Reparaciones, compraventa, San Martín 91, teléfono 66969.

MENAJE

REFRIGERADORES, COCINAS CALIfont, Muebles cocina, lavadoras Mademsa. Arturo Prat 754.
GC. 30|XI|66

"CASA HIDALGO", ARTEFACTOS PAra el hogar, Fensa, Sindelén, Hoover. Radios Philips. Amplias facilidades de pago. Alameda 1993. (Mencionando este aviso obtendrá un descuento).
GC. 4|X|66

"HIDALGO", CRISTALERIAS, LOZA, enlozados. Artículos regalos, cocinas. San Alfonso 42.
GC. 21|XII|66

"LA REGALONA", LOZA CRISTALERIA, aluminio Fantuzzi. Cuchillería, plástico. Artículos para regalos. Alameda 2907.
GC. 13|VIII|66

MESAS TELEVISION

MESAS TELEVISION DESDE E° 45, AVEnida Matta 103.
GC.-2-II-67

FCA. DE MOLDES

MANCINI, SAN PABLO 1538 - 69872. Moldes para pastelería en general.
GC. 19|XI|66

MUEBLERIAS

"EL CIRCULO", ARTURO PRAT 571. Muebles de calidad. Precios bajos. Grandes facilidades.
GC. 25|IX|66

"VALMOY". DEPOSITO FABRICA. Dormitorios, comedores, livings. Precios sin competencia. Arturo Prat 480.
GC. 30|XI|66

"FABRICA MUEBLES MINOND". ESTIlos y modernos. Finos. Pedidos especiales por catálogos. Carmen 25.
GC. 20|XII|66

MUEBLES CENTRAL, OFRECE: LIVINGS, dormitorios, comedores modernos y de estilos. Facilidades. Precios bajos. Despachos a provincia. Alameda 2636.
GC. 11|III|67

E°148.— LIVING, COMPRELOS AL FAbricante. La Frontera, San Pablo 1517.
GC. 19|XI|66

INCREIBLE, PERO CIERTO: LIVING, E° 155; Rinconera E° 275. Gran surtido en muebles. San Pablo 1455.
GC. 18|XII|66

BRICEÑO, COMEDORES, DORMITORIOS Estilo, actualidad, living. Piezas sueltas. Lord Cochrane 1134.
GC.-25-XI-66

BRISTOL, LIVING COMEDORES, DORmitorios, estilos modernos, muebles, cocinas. Independencia 869.
GC.-30-9-66

FCA. DE MUEBLES

FAMEX CARMEN 127 EXCLUSIVAmente; comedores enchapados mañío. Buffet 6 sillas chenille de lana. E° 600. Créditos.
GC. 25—XI—66

CARMEN 127 EXCLUSIVAMENTE: LIving anatómicos sofá 2 sillones, tapiz lana chenille, tevinil, E° 280. Créditos.
GC. 25—XI—66

CARMEN 127. EXCLUSIVAMENTE. Dormitorio mañío, cómoda, toilette, 2 veladores, 2 marquesas, E° 780. Créditos.
GC. 25—XI—66

MUEBLES DE CAÑA

MUEBLES DE CAÑA, "JOHNSON".— Bar tres pisos, tapiz rojo, 130; living con cojines, 170; comedores 6 sillas, con cojines, 180, Santa Rosa 684.
GC. 30|XI|66

MUEBLES METALICOS

CERRAJERIA ARTISTICA, MUEBLES funcionales, comerciales a medida. Amunátegui 6, — 60905.
GC. 10|I|67

NEUMATICOS

ECONOMIA GARANTIA NEUMATIcos, llantas todo tipo. Avenida España 72.
GC. 17—III—67

OLLAS A PRESION

"CASA DE LA OLLA A PRESION" Repuestos, reparaciones. Ollas nacionales e importadas. Tenderini 77, teléfono 392494. No tiene sucursal.
GC. 1.o—IV—67

OPTICAS

"TALLER PRAT". CAMBIO CRISTALES. Toda clase composturas. Repuestos. Arturo Prat 829.
GC. 24|XI|66

PLASTICOS

"BOLSAS TODAS LAS MEDIDAS", POR kilos. San Alfonso 33. Santiago. Estación Central.
GC. 24|XI|66

"EL AGUILA". MAYORISTAS EN JUguetes, menajes. Meiggs 40, teléfono 92271.
GC. 5|I|67

PANTALLAS

"PANTALLAS" ARREGLOS, TRANSformaciones, pantallas, lámparas, Avenida Matta 203, fono 380367.
GC. 24|XI|66

PESCA Y CAZA

"ARMERIA RICCI", SURTIDO COMpleto para cazadores, pescadores. Reparaciones generales. Arturo Prat 265.
GC. 30|XII|66

PERFUMERIAS

"CHIPRE", OFRECE POLVOS, EXTRACtos, colonias, lacas sueltas. Surtido completo del ramo. Recoleta 143. No confunda.
GC. 29|XI|66

PINTURAS

CARMEN 48 ESQ. MARCOLETA, LAtex E° 12.50; Oleos, Esmaltes, Tierras, Brochas.
A 27|XII|66

PINTURAS APLICADAS

PINTE SU CASA, MAESTROS ESPECIAlizados. Somos distribuidores. Carmen 48, — 31847.
GC.-2-II-67

CUADROS Y MARCOS

SUTTER Y VARAS.— PINTURAS, Oleos, Acuarelas. Reproducciones. Marcos. PROVIDENCIA 2309.
GS. 30—III—67

JUAN SUTTER.— PINTURAS, OLEOS. Acuarelas. Reproducciones. MONEDA 728 — FONO 39341.

FABRICA DE PARQUETS

"COIGUE Y EUCALIPTO". ENTREGA inmediata. Gabriel Palma 988, por Recoleta, altura 2650; Liebre 26.
GC. 11|IX|66

BEN CASEY

CAJA DE RETIROS Y DE PREVISION SOCIAL DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO

Llámase a los jubilados de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado y a los de la Caja, que no sean socios de Asociaciones con personalidad jurídica, a inscribirse en el Registro de Votantes que ha abierto la Caja. Las personas que se inscriban en este registro tendrán derecho a participar en la elección para designar dos representantes al Consejo de Administración.

Para acreditar que el interesado no pertenece a alguna asociación de jubilados con personalidad jurídica, deberá acompañar una declaración jurada firmada ante Notario. La Caja verificará y calificará oportunamente esta exigencia.

La convocatoria a la elección se publicará los días 17, 18 y 19 de octubre en curso, y en ella se indicará la fecha de cierre del Registro y fecha de la elección.

La inscripción debe solicitarse personalmente o por escrito.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

RADIO Y T. V.

REPARACIONES DE RADIO Y TELEVIsión. Enceradoras. Lavadoras. Artefactos eléctricos en general. San Ignacio 1498.
A 6—G C.

GRAN AVENIDA 2748. 55330 — 569796. Contado compro televisores. Reparaciones generales.
A. 6—G.

ELECTRONICA A. S. M. REPARAMOS Televisores, Equipos Alta Fidelidad. Instalamos Antenas. Santiago, Provincias. ANTONIO VARAS 46. TELEFONO 494954.
GC.-11-III-67

MESAS TELEVISORES METALICAS Y madreras. Todas medidas. San Francisco 466.

CASA LOPEZ. RADIO, TELEVISION. Repuestos. Fono 51614. San Diego 1999.
GC. 17|III|67

"TELERADIO" SERVICIO DOMICILIO. Construcción equipo. Stéreo. Providencia 1622, local 13 — 256577.

KEIM. VENTAS TUBOS REPUESTOS. Radios. Taller reparaciones. Teléfono 713501. San Pablo 1664.
GC.-7-XI-66

TRANSFORMADORES GAMMA, TRANSformadores todos tipo. Descuentos. San Pablo 1665 — 68386.
G.C. 24—XI—66

REPARACIONES RADIO—TELEVISION. Amplificadores, Instalaciones, reparaciones eléctricas, San Pablo 1741—2834. Fonos 712695—734848.
G.C. 28—XI—66

"RADIO SERVICIO", STANDARD ELECtric. Reparaciones en general. Irarrázaval 2062-253898.
GC.-2-II-67

TELESERVICE, REPARAMOS TELEVISOres, domicilio. Técnico 25 años práctica. Rápidez, economía. Teléfono 34632.
GC.-2-II-67

"AUTO RADIO", TELEVISION SERVIcio, Reparaciones, Radios Alemanas. Stereo F. M. Irarrázaval 2400.
GC.-2-II-67

RADIO Y TELEVISION. CONFECCION muebles. Alta calidad. Precios módicos. Bustamante 468.
GC.-6-II-67

"CASA R. SEPULVEDA. REPARACIONES a domicilio. Trabajos garantidos. Santa Isabel 0200 — 495703.
GC.-6-II-67

VENTAS REPARACIONES DE RADIOS, automóviles. Recambios. Santa Isabel 0149 — 252784.
GC.-6-II-67

RADIO AMERICA LTDA. ANTENAS PAra TV — F. M. Automóviles, Repuestos. San Diego 624, Teléfono 85101.
GC.-11-III-67

REPARACIONES TELEVISORES. TRANsistores. F. M. Amplificadores, Enceradoras. Catedral 1040, local 16. Fono 64333.
GC.-11-III-67

MUEBLES DE RADIO

"REAL HNOS.". FABRICA DE MUEbles para radio electrolas y muebles para su televisor. Enchapado y barnizado al duco con puertas y llaves. Precios sin competencias, San Diego 919.
GC. 14—VI—67

RELOJERIAS Y JOYERIAS

"LEIVA". COMPOSTURAS RAPIDAS, garantidas. Joyas. Arturo Prat 751, local 34.
G.C. 27—XI—66

"JOYERIA — RELOJERIA", REPARAciones, ventas permutas, consignaciones. San Francisco 407 — 383598.
G.C. 27—XI—66

"VICTORIA", OSCAR HODGES MOOre. Seriedad, rapidez, garantía. Diez de Julio 705. — 38306.

CAJAS REGISTRADORAS

REGISTRADORAS NATIONAL, BALANzas, Básculas, Cortadoras, Compraventas. Reparaciones "Raga". Amunátegui 419.
GC.-24-XII-66

REPARACIONES, COMPRAVENTAS, MAquinas escribir, sumadoras, calculadoras. San Martín 115 — 97775.
G.C. 27—XII—66

REPUESTOS DE AUTOMOVILES

ENCENDIDO DELCO REMY, EN FERNAco Ltda. Amunátegui 18, fono 713258.
GC. 10|I|67

"CATALAN & MENESES LTDA.". Repuestos automóviles, camiones Bedford, Vauxhall. Santa Rosa 90 — 392479.
G.C. 12—XII—66

FABRICA, RETENES, GOMAS EN GEneral San Pablo 1911 — 60296.
G.C. 28—XI—66

DE TODO PARA SU FORD REPUESTOS, accesorios, desarmadurías. Motores. Importación directa. Alameda 2221, teléfono 84458.
GC.-2-III-67

SEÑOR AUTOMOVILISTA. BUSCANDO repuestos de goma llegará a "Gomatex". Alameda 2129. Teléfono 712780.
GC. 22—III—67

RECTIFICACION DE MOTORES

RECTIFICACION MOTORES, AJUSTES, Recambios Motores todas marcas. Repuestos Fiat, Topolino. Carmen 947. Fono 391215.
GC-9-IV-67

REBOBINADOS DE MOTORES

REBOBINADOS MOTORES INDUSTRIAles, garantizados, rápidos, económicos. Irarrázaval 2400, fono 251066.
GC.-2-II-67

REPARADORAS DE CALZADO

"LA RAPIDA". CALZADO CABALLEros. Cosido sólo E.o 25.— y para damas, E.o 18.— Precios especiales comerciantes. Reparaciones generales. Alameda 229.
GC. 1.o—IV—67

BULNES, REPARACIONES: CARTERAS, portadocumentos. Teñidos. Renovaciones. Tarapacá 1286, teléfono 713418.
G.C. 27—XII—66

RESORTES

ESPIRALES, RESORTES. CUALQUIER Automóvil. Industrias en general. Riquelme 2, fono 63908.
C.G. 17—XII—66

SALONES DE BELLEZA

"ESCUELA DEL EXITO MARINA". Academia de Peluquería. Ofrece cursos completos por 90 días, de damas y caballeros. Matrícula abierta todo el año, incluso domingos y festivos. Bascuñán 273 y 117.
C.G. 1.o—I—67

SANITARIOS

REFRIGERADORES COCINAS, CALIfonts, muebles cocina, lavadoras, Mademsa, Arturo Prat 764.
G.C. 8—XII—66

SASTRERIAS

TRANSFORMAMOS CORTE ANTIGUO a moderno vestones cruzados a derechos, talles grandes a chicos, corrientes en de husso, ... chaquetones virados perfectos, ... jes, abrigos, chaquetones, ... zurcidos invisibles; arreglos ... gas, orillas cuellos, bastillas ... piernas arreglos en general. ... dos en seco y vapor. Hechuras caballeros. Clínicas de Trajes ... trerías Roca, San Francisco & Iver 426.
GP ...

CONFECCIONES "NAPOLI" ... Diego 590. Ropa fina para ... y niños. Gran surtido ... nos y abrigos. Se conceden ...
GC. ...

SEMILLERIAS

"MI JARDIN". SEMILLAS, ... zas, flores, desinfectantes, maceteros greda para ... nida Egaña 29.
G.C. 1.o ...

SERVICIO DE CITRONETAS

MANUEL CASTILLO, TECNICO ... cializado, Citronetas. Trabajos ... tidos. Manuel Rodríguez 76 ... no 714362.

TALLADOS

IMAGENES LAMPARAS ... sas, arrimos. Ernesto ... paña 1431 — 66743.
G.C. ...

TAPICERIA AUTOMOVILES

"INTAP" NUEVAS INDUSTRIAS ... piceras Electrónicas. Tapices ... tos en el día, capotas, ... Retiramos domicilio. ... Modelos exclusivos. ... 374-36712.
GC. ...

TEJIDOS FINOS

FABRICA "LA FAMA". MEJOR ... jidos en lana hilo mercerizado ... cios especiales para comerciantes ... SAN DIEGO 1220.
GC. 17- ...

"SALKI" M. K., FABRICA DE ... de algodón. Salomón Pichara ... Filomena 253.
G.C. ...

TINTORERIAS

"LAS NOVEDADES" SAN ... co425 — 362651. Especialidad ... dos, cortinajes, lutos, limpiados ...
G.C. ...

TINTORERIA FRANCE, SAN ... 598 impermeables. Limpiados ... meabilizados, gamuzas, ...
G.C. ...

LIMPIADOS QUIMICOS, EXCLU... colores. Lutos 4 horas. ... Amunátegui 483. Teléfono ...
G.C. 27- ...

"MY LADY" EYZAGUIRRE ... pieza, seco, vapor. Zurcidos ... Teñidos.
GC. 24- ...

TIENDAS

NOVIAS — BAUTIZOS "LA Blanca" Novias: Especialidad ... jes, tocados, bouquets, azahares ... tes de matrimonio. Extenso ... en tarjetas para bautizos y ... para guaguitas. Gran stock ... ticulos de primera comunión ... sito de medias. En sus dos ... locales, Puente 742 y 746.
G.C. ...

"KHALILIEH" FABRICA DE C... clones. Damas, caballeros. ... camisas, faldas, blusas, ... toras banlón, todos tipos. ... Ventas mayor y menor. Precios ... yoristas, Santa Filomena 58.
G.C. ...

"COMERCIANTES". VENTAS POR ... yor. Perfumes, enaguas, ... das, etc. San Alfonso 12.
G.C. ...

TRANSPORTES

"LA RAPIDA" MUDANZAS ... y fuera de Santiago. Especial ... mobiliario fino. Cajas fondos ... Matta 365, fono 34664.
G.C. ...

AMUNATEGUI 844 — 63755 ... Mudanzas Santiago. Toda carga ... Puerto Montt.
G.C. ...

TRANSFORMADORES

"TRANSFORMADORES GAMMA" ... do tipo transformadores. ... San Pablo 1566 — 68386.
G.C. 27- ...

TEJIDOS DE ALAMBRE

CONDOR M. R. TODA CLASE ... Canastillos. Gran surtido. Cóndor ... 81319.
G.C. ...

VIDRIERIAS

"PEDRO DE VALDIVIA ..." ... caciones cristales, espejos. ... repisas. Regalos.
G.C. ...

"ALORA", AHORA ALMIRANTE ... tene 15. Colocaciones vidrios ... cilio. Teléfono 62523.
G.C. ...

VIRADOS

ZURCIDOS INVISIBLES ... ras, Huérfanos 886, departamento ... Altos cine Astor, fono ...
G.C. ...

VOLANTINES

FABRICA PAPEL ESTAMPADO ... y por hacer. Bascuñán 76 ...
G.C. ...

ZAPATERIAS

"CALCIPLAS" VENTAS POR ... y menor. Precios especiales ... merciantes. San Alfonso ...

CALZADOS VERONA VENDE ... muy barato con descuento ... go 340 teléfono 65695.
G.C. ...

"EL POPULAR" CAMISERIA ... tería. Camisas, pantalones ... para señoras, caballeros y ... cios especiales a comerciantes ... Alfonso 68.
G.C. ...

ZAPATILLAS

LA LEGITIMA ZAPATILLA ... M. C. R. Solamente en la fábrica ... rrázaval 3267, fono 256091.

PETIT REX, Huérfanos 735 (31144).— 19.10 horas. Cía. de Susana Bouquet. Presenta: "Un infierno para dos", de Pedro Bloch.
SILVIA PIÑEIRO, Tarapacá 1181 (89352).— 19 horas: Cía. de Comedias de Silvia Piñeiro, presenta: "Dos más dos son cinco", de Isidora Aguirre.
LA COMEDIA, Merced 349 (391523).— 19 horas. ICTUS, presenta: "Billy, el mentiroso", de Hall y Waterhouse.

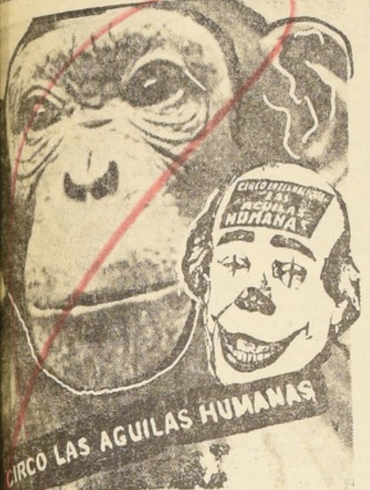
CIRCOS

CIRCO TONY CALUGA, Avenida Bulnes 280 (714356). — 18.30 y 21.30 horas: Un circo chileno con los tonies más graciosos de Chile.

...HORA EN VALPARAISO!

...Nº UNO DE CHILE, en igual dimensión ...internacional que en el "Caupolicán" ...tiago, se presentará en las ciudades que ...dican en su acostumbrada visita anual... ¡MUCHAS GRACIAS!

...ente del Teatro Caupolicán de Santiago, a Valparaíso



...rpa Impermeable con ...AN ORQUESTA SONO...UBA y la MARIMBA ...OREÑA y el famoso ...DE DIEZ "10" CHIM...S del domador alemán ...Scharman se presen...OY EN

VALPARAISO

...ES 13: Dos fiestas por... VERMUT, 6.40, y NO...

...ANA ...NES 14: Vermut por... y Noche, 9.45.
...ADO 15: Tres penúlti... espectáculos Valparaíso: ... las 3; vermut, 6.40, ... 9.40.
...MINGO 16: Tres despe... matiné infantil ... vermut, 6.40, ... noche porteña, a las

EN VILLA ALEMANA: El lunes 17, noche debut, y martes 18, vermut y noche despedida Villa Alemana.
EN QUILPUE: El Miércoles 19, debut noche; el jueves 20, vermut y noche despedidas Quilpué.
EN VIÑA DEL MAR: Viernes 21, noche debut viñamarina; Sábado 22, tres penúltimas: matiné infantil, vermut y noche, y el Domingo 23, tres despedidas Viña.
Y el Gran Circo de los Chimpancés y el Circo "Las Aguilas Humanas" 1966 seguirán a:
LIMACHE, LA CALERA, LA LIGUA, QUILLOTA, SAN FELIPE, LOS ANDES, MAIPU, PUENTE ALTO, SAN BERNARDO, TALAGANTE, MELIPILLA, SAN ANTONIO, BUIN, GRANEROS, RANCAGUA, zona central y sur.



GUIA DEL ESPECTADOR

CAUPOLICAN, San Diego 840 (82437).— 22 horas: Circo Ruso.

REVISTAS

COUSIÑO, San Ignacio 1249 (50657).— 19 y 22 horas. Cía. de Revistas Humoresque.
OPERA, Huérfanos 837 (30176). —19. 21.40 y 23.15 horas. Cía. de Revistas Musicales Bim Bam Bum. Presenta: "Minifaldas 1966".
PICARESQUE, Recoleta 348 (372606).— 19.45 y 23 horas: Cía. de Revistas Strip Tease.

CINES (horario fijo)

CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (49801).— 15, 18.30 y 22 horas: Una espía por error. Noticiario y agregados. Mayores y menores.
CENTRAL, Huérfanos 930 (35555) —13.15 15.45. 18.30 y 21.15 horas: La diligencia del Oeste. EE. UU. Acción. Cowboy. Mayores de 14 años.
DUCAL Agustinas 777 (35375). —13, 15.45, 18.45 y 2140 horas: La agonía y el éxtasis Americana Colores. Mayores y menores.
EGAÑA, Los Guindos 3368 (71026).— 18.30 y 21.30 horas: El espía que regresó del frío. Inglesa. Espionaje. Mayores de 18 años.
ESPAÑA, Estado - Huérfanos (398488).— 13, 15.30, 18.30 y 21.30 horas: Cabriola. Española. Comedia. Musical. Menores.
EL GOLF, Apoquindo 614 (480046 —18.45 y 21.45 horas. A merced del odio. EE. UU. Acción. Suspenso. Mayores de 14 años.
GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— 16.45 y 21 horas: Doctor Zhivago. Noticiarios y agregados. Mayores de 18 años.
HUERFANOS, Huérfanos 930 (335353). — 16.15, 18.30 y 21.30 horas: Rasputín, el monje maldito. Inglesa. Drama. Mayores de 18 años.
LAS CONDES, Noruega 6316 (484067).— 19.15 y 22.15 horas: Volver de entre las cenizas. Inglesa. Policial. Mayores de 21 años.
LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— 18.45 y 21.45 horas: Volver de entre las cenizas. Inglesa. Policial. Mayores de 21 años.
LIDO, Huérfanos 680 (34366).— 13.45, 16, 19 y 21.45 horas: La justicia es femenina. Francesa. Mayores de 21 años.
LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481981).— 18.45 y 21.45 horas: Marco Polo, el magnífico. EE. UU. Aventuras. Mayores de 14 años.
METRO Bandera 137 (83361).— 13, 16, 19 y 21.30 horas: Una espía por error. EE. UU. Aventuras. Menores.
MARCONI, Manuel Montt 032 (42867).— 18.30 y 21.30 horas: Volver de entre las cenizas. Inglesa. Policial. Mayores de 21 años.
MACUL, José Pedro Alessandri 3547.— 15.30, 18.30 y 21.15 horas: Tabú (Mundo prohibido). Noticiarios y agregados. Mayores de 21 años.
ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— 18.45 y 21.45 horas: La intriga, Italo-Inglesa. Suspenso. Drama. Mayores de 18 años.
PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— 18.30 y 22 horas: Camas equivocadas. Italiana. Cómica. Mayores de 21 años.
REX, Huérfanos 735 (31143 - 31144).— 15, 18.30 y 21.30 horas. Una noche inolvidable. Mayores y menores.
REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— 18.30, 21.30 horas: Las aventuras amorosas de una doncella. EE. UU. Comedia. Cómica. Mayores de 21 años.
SANTA LUCIA, Av. B. O'Higgins 615 (34718).— 15, 18.30 y 21.45 horas: Cómoro casi se perdió el Oeste. EE. UU. Comedia. Cómica. Menores.

ROTATIVOS

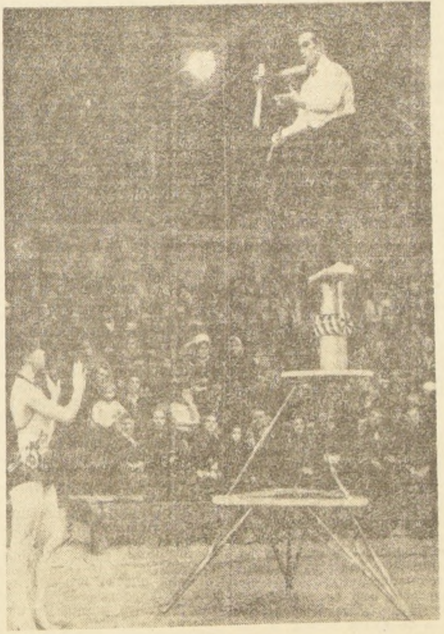
ALAMEDA, Av. B. O'Higgins 2987 (91254).— Rotativo desde las 12.30 horas: La pérgola de las flores. Kim de la India. Mayores y menores.
ASTOR, Estado 257 (392112).— Rotativo desde las 13 horas: La cabaña del Tío Tom. Colores Mayores y menores.
ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— Rotativo desde las 13 horas: Llanto del ídolo. Pasaporte a China. Enigma entre cenizas.
A. ALESSANDRI, Av. B. O'Higgins 2879 (96848).— Rotativo desde las 11 horas: Adorado John. Sueca. Drama. Mayores de 21 años.
ALHUE, Población Dávila (581427 —Rotativo desde las 14 horas: El señor doctor. Los primeros en la luna. El príncipe y el dragón.
AMERICA, Ñuble 390 (52443).— Rotativo desde las 13 horas: Nacido para cantar. Santo en el hotel de la muerte. Cucurrucucú paloma.
ANDES, Irarrázaval 435 (43811). —Rotativo desde las 14 horas: Los valientes mueren de pie. La brigada de los valientes. Grandioso festival de dibujos animados.
BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— Rotativo desde las 14 horas: Operación trueno. Amor al estilo sueco.
CAPRI, Monjitas 825 (392414).— Rotativo desde las 10.30 horas: Marco Polo, el magnífico. EE. UU. Aventuras. Mayores de 14 años.
CARRERA.— Av. B. O'Higgins 2151 (86685).— Rotativo desde las 14 horas: Festival de acción y guerra: Ataque submarino. Fuimos los sacrificados. Sangre en la nieve.
CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— Rotativo desde las 11 horas: Rasputín, el monje maldito. Inglesa. Drama. Mayores de 18 años.
CINELANDIA, Puente 540 (67532) —Rotativo desde las 13 horas: Diablos en el aire. El tigre de Huanajuato. Noticiarios y agregados.
CITY, Agustinas 1022 (66687).— Rotativo desde las 11 horas: Lucha sin cuartel. Americana. Colores. Acción. Mayores de 15 años.
COLON San Pablo 3001 (90577) —Rotativo desde las 13 horas: Flint, peligro supremo. Tren nocturno a París. Por favor no moleste.
CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Rotativo desde las 13 horas: Tabú (Mundo prohibido). Mayores de 21 años. Noticiarios y agregados.
CHILE, Recoleta 2104 (372566).— Rotativo desde las 14 horas: Justicieros del mar. Mara, la salvaje. Al sur de San Luis.
DANTE, J. Washington 26 (494359).— Rotativo desde las 16 horas: Modesty Blaise. Noticiarios y agregados.
ESMERALDA, San Diego 1035 (64303).— Rotativo desde las 14 horas: Festival de acción y guerra: Sangre en la nieve. Fuimos los sacrificados. Ataque submarino.
FLORIDA, Estado 226 (34289).— Rotativo desde las 10.30 horas: La diligencia del Oeste. EE. UU. Cowboy. Mayores de 14 años.
GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— Rotativo desde las 13 horas: Volver de entre las cenizas. Inglesa. Policial. Mayores de 21 años.
HUELEN, Huérfanos 979 (31603). —Rotativo desde las 10.30 horas: A merced del odio. EE. UU. Suspenso. Drama. Mayores de 14 años.
HOLLYWOOD, Irarrázaval 3900 (42389).— Rotativo desde las 14 horas: La pérgola de las flores. Ulises.
IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (731384).— Rotativo desde las 14 horas: Kali Yug, la diosa de la venganza. Piratas del Mississippi. Temerario rescate.
IMPERIO, Estado 235 (397960).— Rotativo desde las 10 horas: Volver de entre las cenizas, Inglesa. Policial Mayores de 21 años.
KING, Huérfanos 840 (32838).— Rotativo desde las 10.30 horas: Camas equivocadas. Italiana. Comedia. Cómica, mayores de 21 años.
LAUTARO, Carmen Mena 602.— Rotativo desde las 14 horas: Cuando ellos y ellas se conocen. La vuelta al mundo bajo el mar. Maya.
LIBERTAD, Vivaceta 1564 (361627 Rotativo desde las 13 horas: Operación trueno. Amor al estilo sueco. Agregados.
LIRA, Pintor Ciccarelli 293 (52181).— Rotativo desde las 14 horas: La vuelta al mundo bajo el mar. Cuando ellos y ellas se conocen. Maya.
MADRID, Chacabuco 32 - C (93657).— Rotativo desde las 14 horas: El caudillo de los desalmados. El verdugo de Venecia. Los malos.
MAIPO San Pablo 4251 (95050) —Rotativo desde las 14 horas: El hambre nuestro de cada día. Pasión llanera. Espía por mandato.
MAYO. Monjitas 879 (391201). —Rotativo desde las 10 horas: Una espía por error. EE. UU. Aventuras. Menores.
MINERVA, San Pablo 3230 (73342).— Rotativo desde las 12.30 horas. Capitán cautela. Capitán furia. Scotland Yard.
MISTRAL, San Diego 279 (63994) —Rotativo desde las 13 horas. Capitán cautela. Capitán furia. Scotland Yard.
MODERNO, Gran Avenida 6544 (582782).— Rotativo desde las 14 horas: La pérgola de las flores. Ulises.
MONACO, Arturo Prat 715 (382845).— Rotativo desde las 14 horas: Treinta segundos sobre Tokio. Nido de águilas.
MONUMENTAL, Avda. Bdo. O'Higgins 3493 (91555).— Rotativo desde las 14 horas: Los hermanos Karamazov. El hambre nuestro de cada día. Sodoma y Gomorra.
NACIONAL, Independencia 801 (3705944).— Rotativo desde las 14 horas: El verdugo de Venecia. Lo smalos. El caudillo de los desalmados.
NILO, Monjitas 879 (392078).— Rotativo desde las 11 horas: Arizona sangrienta. EE. UU. Aventuras, mayores de 14.
NORMANDIE, Av. B. O'Higgins 139 (392749).— Rotativo desde las 14 horas: Volver de entre las cenizas. Inglesa. Policial. Mayores de 21 años.
O'HIGGINS, San Pablo 2285 (86929).— Rotativo desde las 14 horas: Kali Yug, la diosa de la venganza. Temerario rescate. Piratas del Mississippi.
PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921).— Rotativo desde las 11 horas: Marco Polo, el magnífico. EE. UU. Aventuras. Mayores de 14 años.
PALACE OVALLE, Iquique 6698 —Rotativo desde las 14 horas: Santa Juana. Odio que mata. La novia.
PALMILLA, Pedro Fontova 5021. —Descanso del personal.
PLAZA, Compañía 1068 (84714). —Rotativo desde las 10 horas: Una espía por error. EE. UU. Aventuras Menores.
PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816).— Rotativo desde las 14 horas: Solo contra Africa. Operación Crosbow. El niño y el toro.
PRAT. San Diego 2117 (50754). —Rotativo desde las 13 horas: El señor doctor. El príncipe y el dragón. Los primeros en la luna.
REAL. Compañía 1040 (65555).— Rotativo desde las 11 horas: El triunfo de los diez gladiadores. Acción. Colores. Mayores de 14 años. Noticiarios y agregados.
RECOLETA, Recoleta 597 (373133) — Rotativo desde las 14 horas: Como asesinar a su esposa. Madriguera del vicio. Escuadrón 633.
REPUBLICA, República 239 (95613).— Descanso del personal.
RIO, Monjitas 743 (33550). — Rotativo desde las 11 horas: La carrera del siglo. Noticiarios y agregados. Mayores y menores.
RITZ, San Antonio 50 (380613).— Rotativo desde las 11 horas: Camas equivocadas. Italiana. Comedia. Cómica. Mayores de 21 años.
RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— Rotativo desde las 13 horas: 30 segundos sobre Tokio. Nido de águilas.
ROMA San Diego 236 (67258). — Rotativo desde las 14 horas: Nunca lo digas por escrito. Los vencedores. La rata de América.
ROXY, Huérfanos 1055 (80309). —Rotativo desde las 11 horas: Arizona sangrienta. EE. UU. Aventuras. Menores.
SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Rotativo desde las 13 horas: Los reyes de la risa. Chaplin, los tres chiflados y dibujos animados.
SAN DIEGO, San Diego 612 (81093).— Rotativo desde las 14 horas: Tabú, Mundo prohibido. Noticiarios y agregados. Mayores de 21 años.
SAN MARTIN, Avda. B. O'Higgins 776 (35357).— Rotativo desde las 14 horas: La caída del imperio romano. Noticiarios y agregados. Mayores y menores.
SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51262).— Rotativo desde las 14 horas: La tigresa del Oeste. La gran represalia. Noticiarios y agregados.
SANTA ROSA, Alvarez de Toledo 6559 (50965).— Rotativo desde las 14 horas: El capitán y el rey. Tres crímenes y un asesino. Los gladiadores espartanos.
SANTIAGO, Merced 829 (32838) —Rotativo desde las 11 horas: La cabaña del Tío Tom. Mayores y menores.
SAO PAULO, Merced 772 (391946 —Rotativo desde las 11 horas: Tabú (Mundo prohibido). Italiana. Mayores de 21 años.
NAVIA, Samuel Izquierdo 1625 (731720).— Rotativo desde las 14 horas: Justicieros del mar. Al sur de San Luis. Mara, la salvaje.
SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— Rotativo desde las 14 horas. Misión secreta. Sin ley. El mundo de Abott y Costello.
SUR San Diego 935 (61524).— Rotativo desde las 12.30 horas: La pérgola de las flores. Kim de la India. Mayores y menores.
TIVOLI, Huérfanos 757 (30611). —Rotativo desde las 11 horas: Marco Polo, el magnífico. Noticiarios y agregados. Mayores y menores.
TOESCA, Huérfanos 1313 (711562 —Rotativo desde las 11 horas: Aventuras de un chino en China. EE. UU. Aventuras. Mayores de 14 años.
VALENCIA, Independencia 2199 (370288).— Rotativo desde las 14 horas: Como asesinar a su esposa. Escuadrón 633. Madriguera del vicio.
VERDI, Pedro de Valdivia 5273 — Rotativo desde las 14 horas: Operación Crosbow. El niño y el toro. Solo contra Africa.
VICTORIA, Huérfanos 827 (30021) —Rotativo desde las 12 horas: La Cabañana del Tío Tom. Mayores y menores.
WINDSOR, Moneda 1025 (89761). — Rotativo desde las 11 horas: Arabesque. Americana. Colores. Mayores de 18 años.
YORK, Ahumada 166 (66687).— Rotativo desde las 11 horas: Banco en Bangkok. Americana. Espionaje. Mayores y menores.

CINES COMUNALES

MUNICIPAL (San Bernardo). — Descanso del personal.
NACIONAL (Puente Alto). — Rotativo desde las 13 horas: Siete contra Roma. La espada invencible. Santo en el hotel de la muerte.
PLAZA (Puente Alto).— Rotativo desde las 15 horas: Lady Un espía de más.
PLAZA (Talagante).— Rotativo desde las 17 horas: Los coléricos. América, América.
SANTIAGO (San Bernardo). — Rotativo desde las 14 horas: El ocaso de los cheyenes. Frankie y Johnny. Mayores de 14 años.
ESTADIO BARON (Valparaíso).— Nuevo Circo "Las Aguilas Humanas 1966". Vermouth y noche.

UNICA FUNCION NOCHE OFRECE HOY EL GRAN CIRCO DE MOSCU

LOCALIDADES BAJAS AGOTADAS PARA TODAS LAS FUNCIONES HASTA EL PROXIMO DOMINGO 16. UNICAMENTE EN VENTA LOS BALCONES DESDE LAS 10 DE LA MAÑANA Y LAS GALERIAS UNA HORA ANTES DE CADA FUNCION

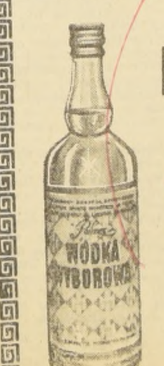


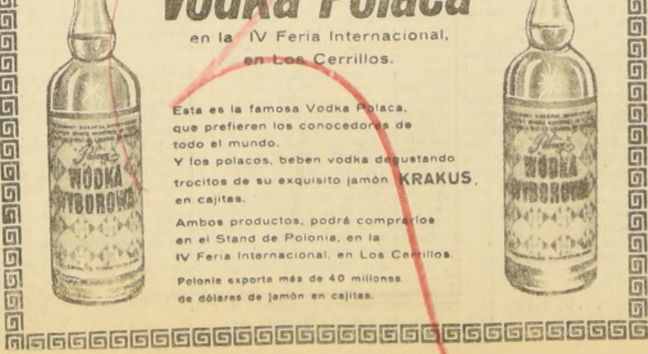
En la foto vemos al extraordinario equilibrista Stanislav Chornij sobre rolos oscilantes haciendo malabares ante los asombrados asistentes al Gran Circo de Moscú.

Un éxito sin precedentes logra en el Teatro Caupolicán el Gran Circo de Moscú. Sus localidades bajas y palcos están agotados hasta el próximo domingo, lo que comprueba el éxito taquillero y artístico del espectáculo considerado como el más famoso del mundo.

El Gran Circo de Moscú, hoy jueves ofrece una única función a las 10. Mañana viernes también función noche a las 10. El próximo sábado 15, dos funciones, en Vermut a las 6.45 y Noche a las 10. El próximo domingo 16, tres espectáculos soviéticos en Matiné a las 3, Vermut 6.45 y Noche a las 10. Las localidades de Balcón Adultos a Eº 10 y Niños a Eº 5 están a la venta para todas las funciones desde hoy jueves hasta el próximo domingo inclusive, recomendándose adquirirlas con anticipación para evitarse aglomeraciones de última hora. Las Galerías Adultos a Eº 5 y Niños Eº 2,50 están a la venta únicamente una hora antes del comienzo de cada espectáculo.







¡CRUDA, VIOLENTA, DESGARRADORA! "CORONACION" DE PINEDA-DONOSO

Diariamente, Vermut 19 horas, en el Antonio Varas



El René y la Dora, en una escena de "CORONACION". El es maleante, tipo compadrito, de los bajos fondos. Ella, una pobre obrera que por amor dejó toda su posición de honesta trabajadora y que ahora, envejecida y afeada, recibe el desprecio olímpico de aquel que la sedujera ayer. Dos formidables caracterizaciones de Andrés Rojas Murphy y Claudia Paz. "CORONACION", apasionante novela de José Donoso, ahora llevada a la escena por José Pineda. La presenta diariamente en Vermut del T. Antonio Varas el Instituto del Teatro de la Universidad de Chile.

HOY JUEVES ÚNICA FUNCION NOCHE 10 P. M.

GRAN CIRCO MOSCU

HOY T. CAUPOLICAN

UNICA FUNCION NOCHE 10 P. M.

LOCALIDADES BAJAS AGOTADAS

HOY JUEVFS, únicamente en venta los balcones a Eº 10 ...ultos y Eº 5, desde las 10 ininterrumpidamente.

Mañana VIERNES, única función, noche a las 10. Localidades bajas agotadas, únicamente balcones y galerías.

Próximo SABADO, dos funciones, vermut 6,45 y noche a las 10. Próximo DOMINGO, matinée a las 3, vermut 6,45 y noche a las 10 — LOCALIDADES BAJAS AGOTADAS, Y UNICAMENTE A LA VENTA LOS BALCONES PARA TODAS LAS FUNCIONES.



Cámara de Diputados

SESION 52ª ORDINARIA, EN VIERNES 16 DE SEPTIEMBRE DE 1966

(De 0.30 a 1.30 hora)

PRESIDENCIA DEL SEÑOR SIVORI

Secretario, el señor Cañas Ibáñez; Prosecretario, el señor Kaempfe

(Versión Oficial)

V.— TEXTO DEL DEBATE.

—Se abrió la sesión a las 0 horas 30 minutos.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— En el nombre de Dios, se abre la sesión.

Se va a dar lectura a la Cuenta.

El señor CAÑAS (Secretario).— Se han recibido:

1º— Cuatro oficios del Honorable Senado:

Con los dos primeros devuelve aprobados, en los mismos términos en que lo hiciera esta Cámara, los siguientes proyectos de ley:

El que autoriza la inscripción de dominio de ciertos terrenos de la comuna de Ovalle sin la exigencia de haberse ejecutado las obras de urbanización; y

El que denomina "Presidente Carlos Ibáñez del Campo" al Aeropuerto de Chabunco, ubicado en la provincia de Magallanes;

Con el tercero comunica los acuerdos adoptados respecto de las observaciones formuladas por Su Excelencia el Presidente de la República al proyecto de ley, despachado por el Congreso Nacional, que autoriza a la Corporación de la Vivienda para tranferir a sus actuales ocupantes diversas Poblaciones de Temuco.

Con el último comunica la nómina de los señores Senadores designados por esa Corporación para integrar la Comisión Mixta de Presupuestos.

2º— Dos oficios del señor Ministro del Interior, con los que contesta los que se le enviaron, en nombre de los señores Diputados que se expresan, sobre las materias que se indican:

Del señor Castilla, relativo a la construcción de un Cuartel para la Tenencia de Carabineros de la ciudad de Longaví; y

De los señores Cantero y Guastavino, respecto de la actuación del personal de 8ª Comisaría de Carabineros de Valparaíso en una encuesta que se habría realizado entre las personas que viven en la Población Rodelillo, de dicha ciudad.

3º— Un oficio del señor Ministro de Defensa Nacional, con el que da respuesta al que se le remitió, en nombre del señor Santibáñez, acerca de la habilitación de una cancha destinada a la práctica de deportes en el Cerro La Cruz, de Valparaíso.

4º— Un oficio del señor Ministro de Agricultura, con el que se refiere al que se le dirigió, en nombre de los señores Fernández y Tuma, relacionado con las condiciones de vida y de trabajo de los obreros de la Hacienda Río Colorado.

5º— Un informe de la Comisión de Hacienda, recaído en el proyecto de ley, de origen en una moción del señor Tejeda, que condona las sumas adeudadas por los hueteros de la Colonia Santa Fe, del departamento de La Laja, a la Coroporación de la Reforma Agraria por concepto de saldos de precios de los huertos y construcciones.

6º— Tres comunicaciones:

Con la primera el Honorable señor Aravena, don Jorge, comunica haber renunciado a su carácter de Titular del Comité Parlamentario del Partido Democrático Nacional y haberse designado en su reemplazo al Honorable señor González y Suplente al Honorable señor Valenzuela, don Renato.

Con las dos últimas los Honorables señores Giannini y Maira solicitan permiso constitucional para ausentarse del territorio nacional por un plazo superior a treinta días, a contar del 20 del mes en curso.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Terminada la Cuenta.

1.—PERMISO CONSTITUCIONAL

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Los Honorables Diputados señores Osvaldo Giannini y Luis Maira han solicitado permiso constitucional para ausentarse del país por un plazo superior a treinta días, a contar del 20 del presente mes.

Si le parece a la Sala, se otorgarán los permisos en la forma solicitada.

... Acordado.

2.—AUTORIZACION A UNIDADES DE LA ARMADA DE LOS ESTADOS UNIDOS DE NORTEAMERICA PARA REALIZAR EJERCICIOS COMBINADOS CON LA ARMADA DE CHILE EN AGUAS JURISDICCIONALES.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Entrando al objeto de la presente sesión, corresponde tratar el proyecto que autoriza a unidades de la Armada de Estados Unidos de Norteamérica, para realizar ejercicios combinados con la Armada de Chile en aguas jurisdiccionales.

Diputado informante de la Comisión de Defensa Nacional es el Honorable señor Isla.

El proyecto está impreso en el boletín Nº 10.630.

—Dice el proyecto:

"Artículo 1º.— Autorízase a 3 Destructores, 1 Submarino y 3 Aviones Navales de la Armada de los Estados Unidos de Norteamérica, con sus respectivas dotaciones, para que realicen en aguas chilenas ejercicios navales con unidades de la Armada de Chile.

Durante los períodos de permanencia autorizados, estos buques podrán fondear en puertos chilenos y sus dotaciones desembarcar en ellas. Estos desembarcos podrán efectuarse con armas cuando se trate de rendir honores o realizar otros actos oficiales de cortesía.

Los aviones a que se refiere el inciso primero estarán autorizados para sobrevolar y aterrizar en nuestro territorio, como, asimismo, para que sus tripulantes puedan desembarcar sin armas, salvo lo previsto en el inciso precedente.

Artículo 2º.— La autorización para la permanencia en el país, tanto de los aviones como buques Norteamericanos contempladas en la presente Ley, regirá desde el 8 de Octubre hasta el 1º de Noviembre del presente año

Artículo 3.— Las naves que componen la Fuerza de Tarea Norteamericana que participará en la Operación UNITAS VII estarán liberadas de los derechos y tarifas que corresponda percibir a la Empresa Portuaria de Chile."

El señor SIVORI (Vicepresidente).— En discusión general el proyecto.

El señor ISLA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Tiene la palabra el señor Diputado informante.

El señor ISLA.— Señor Presidente, la Comisión de Defensa Nacional me ha conferido el encargo de informar, en su nombre, este proyecto, misión que cumplo con todo agrado.

El tiene por objeto autorizar la realización de ejercicios combinados entre las unidades navales de Chile y de Estados Unidos de Norteamérica, los cuales se vienen ejecutando desde el año 1960. En esto consiste la llamada "Operación Unitas". Este tipo de ejercicios se verifican en virtud de disposiciones contenidas en tratados internacionales que nos ligan con los países de América Latina y con Estados Unidos, especialmente en el artículo 3º del Tratado de Asistencia Recíproca, de Río de Janeiro, suscrito el 2 de septiembre de 1947 y ratificado en 1949; y en el artículo 1º del Convenio de Ayuda Militar con Estados Unidos, firmado por nuestro país en abril de 1952 y ratificado en julio del mismo año.

Quiero hacer un resumen de la historia de estas operaciones, que debn ser autorizadas por ley en acuerdo con el precepto contitucional.

El año 1957 se programaron los ejercicios llamados "Panamex", que consistían en operaciones combinadas con fuerzas antisubmarinas de Estados Unidos. Ellas se realizaron por primera vez en aguas chilenas, con la participación de nuestra Armada.

En esa época se le formuló al Senado una consulta sobre el alcance del precepto del Nº 10 del artículo 44 de la Carta Fundamental. Tanto los Honorables colegas que son abogados, como los que no lo son, saben que ésa es una disposición esencial de nuestra Constitución, que comienza con la frase: "Sólo en virtud de una ley se puede".

Pues bien, según el texto constitucional, sólo en virtud de una ley se puede "permitir la introducción de tropas extranjeras en el territorio de la República, con fijación del tiempo de su permanencia en él".

El 8 de enero de 1957, el Senado aprobó un informe de la Comisión de Constitución, Legislación, Justicia y Reglamento, según el cual rige ese mandato constitucional para el caso que ahora nos preocupa.

Deseo recordar, brevemente, las diversas leyes que se han dictado desde el año 1959 hasta 1965 para autorizar las distintas "Operaciones Unitas" realizadas en ese lapso. La de este año será la séptima.

La de 1959 se autorizó por la ley Nº 13.300; la de 1960, por la ley Nº 14.086; la de 1961, por la ley Nº 14.616; la de 1962, por la ley Nº 14.911; la de 1963, por la ley Nº 15.276; la de 1964, por la ley Nº 15.675; y la de 1965, por la ley Nº 16.330.

En esta oportunidad, nuevamente el Ejecutivo somete a la consideración de la Cámara el proyecto pertinente, a fin de autorizar la realización de estas operaciones y la permanencia en el país de los aviones y buques norteamericanos que participarán en los ejercicios, desde el 8 de octubre al 1º de noviembre, fecha en que las naves abandonarán nuestras aguas jurisdiccionales, para dirigirse desde Punta Arenas al Atlántico.

Dichos ejercicios comenzarán en el litoral chileno, a la altura de Pisagua.

¿Cuáles son los objetivos de esta operación y cuáles son los beneficios de esta operación nasal, cuya autorización solicita el Ejecutivo a la Cámara de Diputados? En primer término, perfeccionar a nuestras fuerzas navales en la táctica antisubmarina, que es de fundamental importancia en este período de tensión internacional y ante posibles conflictos bélicos, que todos estamos interesados en evitar.

El dominio de las nuevas técnicas que se emplean en la lucha antisubmarina es esencial para el país, por muchas razones, especialmente por su configuración geográfica, por lo que un célebre escritor chileno ha llamado su "loca geografía". Porque nuestro país está enmarcado entre las murallas de nuestra cordillera de Los Andes, que nos limita al este; y el mar, al oeste. Esto le da a Chile un carácter insular.

Por su constitución geográfica, la vía marítima es vital para el transporte de los productos que importamos o exportamos. Y esa vía, dentro de la estrategia actual, es fundamentalmente vulnerable por la acción de los submarinos.

De allí la importancia que revisten esos ejercicios que, en términos tácticos, se llaman "tarea bélica".

Nosotros, los chilenos, tenemos conciencia, y lo llevamos muy dentro de nuestro espíritu, de la eficiencia, de la organización y de la tradición tan gloriosa de nuestra Marina. Bastaría sólo recordar que en el siglo pasado, aunque parezca increíble en estos momentos que vivimos, septiembre de 1966, fuimos la primera potencia naval de las Américas. Pero el adelanto de la técnica, el avance impresionante de los métodos y procedimientos bélicos han hecho que nuestro país que, aun cuando pequeño, posee una gloriosa tradición naval —¿para qué citar hechos históricos?— no haya podido mantener esa posición. Sobre todo, como decía hace un instante, los sistemas de guerra antisubmarina permiten a poderosos países del libre— y Estados Unidos es, sin duda alguna, una de las primeras potencias del mundo en materia bélica y económica— llevar una ventaja inapreciable sobre el resto de los países del mundo o, por lo menos, de la mayoría.

El señor MONTES.— ¡Sobre todo el Vietnam...!

El señor ISLA.— Por eso, esta operación no tiene un sentido político. Por muy distintas que sean las ideologías políticas que podamos sustentar en materia internacional, aquí sólo se trata de la realización de unos ejercicios previstos en los tratados internacionales como lo señalé al comienzo de mis palabras que son beneficiosos desde el punto de vista de la Defensa Nacional, especialmente si se considera el sentido que ahora debemos tener dentro de nuestro país, de nuestras fronteras geograficas, porque en este instante acechan al territorio de Chile y, por ende, a todos los chilenos, peligros a los cuales más vale no referirse esta noche...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor ISLA.— Ellos están en la conciencia de todos los señores Diputados, y son evidentes, en especial en las zonas de los representantes que me interrumpen. Sé que tales peligros están en la conciencia de ellos. Lo digo en nombre de la Comisión de Defensa Nacional.

A mí me parece que ésta es una interesante experiencia para nuestras fuerzas navales, que es una de las ramas decisivas de nuestras Fuerzas Armadas. Se trata de que nuestros aguerridos marinos puedan conocer la efectividad de los nuevos sistemas y, lo que es más importante, comparar —guardando las debidas proporciones, porque nosotros tenemos conciencia no sólo de nuestras limitaciones económicas, sino que también de nuestra debilidad defensiva y estratégica —en el contacto con estos elementos modernos y con estos marinos y aviadores de una potencia extranjera, la capacidad de nuestras fuerzas bélicas en materia naval.

Sería de fatales consecuencias para Chile tener que enfrentar una emergencia bélica —cosa que está muy lejos de nuestro pensamiento— esperar ni suponer en condiciones desmedradas, porque nuestros aguerridos marinos y aviadores no tuvieron la experiencia y el conocimiento que como todas las cosas de la vida, sólo se adquieren por la observación personal, en el contacto directo de los aviones, de la técnica, de los métodos y procedimientos que he señalado.

Por todas estas razones, es indudable que, de acuerdo con nuestra geografía, con nuestras limitaciones en el tráfico comercial de exportaciones e importaciones, que señalaba hace un instante, esta operación, como las que se han hecho otros años, nos van dejando una lección que, indudablemente, es alentadora, provechosa y conveniente para nuestro país.

Ahora bien, señor Presidente, yo no he tenido mucho tiempo para leer el informe de la Comisión de Defensa Nacional, que sé muy bien concebido. Y aunque algunos señores Diputados digan en este instante que ésta puede ser una razón para no estar satisfechos de nuestra posición, a pesar de eso, tengo la convicción de que esta experiencia es necesaria para nosotros.

Se dice en el informe que, fuera de estas ventajas —porque no quiero extenderme más en mis consideraciones sobre esta materia—, además del compromiso internacional que señalaba al comienzo de mis palabras, existen fundamentos prácticos, que se podrían considerar de pequeño monto, pero que, en mi concepto, deben ser debidamente valorizados por la Honorable Cámara.

Estas operaciones no significan gastos adicionales al Presupuesto de la Nación. Si hay algún dispendio, algún gasto, ello podrá ser tal vez de una pequeña cantidad de petróleo para nuestros barcos. Y estas sumas están consideradas dentro de la cuota anual consultada en el Presupuesto para los ejercicios de la flota chilena en sus actividades normales.

La escasa munición que se gasta en estas operaciones es imputable, de acuerdo con los convenios internacionales, no sólo vigentes para Chile, sino para todos los países de América, al Pacto de Ayuda Militar que, libre y soberanamente, hemos suscrito.

Además, la "introducción" de estas tropas, como habla nuestra Constitución —vocablo el primero un poco anacrónico en la disposición de nuestra Carta Fundamental, la cual estamos reformando— se abastecerá de combustible, víveres y otros consumos. Naturalmente, todos ellos son de costo y por cuenta del patrimonio del país que va a colaborar —Estados Unidos— en estas operaciones.

También se podría decir lo mismo de la liberación de derechos y trabas a través de la Empresa Portuaria de Chile, a la cual se hace mención en el Mensaje y en el proyecto de la Comisión de Defensa Nacional. Y ello, porque ésta es una práctica internacional de reciprocidad que se ha usado y se va a usar en esta oportunidad.

Reiterando lo que dije al comienzo de mis palabras, no quiero extenderme sobre este informe que, en el fondo, tiene por único objeto cumplir con el mandato constitucional.

En la historia de estas operaciones, un Gobierno consultó en una oportunidad al Senado y éste estimó que el otorgamiento de estos permisos caía dentro del artículo 44, número 10, de la Constitución Política del Estado, que dice que sólo en virtud de una ley se puede "permitir la introducción de tropas extranjeras en el territorio de la República, con fijación del tiempo de su permanencia en él."

Y aun cuando estos marinos y aviadores de Marina extranjeros cumplirán una tarea de protocolo, más que eso, rendirán un homenaje a los héroes de nuestro país, de acuerdo con las prácticas y ordenanzas tradicionales de la marinería y el ejército, la Comisión de Defensa Nacional solicita a la Honorable Cámara que tenga a bien aprobar, en uso de su facultad soberana, esta autorización para realizar estas operaciones, en la convicción de que ellas, más allá de la ideología política y del pensamiento internacional que se pueda tener sobre la materia, significan una ventaja evidente para nuestro país y una experiencia aleccionadora para nuestros marinos, de cuya gloriosa tradición estamos orgullosos todos los chilenos. En definitiva, repito, significa reiterar la experiencia que los marinos chilenos han adquirido en ejercicios conjuntos con los marinos de la Armada de Estados Unidos dentro del territorio jurisdiccional de nuestro país.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Honorable señor Isla, la Honorable señora Maluenda le solicita una interrupción.

El señor ISLA.— Aun cuando había terminado, no tengo inconveniente alguno en concedérsela.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra la Honorable señora Maluenda.

La señora MALUENDA.— Señor Presidente, deseo preguntarle al señor Diputado informante qué ha significado para la Marina de Chile la aplicación del Pacto de Ayuda Militar. Concretamente, desde el momento en que se puso en ejecución ¿qué beneficios ha reportado para la Marina de nuestro país?

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Puede continuar el Honorable señor Isla.

El señor ISLA.— Debo confesarle a la Honorable Cámara que en razón de mi formación de hombre de Derecho, modesto, pero de Derecho, no soy justamente especialista en materias bélicas o marítimas. Soy simplemente un parlamentario miembro de la Comisión de Defensa Nacional que, en estos instantes, cumple con la obligación de informar a la Cámara, por mandato del Reglamento, acerca de las consideraciones que tuvo en vista la Comisión para aprobar la solicitud del Ejecutivo.

Pero sí puedo decir que entre las razones muy someras que he dado esta noche, porque creo que la Cámara ya ha gastado en estos días muchas horas de trabajo, está la de que estas experiencias navales, como lo he podido demostrar se están realizando desde hace seis años. Yo creo que sobre ésta, como sobre muchos otros aspectos, el señor Ministro dará las explicaciones del caso, así podremos apreciar la significación del Pacto de Ayuda Militar para países pequeños, como el nuestro, con flota muy reducida, en este instante, a pesar de haber sido en el pasado, como decía, la primera potencia naval de las Américas, cosa que parece increíble en este momento y que nos ha significado una experiencia aleccionadora.

Yo creo que es provechoso y positivo el significado del Pacto de Ayuda Militar, a cuya ratificación nosotros concurrimos en el ejercicio libre de nuestra soberanía y conscientes de que nos significaba una ventaja para la defensa de nuetros límites y fronteras, cosa muy importante; y esto se lo digo especialmente a la Honorable señora Diputado que me solicitó una interrupción en estos instantes en que nos acecha el peligro de todos los rincones de América. Fuera de todas estas consideraciones, el Pacto de Ayuda Militar, a cuyo sistema operativo nos incorporamos por el libre consentimiento que dimos al convenio internacional que lo creó, constituye una ventaja para nuestro país.

Es todo lo que puedo decir.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— ¿Ha terminado señor Diputado informante?

El señor ISLA.— Sí, señor Presidente.

La señora LAZO.— Pido la palabra.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Tiene la palabra la Honorable señora Lazo.

La señora MALUENDA.— Que el señor Ministro responda, porque no lo ha hecho el Honorable señor Isla.

La señora LAZO.— Señor Presidente, yo no sé qué pensar cuando escucho al Honorable señor Isla, a quien creo que es un hombre con algunos principios, a quien le tengo cierta confianza, porque lo considero...

Un señor DIPUTADO.— ¡Un buen hombre!

La señora LAZO.— ...una persona de un pensamiento correcto, un buen hombre, como ha dicho un Diputado de la Democracia Cristiana, creo que el Honorable señor Monares...

El señor ISLA.— ¡Preferiría que me dijera hombre bueno!

La señora LAZO.— Señor Presidente, él decía, hablando del Pacto Militar y de los compromisos internacionales acerca de la "Operación Unitas", que tenemos que respetar lo obrado en el pasado. O sea, el Vicepresidente de la Cámara de Diputados, que pertenece a un movimiento que proclama la revolución en libertad, asegura con su palabra, y por lo tanto, con la del Gobierno y de la Democracia Cristiana, que lo obrado en el pasado por el Frente Democrático está bien y que los compromisos de ayuda mutua con Estados Unidos corresponden, como ha dicho el colega, a un país libre y soberano.

Yo no sé si esto es ingenuidad, o, sencillamente, esta actitud se debe a que gravita en forma tan dura sobre los parlamentarios de la Democracia Cristiana el pensamiento del Gobierno. Pero no entiendo cómo se puede hablar seriamente de defender la soberanía de un país y decir que garantes de ella son precisamente los señores norteamericanos que vienen a adiestrar a nuestra Armada Nacional, agregándose que vienen a resguardar a nuestro país y, por lo tanto, a nuestro continente.

Yo, señor Presidente, quisiera recordar...

El señor SIVORI (Vicepresidente).— ¿Me permite, Honorable Diputada? El Honorable señor Isla le solicita una interrupción después.

La señora LAZO.— Después, cuando quiera.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Puede continuar Su Señoría.

La señora LAZO.— Al comenzar mis observaciones en relación con el tema en discusión, quiero aprovechar la presencia del señor Ministro de Defensa Nacional en la Sala, para recordarle que no ha tenido la gentileza de contestar un oficio enviado en nombre de la Cámara o en nombre propio, donde le preguntábamos algunas cosas que nos inquietan. Nosotros tenemos derecho a exigir que se nos conteste, sobre todo cuando manifiestan que actúan en nombre de la libertad y de la democracia.

¿Qué le hemos preguntado al señor Ministro de Defensa Nacional y que él ha considerado necesario no contestar?

En primer lugar, hace más o menos seis meses, yo dije en la Honorable Cámara que en la Isla de Pascua, con el pretexto de una instalación para detectar los peligros que significaba la radiación atómica de las bombas francesas en las aguas del Pacífico, se estaba instalando un verdadero Guantánamo. Y dí algunos antecedentes, porque todos sabemos —no sólo los chilenos, sino los latinoamericanos, en general, y los centroamericanos, en particular— lo que sucede a quienes reciben estas desinteresadas ayudas del Gobierno norteamericano, como ocurrió especialmente en el caso de Cuba con Guantánamo, cuando se pidió permiso para instalar una carbonera y se dejó instalada allí una base militar.

En esa ocasión, en rueda de periodistas, el señor Ministro de Defensa Nacional contestó solamente que una Diputada había hecho estas observaciones, pero que eran absolutamente erradas.

Quiero hacer una pregunta ahora, y ojalá que el señor Ministro no sea tan parco ni tan orgulloso. Dijo denantes un Diputado de la Democracia Cristiana que la soberbia cegaba, y deseo recordárselo al señor Ministro, porque los dioses más altos caen, cuando su pedestal no es muy firme. La pregunta es la siguiente: ¿es cierto o no que en la Isla de Pascua, se han invertido en este momento 6.300 millones de escudos, en obras que significan gravar realmente a la Caja fiscal, en circunstancias que el Gobierno ha declarado que incluso no tiene para terminar algunas obras públicas? ¡Y todavía considerando que esas obras en Pascua beneficiarían a 900 ciudadanos chilenos!

¿Por qué esta generosidad tan grande y tan repentina con la Isla de Pascua? Sencillamente, porque el Gobierno de Estados Unidos tiene interés en ella; tiene interés en que allí se establezcan una red de seguridad en el Pacífico, para los Estados Unidos.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

La señora LAZO.— ¿Quién me está pidiendo una interrupción? Se la concedo.

Por eso, queremos saber si es efectivo o nó que allí se va a establecer una base para el abastecimiento de los aviones norteamericanos; y, si no, por qué se ha hecho un gasto tan cuantioso que significa distraer dineros del Fisco, que se han negado a comunas tan importantes, como San Miguel, y que se ha negado, como se dijo aquí, para incrementar el presupuesto educacional; porque los gritos que sintieron los Honorables colegas ayer y en la mañana de hoy eran de aquellos jóvenes estudiantes que ven frustradas sus posibilidades de llegar a la Universidad. Pero resulta que se dan 1.300 millones de escudos para ayudar a los norteamericanos a instalar una base en la Isla de Pascua.

Señor Presidente, otra cosa que deseo que me conteste el señor Ministro de Defensa Nacional es si es efectivo o no que en el propio Ministerio de Defensa — y esto también se lo hemos preguntado desde la Cámara; seguramente, como este país está en una guerra tan grande, no ha tenido tiempo el señor Ministro de contestar...

El señor CANTERO.— ¡La guerra contra la inflación!

La señora LAZO.— ... hay varios pisos ocupados por los asesores del Gobierno norteamericano, de la Armada de ese país, de los "marinos yanquis".

También se ha denunciado en esta Cámara que la Embajada Norteamericana ha traído sus propios "marinos" para cuidar dicho inmueble. O sea, el palacio de la Moneda de Chile es cuidado por las fuerzas de Carabineros de Chile, y, en general, los edificios públicos son custodiados por personal de esta institución; en cambio, la Embajada de Estados Unidos estaría vigilada por miembros de sus Fuerzas Armadas. Sin embargo, acaba de manifestar el Honorable colega señor Isla, que además es Vicepresidente de la Cámara, que para que entren tropas extranjeras en nuestro territorio, en cualquier carácter, es necesario que lo autorice una ley. Pues bien, yo no conozco ninguna que haya facultado a esta misión norteamericana de militares y a estas tropas para ingresar en nuestro país.

El señor ROSALES.— ¡Son invasores!

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Honorable señor Rosales, ruego a Su Señoría guardar silencio.

—Hablan varios señores Diputados a la vez

La señora LAZO. — Señor Presidente, Diputados de la Democracia Cristiana, como el colega señor Valenzuela Valderrama, don Héctor, dicen que no interrumpan a la Honorable señora Lazo.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor). — Que no la "borbardeen".

La señora LAZO. — Yo seo manifestar al Honorable colega Valenzuela Valderrama, especialmente, y a los colegas de la Democracia Cristiana, en general, que, en última instancia, los socialistas no somos los culpables de entregar el cobre a los Estados Unidos ni de abrirles las puertas para que sus fuerzas penetren en toda forma, y no hemos sido nosotros tampoco los que ayer abrieron la puerta de la Universidad para que penetrara el Plan Camelot. La responsabilidad de esos hechos caen sobre el Partido de Gobierno, que se dice un Partido revolucionario y que todos los días habla de la libertad.

Por lo tanto, nosotros solamente, como minoría en esta Cámara, nos conformamos con recordar a los Honorables colegas, que lo que ellos entienden por libertad es la libertad prestada que les da el Gobierno de los Estados Unidos. Ellos son libres en la medida en que el Gobierno de los Estados Unidos les preste alguna ayuda; son libres en la medida en que el Gobierno de los Estados Unidos les quiera mandar excedentes agrícolas; ellos son libres, en la medida en que el Gobierno de los Estados Unidos les permita considerarse libres.

Yo les pregunto: ¿cuáles fueron las fuerzas que vinieron a defender las fronteras de Chile cuando en el sur mataron al Teniente Merino?, si existiera lo que decía el Presidente Frei, cuando fue a Colombia, si hubiera realmente unidad de todos los países latinoamericanos, no necesitaríamos que el gobierno de los Estados Unidos, a través de la "Operación Unitas", nos estuviera enseñando ejercicios submarinos, porque todos los pueblos de este Continente se defenderían a base de fuerzas efectivamente populares.

El señor LORCA (don Alfredo). — ¿Me permite una interrupción, Honorable señora Lazo?

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Me permite Honorable Diputada, el Honorable señor Lorca, don Alfredo, le solicita una interrupción.

La señora LAZO.— Con todo gusto se la concedo.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Lorca, don Alfredo.

El señor LORCA (don Alfredo). — La Honorable señora Lazo ha hecho una observación de enorme gravedad que yo quisiera que ella precisara en esta Honorable Cámara.

Sabe la Honorable Diputada que en los países democráticos como el nuestro, la Universidad es autónoma. Y resulta que nadie puede negar que el inteligente, honesto y capaz Rector de la Universidad de Chile es socialista, y que el señor Bunster —no sé si es comunista o socialista— es de ideas marxistas. Y sucede...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor SIVORI (Vicepresidente). — ¡Honorable señor Cantero!

El señor LORCA (don Alfredo).— ... que fue en la Universidad de Chile donde se quiso aplicar el Plan Camelot, por lo cual resulta muy poco discreto, digamos, que la Honorable colega le eche la culpa de ello al Gobierno, en circunstancias que el Rector es socialista y el Secretario General es de ideas marxistas. Entonces, los responsables son los que dirigen la Universidad y no el Gobierno. No se trata de disparar por disparar. Todos apreciamos a la Honorable colega; respetamos su inteligencia y su seriedad, pero creo que debe culpar de los errores a los responsables.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Puede continuar la Honorable señora Lazo.

La señora LAZO. — Señor Presidente, en realidad, el Honorable señor Lorca está muy bien, como cordialmente le dicen sus colegas, para "Madre Superiora"; o sea, para llamar a los Diputados remisos a la Sala y para obligar a votar a los porfiados. Pero encuentro que no está muy bien de memoria, porque debo decirles a los Honorables colegas que el Rector socialista, en una carta bastante dura, castigó y fustigó la actitud de ciertos funcionarios que habían permitido la intromisión del Plan Camelot. Por otra parte, yo no he dicho...

Varios señores DIPUTADOS. —¿Qué funcionarios?

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Ruego a los señores Diputados guardar silencio.

La señora LAZO.— ... que el Plan Camelot se realizó en la Universidad; sólo he afirmado que se pretendió "meterlo" por la Universidad de Chile. Y los Diputados que asistimos a las sesiones de la Comisión Investigadora que estudió los hechos relacionados con el Plan Camelot supimos que otro plan similar se había llevado a efecto en Brasil. Por lo tanto, correspondía a una política sistemática del Gobierno de Estados Unidos. ¡Y no venga aquí el Honorable señor Lorca, "Madre Superiora" muy buena para la Democracia Cristiana, a darme lecciones a mí o los socialistas! Eugenio González, Rector de la Universidad de Chile, se mantiene en ese sitial a pesar de los voraces apetitos de algunos elementos.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor). —Se corrió por la tangente.

La señora LAZO.— Además, quiero señalar otro hecho. Hay algo que llama la atención. En el diario "La Nación" del 9 de septiembre en curso, se dice: "La Cámara de Diputados, cuando trate el proyecto de ley que le ha enviado el Ejecutivo, mediante el cual se autoriza el ingreso a aguas territoriales chilenas —dentro de plazo y objetivos definidos—, de unidades navales norteamericanas, habrá de tener en cuenta, naturalmente, los imperativos de órdenes propios y favorables a los intereses nacionales y a su posición internacional, que sustentan la iniciativa.'"

Más adelante dice: "No hacerlo así, como ha ocurrido tristemente en el pasado, sería abusar nuevamente de la tribuna parlamentaria con una frivolidad decididamente incompatible con la majestad de la función legislativa".

¡A mí me da risa que estos diarios de la revolución en libertad" hablen de majestad!

Y agrega este diario "revolucionario", Honorable señor Alfredo Lorca: "La "Operación Unitas", por otra parte, permite a la Armada Nacional mantenerse al día en los últimos adelantos de la ciencia y la estrategia en materia de entrenamiento antisubmarino, en un proceso notoriamente indispensable para la adecuada y permanente defensa de nuestras costas y su soberanía —la soberanía de Pirro— al ponerlas en contacto operativo con fuerzas apertrechadas con todos los adelantos técnicos actuales".

O sea, el diario "La Nación" del 9 de este mes nos está dando a nosotros la línea de lo que deberíamos hacer si, en realidad, ejerciéramos nuestros cargos con "majestad". Pero hay un hecho: los socialistas no hemos venido a ejercer este cargo con "majestad", sino con honradez para con el pueblo de Chile. Y sabemos muy bien que no puede la zorra adiestrar a la gallina o al conejo, porque, por último, los está adiestrando para que se entreguen más mansamente y, a la larga, podérselos tragar.

Ahora, deseo leerles a los colegas unas frases de un artículo...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor). —¡No va a seguir leyendo diario!

La señora LAZO.— ... titulado "Desde el Caribe", que expresa: "Nuestros amigos —dicen los puertorriqueños y dominicanos—, no son aquéllos que dicen serlo, sino aquéllos que se comportan como tales.

"Aún recuerdan los grupos independentistas de Puerto Rico que, cuando hace dos años se quiso elevar el "caso puertorriqueño" a las Naciones Unidas, la moción fue derrotada en el "Comité de los 24", con el voto negativo de Chile, quien votó contra Puerto Rico y a favor de los Estados Unidos..."

No deseo, como dijo un colega, seguir leyendo diarios, pero quiero explicar por qué la gente del Caribe encuentra mala la política chilena en este plan de cooperación, como lo llama el pacto de ayuda militar con los Estados Unidos. Porque, sencillamente, nosotros aparecemos domeñados, entregados, por no decir vendidos, a una potencia que no sólo se conforma con robarnos nuestra riqueza básica y fundamental, sino que, de "yapa", se da el lujo —como lo hizo en la elección de 1964— de tener todas sus naves estacionadas aquí, cuando en Chile se estaba diciendo una elección presidencial. O sea, el Gobierno norteamericano envió sus naves para esta "Operación", cuando se daba la coincidencia de que el pueblo tenía que decidir si acaso elegía al representante de la Democracia Cristiana, apoyado, abiertamente, por Estados Unidos y Alemania, o a un representante auténticamente popular que también postulaba en las urnas el año 1964.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor).— El pueblo votó muerto de miedo y va a seguir votando muerto de miedo!

La señora LAZO.— Esas son simples coincidencias, señor Presidente.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor).— En las últimas elecciones de parlamentarios no hubo "Operación Unitas" y el

hacer presente que yo, rerise algunos concep- pena respecto de esa que afligió al mundo durante varios años un país que luchó con mo y con sentido na- s por independizarse vasor. destacar una vez más, ello no constituye nin- novedad, porque todos res Diputados lo saben, e la nación que hizo la liberación definiti- ese país, pequeño como ro, e infligió, en mi una derrota a esa que era y sigue Estados Unidos. Fue la a de China Popular. ormente, fui a China, arse el aniversario del o. Allí pude ver a de- s de soldados corea- en un gesto de gra- garon hasta la China de varios años de su n para representarle, más, a este país su como lo habrían he- chilenos en condicio- ejantes, por el esfuer- la contribución de omunista a su liber- su independencia, que o dolor y sangre con- Corea. bargo, he visto la acti- a República de Corea, ide con la impresión había formado de ese Por lo tanto, ella no ninguna sorpresa pa- lo que demuestra que an ingenuo como su- Honorable señora La- sabido por los cables, las informaciones que permanentemente acer- Corea, y que leo con interés, que ese país, en materia internacional —tal como yo lo suponía—, ha declarado su independencia ideológica frente a los grandes bloques, no diré ante Estados Unidos, su enemigo secular, sino ante la propia China Popular, que en forma tan determinante contribuyó a su liberación, y ante la Unión Soviética...

El señor MONTES.— ¿Me permite una breve interrupción, Honorable Diputado?

El señor ISLA.— Voy a terminar mis observaciones. Después se la concederé con todo agrado, Honorable colega.

Debemos considerar que la República Popular de China tiene 700 millones de habitantes, mejor dicho, de soldados, ésa es la verdad, que luchan por la paz, porque —como dijo alguien "si us paceb para bellum"—, para defender la paz se preparan para la guerra. Pues bien, frente al indudable e innegable conflicto que se ha producido entre estas dos grandes potencias, esto es, la Unión Soviética y China Popular, la República de Corea ha declarado que, si no es neutral, por lo menos tiene una posición independiente. ¿Qué lección nos significa esto? Que cuando un Gobierno se rige por una Constitución Política...

El señor SIVORI (Vicepresidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado? Ha llegado la hora de término. Se levanta la sesión.

—Se levantó la sesión a la 1 hora 30 minutos.

Roberto Guerrero Guerrero, Subjefe de la Redacción de Sesiones.

ON 53ª ORDINARIA, EN VIERNES 16 DE SEPTIEMBRE DE 1966

(De 1.45 a 2.45 horas)

PRESIDENCIA DEL SEÑOR SIVORI

tario, el señor Cañas Ibáñez; Prosecretario, el señor Kaempfe

(Versión Oficial)

TO DEL DEBATE

abrió la sesión a la 1 minutos.

ORIZACION A UNI- DE LA ARMADA DE STADOS UNIDOS DE EAMERICA PARA IZAR EJERCICIOS NADOS CON LA AR- DE CHILE EN AGUAS ICCIONALES.—

SIVORI (Vicepresi- En el nombre de Dios la sesión..

TA.— No hubo.

SIVORI (Vicepre- Continúa la discu- del proyecto de toriza a unidades de de los Estados Uni- Norteamérica para ejercicios combinados Armada de Chile en risdiccionales.

ra MALUENDA.—Pido la palabra, señor Presi-

or CANTERO.— Pido ra.

or VALENTE.— Pido ra.

or ROSALES.— Pido ra.

or MONTES.— Pido ra.

or SIVORI (Vicepre- — En la sesión ante- ó con el uso de la el Honorable señor de continuar Su Se-

or ISLA.— Señor Pre- en la sesión anterior, a la visita que un parlamentarios chi- tegrando una Delega- cial, hicimos a la Re- Popular de Corea. Ex- mi admiración, como en el informe que di, lidad de Presidente de ación, por la lucha que sostiene hoy este y cómo, indudablemen- su calidad de nación llegó a ser ayudada gran potencia que es del Presidente Mao Decía, además, que a no fue óbice ni in- te para que, en ma- política internacional un hecho que no controvertido— el coreano haya demos- lo que nosotros pen- que era, cuando estuvi- su suelo,, puesto que con la independen- aria para disponer de conducción de sus en materia intena-

hay más, señor Presi-

os oportunidad de —¿por qué no de- tuvimos el honor de abiertamente con los de estos grandes pue-

cuerdo —y quiero dar respuesta, en especial, Honorable colega Lazo— gobernaban estos pue- estaban mucho más metidos que nosotros, no creo que se compro- soberanía nacional al ar en una operación combinada, en la cual muy pocas municio- lo más se puede aba- pajarillo que incur- medio de las opera- bélicas, si pudieran lla- estos ejercicios na-

ros conversamos con el ese pueblo de Corea, rrillero que ha conquis- admiración del mun- cuando estoy seguro en Chile, la mayoría su trayectoria. Me Kim Il Sung. con nuestro Honora- de quien me pre- ser gran amigo, señor Silva Ulloa, junto con guido colega y gran don Carlos Morales y demás señores parla- democratacristianos de la delegación, sobre los proble- nacionales. Para mí realmente increíble la de pensamiento nuestros distinguidos co- que profesan el marxismo país y el señor Kim Il Sung, guerrillero heroico, estadista sobresaliente del pueblo de Corea. Cuando conversamos con él, nos dijo, con acento encendido, que, en materia internacional, en discrepancia, repito, con nuestros colegas marxistas, sentía gran admiración por Chile.

Yo no podría faltarle el respeto a esta Honorable Cámara atribuyéndole palabras o intenciones que él no hubiera tenido, entre otras cosas, porque inmediatamente sería desmentido por el resto de los honorables colegas que integraron la Delegación chilena.

A pesar de que soy un hombre de mala memoria, recuerdo que, en una larga conversación que sostuvimos con él que no fue de tipo protocolar porque, además, los gobernantes de los países asiáticos son muy cordiales, me dijo, dirigiéndose especialmente a mí, que aparecía como Presidente de la Delegación, a pesar de mi "ingenuidad" personal: —Yo le ruego, señor Presidente, que cuando vuelva a su país, salude a Su Excelencia el Presidente de la República de Chile, don Eduardo Frei Montalva, a quien nosotros admiramos y aplaudimos y por quien sentimos gran respeto". Estas fueron sus palabras o por lo menos, las del intérprete...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor ISLA.— "Aplaudimos su extraordinario coraje —ésta fue su expresión— para sostener una política internacional como la que él sostiene".

"Es un patriota —me dijo, y yo he escuchado también este vocablo, muchas veces, a nuestros amigos de los Partidos de Izquierda de nuestro país— porque, siendo un gobernante de un país pequeño, como el nuestro, cuando se debatió el problema de la República Dominicana, en la conferencia internacional celebrada para este objeto, él señaló una política independiente".

La señora LAZO.— ¿Me permite una interrupción?

El señor ISLA.— Con todo gusto le concederé la interrupción, más adelante, señor Presidente.

Decía el señor Kim Il Sung. "Yo sé que esta actitud le ha ocasionado mucho desagrado, muchas molestias, muchos riesgos, al Excelentísimo señor Eduardo Frei, a quien yo conozco y cuya trayectoria política sigo, porque esto le significó ponerse en contra de los países de América Latina que no comparten la política internacional de Chile".

Finalmente —invoco el testimonio de los Honorables colegas miembros de la Delegación— dijo, con palabras que a mí —¿por qué no lo puedo decir esta noche?— me produjeron emoción: "Le ruego, señor Diputado, que cuando vuelva a su país, lleve un saludo cordial de este guerrillero coreano, y le diga a Su Excelencia don Eduardo Frei Montalva, que el Gobierno y el pueblo de Corea comprenden su posición y la aplauden".

"Deseamos, también —me voy a referir a esto, por lo menos brevemente, porque comprendemos que no puede pedirse más en este instante— mantener relaciones comerciales con su nación para que estos dos países, Corea y Chile, podamos entendernos, primero, por esta vía comercial, y ojalá, después, por la vía diplomática".

Más tarde, nosotros visitamos la República de China Popular, y allí departimos con profesores universitarios, con Ministros y, especialmente, porque al fin de cuentas los chilenos siempre tenemos sentido de las proporciones, con señores Viceministros de la China Popular, y...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor ISLA.— ...nos entrevistamos con el señor Chou En-lai, durante dos horas y media. Y le voy a decir lo que expresó el señor Chou En-lai, Honorable señor Montes.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor ISLA.— El señor Chou En-lai —e invoco el testimonio del señor Ramón Silva Ulloa y del señor Carlos Morales— nos dijo las mismas palabras...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Honorable señor Montes.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Honorable señor Montes, llamo al orden a Su Señoría.

El señor ISLA.— ...del señor Kim Il Sung. El señor Chou En-lai nos hizo el honor de departir con nosotros durante dos horas y media, y hablamos "de lo divino y de lo humano" como decimos en Chile. Nos dijo: "Lleven un saludo muy especial a Su Excelencia el señor Frei y díganle que en China Popular comprendemos también la valentía de su posición; que entendemos lo difícil que es para Chile sostener esa posición internacional, frente a los sucesos de Santo Domingo y estar solo ante los demás países latinoamericanos".

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor ISLA.— Estoy repitiendo las palabras de Chou En-lai, y los términos que estoy diciendo son los mismos de Kim Il Sung: "Les ruego que lleven mis saludos personales a Su Excelencia, el señor Frei".

Yo, señor Presidente, cuando llegué a Chile, di cumplimiento al encargo de estos dos grandes líderes del mundo, y a algo que voy a señalar más adelante. Responsablemente, cumplí el encargo de transmitir estos mensajes de Chou En-lai y de Kim Il Sung a Su Excelencia el Presidente de la República.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor ISLA.— Estoy respondiendo a las observaciones de la Honorable señora Lazo...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor ISLA.— Señor Presidente, en Corea nosotros prometimos luchar por establecer relaciones comerciales con Corea del Norte, y, como le consta a la Cámara, porque éstas no son falsedades, presentamos un proyecto de acuerdo para establecer relaciones comerciales con Corea. Además —y esto no fue dicho en la Cámara, pero lo digo ahora— he hablado en varias oportunidades con el señor Ministro de Relaciones Exteriores de Chile, y tengo la palabra del señor Ministro —y éstas tampoco son falsedades— que en pocos días más, como el país y los Honorables Diputados socialistas y comunistas lo van a comprobar, va a llegar de Corea del Norte una misión comercial, con el consentimiento de nuestro Ministerio de Relaciones Exteriores.

Como dije anteriormente, ante la opinión pública de Corea, Chile es un país que no está sometido a ninguna presión extranjera y que quiere tener relaciones con todos los países del mundo de cualquiera ideología política...

El señor MORALES (don Carlos).— ¿Qué tiene que ver esto con el proyecto en debate, señor Presidente?

El señor ISLA.— Con estas palabras, yo he querido contestar a la Honorable colega señora Lazo, quien me preguntaba si como Diputado informante, yo estimaba que autorizar una operación como esta significaba enajenar nuestra soberanía. Creo que, con el testimonio que estoy dando esta noche, los Diputados democratacristianos podemos demostrar que lo que sostenemos aquí, lo sostenemos también cuando estamos en el exterior, con dignidad y responsabilidad; y que, cuando volvemos a nuestro país, cumplimos con los compromisos que voluntariamente nos impusimos.

Por eso, insistiendo una vez más, quiero decir a mi Honorable y estimada colega, señora Lazo, que, personalmente, no me siento súbdito de Estados Unidos, por el hecho de que yo, con mi voto, pueda dar esta noche al Ejecutivo facultades para que esta operación se realice.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado? El Honorable señor Garay le está solicitando una interrupción.

El señor ISLA.— Voy a terminar el pensamiento que estoy desarrollando y en seguida se la voy a conceder, señor Presidente.

Yo creo que ser fieles a lo que nuestro Canciller ha señalado como política internacional del país; ser fieles a lo que dijimos en las lejanas Repúblicas del Oriente; y al recabar de la Cámara un proyecto de acuerdo que permita al Canciller entablar relaciones comerciales con un país comunista, estamos demostrando que somos consecuentes con lo que decimos.

Finalmente, quiero decir a mi distinguida y Honorable colega señora Lazo, que me siento tan patriota como ella ni más ni menos que cualquier Diputado.

El señor MONTES.— ¡Cómo el señor Ministro que está sentado a su lado!

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

La señora MALUENDA.— ¿Por qué no se refiere al proyecto, señor Presidente?

El señor ISLA.— Ya le concederé una interrupción, Honorable Diputada. Si el día de mañana —exagerando las cosas— fuéramos invadidos por una potencia extranjera, llámese Estados Unidos, Rusia o China, o llámese como se quiera, a nosotros nos van a encontrar más adelante, seguramente, en la defensa de nuestro suelo que a algunos colegas que, en lugar de dar argumentos esta noche, gritan tanto.

He concedido una interrupción...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Montes.

Varios señores DIPUTADOS.—¡No, señor Presidente! ¡La tiene el Honorable señor Garay!

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— ¡Tiene la palabra el Honorable señor Montes!

El señor MONTES.— Señor Presidente, hacía muchos años que no presenciábamos en la Cámara un sainete tan ridículo como el que ha protagonizado ahora el Honorable señor Isla.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MONTES.— Ante el temor de lo que podamos expresar, han expuesto todo tipo de ideas tendientes a impedir que los parlamentarios de Oposición hagan uso de su derecho.

El señor LORCA (don Alfredo).— Tiene hasta las seis de la mañana, Honorable Diputado.

El señor MONTES.— Decía el señor Diputado informante, que el número 10 del artículo 44 de la Constitución Política del Estado establece que sólo en virtud de una ley se puede "permitir la introducción de tropas extranjeras en el territorio de la República, con fijación del tiempo de su permanencia en él", y que, en conformidad a esta disposición, la Cámara consideraba el proyecto en debate. En este aspecto concordamos enteramente con las palabras del Honorable colega, porque interpretan cabalmente el espíritu y la letra de nuestra Constitución Política. Por eso, en el informe se expresa que "en virtud de lo establecido en el Nº 10 del artículo 44 de la Constitución Política del Estado, es necesario una autorización legal para permitir la introducción de tropas extranjeras en el territorio de la República. Indudablemente, las naves de la Armada de los Estados Unidos de Norteamérica, para realizar estos ejercicios, deberán permanecer en aguas territoriales chilenas, fondear en sus puertos, y sus dotaciones requerirán desembarcar en ellos para reaprovisionarse de combustible y provisiones". "Asimismo —agrega más adelante—, y esto es lo que quiero destacar en este instante— los aviones navales de los Estados Unidos de Norteamérica que participen en esta operación, necesitarán sobrevolar y aterrizar en suelo chileno, todo lo cual debe ser autorizado por una ley", que corresponde precisamente al proyecto que estamos discutiendo.

El 16 de diciembre de 1965, en la sesión 33.a, se discutía el informe de la Comisión Especial Investigadora del Plan Camelot. En virtud de las investigaciones realizadas por esta Comisión, se envió una comunicación al señor Ministro de Defensa Nacional —presente esta noche en la Sala— en la que se le solicitaba información acerca de vuelos de aviones de guerra de los Estados Unidos, con sus dotaciones militares y armas, que se venían realizando frecuentemente en el territorio nacional, utilizando determinados aeródromos de nuestro país.

En aquella oportunidad pedimos al señor Ministro de Defensa Nacional que nos explicara por qué razón la introducción en el país de aviones militares de los Estados Unidos, con su personal, no había significado la proposición de un proyecto de ley del Ejecutivo que autorizara dichos vuelos y aterrizajes. La respuesta, que la dio el Subsecretario de Guerra, aparece en la página 3163, de la Sesión 33ª del 16 de diciembre, y dice:

"Las autorizaciones para el sobrevuelo y aterrizaje de aviones militares norteamericanos son solicitadas por la Embajada de ese país en Santiago, directamente al Ministerio de Relaciones Exteriores. Dicha Secretaría de Estado al conceder un permiso —oíganlo bien, **al conceder un permiso**— lo informa a la Fuerza Aérea a través del Ministerio de Defensa Nacional. La Fuerza Aérea comunica la autorización a las autoridades aeronáuticas de los aeropuertos de entrada y a los que interese, según lo solicitado.

"Durante el mes de junio de 1965 se concedieron 36 autorizaciones de aterrizajes y sobrevuelos de los cuales sólo ocho vinieron a Chile, teniendo como terminal los Cerrillos, el resto fueron escalas técnicas o sobrevuelo del territorio nacional en las rutas a Montevideo, Buenos Aires, Asunción y La Paz."

"Desde el 1º de julio al 20 de julio de 1965, se concedieron 26 autorizaciones, de las cuales sólo tres fueron con terminal en los Cerrillos y el resto fueron escalas en las rutas a las ciudades antes indicadas."

"Durante el año, se conservan las frecuencias anteriores con ligeras variaciones."

"Policía Internacional controla tanto la entrada como la salida de las personas que viajan en los aviones militares."

"Saludan muy atentamente a US., Carlos Gardeweg Costa, Subsecretario de Guerra. "REPUBLICA DE CHILE, Ministerio de Defensa Nacional."

Señor Presidente, si el señor Diputado informante —basado en las leyes y en la Constitución Política del Estado— y el informe de la Comisión de Defensa Nacional, aseguran que no es posible autorizar la entrada al territorio nacional de fuerzas ertranjeras, de unidades navales ni de aviones con su personal, sino en virtud de una ley —y por esta razón estamos discutiendo este proyecto— ¿cómo se explica que el Ministerio de Defensa Nacional autorice, permanentemente, como lo reconoce el documento oficial a que he dado lectura, que aviones militares norteamericanos con sus respectivas dotaciones, aterricen y sobrevuelen el territorio nacional?

Nos parece absolutamente claro que ésta es una violación flagrante de la Constitución Política del Estado y que el señor Ministro de Defensa Nacional, aquí presente, se hace acreedor a una acusación constitucional por no saber resguardar el interés nacional, la soberanía de nuestro país, por violar la Constitución Política y por haber consentido que esta violación se produzca con la conformidad del Ministerio que él preside.

Por esta razón, a nosotros nos parece altamente inconveniente la actitud del señor Diputado informante y la del señor Ministro de Defensa Nacional, que no han respondido a los requirimientos de los Diputados de Oposición, especialmente de la Honorable colega Carmen Lazo.

Nos parece que proceder de esta manera no sólo viola una larga, y yo diría honrosa tradición de la Cámara de Diputados de Chile, sino que coloca en un mal pie al propio señor Ministro de Estado.

El señor CARMONA (Ministro de Defensa Nacional).— ¿Me permite, señor Presidente?

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Honorable señor Montes, el señor Ministro de Defensa Nacional le solicita una interrupción.

El señor MONTES.— No puedo hacerlo, señor Presidente.

Varios señores DIPUTADOS.— ¿Y cómo quiere que le conteste?

El señor MONTES.— Digo que este proceder coloca en un mal pie al propio Secretario de Estado, no sólo cuando observa referencias directas a su celo funcionario, o se prueban graves incumplimientos de sus deberes, trata de intervenir en las sesiones de la Cámara.

Desde la primera operación "Unitas", en 1960, los señores Diputados de las diversas corrientes políticas de esta Cámara, han expresado su opinión acerca de la conveniencia o inconveniencia de que las Fuerzas Armadas norteamericanas realicen ejercicios combinados con nuestra Armada Nacional.

Voy a citar la opinión de un señor Diputado democratacristiano...

El señor SOTTA.— Muy buena...

El señor MONTES.— Tal como lo dice el Diputado que acaba de hablar, es muy buena. En la sesión 50ª del 14 de septiembre de 1965, se discutió en esta Cámara la autorización para realizar la operación "Unitas Sexta". En ella, el Honorable señor Fernández, a propósito del proyecto que se estaba discutiendo expresó lo siguiente:

"Este proyecto de ley está fundamentado en el Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca de Río de Janeiro, lo que le da toda una connotación política e introduce el problema, que específicamente podría ser de carácter profesional y técnico de las Fuerzas Armadas, en el cuadro general de la política militar interamericana. La verdad es que dicho Tratado, firmado en el año 1947, al comenzar el período de postguerra, fue el primer intento de Estados Unidos para realizar una serie de actos militares que, en su carrera armamentista, le permitieran llevar tras sí a la gran mayoría de países del mundo occidental, del mundo libre o de cualquier otro país a la guerra fría con la Unión Soviética."

"Después —continuó el Diputado señor Fernández— y siguiendo el mismo padrón de este pacto interamericano, se organizó la OTAN y se celebraron todos aquellos tratados que amarran a países, que se sienten, quizás espiritualmente, dentro del mundo occidental, a la política militar de Estados Unidos.

"La verdad es que los Diputados democratacristianos, desde hace mucho tiempo, hemos planteado una posición política internacional que implica la necesaria revisión de los acuerdos y de los tratados que ligan a nuestro país a los Estados Unidos de Norteamérica."

Estos conceptos, a un año de haber sido pronunciados, ¡cuán diferentes suenan, luego de haber escuchado las palabras del señor Diputado informante, que muy poco o nada dijo en relación con este problema, olvidando lo que a tan corto plazo, un Diputado de su Partido había expresado, a nombre de todos los Diputados democratacristianos!

Agregó el señor Fernández: "Nosotros estamos absolutamente ciertos de que el Gobierno de la Democracia Cristiana, que actualmente rige los destinos de nuestro país, será capaz de realizar esta política dentro de un plazo determinado y tomando en consideración todos los hechos y circunstancias del cuadro político nacional".

¡Qué sarcasmo parecen estas palabras, después de haber escuchado las expresiones del señor Diputado informante, que entregó una opinión absolutamente opuesta, sin referirse para nada a los conceptos o a las ideas emitidas, hace sólo un año, por un importante Diputado de la Democracia Cristiana!

Agregó el Diputado Fernández: "Nosotros estamos en contra del Pacto Militar celebrado con los Estados Unidos."

El señor Diputado informante ha defendido, en esta Sala, la vigencia del Pacto Militar, ha tratado, muy torpemente por cierto, de justificarlo y ha dejado, quizás si para una mejor ocasión, la posibilidad de desenterrar las brillantes intenciones del Diputado Fernández expresadas hace un año.

Agregó el Diputado democratacristiano: "No compartimos la filosofía anticomunista del Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca y somos contrarios a la política seguida por la Junta Interamericana de Defensa".

Se refirió, en seguida, al caso trágico de la República Dominicana, donde intervino el imperialismo norteamericano aplastando el movimiento de libertad e independencia gestado en ese país de Centroamérica.

Y agregó: "Al adherir a este Tratado y seguir la política que estamos analizando," —Chile— "se verá inmiscuido en la guerra fría y, en último término, amenazada de verse obligado a entrar en un tercer conflicto mundial, porque, según establece el Tratado Interamericano de Asistencia recíproca, un ataque armado contra cualquier país del hemisferio, vale decir, un ataque armado contra los Estados Unidos, debe considerarse también como un ataque armado contra Chile."

"Por eso," —agregó el Diputado señor Fernández— "quiero dejar claramente establecida nuestra posición en materia de política militar interamericana, para lo cual voy a dar lectura a los acuerdos adoptados por el Segundo Congreso de la Juventud Demócrata Cristiana, celebrado hace dos o tres años."

Estos acuerdos dicen lo siguiente:

"1º.— Creación de un sistema latinoamericano de defensa —latinoamericano y no interamericano— que proporcione seguridad a la región, evitando las guerras entre países latinoamericanos e impidiendo toda agresión externa.

"2º.— Revisión de algunos pactos de ayuda militar y del Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca, por no dar seguridad e, incluso, atraer el peligro de guerra a América Latina.

3º.— Desahucio de las bases militares de las grandes potencias ubicadas en territorio de la región.

"4º.— Prohibición absoluta a todo país de concretar acuerdos para recibir, probar, fabricar, almacenar o permitir en favor de terceros el desarrollo del uso de armamentos nucleares en territorio latinoamericano; y

"5º.— Incorporación de las Fuerzas Armadas a la comunidad nacional."

Terminó, el Diputado Fernández, expresando: "Si en esta oportunidad apoyamos la realización de la operación Unitas, con fuerzas navales de Estados Unidos y de la República del Perú, lo hacemos en el bien entendido y dejando constancia de que esperamos que ésta sea una de las últimas oportunidades en que la Cámara de Diputados tenga que aprobar un proyecto de ley de esta especie, sin antes haber sometido a revisión todo el sistema interamericano."

Tenemos la absoluta seguridad —porque no hemos visto en la Sala, esta noche, al Diputado Fernández— de que él continúa manteniendo dichas posiciones, que no son, por cierto, las expresadas por el Diputado informante y que no son tampoco del Gobierno de la República, representado aquí por el señor Ministro de Defensa Nacional, que viene, naturalmente, a argumentar en favor del proyecto que estamos discutiendo y en contra de las posiciones del Diputado democracristiano que, hace un año, expresó haber hablado en nombre de todos sus colegas y de la juventud de su Partido. Se evidencia así que en el seno del Partido de Gobierno, y nosotros creemos y sostenemos que en el propio Gobierno, frente a graves problemas —graves, porque afectan la política internacional de Chile—.

El señor PARETO.— ¿Y qué dicen los espartacos?

El señor MONTES.— ... no hay un punto de vista común, se plantean y se hacen presentes diferencias. Pero, en último término, como seguramente lo observaremos esta noche, prima, por lo menos hasta este instante la opinión de un Gobierno que continúa deslizándose por una política que estimamos no significa defender los verdaderos intereses, la independencia, la soberanía y la dignidad de Chile.

La principal finalidad del proyecto que estamos discutiendo se expresa en el Mensaje enviado a la Cámara por el Ejecutivo: "la finalidad específica —dice— de estos ejercicios esencialmente antisubmarinos y de defensa de convoyes, es contribuir a un común doctrinamiento y al conocimiento de las tácticas y medios más modernos para garantizar la seguridad de la defensa en el frente marítimo". Y agrega: "Obviamente, contribuye también a afianzar la propia seguridad de nuestro país".

Esta frase constituye, a nuestro juicio, el centro y la médula de la argumentación del Gobierno. Esta operación sirve a la política o a la estrategia norteamericana en escala mundial; a una política que se orienta a agrupar bloques agresivos; a una política que, en Europa, como lo expresaba el señor Diputado Fernández, creó la OTAN, con el objeto, según se dijo, a través de la propaganda, a los cuatro puntos cardinales, de defenderse de la agresión comunista. Pasaron los años, y un país de tanta importancia, de tanto peso, no sólo en Europa, sino en el plano mundial como Francia, ha denunciado este bloque agresivo, ha dejado de participar en la Organización del Atlántico Norte. El Presidente de Francia ha dispuesto el retiro de las tropas y de las bases norteamericanas de suelo francés, porque esta política estaba conduciendo a la propia Francia por el despeñadero de la guerra fría, que los calenturientos del Pentágono desean que muy pronto llegue a ser guerra caliente.

Y en el Asia se produce más o menos el mismo problema. Se han organizado también bloques agresivos, dirigidos y orientados esencialmente a respaldar la agresión norteamericana, en este instante, a Vietnam, a consolidar las posiciones del imperialismo yanqui en esa región. Sabemos que la agresión norteamericana a Vietnam constituye una flagrante violación...

El señor PENNA.— ¿Y en Hungría?

El señor MONTES.— ... de los principios de no intervención y de autodeterminación, y una violación flagrante también de los acuerdos de Ginebra de julio de 1954.

Señor Presidente, quiero formular una proposición a la Mesa, ya que la hora de término de la sesión, entiendo, es a las dos y media.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Un cuarto para las tres. Le quedan diez minutos, señor Diputado.

El señor MONTES.— Pensaba que terminaba a las dos y media. Por eso, quería hacer una proposición.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor).— Estaba mal informado.

El señor MONTES.— Si los señores Diputados me pueden conceder un par de horas más...

El señor PARETO.— ¡Claro, hasta mañana; para el 18!

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Puede continuar Su Señoría.

El señor MONTES.— Señor Presidente, decía que la política norteamericana no sólo se refiere a nuestro hemisferio, a la participación de los países latinoamericanos en la organización y el desarrollo de bloques agresivos. En otras partes del mundo como Europa y Asia, y concretamente en Vietnam, está llevando adelante una política suicida que, por cierto, no significa ventajas, sino por el contrario, sufrimiento para los pueblos como Vietnam, que han empuñado las armas para defender su independencia y su soberanía. Estados Unidos arrastra a otra serie de países en esta política suicida, que no terminará, evidentemente, como la historia lo está demostrando, sino con la derrota de los agresores y la liquidación de la intervención norteamericana en esos pueblos.

Decíamos en una ocasión anterior que la política agresiva de los imperialistas se basa en lo que podríamos llamar una doctrina "ad hoc", que los estrategas norteamericanos denominan teoría de las fronteras ideológicas. Consiste en que allí donde, a juicio de los Estados Unidos existe el peligro de la denominada subversión comunista...

El señor SIVORI (Vicepresidente).— ¿Me permite, señor Diputado? Ha llegado el término del primer discurso de Su Señoría. Puede continuar en el tiempo de su segundo discurso.

El señor MONTES.— ... y ahí donde se produzca la lucha de los pueblos por lograr su independencia podrán intervenir los norteamericanos, utilizando todo el aparato de guerra creado a través del mundo para impedir, repetimos, la lucha liberadora de los pueblos.

Por eso el imperialismo norteamericano ha dicho que la seguridad de Estados Unidos en Vietnam pasa por el paralelo 17; por eso, al ocurrir los hechos de Santo Domingo, condenados por la abrumadora mayoría de nuestro país, el Pentágono y el Departamento de Estado norteamericano expresaron que allí se producía la subversión comunista y que era necesaria la intervención de las Fuerzas Armadas de Estados Unidos, para impedir que tal hecho se consumase. Por eso, Cuba ha sido bloqueada, invadida por las Fuerzas Armadas norteamericanas; por eso, los Estados Unidos derriban gobiernos civiles en nuestro continente y levantan otros militares; por eso, azuzan y respaldan pactos bilaterales, como el concertado entre los Estados Mayores de los Ejércitos de Argentina y Brasil, con el objeto de intervenir allí donde el comunismo amenaza a la civilización occidental.

Nosotros creemos que el hecho de que Chile esté unido a la política bélica de Estados Unidos por este tipo de acciones y maniobras en conjunto, a través del pacto militar, es altamente lesivo para el interés nacional, para nuestra soberanía y para las perspectivas de desarrollo de la política internacional, porque significa que Chile toma parte ante la posibilidad de un conflicto. No se trata sólo, como se ha dicho aquí, de alzarnos ante nuestros vecinos en una demostración de fuerza; de preparar a nuestras Fuerzas Armadas de una mejor manera, sino, en el fondo, de incrementar la política armamentista del imperialismo norteamericano, de arrastrar a nuestro país en su afán agresivo, para servir los intereses de su política hegemónica mundial.

Los ejercicios combinados ya se han realizado en diversos países de América del Sur. De manera que el argumento de preparación de nuestra Armada ante posibles conflictos con nuestros vecinos o con otros países, carece en absoluto de fundamento, si se tiene en cuenta que la Armada de Estados Unidos participa por igual en estos ejercicios con cada uno de los países del litoral de nuestro continente.

El proyecto plantea, ya como un problema de detalle, la autorización incluso para el desembarco con armas de marinos y aviadores norteamericanos. Aún cuando en los últimos proyectos de esta misma naturaleza se han presentado proposiciones similares, no es tradicional, no es la costumbre autorizar el desembarco de tropas extranjeras con armas en nuestro territorio, a cualquier título y con cualquier finalidad. Por eso, hemos presentado indicación para modificar el proyecto en este aspecto, con el objeto de resguardar de mejor manera nuestra soberanía.

Además, el proyecto termina otorgando franquicias tributarias a los barcos y a los aviones de Estados Unidos que participan en estas maniobras conjuntas. A nosotros nos parece un buen final para una proposición de esta naturaleza. El Gobierno del señor Frei no podía menos que finalizar este proyecto con una disposición que lesiona nuestra soberanía, que nos conduce por el despeñadero de la guerra fría, y quizás por el de la guerra caliente, que contribuye a amarrar más y más a nuestro país a la política terrorista del imperialismo norteamericano. No podía terminar esta proposición sin entregar a los norteamericanos la liberación de los derechos y tarifas que corresponda percibir a la Empresa Portuaria de Chile por el atraque de las naves que componen la Fuerza de Tarea Norteamericana en los diversos puertos del litoral.

Nosotros creemos que esta proposición revela de cuerpo entero la actual posición del Ejecutivo y del Ministerio de Defensa Nacional, que en la práctica y en los hechos están impulsando una política que tiende a hacernos depender más y más, en esta materia fundamental y decisiva, de lo que digan los norteamericanos, de la estrategia de los norteamericanos, de la política de los norteamericanos.

Por eso, los Diputados comunistas votaremos en contra del proyecto...

Un señor DIPUTADO.— ¡Qué novedad!

El señor MONTES.— ... votaremos en contra de cada una de sus disposiciones, y no será tampoco novedad para nosotros que algunos Diputados de la Democracia Cristiana voten favorablemente este proyecto, porque sabemos hasta dónde puede conducir la imposición de una política de esta naturaleza, aun para aquellos democratacristianos que manifiestan su disconformidad con tal política.

El señor CARMONA (Ministro de Defensa Nacional).— Pido la palabra.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Tiene la palabra el señor Ministro de Defensa Nacional.

El señor CARMONA (Ministro de Defensa Nacional).— Señor Presidente, el Ministro que habla está en la Sala, precisamente para intervenir en el debate y para dar todas las informaciones que requiera la Honorable Cámara. No tiene otro objeto su presencia en la discusión de este proyecto. Con esto quiero referirme a las expresiones del Honorable señor Montes en el sentido de que el Ministro no quería contestar las preguntas o las observaciones que aquí se hicieron.

Todo lo contrario, he venido precisamente, para dar a conocer los antecedentes que tuvo el Gobierno al enviar este proyecto de ley y para informar a los señores Diputados sobre las materias que les interesen en torno de esta iniciativa.

Quiero manifestar, en primer lugar, que es un tanto desusado el debate que ha incidido en este proyecto. Tal como lo han reconocido los señores Diputados, desde 1960, cada año se han discutido proyectos de esta naturaleza, que han recibido siempre la aprobación del Congreso Nacional.

En estos proyectos se han analizado las mismas materias, se han discutido disposiciones idénticas a las que ahora están en debate. No son novedades los artículos que se proponen en este proyecto, porque siempre se han convertido en ley de la República.

Por lo tanto, el Gobierno no ha hecho otra cosa sino presentar un proyecto como los que el Congreso Nacional, en uso de sus derechos, facultades y atribuciones, puede considerar...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor CARMONA (Ministro de Defensa Nacional).— Perdóneme, señora Diputada. Yo la he escuchado con la mayor tranquilidad....

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Honorable señora Lazo, el señor Ministro no desea ser interrumpido.

El señor CARMONA (Ministro de Defensa Nacional).— Todos los años se han discutido estos proyectos y siempre han sido aprobados por el Congreso Nacional. Por lo demás, no creo que entrañen ningún peligro a nuestra soberanía, porque precisamente en los Poderes Públicos, el Legislativo y el Ejecutivo, existen, estimo yo, el suficiente sentido patriótico, de los deberes del cumplimiento de las obligaciones para defender la soberanía del país. Es indudable que, con igual patriotismo, al debatir estos proyectos de ley, los Poderes Públicos toman todos los resguardos del caso a fin de que puedan realizarse operaciones de esta naturaleza, las cuales, sinceramente, considero que interesan al país entero.

Aún más, tengo en mi mano, por ejemplo, el debate suscitado en el año 1963. ¿Qué sucedió? Son las mismas disposiciones. El proyecto fue aprobado por una inmensa mayoría, sin debate, sin que ningún señor Diputado hiciera valer observación alguna sobre él.

El señor VALENTE.— No se quiso dar tiempo en aquella época.

El señor CARMONA (Ministro de Defensa Nacional).— A mí me parece que la Honorable Cámara...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

La señora MALUENDA.— Deseo formular una consulta, señor Presidente.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— El señor Ministro no desea ser interrumpido.

El señor CARMONA (Ministro de Defensa Nacional).— ....debe tener en cuenta que ninguna de las aprensiones de los Honorables Diputados se ha visto justificada. No se ha producido ningún hecho, con respecto a estos ejercicios, que señale una situación desdorosa para el país ni que atente contra la soberanía ni contra la dignidad de Chile. Creo que, por el contrario, se han cumplido los objetivos limitados, simples, que ha pretendido el Gobierno en cada una de estas oportunidades, al presentar estos proyectos de ley.

Por otra parte, estas iniciativas tienen, como lo manifestaba el Diputado informante, objetivos muy claros y precisos...

El señor SIVORI (Vicepresidente).— ¿Me permite, señor Ministro?

Por haber llegado la hora de término, se levanta la sesión.

—Se levantó la sesión a las 2 horas, 45 minutos.

ROBERTO GUERRERO GUERRERO
Subjefe de la Redacción de Sesiones



Cerebros Decisivos de la Era Atómica

El "Premio Enrico Ferni 1966", uno de los homenajes más altos en el dominio científico, fue concedido por la Comisión de Energía Atómica Americana a los dos profesores Otto Hahn y Fritz Strassmann así como a la Profesora Lise Meitner. Además de una medalla de oro, cada uno de los laureados recibirá un tercio del premio de 50.000 dólares. Otto Hahn había descubierto en diciembre de 1938, en Berlín, junto con su colaborador Fritz Strassmann, la posibilidad de desintegración del uranio y, con ello, influido decisivamente en el desarrollo de la era atómica, por lo cual ambos fueron distinguidos el año 1944 con el Premio Nóbel. Lise Meitner durante largos años colaboradora del Profesor Hahn, había participado en gran escala en el descubrimiento. Sin embargo, tuvo que emigrar en julio de 1938 de Alemania. El "Círculo de los tres Amigos" vive y trabaja ahora en diferentes lugares. El Profesor Otto Hahn, de 87 años de edad, se ha retirado a la ciudad universitaria de Göttingen, que le nombró hijo predilecto. El profesor Fritz Strassmann, nacido en 1902 trabaja como Director del Instituto en la Universidad de Maguncia, mientras que la Profesora Lise Meitner, de 87 años, vive hoy en la ciudad universitaria de Cambridge, en Inglaterra.



A la izquierda, Lise Mietner y a la derecha Fritz Strassmann.



Profesor Otto Hahn.

TARZAN — por Edgar Rice Burroughs





JUAN MARINO — por Leff y Mc Williams







K TRACY — por Chester Gould









EFEMERIDES

DIA 13 DE OCTUBRE

54 Muere el emperador Claudio, víctima de la codicia y crueldad de su esposa Agripina. Al subir al trono demostró una entereza desconocida en él, pues desde niño fue débil y enfermizo. Empezó por otorgar una amnistía general y mejoró, en favor de los humildes, las leyes del Estado, reparando muchas injusticias.

1830 Se crea en Santiago el cargo de Censor de Teatros, sin cuya autorización no se podría hacer ninguna representación.

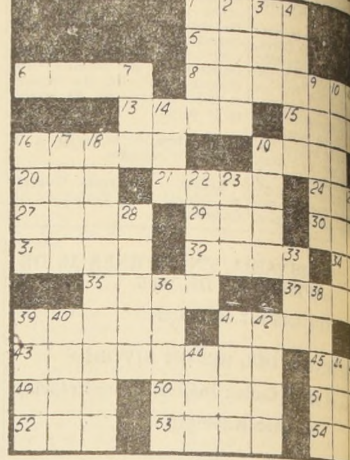
1944 Liberación de Atenas.

Cartas al Direct

MUCHACHA JAPONESA DESEA CORRESPONSALES

Señor Director:
Como tengo muchos deseos de cambiar correspondencia con personas de su país, me dirigo a Ud. para rogarle que me ponga en contacto con alguien que se encuentre en el mismo caso. Me gusta en esas cartas tratar de comprender otros países, cultivar la amistad y aprender otros idiomas.
Tengo 13 años. Soy una muchacha japon[...] tudio en la Aoy[...] kuin Junior, Esc[...] rior. Mis "hobbies" [...] dos son las tarje[...] les, las estamp[...] biertas de cajas [...] ros, muñecas, [...] diarios, y fotogr[...] brá alguien que [...] tercambiar posta[...] país por otras [...]
Le agradeceré [...] publicación de es[...]
MAYUMI ANZAI [...] 1—1. Orifume-[...] ku, Tokio, Japón.

Palabras Cruzad



HORIZONTALES
1.— El primer hombre. 2.— Maquina de hierro que sirve para levantar grandes pesos. 6.— Renuevo o botón que nace en los vegetales. 8.— Representación de alguna cosa en pintura, dibujo, etc. 13.— Embocadura, estrecha de puerto o río. 15.— Arbol anonáceo de fruto grande y carnoso. 16.— Mezclas dos licores. 19.— Parte lateral de las aves. Pl. 20.— Labre la tierra. 21.— Hecho de palabra. 24.— Puro, limpio, sin mezcla. 27.— Permiso, autorización, para viajar gratuitamente. 29.— Nombre de mujer. 30. — Así sea. 31.— Avalancha. 32.— El macho de la vaca. 34.— Dueña de la casa. 35.— La mayor de las islas de las Antillas. 37.— Unidad monetaria en algunos países. Pl. 39.— Ciudad en el N. de Chile. 41.— Firma que se pone en una letra de crédito para responder de su pago. 43.— (Severo) escritor español (1832-1871). 45.— Fluido sutil y elástico que llena el espacio 49.— Nombre de mujer. 50 — Labras la tierra. 51.— Parte del cuerpo humano. 52.— Comercio en que se expenden bebidas. 53.— Cerebro. 54.— Nombre de mujer.

VERTICALES
1.— Ligero, pronto. 2.— Señora distinguida. 3.— Une con ligaduras. 4.— Arbol grande, cuyo fruto es la nuez. 7.— Oficial del ejér-

El "Diario Oficial" publica hoy

El Diario Oficial publica hoy, entre otros, los [...] tes decretos:
Del Ministerio del Interior que denomina "[...] Carlos Valdovinos" a la Avenida San Joaquín, de [...] munas Santiago y San Miguel.
Ministerio de Economía, Fomento y Reconstr[...] autoriza a la Empresa de los Ferrocarriles del Esta[...] ra reajustar sus tarifas; autoriza la expropiación [...] rrenos para ampliar la planta Chena y Talleres [...] Eugenio, de la Empresa de Ferrocarriles del Estado; [...] riza a la Empresa de Taxis Colectivos "Ruta Ma[...] establecer un servicio de pasajeros entre Valparaíso [...] del Mar, Santiago.
Ministerio de Hacienda: Varios decretos q[...] fecha para cancelar contribuciones; aprueba la [...] introducida en los estatutos de la Industria Me[...] Famela.
Ministerio de Defensa: Autoriza a la Caja de [...] sión de la Defensa Nacional para trabajar y pa[...] ras extraordinarias a su personal.
Ministerio de Obras Públicas: Modifica el Re[...] to General de Alcantarillado.
Ministerio de Agricultura: Oficializa diferentes [...] siciones agrícolas en el país.
Ministerio del Trabajo y Previsión Social: Otorg[...] sonalidad jurídica a varios sindicatos.